

*Handwritten text, possibly a signature or date, is visible above the library stamp.*

M.A.LIBRARY, A.M.U.



PE10557

# تذکرہ اصحابین کرام

ایچند کرمین لکنا ان ذکره - هو الکتاب ما کثرت به یمنوع  
بفضل فضائل قادیان و بیاض نیر تعالی کتاب تطاب با ساسی تار نیمت

## مذکرہ قطب العالمین

۱۱۸

و مدارج سنیه ذاکریه - و او کار مینیه قادریه

۱۳۰۹ م

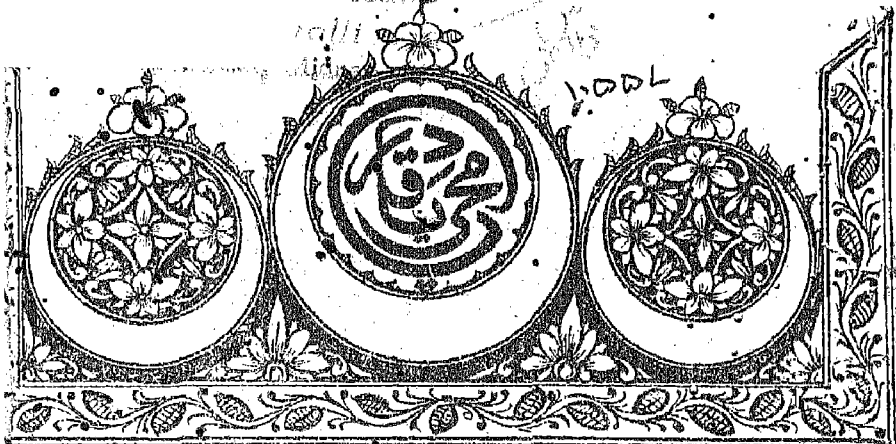
۱۳۰۹ م

در ذکر پاک مجدد و شریعت مبین طریقت موجد طریقه انبیه ذاکریه حضرت مولانا و سیدنا  
قطب العالمین سید شاه ابوالحسن محمد ذاکری علی القادر علی الحسینی البغدادی ثم البزدرانی  
علیه الرضوان الابراری در احسن مقامات و اشرف اوقات حسب اجازت حضرت  
سجادہ نشین خاندان قادریه رزاقیتم ذاکریه تهریه حضرت سید  
شاه علی عبدالقادر کسری القادری المدعو به مرشد علی القادری اکنفی البغدادی  
اصلاً و المیدانی فوری مولد التملکین عاصی و جمال پیر و مرشد باب  
رسالہ اندام مظلم علی رؤس المریدین الی یوم الدین آمین

و ذکرہ کرمین لکنا ان ذکره - هو الکتاب ما کثرت به یمنوع

Rossini  
1111  
1111

١٥٥٤



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَجَمْعِهِ شُكْرًا عَلَى النِّعَمِ قَدْ خَصَّ بِالْمُعْجَازِ وَالْإِسْمِ وَالْفَوْثِ الْأَعْظَمِ سَيِّدِ الْإِسْلَامِ	بِسْمِ الْمُهَيْمِنِ ابْتَدَى الْأَمَلَامِ قُدَّةَ الصَّلَاحِ مَعَ السَّلَامِ عَلَى الذِّي وَالْأَلِ وَالْأَصْحَابِ عَلَامِ الْهُدَى
---	--

الحمد لله الذي فضل نبينا على جميع الأنبياء والمرسلين  
من منتهى أوليائهم الكاملين الذين هم أعلام الهداية وعلماؤه  
وواجب التكريم والتوقير بالتحتم واليقين - كما أفادته سيد المرسلين  
حبيب ربنا الجليل - حيث قال علماء امتي كانبيا بني أسامة  
وكل منهم الله تعالى بأنواع الكرامات وخرق العادات ما حققوا  
العتايق فموضع به باقسام البراهين والبيّنات وكشف لهم حقيق  
وحدة الحق وكشفها مبيتا - وشرفهم بلقائهم فرأوا ربهم بغير قلب  
ويعطونهم يقيناً من خص خواصهم الذين زهدوا في المشاخر وعملوا  
صارت أحسن من كل من القدر المظهر له في النظر كما ذكره في كتابه

و ابرہنہم بعین راسہم و بصاہر تہم عیانہ۔ ثم فضل بعضہم علی بعض  
 زید الاختصاص و رفع الدرجات۔ ففضل مالک الرقاب سیدنا  
 یث الا عظم علی جمیع الاولیاء کما فضل علی جمیع الانبیاء حبیب  
 بند المرسلین خاتم النبیین۔ والمرسلات و اللہم صل علی سلم  
 حبیبک و صفیک و رسولک الکریم۔ و علی الدیاضا کربہ  
 محل نبیتہ و ذریتہ من فضلات العمیم سیمک علی المؤید بالتحقیق  
 تحرجہ من اصل عنیق۔ سیدنا ابی بکر الصدیق۔ و علی المؤید بالصفا  
 ہم بفضل الخطاب۔ سیدنا عمر بن الخطاب و علی عاشر العشر  
 شاد الایمان۔ المستفی منہم ملائکہ الرحمن سیدنا عثمان بن عفان  
 البطل البہلول و زوج البتول۔ و ابن عم الرسول۔ سیف اللہ المسلمین  
 الباب۔ و عازم الاحزاب۔ امم الدین و عالمہ قاضی الشرع و عالمہ  
 الیہ ینتہی سلاسل الاولیاء کلہا۔ والیہ یتسبط الشبانہ جلیہا  
 باب الولایۃ۔ ابی الائمة ابی الہدایۃ۔ مظہر العجایب الغریب  
 زنا و مولانا علی بن ابی طالب۔ مؤید المسلمین کلہم بلاریب اغتباہ  
 الالبی من کنت مولاه فعلی مولاه۔ اللہم وال مولاه۔ واعد من اعداء  
 عیالت و حدت آیات پیشوا سے اصحاب طریقت مقتدا سے ارباب حقیقت  
 پوش کشف و شہود و جریہ نوش و حدۃ الوجود صوفی نامی عازف گرامی سیدنا مولانا  
 حضرت الانوار الدین عبدالرحمن جامی قدس سرہ السامی

آتش و گریہ سحر گاہ ہونہ	آگاہ و گریہ سحر گاہ ہونہ	آگاہ و گریہ سحر گاہ ہونہ
آگاہ و گریہ سحر گاہ ہونہ	آگاہ و گریہ سحر گاہ ہونہ	آگاہ و گریہ سحر گاہ ہونہ
آگاہ و گریہ سحر گاہ ہونہ	آگاہ و گریہ سحر گاہ ہونہ	آگاہ و گریہ سحر گاہ ہونہ



در راه طلب محرم را زم گردان	زان ره که نه سبقت یازم گردان
یارب مدوی گردونی خود برهم	وارب بدبیرم واربدی خود برهم
در هستی خودم از خود بیخو کن	تا از خودی و بیخودی خود برهم
آنرا که نداشتی و فقر آئین است	نه کشف و یقین معرفت نه دین است
رفت از میان بهین خدا ماند خدا	الفقر اذا لله هو الله است
گر دودن تو گل گرزو گل باشی	ور بلبل بقتیرار بلبل باشی
تو جزوی و حق کل اگر وزی چست	اندیشه کل پیشه کنی کل باشی
بس ب رنگست یار و نخواه ایدل	قانع نشوی رنگ ناگاه امی مل
اصل بهر رنگما از ان ب رنگست	مَنْ يَتَّخِذِ حَبْنَةً مِنَ اللَّهِ اِيْدِل
چون خورز فروغ خود جهان آید	بر پاک و پید اگر بتاید شاید
نور وی از بیج پدید آید	نور پاک و بیج پاک آید
آبی غیر ترا بسوئو سیری نه	خالی از تو بیج مسجد و دیر نه
دیدم بهمنه طالبان و سطلو باز آ	آن چله توئی و در میان خیر نه
همسایه و هم نشین همه همه است	در دلق کد و اطلس شه همه است
در انجمن فرق و نهام خانه جمع	باند همه دوست هم باند همه است

### حمد و نعت بزبان پارسی

یارب یک حالات شه جیلانی	کاندر کرم و نطف نثار و ثانی
بکن باطن پاک به یک جلوه و	آلوده کن با غرض نفسانی
بنام آنکه نامش عین ذات است	وجود او مشرق اند جهات است
نه و نه و نه و نه و نه و نه	نه و نه و نه و نه و نه و نه

ستائش و نیایش بر خالق برحق و قادر مطلق ابدی و ازلی و وحدہ لا شریک لہ است  
 کہ عوام کثیرہ بلکہ لائق و لا تخصی را از ہنہا شمانہ بطون بر ساعت بروز جلوہ گر نہود  
 و سپاس بقیاس مرخدا می احد صد لیل و لیلہ را عم نوا کہ انبیای عظام  
 و اولیای کرام را علیہم السلام از سہ عالم برگزیدہ مطاع و پیشوا تبع و متقا عالم  
 گردانید و ناصیہ احوال ایشان بہمت الایات اویکاء اللہ کا شوق و علیہم  
 و لاہم یحزنون۔ فی الازال عین بنی یقرب الی بالتوا فل حتی اوسبہ  
 فاذا اجبت کنت سبعا الذی یسمع بہ و یبصر الذی یبصر بہ  
 و یدک الی یطش بہا فی رجلہ الی یمشی بہا کہ صی اطا الین الی اللہ  
 علیہم من الشیئین و الصندیقین و الشوکا و الصالحین و الیہا الذین  
 امنوا بالقول اللہ و کونوا مع الصادقین نرین ساختہ بہر ہدایت عالمان برگماشت و حسب  
 سنت جاریہ خود مرتب منازل حسب استعداد اہلش مرحمت نمود و شرف و تہت  
 یکی بر قدر منزلت دیگرے بپذیر و در پس حضرت نبی کریم حبیب الرحمن الامام الانبیا  
 احمد بلا منہم سوار عرصہ اسیری رسولنا و شفیعنا احمد مجتبی محمد مصطفی را اصل اللہ  
 علیہ علی آلہ و اصحابہ و ذریاتہ و از واجبہ و النصارہ و معاہرہ و اتباعہ و اتباع

اتباعہ بر ہمہ انبیا و رسل اشرف و افضل است نعم قلیل

حبیب خدا اشرف انبیا	کہ عرش مجیدش بود مستکا
امام رسل پیشوا سی سبیل	امین چند احب بط جبریل

و نودہ ششم مصطفوی قرۃ العین مرقمہ سے سید السادات رفیع الیرجات  
 خورش انکاشات قبر الموجودات سلطان المحبوبین و المطہورین امام الانبیا شہین  
 و المعشوقین مجتہد المذہب و فی المذہب مقتدا می شریعت و پیشوا سے تہت  
 سوالناہ سداہ شد ناو شہنا شیخ الماکذ و الحوالا نہ سعد الو محمد محمد الیہ

شیخ عبدالقادر الجیلانی البغدادی الحسینی الحسینی قائل قول پاک

عَلَيْكَ كَرَّمَ اللَّهُ بِكَ رِكَالَ  
فِي كَيْفِيَّةٍ نَفِذٍ فِي كُلِّ حَالٍ  
وَمَنْ فِي الْعِلْمِ وَالنَّصْرِ نَيْلُ حَالٍ  
وَأَقْدَمَ فِي عَلَى عُنُقِ الرَّجَالِ  
وَجَدِي عَصَابُ عَيْنِي لَكُمْ أَل

وَكُلُّ وَرِثَةٍ قَدْ رَأَى  
وَلَا تَكُنْ عَلَى الْأَقْطَابِ جَمْعًا  
فَمَنْ فِي أَوْ لَيْسَ اللَّهُ مِثْلِي  
أَنَا الْحُسَيْنِيُّ وَالْمُحَمَّدِيُّ مَقَامِي  
وَعَبْدُ الْقَادِرِ الْمَشْهُورِ أَسْمِي

علی حبیبہ وعلیہ الصلوٰۃ والسلام را کہ ہم صورت و سیرت بمصطفیٰ و مرصضی و مزیج  
اولیائے عالم اعظم و علی ارفع و ابولی ساخت و الٰہی رقاب جمیع اولیاء و مہفیا و تقیبا  
گروانید۔ و جہان جہان شکر احسان حضرت سنان کہ از ہمین برکات حبیب خود  
صلی اللہ علیہ وعلی آلہ و صحابہ وسلم و از برکت محبوب خود حضرت غوث اعظم علی حبیبہ  
وعلیہ صلی اللہ وسلم و قائم حقائق وحدت الوجود را بر حضرت اولیاء اللہ تعالیٰ  
حل و اسان نمود و جا بجا در قرآن مجید و فرقان حمید اشارت با اشارت باین  
حقیقت نمود و چنانکہ قَالَ جَلَسْنَا نَحْنُ وَاللَّهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيُّمَا تَوَلَّوْنَا فَمِنْ وَجْهِ اللَّهِ  
وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ - وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ وَنَحْنُ  
أَقْرَبُ إِلَيْهِمْ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُبْصِرُونَ فَإِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ  
إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ - وَهُوَ إِلَهُ قُلُوبِ الْخَيْرِ  
وَالظَّاهِرِ وَالْبَاطِنِ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ - وَسَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ  
فِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّ اللَّهَ الْحَقُّ - وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ  
وَإِنَّمَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ  
وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُخْبِرًا  
و در حدیث شریف کہ وحی غیر متواتر در مقامات کثیرہ بعبارات شائستہ تصریح فرمود

كما قال صلى الله عليه وسلم ان الله يقول من ضب وكتم فقد نى الحديث وقال لى  
 نفس محمد بن بيده كن انكم وكنتم يحل الى الارض لمسط على الله تعالى  
 ثم قرء عليه السلام هو الاول والاخر والظاهر والباطن وهو بكل  
 شىء عليهم واصدق كلمته قالته العرب كلمة لبين الاكبر شىء ما  
 خلا الله باطل وان احدكم اذا قام الى الصلوة فائما يناجى ربه  
 فان ربه بينه وبين القبلة ومن عرف نفسه فقد عرف ربه ومن  
 فقد راس الحق وغير ذلك من الاحاديث الصحيحة وقد وجدت وجود  
 برودة علم اليقين غير اليقين اين طائفه معتبره بهى جلوه كرمه واصلت اين  
 مسلم الشوق الى طوبى تحقيق كرامه واز علم اذ بنى ربي وخلقك الانسان  
 وصنعتك وخلقك الانسان من نورى انى الله علوم ظاهرى وباطنى بهر ايشان ساخت كه بهر  
 سيجانى ما اعظم شانى ولا اله الا انا وليس فى جنتى سوى الله وانا  
 وهل فى الدنيا غيرى زنده على رؤس الاشهاد باعلام تمام زنده بهر شوقى

برون زو خيمه ز اقليم تقدس ز نهر آيينه بنموزد وى زوزات جهان آيينه با ساخت جمال اوست هر جا جلوه كرده توئى آيينه او آيينه آرا چونيكو بنكرمى آيينه هم اوست سن و تو در سپان كارى نداريم	تجلى كرد بر آفاق و انفس بهر جا خاست بازوى گفتگوئى ز روى خود بهر يك مكنس است ز مشق و ان عالم بسته پروه توئى پوششیده او آشكارا نه تنها گنج بل گنجينه هم اوست بنجر بهر پروه پندارى نداريم
--	--

و احوال مفصله اين سلسله در كتب معتبره اين طائفه حقه باصول شايسته  
 مرقوم است من شاء فليكن حجه اليها و بطريق شىء لولاك صلى الله عليه وسلم

شیخ عبدالقادر الجیلانی البغدادی الحنفی الحسینی قائل قول یارب

وَكُلُّ وَكِيلٍ قَدْرُهُ وَإِنِّي وَوَلَّيْتُ عَلَى الْأَقْطَابِ جَمْعًا فَمَنْ فِي أَوْ لَيْسَاءِ اللَّهِ مِثْلِي أَنَا الْحُسَيْنِيُّ وَالتَّحْدِثُ مَقَامِي وَعَبْدُ الْقَادِرِ الْمُشَاهِرِ أَسْمِي	عَلَيْكَ يَا رَبِّ الْكَمَالُ فِي كَمِيَّتِكَ فِذِّ كُلِّ جَالٍ وَمَنْ فِي الْعَالَمِ وَالْتَصُّ بِكَ حَالٍ وَأَقْدَمِي عَلَى عُنُقِ السَّجْدِ وَجَدِّي صَاحِبِ عَيْدِ الْكَمَالِ
---	---

علیٰ حبیبہ وعلیہ الصلوٰۃ والسلام را کہ ہم صورت و سیرت مصطفیٰ و مرآۃ البصائر  
اور یاسے عالم اعظم و علیٰ ارفع و اولیٰ ساخت و مالک رقاب جمیع اولیاء و صفیاء و القیاء  
گردانید۔ و جہان جہان شکر احسان حضرت منان کہ از ہمین برکات حبیب خود  
صلیٰ اللہ علیہ وعلیٰ آلہ و صحابہ وسلم از برکت محبوب خود حضرت غوث اعظم علیٰ نبیہ  
وعلیہ صلی اللہ وسلم و تالیف متعلق وحدت الوجود را بر حضرات اولیاء اللہ تعالیٰ  
حل و آسان نمود و جا سجاء و قرآن مجید و قرآن حمید اشارت با اشارت باین  
حقیقت نمود کہما قال جلّ شانہ کلّ و اللہ المشرق و المغرب فایکما توادانہم وجہ اللہ  
و یخون اقرب الیہ من جبل النور ید۔ و هو معکم اینما کنتم و من  
اقرب الیہ منکم و لکن لا تبصرون فان الذین یبکیعونک  
انما یبکیعون اللہ یدلّ اللہ فوق ایدینہم۔ و هو الا قول و لا خیر  
و الظاہر و الباطن و هو کلّ شیء علیہ۔ و سنرہم اياتنا فی الافاق  
فی انفسہم حتی یمیت لہم اللہ الحق۔ و فی انفسکم افلا تبصرون  
و انما سالتک عبادی عنی فانی قریب اجیب دعوتہ الداع اذا دعان  
و ما رمیت اذ رمیت و لکن اللہ رمی و کان اللہ بکلّ شیء مخبطا  
و در حدیث شریف کہ وحی غیر متلوست در مقامات کثیرہ بعبارات شایستہ

كما قال صلى الله عليه وسلم ان الله يقول من ضبت وكم تعد في الحديث وكالذي  
 نفس محمد بن بيده كن انكم وليتم بحبل الى الارض لهبط على الله تعالى  
 ثم قرء عليه السلام هو الا قول والافخر والباطل وهو بكل  
 شئ عليم واصدق كلمة قالته العرب كلمة لبين الاكل شئ مما  
 خلا الله باطل وان احدكم اذا قام الى الصلوة فائتمها حتى رسبه  
 فان رسبه بينه وبين القبلة ومن عرف نفسه فقد عرف ربه ومن عرفني  
 فقد عرف الحق وعلم ذلك من الاحاديث الصحيحة وحققت وصفت ابو  
 برهيد علم اليقين غير اليقين من طائفة بعثة نبهي جلوه كرمه واصلت  
 سلم الشوق الى طوبى بتحقيق كرمه واز علوم اذ بنى ربي وخلق الانسان  
 وصفي وخلق الانسان من نوراني آفة علوم ظاهري وباطني بهر ايتان ساخت كبر وساخت  
 سبحاني ما اعظم شاني ولا اله الا انا وكيس في جنتي سوى الله وانا  
 وهل في الدارين غيري زنده علي رؤس الاشهاد باعلام تمام فرموده شهودي

برون زود خيمه ز اقليم قدوس ز نهر آيينه بنهور وركه ز درجات جمان آيينه باسخت جمال اوست بر جا جلوه كرده تو لي آيينه او آيينه آرا چونيكو بنگرمي آيينه هم اوست من و تو در بيان بكاري نداريم	شجلی کرد بر آفاق و انفس بهر جا خاست از روی گشتگوئی ز روی خود بهر يك عکس افت ز معشوقان عالم بسته پرده تو لي پوشينه او آشكارا نه تنها گنج بل گنجينه هم اوست بنجر بهر ده پنداري نداريم
--	---

و احوال فصله اين منسله در كتب معتبره اين طائفة حق باصول شايسته  
 مرقوم است من شاء فليكن حجاج اليها و بطفيش شه لولاك صلى الله عليه وسلم

و حضرت محبوب پاک سیدنا الغوث الاعظم اولیای خود را که عرابی حجاب عظمی  
ورفت اند بهمین دار دنیا از دولت دیدار خود الامال و اثر لقای جانفانی خود متج  
الحال گردانید ذلک فضل الله یؤتی من یشاء و الله ذو الفضل العظیم  
قال الله تعالی جل شانہ الا انهم فی من ید من لقاء ربهم الا ان  
یکمل شئ یختارہ اما هم را بدی در تفسیر خود آورده که بعضی جمال میگویند که دیدار خدا  
در دار دنیا میسر نمیشود و در آخرت البته جائز است و در بهشت واجب این سراسر  
خطاست و محض بهیچانیز که صفات باری تعالی بخرا سیمه و جل شانہ قابل التحویل نیست  
انچه در صفات الهیه جائز نیست هرگز جائز نخواهد شد و انچه جائز است گاهی نا جائز  
خواهد بود اگر در صفات باری تعالی اسکان تغییر گردد و حدوث لازم آید و الله تعالی منزله عده  
ولکن در دنیا وعده دیدار فرموده و عادت خود بران جاری نداشته و اگر خواهد که در دنیا هم دیدار خود  
نصیب کسی کند مالک و مختار است لا اشکال فیه و در بهشت وعده کرده است  
ولکن واجب نباشد اگر کسی وارد کند که دیدار خدا اگر در دنیا جائز بود پس حضرت  
سوسنی علی نبینا وعلیه الصلاوة والسلام را چه میسر نشدی حال آنکه حضرت موسی علیه السلام  
بسیار از امور و غیبی استبداد نمود و چندین خطاب لای ترا فی نشنید اقول بسیار چنین است  
که جائز است اما چون اراده الهی با ظاهرش نمی شود بود و نبی آید حضرت موسی  
در خوابت دیدار نمود خداوند تعالی فرمود تو خواهی دید و درین نفی وقوع است نه نفی جواز  
استنی کلامه لخصا و یستر جاب پس اگر درون بهشتان شبیه چشم و تیش را که اظهر من الشمس  
استکار نمودند و صدق من کان فی هذه الدار انعمی فهو فی الاخری انعمی  
شدند و اگر علمای ظاهر نظر بر آیه شریفه لن ترانی و لا تدركه الابصار بقای جانفانی  
در دار دنیا جائز نداشتند پس در حقیقت مسئله نبیوند چه اگر تغییر ممکن و محال بودی چه  
اولوا العزم همچو موسی علیه السلام در خواستش بجناب باری چلشانه نه نمودی و در جوابش

بجای لاتدرک که لا تنظر شنبی حضرت سولای کائنات باب علم النبوی سیدنا  
علی الولی میفرمایند که انقلب رگاکم از عارفی گفته را بجای

تا حق بدو چشم سیرتیم هر دو	از پایی طلب می نه نشینیم هر دو
گویند خدا چشم سیرتوان دید	آن ایشانند و من چنینم هر دو

حضرت مخدوم الشیخ شیخ صالح الدین سعدی شیرازی میفرماید

سعدی حجاب نیست بواجبه خدا	زنگار خورده کی نماید جمال و دولت
---------------------------	----------------------------------

و در کتب محققان این سخن آمده آخر عالم بجای رسد که دنیا آخرت گردد و آخرت دنیا  
اول با خراج و آخر با ول و علی بن اکرام محقق باشد که رویت امد تعالی شان را  
در دنیا منکر شود چون ازل باید و باید بزل قرار گیرد و یک کلمه شود بلکه یک حرف بلکه  
یک نقطه انتهی - و هم عارفی کامل در شرح کلام امام همام با وی بر حق سیدنا جعفر صادق  
رضی الله عنه میفرماید

گفت صداوقی کاندرین ایوان	هر دو من را نباشد هیچ حساب
راحت و آرام اگر باشد یقین	بهست نزد دیدن جان آفرین
گشت پس ثابت که اندر هر دو	بهست خاصا از لقای کوکار
این چه حوائجین چه هم است گمان	که نمی باشد لقای استعان
اندک اندیشه همی باید نمود	که محبت این خداوند و دود
صحت و نجاتی بر روز شب شمار	کرده اند و ذکر نام کردگار
سکن اندر با ویه فرموده اند	چهره در عزت کس نموده اند
چمله در حبیب سبب نظیر	از جهان گشتند و ایش گشته گیر
مانده اند آن نیک فردان خدا	به طعام و آب اکثر روزها
نفس پاک گشتند با جد اشقیای	سعی کردند از مجاهد های شاق



<p>بر شود حق مرا تب گشته اند          بگر برای رفتن اندر جنت مست          لایبلم کز پراستئ این قدر          زانکه گر شخصی در آئین دها          در عبادت گرم باشد صبح و شام          جمله اخلاقیات و سیمه بر طوط          او سپا شر باشد از غم بطلال          باشکم سیری خورد از هر طعام          نیم روز و شب بخوابد خوش مانع          پانصد یا پد خلاصی از جحیم          بروه اند البته بهر قرب رب          نقدی ایشا ز است اسن گیر جان          ماند اندروام غفلت پای بند          باشد آماوه بروز خون و بهیم</p>	<p>در گریبان تفکر در و سند          اینهمه بهر چه بود ای حق پرست          یا خلاصی از عذاب است شرف          آن بهیمه محنت کشند و در بها          با یقین کامل و ایمان تام          سازد از خود بهر تحصیل شرف          با وجود آن بر نهائی حلال          نیز از وجه حلالش نه حسابم          غیر اوقات عبادت با ذراغ          مستحق باشد که در خلد نعیم          پس کسانی کان بهر پنج توب          بود از نور شهود مستعان          هر که شد زین نقد نو سیدی سپند          پس وی از بهر عذاب پس الیم</p>
---	---

و در روزنا محمد و دو شکرانه سنت و احسان بے نهایت و بے پایان خجسته بارگاه و الاجاه  
 سرور عالم صلی الله علیه و سلم قائل کلام معجز نظام ان صبح الله وقت لا یستغنی  
 قیه ملک مفرک رب ولا نبی من سئل قال ما خلق الله نوری و لونی  
 و عقیقه و انا من نور الله و لونی من نور الله و انا من نور الله و لونی من نور الله  
 و ایت عند ربی و هو یطهر منی و یستغنی منی و مخاطب کولک کما  
 ظهیرت البش بیکه و کولک کما حکمت الی قلب پاک که استبان خورا  
 اندر سبب العالمین از رحم الراحمین غفار و توب ستار عیب در خواسته برایت آفرش

و غفران عطا فرمود و هر کس را بنامی از صالح و زائد و عابد و شهید و صدیق و ولی و صوفی  
نامزد نمود و در نشان ایشان علماء و ائمتی کانبیاء و بنی اسرائیل و البراد  
من العلماء علماء علم الظاهر و الباطن معاً و هم العرفاء و هم الله  
تعالی ایضاً ان الله لعباده ان یعبطهم الانبیاء و الشهداء قبل منهم  
یا رسول الله صفهم لنا نجهم قال قوی محاکمات فی وجه الله من غیر  
أموال و التسیب لوجوههم فی رعی منابر من نور لا یخفا فوق  
اذا خاف الناس و لا یخجلون اذا حزن الناس ثم تلا الايات  
أولیاء الله لا خوف علیهم و لا هم یخجلون ایضاً انهم جلساء الله  
لا یستحق جلیسهم و ایضاً تخلقوا باخلاق الله و انصفوا بآوصاف الله  
و ایضاً و اذا تم الفقر فهو الله و کان عیسه کعیش الله ارشاد است  
و ابواب عرفان برز و سبب ایشان از کلمه عنایت ایند سبحان بار کرد اللهم تحمیل  
علی سیدنا و مولانا و نبینا و شفیعنا معین الجور و الکرم و علی الابرار  
و اصحابه و اتباعه باریک و سلم و علی سید القوث الاعظم الی یوم  
یقوم الناس بین یدیک الله الخیر

اما بعد بنده درگاه سنان و سگ آستان محبوب سبحان العبد محمد  
ضیاء الرحمن شاه قلی پوری غفر له العبادی نجست جمیع محبان خاندان  
قادر بر رزاقیه و اگر به یتمسست که حسب فرمان واجب الاذعان پیوسته خودم  
پاره از ذکر یک نور چشم حضرت لولاک بخت جگر زیر شمع شبستان قرضی قره بعین  
حسنین جانشین قیو الشملین سید سالکان جمیع مجذوبان فضل محمد باکری اعلو  
مجتهد و مجرب و شریعت اقام و مقتدا بر طریقت حضرت غوث ثانی قطب ربانی سید بنی  
مولانا و اما سنا و سیدنا شاه ابوالحسن محمد و اگر علی القادری الحنفی الیف ذوی

اصلا و المنجلكوتي اى شگلكوتى و طنا و ندفنا رضى الله تعالى عنه با وجود قلت مواد  
 بلكه فقدان مواد و خوف من صنف فقد استهدفت از گت است تطاب  
 رساله و اكره كه كتابست معتبر و مستند و نقش مرید خاص و خلیفه با اخلاص  
 آنحضرت بوده و روایات چشم دید خود را درج آن رساله مستبر نموده و غایت احتیاط  
 بكار برده حتى كه واقعات چشم دید خود را هم كه تا وقت تالیف در عهدى و ران راه یافته  
 یا چیزی مشتبیه گریده بود ترك نمود تا بر وایت را و بیان غیر مستند و جاکیان مخبر  
 چه میرسد استنباط کرده رساله مختصر ترتیب و اودم و رعایت اسم پاك آنحضرت صلوات الله علیه

## مذكرة قطب العالمین

در ارج سنیه ذاکریه و اذکار عینیّه قادریه کردم که این هر اسم تاریخی هستند و بجا  
 فصل و باب ترتیب و گردن کو و غیره نهادم و بر عایت حرف اول هر دو اسم  
 اولین که نیم ست و عددش چهل و نیر عایت سنین عمر شریف حضرت پیر و مشتم  
 که بفضل انبوی حالا آغاز چهلیم ست و هم جهت دیگر فضائل چهل شل این که نبوت بعد چهل  
 میشود و اطلاق شیخوخت بعد چهل سالگی میگردد و حضرت صوفیه که ارم را حصول نصرت  
 بکمال کشی میشود که ما جاء فی الخبر من اخلص ان کعبین صبا کا ظهون  
 ینا ینح الحکمة من قلبه علی لسانه و ینح طینه ادم ان یطین صبا کا  
 و بر همین دردت بنین در حم او از حالی بجالی میگردد و چهل روز نطفه و چهل روز علقه و  
 چهل روز مضغه میباشد تا روح و سیده میگردد و غیر ذلک چهل فر کر او دم و بجای می تقدیر  
 و نباته و بذکره نهادم و آنچه درین رساله از کرامات و معجزات آنحضرت سندیه گریده  
 یکی از هزار و شستی از خوار است و رنه بسین و اعمار از مذکبه که از بسیار در حیرت می آید

اشبات گرامات و خوارق عادات حضرات اهل مکه مثل سیاح و معدوم  
 و اعدام موجود و اظهار مستور و ستر از ظاهر و استجابت دعا و قطع مسافرت طول  
 و مدت اندک و زمان قلیل و اطلاع بر امور غایبه از حسن و اخبار از آن حاضرین  
 با کثرت مختلفه و زبان واحد و اخبار موتی و امانت احیاء و فهم کلام حیوانات و بیج نباتات  
 و جمادات و احضار طعام و شراب در وقت حاجت بلا واسطه اسباب ظاهره و بکثره  
 مِنْ قُوَّةِ الْأَهْمَالِ الْبَاقِضَةِ لِلْعَادَةِ كَمَا كُنْتُ عَلَى الْمَاءِ وَالنَّسِيَا حَتَّى فِي الْهَوَاءِ  
 که در کتب مستند معتبره این قوم معلوم و مذکور است و در اینجا اختصار منظور قلم نگذاشته  
 نموده شد و نیز فائده مذکوره محبوبان خدا و مطلوبان الهی بصدق تَنْزِيلُ الرَّحْمَةِ  
 عِنْدَ ذِكْرِ الْأَعْبَاءِ الْحَيَاتِ لَا تَدْرُ وَلَا تَحْصِي و در کتب قوم مرقوم است بخوف طوب است  
 و در پی ایادش نشدم نفس شمار قلیب جمع الیه یا اسئل از مؤلفان و سیر کتب گویان  
 این رساله همیشه هر جا می رسد یا قاطعی ازین کج حج زبان بینند در اصلا حش  
 بگوشت و سحاب را بپوشند تا بقیه مزار و از رسید سندی بغدادی حضرت مولانا  
 و اما مناسبت ناسید شاه ابو محمد حبیب الله القادری الزرقانی البغدادی اند  
 و از غوث ثانی و حضور عالی حضرت مولانا و رسید ناسید شاه ابو الحسن محمد باقر علی  
 القادری الزرقانی البغدادی و از قطب ربانی مولانا و اما سنا پیر سیم و شیخ شیخ  
 حضرت مولانا و رسید ناسید شاه ابو محمد طغییل علی القادری الزرقانی الذکری هستند  
 و اما و شیک اتفاق نقش درین رساله گردیده اسناد و ثبوت و حدیث و ضمن حمد و ثناء  
 مذکور گردیده ترک گفته و در قسمی همین در عبارت و انشاء شمار و غیره بسیار  
 و مَا كُنْتُ إِلَّا كَذِبٌ وَاللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الْكَافِرِينَ كَمَا كُنْتُ بِمَا وَكَلْتُ نَفْسِي فِي  
 اگر درین کتاب بهشت گذارش یافته است آن خوب بحضرت غوث الاتفاق  
 قطب الخلق و قطب الابدال و الاوتاد و الارشاد و شیخ الاتفاق و المبدأ

تطبیبت نژاد و غوث مادر زاد خلف و خلیفه و سجاده نشین خسر و غیاث و مظهر الابرار  
 غوثیه عالمیه مصدر خوارق ظاهره و محبوبیه متعالیه کریم ابن الکریم ابن الکریم سیدنا و مولانا  
 امامنا و شیخنا سید تاج الدین ابوبکر شیخ محمد عبدالرزاق بن غوث الشکلیان فی حقین  
 شیخ الاسلام و المسلمین محی الملک و الدین حامی السنه تاجی البدعه الطراز المذهب  
 و البازری الاشهب مالک الرقاب قطب الاقطاب محبوب رب الارباب سیدنا ابی محمد  
 شیخ عبدالقادر الجیلانی علی عبده و علیه الصلوٰۃ الربانی ست الامام جرم برتری از احوال بشریه  
 آنجناب بهم بطور اختصار یکی از هزار و اندک از بسیار و شتی از خروار و در نیز تحریری می آید و در میان  
 عباد مختصره گنجایش حالات مفصله آن بحر عرفان کجا و از و هو هذا و می رضی الله عنه  
 سرچ عراق و جمال ائمه و فخر حفاظ قرآن و احادیث شریفه و شرف اسلام و غوث امام  
 ابن غوث الانام و قدوده اولیا و اتقیا و اصفیا بوده تحصیل فقه و سماعت حدیث شریف  
 و تعلم علوم و فنون الهی و باطنی از والد ماجد و مرشد ارشد خود کرده و در ابتلا از اساتذہ دیگر هم  
 مستفید و مستفیض شده بسیار از احادیث شریفه بخط مبارک خود نوشته و روایت کرده  
 و فتویٰ داده جماعت کثیر از صحبت بابرکت آنجناب برآمدند مثل اسحق بن عثمان العاشی  
 و علی بن علی خطیب زو با و غیره و حافظ ابن النجار و تاریخ خود گفته که در اوان خدمت منی  
 والد ماجد آنجناب احادیث شریفه را بروی خواند و سماعتش کنانید و از ابوالحسن محمد الهامی  
 و قاضی ابی الفضل محمد الارموسی و ابی القاسم سعید بن البناد حافظ ابی الفضل محمد بن الناطر  
 و ابی بکر محمد بن الرافعی و ابی المظفر محمد الهاشمی و ابی المعانی احمد بن علی بن اسمین  
 و ابی الفتح محمد بن البطر نیز سماعت حدیث شریف نموده و خود طلب حدیث کرده  
 و بر اصحاب ابی الخطاب بن البطر و سید عبدالقادر بن طاهر و غیره هم بسیار خوانده حتی که  
 از بشایخ ما و امثال ایشان سماعت کرده و از خط خود بر می خود و برای دیگران احادیث  
 بسیار نوشته بن بروی بسیار خوانده ام حافظ و مستقن حدیث شریف و فقه بود



سر خود را سوسه آسمان بر نداشت همیشه گردن خمیده مرا تب می بود و ولادتش در  
 در عیشیه الاثنین الثامن عشرین ذی القعدة سنه ثمان و عشرين و خمسائة واقع گردیده  
 و در لیلة السبت سادس شوال سنه ثمان و ستائة و اصل سبقت شدند و در باب الحوب  
 بقدر آوریدند و این اخبار گفته شد بیکه واقعه بایه رحلت سید ناخوش آفاق بوقوع  
 آمده بامدادش براسی نماز جنازه در محلات بغداد و منادی کردند خالق کثیر جمیع آمدند و جنازه  
 را در خارج بدر بیدگاه بردند چون مردم نماز جنازه بگذارند تا بوقت سبک کش را به سراسر می  
 خود گرفته در جامع رصافه آورند پارو یک مردم در اینجا نماز کردند باز در تربت الخلفا بودند  
 آنجا هم مردم نماز کردند و در کتسار و حبله پیش انحضرتین میروند آنجا هم  
 نماز کردند بعد از آن عبور و جلد کرده بجانب مغربی بودند آنجا هم نماز کردند باز در مقبرة  
 امام احمد بودند آنجا هم نماز کردند همان جا دفن شد یک روز عام تعطیل بود سبحان الله بعد  
 انتقال هم پیروی سنت جد خود حضرت سرور عالم صلی الله علیه و سلم از دست نرفت  
 چه نماز جنازه حضرت سید الا براسم چند بار گذارده اند و تقاوه و دوران قاوره و  
 خاندان رزاقیه حضرت پیر و مرشد هم سید را این که فقیر را با عن جدیتجالی و قنوت سید که چون  
 حضرت غوث آفاق را در بیدار ایام والد ماجد آنجناب در این زمان نشاندند خدای تعالی  
 هر شب وقت افطار نان جوین میرسانید و لکن سید یک نان شبیه اول بهانطور گذشتیم است  
 و هیچ چیزی از آن نخاسته بودی کتاب از حجة بشرفیه می آید در و اش خطور کرد که شانه از ضرر  
 از باز آرنجان و کتاب فی آرد و بکار میبرد و این نان جوین را که به هیچ ناخوشی است ناخورد  
 میگذازد و چون این امر را که زید و دل خود رسید که اگر اظهارش بدرگاه غوثیت پناه نکند عاقبت  
 باخوش زاده و دارم تا چاره وزی حاضر حضرت گردید و دستهای خود بپای رسید گذاشته و فرمود  
 و عرض داشت سیدی و رسولانی امر است واجب العرض اگر عرض نکنی بر کنه کورنگ باشم  
 واقعه این است که بنده حسب فرمان حضوری در حجة سید ناخود را از آن هر شب وقت

افطار زبان چوین میرساند و لکن همیشه نازناخورده می یابد و بوی کباب از جگره می نمود  
 غالباً بان و کباب از بازار می آرند و بکار نمی برند حضرت غوثیت پناه فرمودند من خود  
 میروم و تحقیق این امر میکنم چنانچه خود بدولت تشریف فرمای آن حجره شدند و بوسه  
 سلیم را شنیده الرشاد فرمودند این بوی کباب نیست بوی دل سوخته افضل العشاق  
 عید الزرق است دلش در آتش عشق الهی کباب شده و خود سوخته از شربت نمنه  
 و مگر دیده بمقام صبریت رسیده و از تقدیرات امکان و ارسته بمرتبه اطلاق و قدم رسیده  
 رغبت خور و نوشش باقی نمانده پس بعد و دم اکثر بوی کباب از سینه با سکیه انتخاب می شنیدند  
 و گریبان پیرایین مبارک را از حرقت عشق الهی سوخته میدیدند و محافل این روایت یعنی  
 از حرقت عشق الهی آتش درخت انجناب گرفتن در کتب مستنده عربیه و فارسیه بسیار  
 مندرج است چنانچه باری حضرت عیوث پاک ابن سید لولاک بر بالای کرسی میفرمود  
 کلام من بر مردان نجیب سنت که حاضر میشوند از پس پرده کوه قاف قدهای ایشان است  
 و دامای ایشان در حضرت قدس نزدیک سنت که بسوز و کلاه باطامیه ای ایشان  
 از شدت شوق و امیب اشتیاق که باز و ردگار خود دارند را می گوید که در مجلسیکه  
 این سخن میفرمود و ولد او سید ناسید عید الزرق رضی الله عنه در پایه اخیر و زیر قدم  
 او نشسته بود و سر بالا کرد و ساعتی نگران بود پس از شدت شوق و غایت وق  
 بیهوش افتاد و جامه دو ستار او سوختن گرفت و آنحضرت قطع کلام فرموده از کرسی فرمودند  
 و اطفا آن ناکر و فرمود که ای عید الزرق تو نیز از ایشان بعد از مجلس کفایت حال  
 از شغز و دهانام عیوث آفاق استفسار کردند فرمود چون نظر بالا کردم دیدم که در بهوا  
 مردان نجیب ایستاده اند و در هوش و تمام افتن از ایشان پرست در لباس ایشان  
 آتش گرفته و بعضی از ایشان در صیحه و بعضی در تواجده بعضی بجای خود و بعضی زمین  
 می افتد بر آریات معارف و حقائق و اصحاب تشنگ و تواجده می پاک و در آن هنگام



مقام شهادت انام محض بود که آن وقت بر تبه رجال الغیب بودند خداوند  
که در نهایت حال با آن سرعت سیر مقامات که خاصه آنحضرت است بجا رسیده اند  
و بعد از پنجام رتبه شهادت انام باید رسید که حضرت غوث پاک مشغول و غافل شریف  
نیک گفته بود از دست پاک مبارک خود و اطفا فی نار فرمودند و نیست آنکه حضرت  
رسالت پناه صلی الله علیه و سلم را در حالت نماز بهم خیال شهادتگان کوین  
مقدسات سبطین علیهما السلام منظر بود و حضرت غوث شریف پناه را هم در دست  
شهادت داده در همین وقت و غافل و غیور بود و بود حضرت اولیای عظام و مشایخ کرام  
این خاندان قادر بر رزاقیه از مشاهد و مکار شقه خود را دریافتند که بخت خاندان قادر بر رزاقیه  
بشود بعد همین شهادت انام تقسیم میشود و فیض رزاقی با اولیای سلسله قادر بر رزاقیه  
حسب رزق ایشان میرسد چنانچه برادر طریقت جناب صوفی حاجی محمد علی  
تفسیر رفع اقامه ذکر و زاده بره میفرماید که چون این فقیر را با تفسیر اشرف اندک  
در بره و غلامان خاندان قادر بر رزاقیه و اگر چه هر چه حاصل شد و حسب ارشاد حضرت  
پیروز شد در مشغول و اشغال بر و اخیتم بشی که در وصفش زبان بیان لای سبقت  
همه برای از پیوستنی متعذر و محال در بیان نوم و یقظ و دیدم جوانی زیبار و عنبر بود  
مشکین مویش شسته بود که آثار تقدس چون مصباح منور از زجاج رخسارش نور افشان بود  
و اشجه از او اگر کسالتش چون شعاع آفتاب در رخشان از درم در آرد و مشهوری

دربار ناگوسان از در جوانی	چه صیقل و چه جوانی بکمال
بها فواید پاکیزه از عالم نور	ز پارس خلد کرده غارت عذر
کشیده قاشقی چون از دهان شاد	بازادی غلامش سر و آزاد
نیمه انداخته زلفه چو زنجیر	خود را بسته دست و پای بندیر
فروزان لاله نور از چشمش	سرو و خورشید در او بر سرش

<p>بقوه من ابرویش محراب پاکان بکمال زکسش از سر نه ناز دولتش از تبسم در شکر ز بریق و زش از لعل و افشان بخت ده از شر یا نور به بخت بگلزار از رخس از مشک و رخش با هیای بروج اوج فردوس</p>	<p>سعیر ساینان بر خواب ناکان ز مژگان بر جگر با ناک انداز و با نش در حکم شکر آینه چو از گلگون شفق برین بخت نکست از پسته می شور به بخت گرفته آشیان را سر به بخت ز ابرو کرده آن مه خانه در قوس</p>
<p>در روی سخن گو خود را بر سر و این بنده کنده نهاده و زبان فیض ساین را در دهان انداخته است</p>	<p>نهاده با طعم و زبان بر زبان</p>
<p>عجب شربت خانی و لایق</p>	<p>فرورختیم از زبان و دهان بشیرینی و رنگ چون شود شیر</p>
<p>بنده که بخت را بکام خود دیدم و در کیدین ز بالش آغاز نهادم و شربت اعلا بچین از آن سر چشمه حیات نوشیدین آن سر چشمه جمال و کمال چون این شنبه کامه الاله کرد عزمیت مراجعت پیش گرفت به بهانه بخت و سر خود را بر انداختم و بارش انداختم و هزار سنت و الحاج عرض داشتم و بستم</p>	<p>نه هر لایحه و فرافردیت باطل از آب جویان بر تری لبت را با یه قوت روان است که چون پروانه مرغ جانم بخت که برینج ان بهر نیست بنده که در اصل از کد خانی خانی گرای شایه ای الوانت که است</p>
<p>بآن صانع که از نور افردیت ترا بر خیل خربان سرور می او قدت را گلین بستان جان ست نور و نور و نور و نور و مشکین گیسوان و ادت که است گو با این جمال و مستانی در خشان گهی کانت که است</p>	<p>نه هر لایحه و فرافردیت باطل از آب جویان بر تری لبت را با یه قوت روان است که چون پروانه مرغ جانم بخت که برینج ان بهر نیست بنده که در اصل از کد خانی خانی گرای شایه ای الوانت که است</p>

<p>گفتا از ترا و هر نفسی ایام جناب غوث اعظم و الدنم کسی کو نسبتش با آنجناب است همه نعمت نزدست من بیاید نشام اگر هستی تو شتاق</p>	<p>ز اولاد محمد مصطفی ایم دلیل راه و پیروم شدم هست باعد او مریدش در حساب است اگر بشناسد و گرنه شناسد ز بعد ادم و نام محمد زراق</p>
<p>یعنی من تاج الدین محمد الزراقم کار من بهانست که تو دیدی خوان نعمت قوری سپرو من ست هر که از منسوبان این خاندان نعمتی می یابد از دست من می یابد ولکن بر کسی ظاهر نشویم و بر کسی ظاهر نمی شویم قوچیه بخشیده که لقب راویست اینک حق سر و اکثر ذکر حق سر و سیگفت بنابر آن از خدمت بندگی مرشد ارشد خود و لقب بحق سر و شد و احوال مفصله این بزرگ به کتاب دیگر شامل ذکر خلفای خدا و زدم پیروم شد و کورست و تیر عاشق صادق طالب و اثنی و یازدهم گذار حضرت غوث اعظم شفیق جناب قاضی مطلق عالم صاحب قاضی پوری دوم و اولی ز اولاد و فوقه العرفانی سیف را یکدک تغییر وقت مراجعت از آله با و چون در استیشن خیار کده فرود آمد شنیدم که درین نزدیکی هزار گهر بار بزرگی ست که بدو سه واسطه نسبت ولد پیش بحضرت غوثیت میرسد این کمترین بنده گان که از علما ان این خاندان است و اعیان زیارت و عتیبه بوسی برانم داشت که بهما وقت حاضر و نگاه والا جاه گردیدم ولکن نمیدانستم که این حضرت زراقی اندیو را بی یا جباری بهر کیف بعد زیارت هزار پاک وز خانقاه شریف در آمد و با اشتیاق ملاقات صاحب سجاده آنجا جاسی ز فتم به نور شهر و نه در کاروان سراسر هما بخاور مهان سراسر کار قادری فروکش شدم از خاندان شنیدم که این بزرگ صاحب هزار پاک ابن الابن حضرت جمال عراق غوث الافاق سیب تاج الدین محمد الزراقی اندیو بدل گفتم این صورت غریب است</p>	

حضرت زراقیه که بر گزار در خود کسی را محروم نمیکرد و اندر در فیض سانی شهره آفاق اند  
 امروز چه شد که این بنده سرافکنده که از غلامان خاندان زراقی است حاضر استانه  
 فیض کاشانه شد و هیچ کیفیت بوق و شوق ندید به پیش ملام و برین مقام باز نرسید  
 حقیقت حال را عالم الغیب نیکو میداند من و برین خیال بودم و مردم همراهی در بختن نان  
 و گوشت که بلا معمول را خواب در گرفت و بختم بیدار شد و در واقع عجیب کیفیت فوق  
 داشتیاق و حالت و خود را ستعراق متکلیف کیفیت احوال حضرت است اهل و دستار  
 که بر یا خشت سالها سال نیز میسر نمیشود و با این شناسای محروم را در مرقبه و شباهه و دور  
 و ملائکه و ایمنی گاهی اینچنین خاسته ندیده بودم یعنی حالت خوش پیدا اند و چه در غرض  
 آغاز نهادم و نعره یاسیدی عجز از زراقی زود مردم کرد پیش صاف ذکر او شد و بنو  
 از قلم می شنیدند غرض که حالتی بود شایسته و بایسته حضرت و فیان به روان همراهی  
 این بخت بیدار بر منزل برید خوابی و کابوس کرده مرا بیدار سازد و زود از این نعمت غیر متوجه  
 دور انداختند بنده ناله و فریاد آغاز کردم و با آن خوابیده و سهستان گشتم که غلامان و فاجه  
 دانی شکران به خوان تعدی را بچه قصور بر من روا داشتند و مرا از آن حالت مشرفه  
 جدا ساختند پس نعره میزوم و هیچ بار سر کوفته بر خود می پیچیدم آخر چون تسکینی حاصل شد  
 یقین دانستم که از اولاد امجاد منظر اسم زراقی قطب الملاقع غوث آفاق سینه تاج الدین  
 عبد الرزاق اند طهارت تازه کردم و با تحفه شیرینی حاضر بارگاه شدم و این مرتبه  
 نیست که نصیب را بر شد از احوال آن پیرس افتد او شد و در توصیفش زبان بیان نالاست  
 و بیان را در وصفش مجال تنگ چون نباشد فیض سانی حضرت زراقیه شش و زده یک و دو است  
 و خوان نعت تا در پیوست دست جدا مجد ایشان حضرت غوث آفاق بود و معلوم  
 بر صاحب شعور انتهی تحقیقی و سبب که علاوه این شرف و کرامت و سیادت و امانت  
 و ولایت ذاتی و صفاتی و سرور و ثنی و کسبی یک شرف خاص و فضیلت با اختصاص

آن بود که شتراده انام ولد را با کزاد و نیکس نهاد و بلکه اشرف الاولاد حضرت خضر و بقدر بود و نند  
و صاحب سجاده و خلیفه و نایب بر حق و دارش مطلق و اله را جود و مرشد ارشد اند و حضرت  
شتراده انام مثل حضرت امام بهام شهید که بلا کثیر الاولاد و الاحفاد اند کسانیکه در عجم و هند  
و چین وستان و بنگاله و اریک و انساب و ولایت یا خلافت حضرت غوث باگ  
درست میکنند اکثر رزاقی راند الله هم از قحطی من الاکثر الکامله  
و حصه من فیض منه الشکامه لا فاشیت قلوبنا فی ولائک و امننا علی  
هولک و اخشنا فی ذمک العشق تحت لوائک امین بحسب متطهر و ایمن  
و خطایا یا ایته و القیامه آن قطب الاقطاب فرزند و بلند حضرت سیدنا اکبر الزکی  
محبوب رب الارباب آنچه که در بیاض فاندان قادر بر یزاقیه و اکریم هر چه پیش بر بود  
در دنیا بجهنم تحریر میگردد که سلطان ابد کنندگان از ان مستفید و مستفیض باشند و این جامع  
اولی با عشق انجمن امر غیر شود و نیز چند قطعات تاریخی و ولایت با سعادت و وصال  
آن غوث ذی الجلال درین تذکره ذکر میشود که هر که از ان بهره مند و خوشوقت شود  
تسکین همگین بهیم به عمارت خیر یابد و شادماند و کمال و کفایت کلا با الله العلی العظیم  
یا قطب المدار و الارشاد یا غوث الابرار و الاولاد یا فرد الاقطاب و الافراد  
یا امام البلاء و بهام الافاق یا سیدنا تاج الدین عبد الرزاق یا تاج الاولیاء و الاحفاد  
یا سراج الاربار و الانقیاب یا منظر اتم غوث اعظم یا عین ذات حضرت قطب عالم  
یا ذیل السبل یا شیخ الكل یا واسطه السلک السلوک یا صاحب الملک و الملوک  
یا محلی الکلام القسب سیدکم یا شفیع السقام و السقیم یا مصباح الافاق یا جمال الفرق  
یا دلیل خیر الابرار یا نادی طریق بلوغ الشیخه یا عارج معارج اسرار ولایت  
یا نایب منافع آثار ولایت یا قاضی القضاة یا مفتی الخفاة یا جلال الشکلات  
یا رفیع المراتب یا غنی فی قضاة حاجت امین یا رب العالمین

## قطعات تاریخی

زهی سولود و سعود و خمی سیلا و سعود	به فضل خالق عالم شده شهنشاه ام پیرا
سپار کباز و اقا زاده والا بهم با چود	شهرت سال و لادت گفت عاصی بن شاهان
جمال عراق و و جیمبر عجیب	چو آید به شیبای بصره حسن فریب
جمال عراق آمده و نه جیب	چنین گفت سال ولادت جمال
تا ابد سولود و سعود و ای خدای زنده بود	گشت پیرا در شهر حضرت محبوب پاک
جاودان ده قطب با در او پاینده بود	سال سیلا و شهر سپار کباز و خوش گفت چمن

## سال و جمال آن و اصل بیت لایزال

گر در حلت چون سیه لک قدم	عبد رزاق بشه دنیا و دین
آه سلطان ولایت کن رقم	دل نواز و پیر سالش جمال
آه چون شد و اصل بیت خد	آن عجیب و غریب و محبوب خدا
حاجی او طایب و او تا و احد	گفت عاصی به صبح سال و سال
با طائران قدس چو گوید شناس	طوطی روح اقدس آن خلد ایشان
سپار کباز به پیر پیرا به	عاصی شنید سال و جمال از به فکر
عبد رزاق قطب عالم شایسته	شد زوار فنا بخلد برین
عبد رزاق قطب کامل و است	گفت سال و جمال او عاصی
گر و چون آن سوخته دل انتقال	با هزاران التماس عشق حق
قدوه عشاق بوده و سال جمال	گفت به عشق از آن خود سال نقل
پس از جمال آن نشین اولیا	چو با حق و قیوم شد به حاصل

دوم فکر سالش نذازد و سر و شش	بگو ای جمال به اکل اتقیا
گشت رخسوان مرید چون در غلدر	رفت آن پیر و مرشد و دلان
ز و نذا وقت فکر سال دلم	عاصیا مرشد جهان به میدان
شاه تاج الدین سلطان لایت سکو خلد	که چون نقل نیکان از عالم نابود آه
گوهر سال رخسارش آید ای صفا	بای تاج اولیا و والی دین بود آه
ز دنیا سو قاضی روز محشر	چو نقل آن شفیع مریدان نمود
شنیدم ز عاصی سنین رفت	شفیع مجبان غیب بود و دود
چو وی بست رخت از پیشی سر	بلو ششم نذا با سبک بر زده
که سال و صالش بگو عاصیا	ولی آید و اصل حق شده

## مذکره اولی

در تعریف ولی و در ذکر شمه از مدارج و مراتب و دیگر احوال فیض اشتغال حضرات اولیا را بدین  
که استثنائی بآنگاه آنگاه اند و مجیدان و مطایبان این در اشتغال و عاشقان جهان نشر  
و مجیدان و فاشعار حضرت ذی الجلال و صفویان صافی دلان اهل ذوق و شوق و وجد  
و عشق و حال و قال بر جهم الله الفضال که مناسب این مقام بود و از کتب متعدد  
بزرگان منتخب کرده و برج این مذاکره کرده و در مذاکره ثانیه برخی از آداب و سوره و عقاید  
مریدان و مستغنیان و مسترشدان و مستقدان بیان خواهد شد انشاء الله تعالی  
حاشا که خواجۀ غیب اللسان حافظ شیرازی علیه الرحمته سبب فرماید

روفته غلدر برین خلوت و درویشا	مایه محشر خدمت درویشا
کنج غلدر که طاسمات عجایب دارد	فتح آن در نظر است درویشا
تقصیر فردوس که رخسارش بدر باقی رفت	منظری از چمن زیت درویشا

<p>انچه زر میشود و از پر تو آن قلب بپایه و آنکه پیشش نبندد تاج کبر خورشید دولتی را که نباشد غم از آسینب وال شسروان قبله حاجات جهانند ولی روی مقصود که شاهان جهان بطلبند ای تو آنکه شمشیرش آینه نبوت که ترا گنج تارون که فرومی رود از قعر سنوز بنده آصف عهدیم که در سلطنتش</p>	<p>کیهان نیست که در صحبت درویش کبریا نیست که در شهنش درویش بی تکلف بشنود دولت درویش از ازل تا پاید غرمت درویش منظرش آینه طلعت درویش سرو می در کشف همه درویش خوانده باشی تو که از غیرت درویش صورت خواجگی سیرت درویش</p>
<p>خافظ اینجا باد ب باش که سلطان ملک همه در بندگی حضرت درویشان ست</p>	
<p>ایات ساکنی عارف نامی ملا محمد علی قزوینی</p>	
<p>خدا قومی که دید حق بود و پادشاهان جمله در کف فنا از هستی خود خفته اند که چنانچه خورد خورشید جالی خود بگل از خدا خواهند شرف ذات خود در ذات او ریخته باران عرفان از سحاب کبریت هر یکی را با خود از سودای دل باز دارد یکدم از طوفان رویدارشان بختین</p>	<p>محبوبان در شهر و سرخس پادشاهان لیک پندارند خواب لودگان بپادشاهان مبشری و مغرب گرفته پادشاهان این بود ساعت بساعت استغفارشان شسته نقش حرف غیور پادشاهان ز آتش شوق محبت گرمی پادشاهان صد کشایشان در و صد شتی از پادشاهان</p>
<p>کارشان خزنه ذات و وصف بعضی خورشید ای خدا چه بود که جامی را کنی در کارشان</p>	
<p>قال الشيخ ابو علی الحلی جانی قدس الله سره النورانی * النورانی هو الفانی</p>	



فی حاله با لباقی فی مشاهدات الحق لم یکن له عن نفسه خبر ولا  
 عند الله قول یعنی ولی آنست که فانی باشد از حال خود و باقی باشد در مشاهدات  
 حق و نتواند که از نفس خود خبر دهد یا بی مشاهده حق برقرار ماند و شاه ولی احمد رحمه الله  
 در روز ششم گفته روزی در میان قوم و یقظه حضرت نبی کریم صلی الله علیه و آله  
 و دیدم عرض کردم یا رسول الله من اکن من الناس عند الله قال الذی صلا  
 علیه و سلم من استهلک ذاته فی ذلک و صفاته فی صفاته یعنی یا رسول الله  
 بزرگترین مردم نزد خدا بتعالی کیست فرمودند نبی صلی الله علیه و آله و سلم کسی که  
 ذات خود را در ذات خدا فنا کند و صفات خود را در صفات خدا و خلاصه گفته  
 صاحب کشف المحجوب این سنت که ولی آنست که خداوند تعالی او را از دو شئ  
 و ولایت خود و شرف و مخصوص ساخت و او را الی ملک و منظر افعال الهی باشد  
 و از انواع کرامت مخصوص و ممتاز و از آفات طبع منزه و متابعت نفس بجا نیست  
 ایشان جز خدا مصروف و نه ایشان با کسی بالنسب و بالیون ذات پاک این حضرات  
 در زمانه سابق بودند و هنوز بوده است و تا قیامت خواهد بود زیرا که خداوند تعالی  
 این استمر حوسه را بر جمیع ائمه سابقه بفضل و شرف ساخته است و عمده حقیقت  
 این شریعت غایب خواهد گردید و چون دلائل خبری و برهان عقلی تا ایوم و بر علمای  
 ظهور موجود است باید که بر این عینی هم در خاصان خدا موجود باشد و در این  
 بار خلایق با و گمراه نیست و پس یکی معتزله دیگری مشویه معتزله در بیان اهل ایمان  
 تخصیص شخصی را رد و انمیدارند بیگویند که مومن همه برابر اند حالانکه نفی تخصیص ولی  
 نفی تخصیص بنیست و آن کفرست و عوام مشویه قایل تخصیص اند و لکن بیگویند  
 وجود آن حضرات در زمانه سابق بود حالا موجود نیست و حالانکه اخبار ضعیف و مستقبل  
 یکی است اخبار یک طرف و اقرار طرف دیگر ترجیح بلا مرجح است پس خداوند تعالی

برمان نبوی را بنویز باقی داشته است و اولیا را سبب اظهارش گردانیده باران  
از آسمان به برکت اقدام همین حضرات می آید و نبات از زمین به همین صفای احوال  
همین حضرات سیروید و بسیار ایشان چهار هزار مکتوم اند که نه ایشان از جمال پاکسال  
خود خبر نیست معلوم دهنه از احوال ایشان خود اثر نیست مفهوم احادیث صحیح بر پیغمبر وارد  
و کلام حضرات اولیا الله شاید و بقصد تعالی خود بر این فقیران احوال مشکبست اند و لکن  
اهل حل و عقد یعنی سرشنگان در نگاه حق سبب اند که بنام اجبار مشهور اند و چهل میگردانند  
باشند و هفت دیگر که برابر باشند و چار دیگر که او را باشند و سه دیگر که نقیب باشند و یک دیگر  
که قطب است و دعوت هم گویند همه ایشان با هم تعارف دارند و در کار ما محتاج اجازت  
یکدیگر اند اخبار تاطق برین امر است و اتفاق اهل حقیقت است بر صحت این و نفی کلام  
آورده که صاحب فتوحات در فصل بیست سوم باب یکصد و نود و هشت میگوید که رجال  
مفتشگانه را اهل گویند و خداوند تعالی زمین را هفت حصه کرده بر هر حصه یکی را از ان رجال  
مفتشگانه متعین میسازد یعنی هر هفت اقلیم را و حفاظت ایشان میکند و انتهی کلامه

و بحکم حجت الاسلام قدوة الانام زبدة صوفیه کرام عمدة اولیا عظام  
امام امام حضرت ابو حامد محمد بن محمد الغزالی انشاء فی رحمه الله تعالی

در اکثر مصنفات خود ذکر خیر این طائفة شرقیه نمایه نموده چنانچه در کتاب مستند بن الفضل  
خود که عبارت عربیست میفرماید چون از علوم مذکوره فارغ شدم توجه بطریق صوفیه کرام  
نمودم و چونکه تحصیل علم ایشان نسبت بعل ایشان آسان دیدم اولاً بطالان  
کتب تصوف پروا نداشتیم و از آنچیز که حصولش بتعلم و تسامع ممکن است هیچ نگذاشتیم  
والکن در هشتم که اصل خواص ایشان بتعلم میسر نمیشود و اختصاص بطلب ایشان بقیل و قال

حاصل نگردد بلکه ذوق و حالت باید تا بدان راه یابد و از تبه و ملصقات و تعلقات  
 عادات عقده هایش بکشاید یا نه بینی کسی را که تعریف سکر و سکران را نیکو سپیداند و لکن  
 از سکر و مستی بهره ندارد و دیگر را که مست و مستی است و لکن از تعریف سکر و مستی  
 هیچ نداند همچنین است علم تصوف و حال صوفیان اصطلاحات صوفیه را دانستن چیزی  
 دیگر نیست و صوفی شدن امر آخره پس مرغ شغل شغال سالوک پرداختن و بفضله و منه تعالی  
 یافتن آنچه یافتن و یقین دانستن که رفته گان راه خدا و سالکان سالک بهی حضرت صوفیان  
 و پس نفوس زکیمه ایشان از اخلاق ذمیمه و اوصاف خبیثه منزله و سیر و قلوب قدسیه  
 ایشان از غیبه خدا و ذکر خدا محلی و محلی صحبت داران این حضرات بهجت خدا ترسیدند  
 و بهشتیان ایشان را حسن عاقبت بالضرورت نصیب فهم القوم لا یخشی  
 جلیسهم و سیرت ایشان احسن سیرت و خلق ایشان از کی الا اخلاق طریقه  
 ایشان از صوب طرق بلکه اگر عقل جمیع عقلا و حکمت کل حکما و علم سایر علمای طوایف  
 جمیع کنند و بخواهند که چیز را از اخلاق و سیر ایشان شبیه یل کنند یا چیزی را بهتر از آن  
 هرگز راه ندانند بنیابند و چون نبوده که جمیع حرکات و سکونات ایشان بتقدیر انوار مشکو  
 نبوده است و جز نور نبوت بر رویه زمین کدام نور است که از آن روشنی گرفته اند و چه گویند  
 کسی در طریقه که طهارتش پاک کردن دلست از غیر الله و آثارش بجای تحریفیه نهاده  
 است تعلق است و ذکر الله و آخرش فنا فی الله و این آخر هم اضافیست زنده آثارش  
 از فیضانی از الله است و آنچه پیش از آن است برای سالک همچو دایره است و حضرت صوفیه که  
 از راه و طریقه آثار مشایخ و سکا شفته میشود حتی که در بیداری لایک ارواح انبیا را  
 می بینند و از ایشان را بگوشت خود میشوند و اقامت باس فواید بسیار میکنند و از مشایخ  
 و از مشایخ ترقی حال بدرجه گردو که نطق باطاعت بیانش نمائی بلکه کسی که بهره  
 از این ذوق نیافت حقیقت نبوت را هیچ نشناخت انشی بخدا و ستر حجاب و نور ملکوت

چنانچه در پیش از این احوال آمده که حضرت رب عزت جلست قدرته و بلغت حکمت  
 از کمال حکمت بالغه خویش ترتیب و مراتب به شمار در هر چیز و هر کار نهاده است بنا بر  
 در سلوک طریقت و حصول عرفان حقیقت هم مرتب و در این ارتقا را من الاستغفار  
 لا تعد ولا تحصى است تعداوش غیر علام الغیوب کسی نداند و اصحاب ساکین در این  
 و مراتب را مقام نامند و دارای آنجا مقام شالساکی اعظمه الشخصین میگویند که این ساکین  
 در فلان مقام است و اراوه همین کنند که او را بالفعل از مراتب ساکین مرتبه فلان حاصل  
 و اقسام این مقامات بسیار بیان کرده اند و هر مقامی را حسب عظمای خود نامی نهاده چنانکه  
 بعضی را مقام محبت و بعضی را مقام تششع و بعضی را مقام مجوسیت و بعضی را مقام وحدت  
 و بعضی را مقام فنا و بعضی را مقام بقا و بعضی را مقام ریاضت و بعضی را مقام تقرب و بعضی را  
 مقام شهود و بعضی را مقام نشاط و بعضی را مقام تدبیر و غیره و غیره میگویند و لکن از آنچه تحقیق  
 آمده اصول این مقامات پنج اند که مقام استغراق و دوم مقام نشاط سوم مقام ریاضت  
 چهارم مقام سبقت پنجم مقام تدبیر و ترتیب این مقامات خمسة بر همان طور است چنانکه  
 گذشت یعنی ساکین اول مقام استغراق حاصل میشود بعد از مقام نشاط پس از آن مقام  
 ریاضت و بعد از آن مقام التدبیر تعقیبا و ترتیبا پس مقام اول استغراق است و ساکین اول مقام  
 باید که مدوم و طلب شایده جمال مستغرق ماند و دل خود را از اسوی اندر بر و این مقام را  
 شعبه یاس بسیار است ساکین طریقت هر قدر که در یافتند در مذکره یاس خود منفصل  
 تحریر فرموده و مقام دوم مقام نشاط است که ساکین را در مقام شایده جمال نصیب میشود  
 میشود و نشاط قلب و سکون استغراقی حاصل میگردد و این مقام هم چون مقام سابق  
 شعبه یاس بسیار دارد و در این مقامات بزرگان منفصل اند که در استغراق و تدبیر  
 فلا اله الا انت سبحانک انی کنت من الذلین و این مقام است و آن مقام است  
 که در این مقام می آید در روز یاس تجلیات جمال سبحان یاس و شایده شایسته

و عنانی کند و لکن کیفیت نشاء و حالت اینهاط همچنان باقی میماند این مقام را  
 هم مثل هر دو مقام سابق شعبه های بسیار است و در کتب این فن مفصلاً مذکور مقام  
 چهارم مقام سبقت است چون سالک در این مقام میرسد دیگران را هم در یکجا  
 جمال با خود شنا کردن می بیند میخواهد که از ریاضت و مجاهده سبقت ببرد اکثران بگویند  
 این مقام هم مثل مقامات سابقه شعبه های بسیار دارد و در محفوظات بزرگان مفصلاً  
 مذکور این مقام پنجم مقام تدبیر است و آن مقامی است که سالک در یاسه تجلیات  
 جمال را شنا کرده بکنار دیگر میرسد و نایز بارگاه محبوب حقیقی میشود و شرف خلعت  
 خلعت و اختصاص میگردد و در بار دیگر بار محبوب حقیقی خدمتی خاص فرماید آن محب  
 با اخلاص میشود تا سر انجام آن از راه محبت بنماید انصراف این خدمت با عظمت را  
 از باب ظواهر تدبیر و تدبیر میگویند این مقام هم مثل مقامات سابقه شعبه های بسیار دارد  
 اتفاق جمهور بر آنست که تدبیر مقام انبیا علیهم السلام است که بهمه ایشان صلوة الله  
 و سلامه علیههم و بر آن امر و صاحبان رشد و هدایت بودند و افضلتر و اکملترین مقام  
 مقام حضرت خاتم الانبیا علیه افضل الصلوة و التحية بود و از اولیای است خیر که علما حقیقی و عرفا حقیقی  
 و صاحب رشد و هدایت همچو انبیا می سابقین از حضرت خاتم الانبیا علیه افضل الصلوة و التحية  
 جید النشأتین اشرف آل الحسنین حامی السنتی حاجی البیت علیهم السلام رسول خدا اکبر  
 رقاب الامم سیدنا الفوت الاعظم شیخ ابو محمد محی الدین سید عبد القادر  
 الجیلانی علی جده و علیه الصلوة و الریاضی را از اکملترین اصحاب تدبیر شمار کرده اند  
 و اکثر اولیای سکران عالم علم یقین حضرت خواجہ معین الدین حسن خرمی فی ثلثه عنه  
 را هم در دنیا لکان پسند از اصحاب تدبیر نوشته اند و خلاصه اینکه خلاصه موجود است  
 حضرت اصحاب تدبیر اند فائده این مقامات و مدارج حضرت اولیای خدا که بالا  
 گذشت صوفیه مفسر کلام الله از قرآن مجید استخراج کرده است و از آنکه کرمه و النشأت غرقا و

التکلیف نشطاً فی السکاحات سنجاً فالسکاحات متبعاً فالمدحکات  
 استدلالات کرده و تفسیرش بدین صورت فرموده که خدای عزوجل درین آییه کریمه  
 قسم بارواح شریفه حضرت انبیاء و سالکین یاد میکند و میفرماید که قسم آن ارواح سالکین  
 که در مشاهده جمال مستغرق شده فرمود و در قسم آن ارواح سالکین که از مشاهده جمال  
 نشاط علی وجه الکمال می یابند و قسم آن ارواح سالکین که در دریای جمال وادشناوری  
 می بینند و قسم آن ارواح سالکین که در آن حالت شنا با هم سبقت می جویند و قسم  
 آن ارواح سالکین که تدبیر امور از حکم ماسکند انتهی کلامم مخصوصاً و متحرراً و اگر چه  
 مفسرین از باب ظهور تفسیر این آییه کریمه را بطور دیگر کرده اند و قسم نسبت  
 به فرشتگان نبوده سیکوینند و التذکرات شمساً قاعنی قسم آن فرشتگان  
 که کشندگان روح اند از جسد و غیره و غیره و لکن تفسیر از باب سلوک  
 خفیه راست و بسیار درست است زیرا که در احادیث کثیره اشارت باین  
 مقامات سالکین یافته میشود و تفصیلش غالی از تطویل نیست فی الجمله اصل این  
 شدن این مقامات خمس شکلی و شبهه نیست و مقاماتی که در مقامات صوفیه  
 مذکور اند همه شعبه این اصول خمس اند اثنی عشر و در ریاض العارفین آمده  
 که مشیت ازلی و حکمت لم یزل حق سبحانه و تعالی از ذات عالی صفات اولیای کرام  
 علیه السلام را باعث ثبات و استقرار عالم فرموده و از ظهور کرامت نورشان  
 در هر زمان و هر مکان سبب اعتبار عالم نموده جمیع برکات در دنیا از همین نفوس  
 این حضرات ظاهر است و صاحب عقیدت ازین معنی که این یعنی واقعت و ابراست  
 خلوص عقیدت باین فرقه ناجیه البتة و سنیه نجات است و هودت و محبت  
 باین طائفه علیه بیشک ذریعه حصول درجات و ترقی است چون اقتضای این  
 یک نیز خواهد بود و از شدت تازت بر فرد بیشتر مضطرب الحال مردمان با ارادت

و مسترشدان صاحب عقیدت بطغفیل حضرات پیران طریقت سایه شین  
خواهند بود و در ظل ظلیل همین شجره طیبه پناه گزین شجره طیبه اخلاصا نایب  
مکن عها فی السعایه که در قرآن مجید آمده بیشک اشاره باین شجره طیبه طریقت  
که شمش عرفان الهیست و حضرات اهل الله مثل نفس واحده هستند باید که بهر یکی  
یقین کامل وارد و همه این حضرات را مقربان بارگاه الهی داند و عقیدت بر سر  
و ارادت و اتقه از ایشان پیدا کند علی الخصوص از رئیس الاولیا امام الاصفیا سلطان الا  
قطب الاقطاب مالک الرقاب افضل المعبودین اکمل المشوقین فرواد و غوث الاوتاد  
سیدنا و ابنا خلیفه رسول الله سید ابو محمد محی الدین عبد القادر الجیلانی کمال  
دار و در کزده الرقاب و او تا و در مرجع اغواش و افراد داند و هر جا که اهل کمالی بیند  
قطره از آن در یاسه غوثیت بداند چنانکه در اخبار الاخیار آمده آنچه من فقیر حقیر  
از اکریم النعمان حضرت بشیر و نذیر صلی الله علیه و سلم بشارت یافته ام اشارت  
نموده ام که در اسیر و ارم که ظهور آثار و انوار متکفل ابرار و متفهم اظهار آن گردد و اشارت  
اگر چه نظر بکثرت نقصان ذاتی و قلت استعداد و نظر به نا امید گونی و در حصول  
مطالب و وصول مقصود راه یابد و لکن دست امید بلند است و پایه یقین برجسته  
که چون در سفینه فوج نشسته ام بسا جل نجات رسیدنی است و حال مقصود  
نزدیکی هر که درین کشتی نشسته است اگر ملعیان کنه یقین داند که از طوفان افسردگی  
و ابا نشت اعتماد من بصاحب قدسیت که مالک الرقاب اولیا است  
بهر و سه نتوان یافت که در خدمت او قدم از سر سار و وزیر پا او سر نشیند و  
و این خود سبب سرفرازی ایشان است که سیکه قدم بر قدم مصطفی ابو بلک و سیدم  
بقدم او در وسعوت آن سر است که پائمال او گردد و هر چه جمیع پیران از فرشت  
مصطفی از مفضل اند و خندند بهر آن خلف صدق رسید بنگر که این چه غنا بود

اگرچه وارثان بسیار اند و سله انچه پوسی رسید به یحیی کس نیست وراثت لال بخت نیست  
بر قسمت کنند و لیکن در وراثت جال یکی را با دیگری برابری نرسد بلکه باوری  
نبود اگر دیگران قطب اند و قطب الاقطاب است و اگر ایشان سلاطین و سلطان  
السلاطین و محی الدین که دین اسلام را زنده گردانید و ملت کفر را بپیرانید که الشیخ  
من یحیی و یحیی مرتبه که ایجا دین از حی و قیوم است و احیا از و سست  
خوش الثقلین را گویند که جن و انس همه بوسه پناه جویند من یکس نیز پناه  
با و بسته ام و درگاه او فتاده مرا بر عنایت او کس نیست بقرینت او و باوری

به یقین رسید که کابر دین  
زنده آل سید کونین \*  
ره نور و سلاک قربت  
چون پیمبر در انبیا ممتاز  
قدم او بگردن ایشان  
خود کرامات او معرفت است  
عاجز از مدحت کمال او کم  
ای فدای هر شوق و جانم  
هست باوری اسید جاویدم

خوش اعظم و علیل راه یقین  
شیخ و اربین باوری ثقلین  
با و شاه و مالک قربت  
اوست در جمله اولیا ممتاز  
اولیا بنده با ش از دل و جان  
وصف معرفت او زین کلام است  
من که پرورده نوال او کم  
همه دم خرق بجز احسانم  
در د و عالم با و است اسیدم

اسید وارم که از راه بیرون افتم اور سیری کند و اگر از پای و رایم او دستگیری نماید بکم  
بشارت است که او بجهان خود داده است سعادت تمامی دنیا و آخرت آموده است  
فرموده است که قاضی الحاجات مرا بجای نوشته و او که در آن نامه مریدان  
من تا قیامت ثبت افتاده همه را بمن بخشید و قلم غفور بر جهرم همه کشید اگر نام من  
در نامه مریدان او بگویند پس هر چه خواهم کار کنم عا و مطلوب بشد من مراد



مرید اویم قبول خرد بدست اوست بخوان اویم خواستش او هر نفس بدست  
 ارادت حقیقی ازین مجازی کجا آید و صلوة و ایمنی باین سبب نمازی نشاید نشانی  
 یوی کرده ایم و پناهی بدرگاه او برده ولیکن چنانچه اینم که چون این سعادت از دل  
 نصیب نیست تا بدقت رسیدن خواهد بود و در آن زمان که از خود چیز را ششم نامش

بر لوح دل می نگاشتم

تا بعشق تونه امروز گرفتار شدیم	که گرفتار می بابا تو زور از دل نیست
--------------------------------	-------------------------------------

جاوید محبت او بخود نیک شد و مراد از آن سقا و زنده و کرشمه عین او بخود نیک شد و مراد از آن سقا

بنور از دم هستی اثر بود مرا	که جذب عشق تو از خویش بر بود مرا
-----------------------------	----------------------------------

لطف باطنی او بود که ظاهر و باطن هر محقق را بخود داشت و احوال را شمرده بودم

و محققان را تا چه حد دارم که خوبهایش را بشمارم او را به خطای جهانی نیست که چنان

نگاه آن خوان انا اهل علم و ریاضت تبیان قرآن انا اقصییم هست مرتضی کمالی

که دلش بایست مدینه علم و فتوح و بر خیزش ابواب اسرار که گشت مشهور

مسن سیرتی نوارث مرتبه انک تعالی اجاقی عظیم و ناکب منسوب با این

روحی که حیم حسین سیرتی که صدوق و یظهر که تظهیر آن آمد و تظهیر

الموجدة فی القرن بی شریک عالمین و امام الصادقین

احمد خدی که عالمی بنده است	یوسفی که روی که ماه شمس است
----------------------------	-----------------------------

یوسفی که لقا و دوستی است	سودنی که لقا و دوستی است
--------------------------	--------------------------

و یا حنی

ای دیده یار لقا شکر و نین	آن چهره و آن جمال آن زین
---------------------------	--------------------------

درواهی چشمش را می گزید	بهم موشی و هم درخت هم بود
------------------------	---------------------------

حمید و صفاتی که جانشین صادر و وارث مقام محمد دست چه عالمی که بر شایسته  
 که محمدا و صافش بر شمار و بجه اختیار و ارشادی شناختنی لا اخصی از وی بر آید  
 هو قطب الوقت و سلطان الوجوه امام العدل یقین  
 وجهه المعارفین رفع المعرفة و قلب الحقيقة غایفه الله فی راضه و وارث  
 کتابه و نائب رسوله الوجود البحت و النور العرف سلطان المطرین  
 و المتصرفین فی الوجود علی تحقیق علی جده و علیه الصلوة و السلام الی الوجود التبریک  
 انشی از محققان و ابیت ذوقنا ان ثار خاتم الرسالت علیه افضل الصلوة و کمال التحمید و  
 که در ارشادی عمر شریف نبوی که شصت سه سال ابو شصت و سه هزار و سیصد و هشتاد و نه  
 شمار کرده اند این برهان قدر است که مردم شمار کردند و زنده احصا و اعداد و کل معجزات ان با  
 تحقیق محققات از مردم بلکه هیچ عالم ممکن و مقدور نیست همچنان از آن حضرت شریف  
 علی علیه الصلوة و التحمید که سال شصت و سه است در تحت و شمار و خبره  
 یک یک است واقع گردیده و طرز اینکه هر که است با معجزه بنیابت مناسبت واقع  
 شده بخواند الله سبحانه در انبیا ای اقم سالتهم فی نبی نبود که اعداد و معجزاتش تا حدی نبی است  
 و در اولیا است این است هر چه حضرت قادر بر مطلق کسان آن فرید که عدد با که است  
 از ایشان جدا گردید و بگویند این خصوصیت و کثرت که است بیکر که از اولیا  
 این است هر چه است نگردیده چه غایت که است حضرت اولیا را الله صمدی باشد  
 یا و صمد یا حد پنج صمد نه اینکه باین کثرت رسد و بمناسبت هر معجزه نبی است  
 که انشی واقع گردید و علاوه برین جمیع کرامات عالییه شوشیه از روایت اعادیش است  
 و سلسله و لیست و باتفاق جمهور بخدا تو تبرک سفیده و برین مقام حضرت  
 پیرو مرشد و بیان فضائل و کمالات صوری و معنوی شمع شبستان ترنم  
 در در پایی نبوی سلطان العدل یقین و الشهداء و الصالحین

رئیس المحبوبین المشوقین و المطلوبین منظر صفات خیر المرسلین سیدنا  
 عیسیٰ اعظم محبوب رب العالمین نکته لطیفه ارشاد می فرماید که حکیم علی الاطلاق  
 حضرت خلاق از عهد آدم تا زمان سرور عالم رسولی را که در قومی فرستاد بنای کارش  
 بر صورتی نهاد که در هنر و فضلی که نازش آن قوم بدان است قدرت و دارنده فضیلت  
 و مزیت ایشان در مقابل آن قدرت نبوی مثل بازیچه اطفال بچه شعور بلکه کعبه  
 نشور گرد و تابان می نمود و سرکشی از دماغ ایشان بدر و و چراغ هدایت و در دل  
 ایشان نویسد و بهر شمس سیدنا موسی را علیه السلام که در زمان ساختن این معجزه  
 عصای دادش که وقت حاجت هو ثعبان عظیم گشت و سحر و غیبیان را  
 برهم شکست و سیدنا عیسی را علیه السلام چون که در قومی بیداد نمود که آثار فضیلت  
 طبابت و اشخاص با حذاقت ایشان تا عهد سلاطین عباسیه تجلی موجود بود و معجزه  
 احیای اموات و برای آنکه و ابرص مرحمت نمود و ظهور کرد است نشور حضرت عیسی  
 اعجاز انبیاء مجمع کمالات مقتدا افضل الرسل اکمل هدایات السبل نبینا و شفیعنا  
 صلی الله علیه و سلم چون که در عین گرم بازاری فصاحت و بینگاه آرائی یافت  
 گردید که مردم عرب برای نمایش اشعار مجمع با ترتیب پیدا وند و شعر شاعر که  
 اقصی و بالغ بر می آمد بطور انعام شاعر شهر را بدر که به معنی آفریننده با وجود است  
 صوری که فقط برای اتمام حجت بود (آنحضرت صلی الله علیه و سلم را قدری  
 بر فصاحت و بلاغت داد که علی رؤس الاشهاد صدای انا افصح العرب  
 و الحجج و رواه کتابی چنان معجزه دادش که ندای فائق بسورت من مشله  
 و زقبایل و شعوب عرب در داوید و طاقت کسی نشد که بسورتی بمقدار سوره کوثر  
 بلکه کلامی مثل کلامش بهم آورد و همچنین در است آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر وی را  
 بر قلب و قدم پی افزاید برای هدایت طایفه فرستاد و فضیلت مرتبی مرتب و

که برای اعجاز جماعه منکرین بکار خور و تا اینکه حضرت سلطان الاولیاء برهان <sup>صفی</sup>  
نور چشم مصطفی اسماء کاسمه و رسمه کرسمه و ذات کذاته و صفاته کصفاته حضرت  
غوث اعظم را که بر قلب و قدم جد خود حضرت نبی کریم بود کما قال <sup>ع</sup>

وکل ولی له قدم وانی	علی قدم النبی بدیر المال
---------------------	--------------------------

بناسبت جدش صلی الله علیه و سلم برای هدایت عالمیان و زمامی آفرید که مثل نمان نیست جدش  
صلی الله علیه و سلم وقت گرم بازاری فصاحت و بلاغت بود و خلفا بغداد و قصر علم او پراپانواع  
فصاحت و بلاغت و صنایع و ذرائع آراسته بودند و کتب حکمت و فلسفه نیست و سنده  
بصورت زکریا شیر جزم کرده ترجمه اش بفری کرده و عالم علم و حکمت و هر کویچه و بزرگ بغداد و فرشته و ازینجا  
یا و خالفت فلسفیت بنمای ایمان عامی آن زمان متنزل گردیده اند با وجود  
دایغ عجیبت که فقط برای اتمام حجت مثل داغ اسیت جدش صلی الله علیه و سلم  
بود قدری بر فصاحت و بلاغت و علم حکمت و ادو که همه فصحا و علمای عراق  
بلکه کل آفاق گرون و اطاعت او نهادند و جز تسلیم اصول و قواعد اسلام  
چاره ندیدند و بواسطه فلسفیت بر از داغ خود با بد ر کشیدند و حاکم اخبار را اختیار  
نیکوید که بغداد و قدوم میمنت لزوم از زانی داشت و قصد اشیاخ و اعلام اسم  
و علمای سنت و الجماعه و اغنیان دین نموده لول قرآن عظیم را بار وایت و درایت  
سر و عطن نبوت ایقان و صفات القان تجوید فرمود و از اعلام محدثین اعلی علم  
ستدین استماع حدیث نموده تحصیل علوم و تکمیل دین فرمود و در جمیع علوم و ادب  
و فروعاً و مذاهباً و خلافاً از جمیع اعلام بغداد بلکه کافه علمای بلاد و در گذشت و شکی  
فاق الكل فی الكل و صابر من جمیع البصیر و چونکه بناسبت تمام با این  
حضرت خیر الانام داشت عجب تاثیر در کلامش بود و مطالب حقیقه از حضرت  
و مافقت هوا جس و خواطر در دلباس مردم می نشانیدی و آنچه گفتی از خود نگفتی

ملهم و ما سورا از جانب حق شدی چنانچه در شرح فتوح الغیب شریف آمده  
و سخن اوزبان دی صلی الله علیه و سلم و کلام و مقام وی عین کلام و مقام  
حضرت خیر الانام است و نائب و وارث و ما ینطق عن الهوی را مصداق  
رباعی امی رفته قدم بر قدم شاه رسل به نور پیروی او شده بودی سُبُل  
قد فرزت من الفضل بما کافات الناس من ذلک ففتهم جاویدت لکل  
و در حقیقت چنانکه ولایت ظل نبوت است هر چه در شخص پیدا بست و زیاده  
نیز بهر چه خواهد بود و خصوصاً ولایت کبری آنحضرت غوثیه که ظل عظیم شخص  
نبوت حضرت سید العالمین و نور بی زوال از آفتاب کمال او است صلی الله  
علیه و سلم و هر جا که و شری رضی الله عنه و علی حیده و علیه الصلوٰة و السلام  
کلام کرده بزبان نبوت کرده که منصب و مقام آن افضل صدیقان است  
کلام الملوک ملوک الکلام به بین که چون و سه در رضی الله عنه این کلمات  
بآن عظمت و سطوت و تصرفیکه در باطن داشت بر حاضران مجلاس  
که بطایین ملوک و ملکوت در آنجا حاضر میشدند القامی کرده باشند چه از آنجا  
و نورانیت که در دلها پیدا میشد و چه چنانها که در بدن می آمده باشد  
و بسا که سیکه اوزار مجنس شریف و سه مرده بر می داشتند بلکه بیات  
حقیقی زنده می انگاشتند سبحان الله سبحان الله سبحان الله

اے لفظ خوش تو هیچ دریا کمال	عالم از جوهر سخنت بالمال
یک لفظ تو هزار معنی در به	او تبت جوامع الکلام است مثال
که زنده کتی هزار جان در نفسی	که جان بری از کشته ناز بسی
یچینی و سیت ماتی در عالم	در هر دو جهان جز تو نداریم کسی
و بد آنکه آنحضرت از دیار عجم است و هم در عنقوان شایب بسید و صلی	



انسان مدیته العلمی علی بابها العباب دین سیارک در کام نیک  
 فرجام آن خلف الصدق چکانید ندیدین سیار جمیله علم اولین آخرین و نعمت نبوت و ولایت  
 و علوم است و سیادت مرحمتش نمودند و با وجود صد باکرامت و شرف عادت  
 به پیچیده خود حضرت صلی الله علیه و سلم مشهور بقصاحت و به پیچیده خود حضرت  
 باب العلم که هم مشهور و معروف بعلیت شد فی الجمله در ارج و مراتب علی  
 حضرت غوثیه نه بحدیست که در تحریر و تقریر یکین محققین و مدققین از درک رتبه  
 و مقام آنحضرت حیران اند و فضائل و کرامات که در ذات شریفه آنحضرت می بینند  
 از مقامات اقطاب و اغداث و اقوال و اولیا و غیر هم خیلی ارجمند و بسیار بلند می یابند  
 و نمی توانند که در زمره ایشان داخل کنند و اگر خواهند که نبی دانند آنهم کفر است که لای  
 بعدی از مخبر صادق و از خبر راست و اثر این رتبه عالی از روز ازل نمایان بود و چنانچه  
 روایت حدیث بنده روز ازل و از صف اولیا سه بار و صف انبیا آمدن این  
 حضرت از علامات و آثار این رتبه و مقام بود اگر چه نصف مزاجان و اقصای اخبار  
 و سیر پیغمبران اتم سابقه بخون کفر حضرت را نبی گفتن نتوانستند و با وجود اتفاق علما  
 که تسبیح ولی گروه مراتب ملازمان اصحاب کبار و ائمه البیت اطهار رسد مجبور از همپایه  
 اصحاب کبار و ائمه البیت اطهار و انستند و امام سید و هم گفتند و لکن آنچه از پیران  
 طریقت خود و در باره رتبه و مقام حضرت غوثیت شنیده ایم و ایشان بچشم حق یقین یقین  
 ملاحظه فرموده اطلاع داده اند زبان از بیانش لال است و طاقت اظهارش  
 ندارم هت عرفت سریت بقدر کمال بساکنه

استاندار زبان از قیام راز	که تار از سلطان نگویند باز
و نیز از شایسته فرمایند که قول پاک آنحضرت قد می هدیه علی رقبه کل ولی الله	
از غایت کسر نفسی و اخلاق محمدی بود و در نه کجا آن قدم پاک و کجا رقاب اولیا	

اگر تعلیم شریفین آن حضرت را بر حدقه چشمها نهاده شود سعادت و ازین سرفرازی  
کونین است افسوس آن زمانه که اکابر اولیا و سرآمد اصفیاء مثل خواجہ معین الدین  
و ابوسعید مغربی علیه الرحمۃ میگفتند بل علی رأسی و علی حدقۃ عینی با کوشش  
بیم رتبت و منزلت آنحضرت و اینچنین قدر و قیمت کنیم رتبت و منزلت اقدار فیض التیام  
آن محبوب و مطایب رب العالمین اولیا سے تقدسین و ملائکة سفیرین حسب  
مراتب نبوذ ما چیز کی نمیدانند و گویند زبان حال بدین اشعار شریفانه ترنم سازند

بر سر وینده ام بنده اسی سہ نازنین قدم	بود پس نوشتن فیض قدم ازین قدم
ویدہ اہل آرزو فرش رہست چارو	تا نہ نہد بگوئی او ناز تو بر زمین قدم
اسی دل و جان فدای تو کنی دین سہرتو	عش بر سر پای تو بہست و اولین قدم
گشت کلیم داند افکش کین ز پا جدا	در و عشق موسی پیش سہ چہین قدم
عش بہ پیشیت التی اگر کہ تو کفش پا	بہ خدا کن خدا اسی شہ بہ بہین قدم
یار سن و نگار سن رنگ سن و بہار سن	کفش تو افتخار سن شہین بہست و این قدم

و گاہی غایت صفائی و نہایت دلربائی و رعنائی آن محبوب را با ناز  
و بیہ عبارت این اشعار عذیب و ازاد

نہ درون سینه گنجی نہ پدیدہ می آری	ہمہ شان کبر بانی ہمہ جلوہ خدائی
نہ شریک با سوائی نہ نہاسوی جدائی	ہمہ تن تمام جانی ہمہ نور و قربائی
تو بطور انرغ چون قباب می کشائی	نہ کلیم دلربائی بہمتال دلربائی

و ہم میفرمایند بعض میگویند کہ این قاری و منزلت و رتبت عویشیت و قادریت  
حضرت عویشت اعظم تازان بر وزیر حضرت امام ہمام سیدنا محمد مدی  
علیہ السلام است و بعد از آن این عمدہ جلیلہ العیاد باندہ مقوف امام مغرب الدین  
خواہ شد این محض بہتان و صریح البطلان است و کذب کلام صد اقتالتیام



حضرت غوث انام این مخبر صادق علیہ السلام حیث قال علی جدہ و علی الصلوٰۃ والسلام  
 ۵ اقلت شمس الاولین و شمسنا بندہ ابدل علی افق العلل لا تغرب  
 و این چه خیال خام و گمان نافر جام است کہ هیچ چیز از صداقت خلیفہ اول و عدالت  
 خلیفہ دوم و حیامی خلیفہ سوم و ولایت تاسعہ مولائی اولیا و حلم و اخلاق حضرت  
 سبط اکبر و فضائل شہادت و صبر حضرت سبط اصغر علیہم السلام بخیرت امام بخونند و او  
 فقط غوثیت حضرت غوث اعظم خاصہ خواهند و این محض باطل و بالکل لاطال است  
 ولایت و غوثیت حضرت تائبام قبیاست بلکہ ابدال با و بلاحد و نہایت  
 باقی خواهد ماند و ملازمان حضرت قادریہ و رزمیان امام علیہ السلام ہم حسب دستور

راجع حضرت محبوب پاک خواهند ماند ۵

ہمہ شہر ریز خوبان منم و خیال باہی | چکنم کہ چشم بد خو کند بکس نگاہی  
 عام مردیان بہ نسبت پیران خود میگویند آنچه کہ میگویند حتی کہ بلا توسل  
 در رویت الہی ہم اظهار استغنا میکنند چہ چاہے آن پیر پیران و چہ جاسے  
 ستر شدن آن مرشد مرشدان حاشا و کلا کہ نظر کسی نمایند و روسے نبوسے

و یگری کنند سیر غیر و علیہ الرحمۃ ۵

ما بہ نعمتہاے پیر خود بسندہ کردہ ایم | نیست ما را حاجت آمرزش آمرگار  
 در اخلاص و شرف فضائل و مراتب امام علیہ السلام بسیار مذکور گردیدہ حتی کہ  
 صحابہ کبار از حضرت بنویسند پرسیدند آیا حضور بلباس امام صاحب باز بدینیا  
 تشریف خواهند آورد پس چرا این ذکر نیامد کہ در آخر زمان غوثیت و قادیانیت  
 حضرت غوث اعظم مفعول امام خواهد شد فعوذ باللہ من هذا الایمان  
 و الا یقآن بلکہ غلامان قادری را کہ منصب ولایت عطا میشود آنرا ہم نقصان  
 و زیادتے نخواهد بود و نہ عزے و قبضی چہ جاسے مالک قادیان و ہم پیغمبرانید کہ پیر مرشد

ست پیران پیر خدا و رسول اند بیکر حاجتی از ایام طفولیت نبوده بلکه همه پیران محتاج  
 این اند و این اضافت پیری و استاذی فقط برای مشرف کردن پیران  
 اذان است و پس و نیز می فرمایند که قید ثقلین در لقب آنحضرت <sup>علیه السلام</sup> غوث  
 الفتاحی است نه اشترازی یعنی چنانکه جد امجد حامد محمود آنحضرت را نبی آخر الزمان  
 و سید العرب سیکونید و حالانکه وی صلی الله علیه و سلم نبی اولین و آخرین سید  
 آسمان و زمین و ماسیکون و کان الی حین است همچنان آنحضرت  
 هم غوث جمیع عوالم از فلکیات و عرشیات و لاهیوتیات و جنات و انس است

به مصنفه حضرت شیخ مبارک

## مذکره ثانیه

سهروردی قدس سره البحرین

و در ذکر آداب المریدین و المسترشدین باید دانست که صحبت حضرات  
 شیوخ تر یا قیست کبیر که قلوب مریدان را چاق و بے آزار گردانند و خدایت  
 پیران طریقت کیمیا نیست بر تاثیر که قلب ستمشده را ذوب خالص  
 و زکاء کامل العیار نماید ولیکن مہوسان بے ادب بوجه عدم رعایت ادب  
 از آن کیمیای سعادت محروم می مانند و بچار این بد عنوان از آن کیمیا بمانند  
 بهره بر نمیدارند لهذا حرفی چند مجمل بطور انشودج از کتب معتبره مستندة غریبه  
 و نادره سیمه چیده بر آوردم و در اینجا ایرادش ننمودم کسیکه اراده تفصیل دارد و باید که جمیع  
 به عوارف المعارف و رساله تشبیری و کشف المحجوب و نفحات الانس  
 و سبع سنابل و مطالب رشیدی و محفوظات و مکتوبات مشائخ کبار  
 جمیع سلاسل تقدسه متداوله بکند صاحب کتاب سبع سنابل متفراید

مثنوی

بهست ذکر سیرت پیران عزیز

بر مرید صادق صاحب شینر

فکر پیران تازه ایمانش کند	قصه شان جلوه بر جانش کند
مریدان صادق را علماء و متایمان در مذاکره پیران خود است لذتی که در گرفتن نام باری تعالی و در گرفتن نام رسول الله است همانقدر لذت در گرفتن نام پرست نیز گفته	

### فصل

ما از جناب پیر کلامی گرفته ایم ما را است ازین کلاه کلاه کلاه الحق کیست پیر است خداست ایشان آستانه پیر و سر نیاز ما را برست پیر خدا و رسول را	و نه سر و و کون پناهی گرفته ایم زین تاج فقر شو کشتن شاهی گرفته ایم انکار ازین عقیده گناهی گرفته ایم زین بخت و و جاست جناب گرفته ایم بر صدق این مقال گواهی گرفته ایم
--	---

بدانکه مرید و نوع است رسمی و حقیقی مرید رسمی آنست که کلاه و شجره از مودی که پیر  
شاید بگیرد و در اعتقاد پیر و اصل صادق باشد و هر چه پیر فرموده است بران ثابت ماند  
و هر چه نمی کرد ۱۰ است از ان باز ایستد و مرید حقیقی آنست که ظاهر و باطن او متابع  
ظاهر و باطن پیر و در چهار حرکت و سکناست او موافق حرکات و سکناست پیر باشد  
تبع و می و قومی مخالف راه و روش پیر نهد تقابل است از ابو قاسم گرگانی که پیرین  
و انس بود و چندین نفر از مریدان صاحب روزگار داشت با این همه گفتی میخواهم  
که در جهان مرا مرید بماند باشد که پوستش برکنده از گاه برکنم و در آفتاب آویزم تا به انیانرا  
علوم گرد که مریدی چیست برانچه چون ایشان مریدی کرده بودند قدر مریدی بیشتر  
سیدانستند و تا صدق را و ت هر مرید را در پیش تصرف پیر باین پایه نامزدی است  
او را مرید حقیقی نتوان گفت و چون مرید حقیقی کلی از ارادت و اختیارات شوی کرد  
در کمالت معرفت و سعادت شوی گردید

تا ترک مرا و خود گیری صد بار	یکبار مرا و در کنار است نا بد
------------------------------	-------------------------------

و همچنین به شیخ بهر چه از قول و فعل و حال و صفت او به پند هیچ اعتراض نکنند  
و مشغول به سایر تصرفات ظاهر و باطن شیخ باشند و در کل احوال و اقوال نظر اراوت  
نگردانند تا مدتی که طریقت نشود و بزرگان گفته اند اگر مریدی مردود و ولایت شیخ نشود هیچ  
او را بجای نمی توانند رسانند مگر مریدی صادق که بخدایت پیر تربیت نیافته باشد  
و بعد از این باز مانده انگاه او بخدایت شیخ دیگر پیوندد و معذور بود پس تصرفات این شیخ  
در و ممکن است تواند که آن مرید را بمنزل رسانند و این مرید را باید که هر فتنی و فتنه  
که از این شیخ حاصل کند از آثار قبولیت پیرو خود و اند چنانکه نقل کرده اند که روزی  
سلطان المشایخ بر چو دول سوار میگرفت که مار سیاه را بخورشید و از کار خود دل  
سختی گشت قلندر سیاه آنجا حاضر بود و چو دول برگشت نمود گرفت و بر یک گفت  
بهیچ قدر بسیار خندیدم پس می اند که این کیست گفت قلندر است و خدایتی  
کرده بود آنرا نیز گفتند حضرت مخدوم بنظر عنایت پیر و نگار نیست همین نظر مخدوم  
نیز نگار کرد و دست از باطن او صاف گشت چنانکه علامت و استقامت همه پر  
کشوف شد قلندر بر قفس در آید و قفس سیاه و دیگر گفت که فتنه پیرین پیرین  
و در پیرین مرا دستگیری کرد و عنایت پیرین مرا شوق است حاضران گفتند  
ای قلندر قلندر می گذارد که این دولت و نصیب ترا از نظر عنایت مخدوم  
سلطان المشایخ رسیده است پیر تو اینجا کجاست گفت ای یاران اگر  
پیرین مرا قبول نکرده بودی حضرت مخدوم این نظر عنایت نصرت و قفسی  
که مرا مخدوم بخشیده از آثار قبولیت پیر نیست که نخست او مرا قبول کرده بود  
بعد از آن مخدوم قبول کرد حضرت مخدوم را این سخن پسندیده آمد و فرمود  
ای یاران پیر سستی اندین قلندر بسیار نیکوید و حضرت مخدوم شیخ سیاه پیرین  
قدس الله روحه و شرح رساند که پیر این قصه و این ماجرا تمام مخدوم شیخ با او پیرین

نبشت و صیغ همین خواهد بود و منقول است که حضرت سلطان المشایخ از حد مرود  
بودند هر وقتی که بجهت زیارت و فاتحه در مقام خواجه قطب الدین بختیار قدس الله  
روحه سیرفتند آستان بوسی میگردید و هم اینجا فاتحه دور و دور میخواندند و باز میگشتند و باز  
خواجه نمیرفتند و میفرمودند که چون سراپا و خود من ناپاک است چگونه بدان مرقدا که  
برسم روزی زیارت آمده بودند و بر عایت معبود آستان بوسی کردند و هم اینجا فاتحه  
دور و دور میخواندند و باز گشتند و بخاطر ایشان گذشت که آیا از آمدن حضرت خواجه را  
خبر است یا نه آوازی از مرقدا پاک ایشان برآمد شنیدی

مرزنده پندار چون خویش تن	من ندیم بجان که تو آئی بتن
و دوم فرستی فرستم و زد و	بیائی بیایم ز گنبد فرود

دور شجاعت آمده که روزی حضرت شیخ عبیدالله احراری یکی را مخاطب ساخته  
فرمودند که اگر در صحبت بهار الدین قدس سره ترانسبتی حاصل شده باشد  
بعد از آن بصحبت بزرگه و دیگر افضی و از وی همان نسبت را باز یابی چه میکنی  
خواجه بهار الدین را میگذازی یا نه میگذازی پس فرمودند که از هر جایی دیگر که آن نسبت  
باز یابی باید که آنرا هم از بهار الدین وانی و فرمودند که یکی از مریدان قطب الدین حیدر  
بخانقاه شیخ شهاب الدین سرورزی افتاد بقایت گرفته بود و روی بجانب و  
پیر خود کرد و گفت شینا لله یا قطب الدین حیدر شیخ شهاب الدین از حال  
و سبب آگاه شد خادم را گفت تا طعامی پیش و سبب برود چون در ویش از طعام  
فارغ شد باز روی بجانب و پیر خود کرد و گفت شینا لله یا قطب الدین حیدر  
که تا بهایج جاقرونگذاشتی چون خادم نزد شیخ رفت از و سبب پرسیدند که چون یافتی  
آن در ویش را گفت سهل کسی است که طعام شام بخورد و وشکر قطب الدین حیدر  
میکنند شیخ فرمودند که مریدی از وی باید آموخت هر جا که فائده می یابد از برکت



و محبت پیر ذول دارد و بدان اسید و بر رحمت حق باشد و بر مردان واجب بلکه  
 فرض است که هر چه فرماید در جان همچو جان بگمارد و آنرا در عمل آورد چنانکه نقل است  
 خواجه شبلی قدس سره که پیر و زیر بود چون عنایت از بی واسطه رسید شد  
 توفیق توپ یافت بعد از مدتی بخدمت حضرت جنید قمار سن سرور رفت و گفت  
 بیست و هجدهم که با تو پیوندا کتم و اراوت آرم و سه گفت تو زیر بخت این شهری فرماندهی  
 کرده هر چه بین ترا بقدر اینم توانی کرد پس پیوندت چه کتم شبلی گفت هر چه بقدر توانی بکنم خود چه  
 فرمود هر چه بقدر اینم میتوانی کرد گفت آری همان وقت فرماندهی بر باد داده و ترک ریاست  
 کرده سرترا شنیده شد و او شبلی پس خواجه فرمود اکنون بنییل بدست گیر و هر جا که  
 فرماندهی کرده خلق ترا بزرگ داشته اند بدو گدائی کن شبلی بجا اشاره پیر بنییل  
 بدست گرفت و بهر درسه که رفت جز طلا و نقره چیزی دیگر نیافت چند نگاه هر کسی  
 همچو پیر سید او را ترا پیش خواجه جنیدی آورد و رفته رفته بجائی رسید که کسی چشیل سید او  
 و کسی دانک و کسی هیچ ننید و آخر مشهور و مشهور بدیوانگی اش گردید تا روزی چنان شد  
 که بنییل تنی پیش خواجه آورد و خواجه پرسید که چرا خالی است گفت امر و نه هیچ ندانم  
 هر چه پیر فرماید میردامی باید کرد که پیر از آن چیزی دیگر فرماید والا گوید که هرگاه تخته اول را  
 یاد نکردی تخته دوم را هم نتوانی یاد کردن چنانچه نقل است که مردی بخدمت خواجه  
 احمد اجل تبریزی رفته بیعت کرد و منتظر فرمان خواجه شد تا او را از نماز و او را چیزی  
 فرماید خواجه فرمود هر چه بخود نپسندی برو دیگری هم پسند آن مرد رفت و بعد مدت  
 بخدمت خواجه آمده عرض کرد که آنروز که مرید شده بودم منتظر ارشاد و نماز و او را  
 بودم هیچ نفرمودند امروز هم منتظر تر بیت ام خواجه گفت چون تخته اول را یاد نکردی  
 تخته دوم را چه یاد کنی مرد این را تفهید و گفت که تخته اول که ام است تخته دوم  
 و فرمود که اول روز ترا فرموده بودم که آنچه بخود نپسندی برو دیگری پسند آنرا عمل کنی

نورانی

حالا دیگر چه سیر سی آسی برادر مرد را باید که هر چه کند بفرمان بگیرد اگر چه طاعت بود  
 چون تطوعات و ادرا و چرا که مرید هنوز بر تلبیسات نفس واقف نشده است بسیار با  
 روحانی و شیطانی فرق نتواند کرد پس هر چه یاشارت و اجازت پیران و بزرگان کند  
 عبادت و طاعت است و اگر نه ظلمات و خسارت است آری سبب سبب قبل  
 از تزکیه و تصفیه چه و اند که درین کار مارا که می آرد و برین کار که سیدار و نفس یا شیطان  
 یا روح پس هر چه کند با شاره پیر کند تقاضاست که مرید به خدمت ابراهیم او هم قدس  
 آمده مرید شد و چندان در عبادت افزود که ابراهیم شمر شده شد و از اول اندیشید  
 که باعث چیست بعد از فکر این حقیقت کشف شد مرید را گفت طعام خود بگذار  
 و افطار همراه کن و طعام من بخور چون مرید چنین کرد در عبادت و حلاوت وی تصور شد  
 اندک اندک هر روز سبزه شستنی که نماز فرض گذاردن مشکلی شد و خواب و است که شمره  
 لقمه حرام بود که شب زنده بیداشت و هیچ وقت از خواب نمی آسود و طعام خود  
 همراه ساخت از برکت لقمه حلال خواججه مرید را کار وین استقامت یافت و بمقام  
 مردان رسید پس پیر گفت رانی شناسید و بهر چه که ببود مرید است بلای رانی فراید  
 جان من پیر شده اول آنکه در خدمت دهنی ارادت آرد و کلاه و شجره ستاند و در آنکه  
 در خدمت وی خدا شناسد و سوخته آنکه از دست وی خرقه پوشد و اصل پیر همانست  
 که بسبب و سبب خدا شناسد چنانچه مشهور است که در خدمت بزرگ مریدی نشسته بود  
 آن بزرگ پرسید ای عزیز تو چه می خواهی یا امام اعظم رح را گفت پیر خود را آن بزرگ  
 خشکین شد و پرسید چه دلیل گفت از بهر آنکه سالها است که در مذہب امام اعظم ام  
 و هیچ صفات و سیمه از من بر طرقت نشده و هیچ وقت دل با از امر ضیافت بر نگذاشته  
 درین روز که پیر گفتم بحسن تربیت او بجای رسیدم که هیچ ذمیمه در خود ندیدم و بکنین  
 خود را در مرضیات حق مائل یافتم پس این بهتر است یا آن این سخن شنید



آن بزرگ شمرنده شد و گفت حق سیکونی پس ای برادر پیر آنست که در خدمتگاه  
 راه حق باید اعتقاد با همه پیران دار و لیکن حق پیر نیست از همه زیاده نیست که در آمده  
 و طبیعت افسرده از نفس و سوزنده گشت آنست که با خسته ها را مضمون کرد و کتونی را  
 نوشته اند جان من اگر کسی خواهد که کار دین کند نیرو و مرشد را طلب کند که کسی خود را  
 ندانست کردن تواند یا پیغمبر را در یابد تا او را تلقین کند و جمله راه دین نماید که از بزرگ  
 و سبب به تمام مردان و و پنداران رسد یا پیر را یابد که خلیفه پیغمبر است و اگر نه راه را کم کند  
 و در بادیه بلاکت افتد و دین را بر باد دهد و فریاد یابد که هر چه از زبان پیر بشنود آن را  
 یا و اورد و بنویسد چندان ثواب یابد که در حساب نیاید شیخ نظام الدین اولیا  
 از پیر خود نقل کرده است که من پیغمبر و زری سعادتی آن مرد که هر چه از پیر بشنود  
 بهوش و گوش او بماند شش شود و در آثار او است چون مردی عیاد و قیام  
 از پیر بشنود از گوش بهوش و از آن بنویسد بعد هر حرفی که نقل کند ثواب عادت  
 هزار سال در نامه اعمال او ثبت فرماید و بی عرون جای او علین باشد عیاد  
 بهمدین معنی فقیر غریبی گفته است که اینها اینو سید غریبی

پیر پیرش او شد است	کی این برادر پیر کسرا گاه است
او را شد فوق آنکه پیغمبر	بش یقینم که مرشد افتد است
هر که نگرفت و امن پیر	طاف نداد آن و مرد و گاه است
سنگ پیری و مردی را	حیف صد حیف آه صد گاه است
هر که پیر پیرش را بدست	این سخن به پیغمبر و افوا است
چرا که و سبب که بهر شایسته	پیر پیرین که بخواند خود است
پیر او ستاد و سبب و فرقه	همه در کاف اندرین راه است
پیر را صد و شصت پیر و آن	زبان که او در بنامی در گاه است



کم اند و بدین تقریب گفتند که شیخی پیش یکی از اکابر نوشته فرستاد که اگر مرید سابق  
 نشان دارد بدیاری بایفستید آن بزرگ در جواب نوشت که اینجامریدکم است  
 اما هر چند شیخ خواهید برای شما بفرستم فقط هرگاه که در آن زمانه حال چنین بود و درین مانه  
 باید دید و صاحب شجاعت سیف را بد که سید کس می با سم سیف الدین از خلفا  
 خواجه بهار الدین نقشبند بودند یکی از ایشان سیف الدین تزاری مقبول است  
 که ذکر خیر او بر زبان قلم آمد و دو کس سیف الدین دیگر یکی از آن سیف الدین مقبول  
 و دوم سیف الدین هر دو درست و صحیح اینان سیف الدین مقبول سیف الدین  
 بالا خان است که از اعیان بخارا بود و نسبت از او به شیخ محمد سیف حضرت  
 شاه نقشبند داشت و از غایت زهد و ریاضت میراثب نیکی رسیده بود و در  
 حضرت شاه و رکوبه از کوچه باغ بخارا میگذاشت و سیف الدین مقبول هم پارک  
 آنجناب بود و ناگاه شیخ محمد صلاح که شخصی از مشایخ اهل طریقت بود پیش آنحضرت  
 شاه شوجه احوال شیخ صلاح شد و درویش گویا با هم روان شدند سیف الدین پیش قدمی  
 کرده و پیش قدم پیش از خواجه روان شد و ترک ادب نمود و خواجه را این حرکت بی ادبی  
 سیف الدین پسند نیامد و بنهایت ستا شده فرمود که سیف الدین باین بی ادبی  
 خورابه باد وادی و عالم را بر خود خراب ساختی چنانچه بعد از چند روز سیف الدین  
 وفات یافت و سوم سیف الدین خوارزمی است که اول از مجانبان  
 خواجه نقشبند بود و آخر از صحبت کیمیا خا نصیت آنحضرت دور و دور افتاد و هر دو  
 و بسبب دور افتادگی و س آن بود که روزی خواجه نقشبند در خانه سیف الدین  
 به عیادت طعام شریف بر و عادت آنحضرت آن بود که بعد طعام شیرین قدری نمک  
 و بعد طعام تمکین قدری شیرینی از قسم قند یا سیوه تناول میفرمود و چون آنرا طعام  
 تمکین بود و بعد طعام شیرینی حاضر نبود خواجه براه خودش طبعی فرمود که مولانا سیف الدین

امروز طعام شبابی و دم شد این سخن بروی نهایت گران آمد خواجه از گران طبع و  
 بنور باطن واقف شد و فرمود که سید الدین از سخن ما رنجیده شدی آری که  
 در دلی که محبت ده هزار دینار باشد محبت خدا و حسب شیخ و رول او ننگی چونکه  
 سید الدین هر وقت آرزو نمیداشت که ده هزار دینار زیر سرخ نزد او جمع  
 باشد خواجه از اراده اولی او خبردار بود و بعد از آن خواجه بحالت نهایت رنجیدگی از خانه  
 و سه برخواست و باز او را نزد خود باز نمود و فرمود که سید الدین از جناب حق هر روز  
 تا حیات از مراد خواری دنیا باشد و رفته پاس الی انوار هست سبب ارادت  
 آوردن شیخ محمد صادق در خدمت شیخ ابوسعید بنقل متواتر از پیران ما چنان  
 به پیوسته پیوسته که چون شیخ ابوسعید از خدمت شیخ نظام رخصت گرفته و رخصت  
 گنگوه آمد بر سر دست داشت و نشست و لیکن خود را از انجبار پوشیده میداشت  
 و در آن ایام شیخ محمد صادق نو جوان بود جمال با کمال داشت روز عید جامه  
 فاخره پوشیده بسلام عم بزرگوار خود بنزدگی ابوسعید بیاد روی حضرت بخاضران  
 مجلس خود فرمود که نور ولایت خود را در چنین این پسرک تابان می بینم و بعد از آن  
 دل ویرا بکشد جذبه باطن کشیده در حال ورود شیخ محمد صادق ارادت پدید آمد  
 و بنحیست و سه حضرت ارادت آورد و می حضرت او را بشغل نفی اثبات و هم  
 ذرات امر نمود پس و سه بموجب امر و سه حضرت شب و روز روز نشکر نشکر  
 گشت چون مادر و پدر و سه قدس نمره بر این بحر اطلاع یافتند گفتند شیخ ابوسعید  
 پسر ما را همچو خود از کار دنیا بیکام و معطل میگرواند چون این خبر بشنید ابوسعید  
 روی حضرت بشیخ محمد صادق گفت که پدر را در تو چنین میگویند ارادت تو چیست  
 وی گفت که بنده را چه اختیار اراده من آنست که حضرت پیوسته گویان اشارت  
 نمایند من جز ذرات بابرکات شما چیزی ندارم و دیروز و دیروز میخوانم لک و بیست

حقیقتا اگر هم بصورت حضرت پیرستگیر خواهد شد و یا هم دید و الا آنرا نیز نمیخواهم  
 این قول مثل قول حضرت گنجشکر است که فرموده اند اگر خدا تعالی مراد از رزق قیامت  
 جمال با کمال خود بصورت پیرین خواهد نمود و خواهد دید و الا چشم را نسوزد و نخواهد گشود  
 و همچنین حضرت سلطان المشعل فرموده اند چنانچه میفرمودی محمد را سبیل شریک رحمته علیه  
 که با شرف ضای جناب مخدوم سید احمد صاحب قدس اند سره کلام ایشان از زبان  
 فارسی در آورده کتابی پرداخت و موسوم به لفظ المستقیم ساخت و در این کتاب ثلثه  
 کتاب مذکور که در بیان حب عشقی است می نویسد از قافیه کسوم از جمله آن شدت  
 تعلق قلبیست بر شد خود استقلال یعنی بدان غلطی که این شخص ناودان فیض  
 حضرت حق سبحانه و واسطه هدایت او است بلکه بکلیت که متعلق عشق همان  
 سیکر و چنانچه یکی از اکابر این طریقی فرموده اگر حق جل و علا در غیر کسوت مرشد  
 من تجلی نماید بر آئینه در ابا و التفات در کار نیست انتهی را هم گوید مصنف  
 در اینجا طریقی ثالث وصول الی الله تعلیم میفرماید که آن فقط رابطه القلب  
 بشیخ خود است بقول مولانا شاه فی الله که طرق الوصول الی الله ثلثه و ثانی الشا  
 الی الله بشیخ و بقول حضرت مجدد که تنها فی رابطه وصول نیست و رابطه تنها فی القلم  
 و کرم و حاصل است تفصیل این سخن در رساله تصور شیخ گذشت انتهی میفرمودی محمد سبیل  
 بنی و لیل شرعی در اینجا سوا فی نسخه نقلیه امر شیخ علاج مرض خود دیدند چنانچه در زمره المقالات  
 است حضرت مجدد و سید صاحب الله را می نویسند که تا توانید راه قلب را از دست  
 ندیدید که قلبی شیخ طریقت ثمرات دارد و در خلاف طریق او خطا است نه یاده  
 چه نویسد انتهی و امی صاحب هوش پرستی شکل است بهمه افعال و اقوال تابع  
 او می باید بود که تبعیت و سبب تبعیت خداست و من انی الله یقلب سبیل  
 اول اینجا است بر قول و فعل او اعتراض نباید که او طبیب حاذق و حکیم صادق است

و فعلی الحکم که لا یتخلو عن الحکمة پیروید و معرفت است هر که برستی و روان  
در درآید سیر باغ کند که رفتار را در آن راه نیست موقوف بر دست و پا

ای علی از جمله طاعتها راه چون گرفتنی سیرین تسلیم شو صبر کن به کار خضراتی به اتفاق که چه کشتی بشکست تو و هم من دست او را حق چو دست من تواند	هرگزین تو سایه لطفت ال چپو منو سنی نه بر حکم خضر تا گوید و ترا اندازد افاق و که طفلی را کشد تو و من پس بیا بعد فوق آید شیم براند
--	--

باید دانست در پا نیست هر کس است و دست او را به پشت  
مجا به کشود کار است مجتهد تمام بر دست و جانب و هر که را بنقطه تجلی

باید است و در این مجتهدی حصول بشمار شود

اگرسانیکه یزدان پرستی کنند با آواز و ولا به پستی کنند

و مولانا مولوی محمد قدس سره صاحب حلیم صفتی الهی  
القادری می به او اسباب الهی درین می آرند که بزرگان فرموده اند که کاتب  
که ایمان کند که لا یقین فی کسی که او به نیست نیست و ایمان  
و نه تو به هر یک که او به پیرو خود و در دنیا و الا خیر الدنیا و الا خیرة کرو پس  
پیش پیغمبر اذن او به اقل و کس هیچ و او را و ذکر مشغول نباشد که هیچ شغلی بالاتر  
از مشاهده به نباشد و وظیفه خود را بگوشت رفته بخواند اگر گوشت نیاید پیش پشت  
پیش و بگذارد و به نماز فرض و سنت در حضور او و آنکه و باید که در هیچ وقت  
پیش پشت ندید بلکه پائی پس رود و در بدی پیرو باید که در مقام پیش پیش  
نزد و از بیرون باشد و اگر از پیرو راه و دو چار شود اصل کفش از پا کشد بعد طاق  
کند و اگر پیش پیرو حکم و اما است کند بعد از نماز و معانی مختصر خوانده بر خیزد

پس پشت پیرآمده سنت بگذار و تیز بایک از جان و عزت و مال خود هر چه  
 بکار پیر آید از آن دریغ ندارد و ایشا آن سعادت کونین برای خود پسندارد  
 مرید و اتق را خدایت پیر بکری و زده کردن به از چهل حله و از عبادت هزار ساله است  
 و هر چه پیر فرماید همچنان باید کرد و خلاص قیاس نباشد غرضی نباید کرد و نقلست  
 که دو برادر پیر یک پیر بودند پیر را در باب برادر خود نظر شفقت بسیار بود و روزی  
 برادر بکلان پیش پیر آمد و ازین رشک سخن گفت پیر فرمود که اشتی در عاقلان  
 است آنرا بالای بام بسیار می گفت اشتی بالای بام چگونه خواهد آمد پیر از برادر خود  
 و سر فرمود و فوراً رفت و دست بر اشتی افکند و فرمود که و تا ویر بر بام رساند پیر گفت  
 پس کن من نیکو میدانم که اشتی بالای بام نتوان آمد من امتحان شما بخت نمود  
 از شما میگردد تو سخن من رد نکردی و این برادر خود کرد پس چرا تو لطف زیاده نکردی  
 بشهر است که محصور غزنوی باد شاه وقت بود از نام غلام خود را بسیار دوست  
 میداشت غلامان دیگر رشک بودند که چه سبب است که ما را با شاه میزد  
 و دوست میداد که ما هم خوب صورت و بنده و پیغمبر و زده باد شاه فرستاد غلام  
 که در چاه در آورده و سطل چاه قرار گیر چون و سطل در چاه افتاد بر زمین رسید  
 و در میان ماندن نتوانست پادشاه فرمود که چرا در میان متوقف نشدی  
 غرض کرد که در چاه سطل ایستادن محالست چشمن از دو سه غلامان امتحان کرد  
 پس از آن فرمود که تو در چاه برو و در میان آن باش و می نیز اندرون بینستاد  
 و در میان ماندن نتوانست چون پادشاه فرمود که چرا در میان نماندی گفت  
 تقصیر است این بار همچنان بنمایا و هم از دو سه بار همچنین کرد و همچنین بود و او  
 و هر بار میان تقصیر خود کرد و پادشاه از دیگر غلامان فرمود و دیدید او بایز  
 که هر بار خود را تقصیر میزد و درین محبت نیاورد و هر چند سبب دانم که در سطل

چاره ماندن محالست مگر برای امتحان ادب و اطاعت شما گفته بودم پس این  
 سبب ایاز او دست بسیار بیدارم و نیز مرید را باید که پیش پیرو و تعریف  
 و بزرگی و کبریه نکند و در حضور او تغییر اوقات نماید و بالکلیه متوجه باو نشیند  
 که او نائب رسول خدا صلی الله علیه و علی اله و سلم است و متابعت و حفظ امر را  
 او عین متابعت خدا و رسول است و تعظیم نائب عین تعظیم نبینب است  
 و مرید صلاهی پیروی نماید و پائین رود و چنانکه دوست پادشاه نکند و در این پنجاب  
 نشیند و در امور کلی و جزئی اقتدار پیکند چه در خوردن و نوشیدن و چه در گفتن  
 و طاعت کردن و هیچ اعتراض حرکات و سکنات او نکند و حرکات و افعال  
 او را هیچ اشغال خود ننهد و در امور خود و حضور پیروان کند و نیز مرید باید که از سخن دیگران اجتناب و اقتدار زده  
 نشود که آن مردان بدل از پیروی و پیروی و مطرودی خواهد شد و نیز باید  
 که پیش هر کار که حکم نماید زود انصراف آن کند و حتی نقد و احوال آن نداند و  
 و الا مردود خواهد شد و حضرت طلبا بدین اختیار کار می فرمود که وقتی من در نماز نفل بودم  
 و پیرو من مرا آواز داد فی الفور ترک نماز کردم و بستم پیرو چه سیکردی گفت و ترک نفل  
 بودم فرمود از حد خوب و نیکو کردی که فاضلتر است از نماز نفل مستعد بودن و کار  
 پیرو بر مرید واجبست که اعتقاد کند که نیست هیچ یکی از شاخ بر روی زمین  
 کالمتر از پیرو تا فائده مشرب گردد و از آنکه اگر در دل مرید تردید باشد و پیرو طلب  
 و قناعت فائده ندارد و از جمله او آب مرید آنکه سخن نکند و در حضور پیرو برادر است  
 و ظاهر نکند چیزی از خوبهای خود و در حضور او و صلاهی خود و در حضور او  
 نکند که در وقت نماز بعد از احوال پیرو بستمند شود برای خدمت پیرو  
 و چون مسئله بحضور پیرو شود سکوت و رز و اگر چه جواب آن آنست باشد  
 و آنچه از جواب آن بزرگوار پیرو جاری شود قبول نماید و اگر چه جواب پیرو باشد



و آن نیکو بر قصور فهم خود حمل کنند یا تا ویلی نیکو کند اگر به سبیل ایمان و خدمت و سه  
 عرض دارد و هم روا باشد با بیگانه اصلاً نگویید و بدانکه بوسیدن دست و پای پیران  
 و بوسه دادن بر آستان و زانوئی ایشان و سرافکندگی پیش ایشان از غایت اواب  
 مریدان است بپیران و نشان عظمت و جلال پیران و علامت خلوص و نیاز  
 مریدان است و خالی از ثواب و حصول درجات نیست و چون که اکثر از اینکار و کار  
 اخراجیات سکرانه برگشت اخذ بیعت گوش خورده بودند و بفرمود  
 و ذکر سیری و مریدی و در میان آمده حرفی چند برای دفع اغتشاش  
 معترضین از کتب معتبره نقل میکنم که مولانا ضیاء الدین بر فی قدس سره  
 از عظمای خلفای حضرت نظام الدین سلطان المشایخ از مشایخ در غایات و مصلحت  
 عطایات شیخ خود بود و مجموعه لطائف و ظرائف بود و در شیخ اکثر حکایات و کلمات  
 خوشگفتی و بنوا جبهه سر و سیر حسن علامی سنجری صحبت گرم داشت و هر سه بزرگوار  
 با هم و یکی از بزرگان سیکر و ند و جامع کتاب تواریخ فیروز شاهیه هم و بیست که به موجب  
 حکم سلطان جلال الدین فیروز شاه ترک خلجی جمع کرده بود و می در حضرت نامه خود  
 آورده است که وقتی من بخدمت حضرت نظام الملک و الدین حاضر بودم  
 در آنوقت در دل من گذشت که مشایخ سلف در گرفتن بیعت مریدان بسیار  
 احتیاط میکردند و شیخ من با طفت و گرم خاص عام بلا احتیاط دست بیعت میدادند  
 و بنیان چه حکمت باشد و خواستم که سوال کنم فیروز خضره من تمام نشده بود و سخن  
 بر زبان نرانده بودم که شیخ بنور کشف بر خضره من آگاه شده و فرمود که حق جل و علا  
 در هر عصر به حکمت کامله خود خاصیتی نموده است که حسب آن دوران عصر خاصیت  
 پیدایمی آید و طبیعت برای عصر با یکدیگر شباهت بسیار و حاصل وزارت مرید  
 انقطاع از غیر حق است و اشتغال بشد و بزرگان سلف تا مرید را انقطاع کلی از غیر حق

دست نمیداد و دست بیعت نمیدادند اما از محمد بن سعید ابو الحنفیه که آیتی از آیات الحق  
 تا عصر شیخ سید الدین باخرزمی و از محدثین شیخ شهاب الدین عمر سهروردی  
 تا محدث ولایت شیخ فرید الحق والدین برادرهای این بادشاهان هجوم خلق بکثرت میشد  
 و امر او در او را و ملک خاص غلام حاضر شده خود را از خوف آخرت در پناه این عاشقان  
 الهی می گذاشتند و این شاخ ار را به لطفت عام دست بیعت بخاطر عام نمیدادند  
 و هیچکس نتواند که مقامات مجویان خدا را مقیس علیه سازد و من هم بهت بیعت  
 پیران عظام و گرفتار مریدان احتیاط نمی کنم که درین چند فوائد حاصل اند اول آنکه  
 مستواتر می شنوم که این عمل بیعت بسیار که سائر از مریدان من از تقاصیر باز میدارد  
 و نماز با جماعت میگزارد و در او را و نوافل مشغول می شوند و اگر من در ابتدا با ایشان  
 شرط حقیقت ارادت بگویم شاید که از ایشان بر نیاید و از بنقده ثواب هم محروم بمانند  
 دوم به آنکه در خاطر نگذارم و یا وسیله انگیزم و یا شفیع در میان آرم شیخ کامل و کامل  
 و زودان بیعت مرا اجازت فرموده و می بینم که مسلمانان بعد از اضطراب پیش من آیند و میگویند  
 که از هر گناهایان توبه کرده ایم من به نیت آنکه شاید که سخن ایشان راست باشد  
 دست بیعت سپید هم و خاصه تر آنکه از حادوثان می شنوم که ارادت مروان همیشه  
 از معاصی باز میدارد و بهوم سببی قوی تر از همه اسباب آفت است که روزی پیر و شریف  
 من فرید الحق والدین قلم و دوات پیش من نهاده فرمود که تعذیب یا بنویس یا جاتمندان  
 بدو من از تقویض اینکار و در دل تنگ شدم چون آثار ملال مژدومی من مشاهده فرمود  
 ارشاد کرد که نظام الدین همین وقت ملول شدی و قتی که جاتمندان بسیار بر در تو  
 هجوم خواهند کرد و حال تو چه خواهد بود من بر پای شیخ در افتادم و گریه کردم و عرض نمودم  
 که مخدوم مرا بزرگ گروانید و بغیرت خلافت خود مغرر ساخت و من فقیری ام از اختلاط  
 خلق متغیر و این کار خلافت بسا کار بزرگ است سر انجام آن اندازه من بسیار نیست

باستماع این عرض خواجہ را حالتی رود و او را است بشت و در آن روز یک غم و دل  
و بیشتر بنشانند و فرمود که نظام الدین بدانکه فردای قیامت مرا در دو برگاه سبزه نیاز  
آبروی خواهد بود یا نه اگر خواهد بود با تو عهد میکنم که پامی خویش در بشت نه نهم تا ایشانرا  
که تو دوست بیعت با ایشان داده باشی با خود در بشت نهم پس من به این سبب  
با کثرت و مان دست بیعت میدهم که خلق خدا گنهگار است و توفیق نکوئی کمتر  
پس هر قدر خلق که بوسیله حبلیه پیوستگی من از آتش و دوزخ خلاص باید بمانند  
است انشائی تا اینجا حالت پیران و بیان عقیدت و ادب مریدان علی العموم  
بود و حالا شمه از ذکر پاک حضرت پیران پیرو میران پیرو مادی زمین و آسمان شیخ شریف  
و ملائکه و انسان و فضیلت و مرتبت مریدان و تقیدان پیرو پیران و افضلیت  
و اکمایت طریقه انبیاء علیه قادریه بر جمیع سلاسل مقدسه شد و اول از کتب معتبره  
و اقوال محدثین و مورخین مذکور میگردد تا این مذکره هم خالی از برکت و عظمت نشود  
علی صاحب الشارح و التبیان باشد باید دانست که علو قدر را تبع از شرف متبوع  
و مرتبه فیض از بزرگی پیوسته فضیلت و مرتبت این است هر چند که علمائش  
مثل انبیای بنی اسرائیل اند و خیر است یکی از القاب نظام پیش محض بوجه شرافت و بزرگی  
حضرت نبی اکرم سلطان الانبیاء شرف بنی آدم صلی الله علیه و سلم است و موجب  
افضالیت و اکمایت این شریعت غر اوبلیت بیضا افضل و اکمل شدن  
حضرت خاتم الرساله پس حضرت غوثیت نور چشم خاتم الرساله چون با اتفاق  
جمیع بزرگان دین با و شاه اقطاب و انقیاد مالک رقاب اولیا و اصحاب هستند و جمیع  
اقطاب و اغوات و افراد با که کل اولیای بلام فصل و اکمل و اعلی اند حتی که اولیای  
معاصرین هم مثل سابقین و لاحقین رقاب اطاعت بسرو چشم زیر پانی مبارک  
آن مالک الرقاب نهادند و از سمانه صد با شوار و بر این قائل فضیل کلمی و اکمایت

و اعلمیت و فوقیت علی الاطلاق انجناب شده بمرتبه تمام عرض داشته باشند	
گویم شناسی توحید غوث الشکلیت	محبوب خدا بر حسن آن محسین
سور قد است جمله نهاده و گفته اند	تالله لقد افرک الله علیک
ایضا	
یا غوث زمانه شیخ حمید القادر	از و است توحید غوثی ظاهر
خداوند ترا قدرت احیاء و امانت	در صورت عید و عیدنی قادر
ایضا	
سید من بجهت خیران کتبیه است	تو زیاده ز راهی و در آن کم نشود
ببر و دیده کی توانم کز تو نیریزم	و نه از و یره باید که ترا کند ز نظر
ایضا	
نیو جان کجا بروی که تو شاهان	نه تو دل کجا گریز که تو سواران
ببیندش دست جهانم که سار و تو نام	چکنم چه چاره سازم اگر از و درم برانی
بچشمینت کند جان که سده از تو جیر	بپوش کس نماند تو به یکس شناسی
بشناسی تو ز بانم ز سید گنگ گشتم	پس ازین مگر گویم زبان بی زبانی
<p>چهارمین طریقت افضل طرق و اسرع الوصول الی الله است و تابعا نشانی شریف تابعا</p> <p>و در حمایت و حر است آنحضرت در حفظ امان بوده اند چنانچه خود حضرت غوثیت</p> <p>اشارت با بشارت بنیعی سفیرانی اخذت سبعین مؤتقا من الله تعالی</p> <p>ان لا یموت فزیدنی الا علی التوکیة و لا یمیک یعنی فرمود غوث اعظم رضی الله عنه</p> <p>تحقیق که من نهاد و بار عهده گرفتم از الله تعالی بر اینکه میر و مریدین بغیر از توبه و ایمان</p> <p>ایضا و فی فی کل طوالة فحل لا یقاروی و فی فی کل ارض حیل لا تساکف</p> <p>و فی فی کل جیش سلطان لا یخالف و فی فی کل منصب خلیفه لا یفزل</p>	

یعنی مراد بر هر طریقه فعلی است که بقاوست کرده نشود و بر زمین خیلی است که سابقت کرده شود  
 و مراد بر لشکر سلطان نیست که مخالفت کرده نشود و در هر منصب خلیفه نیست که عزل  
 کرده نشود ایضا از آن یکی یعنی یکی را می بیند و می بیند کالستاکو یکی الاارض  
 که دست من بر سر مریدان من مانند آسمانست بر زمین و نیز فرمود که بدست  
 من سجلی داده شد بقدر و از برای انتهای نظردیم که نام اصحاب و مریدان من که  
 تا قیام قیامت نسبت خود بمن درست خواهند کرد و در آن محل ثبت یافته است  
 و حکم شده که این همه را به تو بخشیدم و از مالک و فرخ پرسیدم که هیچ یکی از اصحاب من  
 نزد تو نیست گفت فی مان ای گدای حضرت قادر به خوشوقت باش من شنیدم که چه بگوید و اشک

شاه کیلانی که مردم را چون زودیده است	ما فلام او که ما را حق پونی بخشیده است
از گدایان سرکوشی به چشم راه چه کار	کز جلال و بیعتش و فرخ چه زیاده است
ایضا وی فرموده اگر چه پند شود عورت مریدش مشرق و من و غرب با چشم و پند و پند	
هرگز باز توئی زار نکرد هرگز	چون تو غمخوار و کی خوار نکرد هرگز

و هم فرموده اگر کسی نود و امر بین گویند پیام ز گناهان او را حق سبحانه و تعالی قبول  
 شاه کیلانی ترا حق در وجود  
 هر که شد این تو مقبول خد است  
 رحمته للعالمین آورده است  
 گر چه هر نا کردنی را کرده است

و ایضا فرمودند ای مریدان من و مریدان اولاد و اعقاب و خلفای خاندان من هم  
 بعضی را به جلال او که قدم بر نهان پیش رب خود تار و نه تگند برین شمار ایضا  
 بر نهان قدم نهان پیش خدا  
 جانب رو خسته نعیم بهشت  
 تار و نه تگند برین شمار  
 پاک پاکیزه عبیر بهشت  
 و صاحب نسایم شریفه سیفر ناید تقاضاست از شیخ سعد قیلوی که هر که بدامن  
 حضرت شیخ چنگ در زندجات یابد و از حضرت شیخ رضی الله عنه و از ضباه پرسیدند

که اگر شخصی توبه خود را منسوب سازد و ادا دست بیعت توبه نموده و خرقة نکرتنه باشد و صاحب توبه  
 بعد و دست یانه جواب فرمود که اگر این بتو منسل شود و مرا یاد کند و مرا حق تعالی قبول کند  
 و اگر به سبیل بکروه بود توبه اش روزی شود و او را از اصحاب من است و حق تعالی  
 بسبب و عده کرده که چنین اصحاب و اهل ذمیب و هر که مراد دست دارد  
 در بهشت در آرد و هم در کتاب بهجه از جماعت شایخ کبار نقل کرده که حضرت شیخ  
 رضی الله عنه برای مریدان خود تاقیامت ضامن شده که هیچ یکی از ایشان بی توبه  
 نخواهد مرد و در مناقب غوثیه که در کتاب النقیه الثانیة و الثمانيون فی تخلصه  
 مریدان له لعمری الله و رسول که سواة من عذاب المنکر و انکیر عند السوا  
 آورده اند که مریدی از مریدان حضرت غوثیه محبوبه رضی الله عنه با حضرت اعتقاد داشت  
 و در آن حضرت چنان محو بود که از شناخت خدا و رسول صلی الله علیه و آله و اوردین  
 فرمانده بود و نجات یافت در قبر منکر و نکیر از و سوال کردند که من ربک و من نیک  
 و ما دینک گفت مرا نیمه شیخ خود را می دانم فرشتگان ازین جواب او تحیر شدند  
 و بدرگاه حق جل و علا رفتند و عرض کردند که ای بار خدا یا بنده تو چنین کسی گوید  
 فرمان حق تعالی شد که بر وی و او را عذاب کنی و فرشتگان آمدند تا او را عذاب  
 کنند روح مطهر حضرت غوثیه محبوبه رضی الله عنه حاضر شده به نکیر و منکر گفت  
 اگر چه وی خدا و نبی را نمی شناسد اما اقتدا بمن کرده است و من همه را می شناسم  
 او را بمن بخشید و فرشتگان باز بدرگاه حق تعالی رفتند و عرض کردند که بار خدا یا محبوب  
 و محبوب تو غوث اعظم سلطان سید عالم القادر بر فعلی الله تعالی همه چیز را می شناسد  
 فرمان الهی شد که او را عذاب کنی و نکیر و منکر فرمان قادر قدر باز آمدند و حضرت  
 بیعت نمودند حضرت غوثیه محبوبه پروردگار از دست منکر و نکیر گرفتند و گفتند  
 اینک من پس بگذارید و گرنه چندان آتش عشق حق در باطن دارم که اگر این توبه را

[illegible]

شهر نیز آنجا رسید و درخواست که واسن محبتش را پاره نماید آن عقیقه  
 جز پناه پیر خویش پناهی نداشت چون از دست آن فاسق پناهی ندید بنال انبیاء  
 یا غوث اعظم انبیاء یا غوث الثقلین انبیاء یا شیخ محی الدین انبیاء یا سید  
 عید القادر در آن وقت حضرت غوثیه محبوبه رضی الله عنه در مدینه خویش  
 وضو میساختند و تعلیم جوین در پای مبارک بودند چون فریاد آن عقیقه بگوش مبارک  
 آنحضرت رسید فی الحال تعلیم جوین از پای مبارک کشیده طرف آن غار را دادند  
 آن فاسق میخواست که آن محبوبه را بحدث فجور آلوده کند آن قیقاب بهر شرس رسید  
 و چندان بزد که مغزش بر پشان گشت و پلاک شد ضعیفه قیقاب را گرفته بدمت رسید و قطعه  
 که بر داده بود بحضور چهار معبر و ضار شست بر شمع شعله شمع خمر چه غم و اندوه است را  
 که باشد چه تنوشتی بان چه پاک از سوچ سحر آزار که دارد لوح کشتیان + ایضا + المذنبه  
 الشیثیه والعشرین فی تخلص الله تعالی مرید من تاثیر الدنیا والاخره  
 بیان عظمت الله قاضی عمو و علوی بن نظام الدین بن میان محمد شاه بن حضرت  
 قدوة الیسار العارفين حضرت مسیان و حیدر الحق والدین علوی  
 رحمة الله علیه نقل میکرد که در بر بان پور متحصّل خان بن هندوستان از قوم کشری زنا را بود  
 و بجناب مستطاب فیضاً سب حضرت غوثیه محبوبه رضی الله عنه اعتقاد و بندگی داشت  
 چنانچه در روز عرس شریف بنامها خرج میکرد و طعام اقسام و گوشتاگون می پخت در روزی  
 بسیار می نمود و اکابر و فضلا را می طلبید و فاسق او قبال او و بر طرف مسان که جای  
 سوختن کافرانست بر دهنده و بهیمه دروغن بسیار و پراگش دادند و در پیش در و از شرک و هر چند  
 بهیمه دروغن می انداختند و پاریچای چوب سوخته می افکندند سر سوسو او نسوخت  
 قبال او تا چارگشته اتفاق نمود که در تابی که رووی روان است بنیازیم و روان  
 سازیم و آن اشنا و رویش در پیش صاحب دلی را از حضرت غوثیه محبوبه رضی الله عنه



در واقع معلوم گشت که فلان هند و پیش فلان کس که یکی از فرزندان بن است  
 به کامه طایفه نبشت شده و داخل سلسله اهل اراوت است که نبشت است و سعید آمد نام دارد و در  
 غسل داده و نماز جنازه او که از در و فن کشید که وعده پروردگار نیست که بر مریدین است  
 و بنیاد آخرت کارکنان و از ایمان به سلامت بهیر و الطمانه و البقیة الحسنیة و الشاهان  
 فی مراتب مرید به رضی الله تعالی عنه و در فصل مریدان خود فرموده اند  
 البقیة منا بالف قیمة والفرخ لا یقوم بهیمة از قیمة است هزار است  
 و چو زه را قیمة نیست یعنی مرید مبتدی من البقیة و قیمة هزار مرید دیگر است  
 و مرید متوسط را قیمة نیست و این قول پاک است حضرت رستم آمده عتبه مبتدی را  
 تشبیه داده بهیمة و متوسط را به چو زه و از تشبیه مبتدی به چو زه منسکوت فرموده که معلوم بود  
 چنانکه مرتبه اول بهیمة میباشد و مرتبه دوم چو زه و مرتبه سوم خروش و چنانچه مرتبه چهارم  
 سه درجه است درجه اول بهیمة نیست و درجه دوم متوسط و درجه سوم مبتدی پس  
 باید دانست که مرید مبتدی حضرت قطب الاول و آخرین فو ش الجون و الانس  
 و السلام که الهی حضرت بن رضی الله عنه افضل و اکمل است از رسیدن گان دیگر و مرتبه مرید متوسط  
 و مبتدی را انتها نیست که از پیران زبان هم گوی سبقت برآورده اند بی سعادت کسی که  
 خود را در سلسله اراوت و بی منتظم دارد و چه مقبل مریدی که باقبال دولت سلسله علیه  
 غوثیه قادر بر اراوت نماید و در سایه حمایت آن شاه شاه ولایت درآید و چه در پیشگاه

به او بار و وزگار ازین خانواده برآید و به دیگری برآید انشعار

از سلسله والی که در مرتبه است	هر که در سلسله قادر نیست
پیر سلسله و بهیمة	سلسله قادری از جمله بهیمة
حاکم این جمله است بود	شاه نه محکوم رعیت بود
حسب والی سلسله را میکند	هر که در این سلسله مبتدی از نه

<p>چم که شوی چاکر پیر کبیر چوزه او زانه تو قیمت شمار قیمت او را که شناسد که چند بیج و شیرایش همه سود جهان هست علی رقیبه جیلوئی اند مریدان همه عالمی مقرر بهر پل و وزخ نرود پای شان</p>	<p>حضرت گیلانست شجره پیر بیفتد او بین که پیر زده پیر هست خروشنش سبکبار باند شاه دو کونست دو کونش و کان گفته پندین قندسته نه نسیج مریدش نرود در سقر جنت فرو رس بود جای شان</p>
<p>و در کتاب بنابر شیخ ابو الفرج ابن الجوزی نقل میکند از حضرت شیخ علی بن الهمیتی که میگفت ایس مرید شیخ اسعد بن مرید الغوث الاعظم السید عبد القادر الجیلانی رَضِیَ اللّٰهُ عَنْہُ یعنی مریدان پیران یکسر هاند و فاضلتر نیستند از مریدان حضرت غوثیه محبوبیه و حضرت شیخ بقا بن سبط میگفت رَأَيْتُ أَحْسَنَ سَيِّدِنَا الْغَوَاثِ لَا كَمُظْلَمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَلَّمَهُمْ أَقْرَبَ الْأَوْدَادِ فِي حِفْلِ الشُّعَدَاءِ یعنی هم مریدان حضرت غوثیه را همه روشن و تابان اند در مجلس سعادتمندان یکی از شاخ پر سید از حضرت غوثیه محبوبیه از حال مریدان فاجر و مبتدی فرمودند الباتی و الفاجران الباتی مریدان نیکو کار از آن سن اند و سن از آن مریدان گناه کارانم ایضا آنحضرت فرمود در زبان حسین بن منصور حلاج کسی نبود که او را و شکری کردی و از نفرشی که او را شده بود باز داشتی اگر سن و زمان او میبودم او را شکری بنیکو هم تا کار او باینجا شکست و من شکری میکنم هر که از مریدان من هر کس بلغز و از پانی در آید تا روز قیامت و هر چه نگوید است از این نجیب سبزه رحمت الله علیه که خبر کرد و مراد من که از شیخ حماد و عباس هر شب آوازی همچو او از یعنی کس انگیزد می شنیدی چون این معنی بحضرت مالک الرقاب شفیع المریدین</p>	<p>و در کتاب بنابر شیخ ابو الفرج ابن الجوزی نقل میکند از حضرت شیخ علی بن الهمیتی که میگفت ایس مرید شیخ اسعد بن مرید الغوث الاعظم السید عبد القادر الجیلانی رَضِیَ اللّٰهُ عَنْہُ یعنی مریدان پیران یکسر هاند و فاضلتر نیستند از مریدان حضرت غوثیه محبوبیه و حضرت شیخ بقا بن سبط میگفت رَأَيْتُ أَحْسَنَ سَيِّدِنَا الْغَوَاثِ لَا كَمُظْلَمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَلَّمَهُمْ أَقْرَبَ الْأَوْدَادِ فِي حِفْلِ الشُّعَدَاءِ یعنی هم مریدان حضرت غوثیه را همه روشن و تابان اند در مجلس سعادتمندان یکی از شاخ پر سید از حضرت غوثیه محبوبیه از حال مریدان فاجر و مبتدی فرمودند الباتی و الفاجران الباتی مریدان نیکو کار از آن سن اند و سن از آن مریدان گناه کارانم ایضا آنحضرت فرمود در زبان حسین بن منصور حلاج کسی نبود که او را و شکری کردی و از نفرشی که او را شده بود باز داشتی اگر سن و زمان او میبودم او را شکری بنیکو هم تا کار او باینجا شکست و من شکری میکنم هر که از مریدان من هر کس بلغز و از پانی در آید تا روز قیامت و هر چه نگوید است از این نجیب سبزه رحمت الله علیه که خبر کرد و مراد من که از شیخ حماد و عباس هر شب آوازی همچو او از یعنی کس انگیزد می شنیدی چون این معنی بحضرت مالک الرقاب شفیع المریدین</p>

سیدنا سید ابی محمد محی الدین شیخ عبدالقادر جیلانی نقل کر دے حضرت بصیرت  
 شیخ حماد تشریف بردے پیر سید بدیت صحبت و پاس این ساجدیت ہرگز  
 این نتمہ و آواز چسیت + شیخ حماد فرمود کہ مراد و ازوہ ہزار مریدان ہر شب ایشانرا  
 یاد میکنم و حاجات ایشان از حق تعالی میخواهم و ہر کہ از ایشان بگناہی مبتلا است  
 در خواست میکنم تا در آن ماہ اورا توبہ دید یا از جہان بیرون بر و تاویری و گناہ ماند  
 پس آقاسی ماضیج المردین حامی و والی لکھنؤ البین فرمود کہ اگر حق سبحانہ و تعالی مرا  
 نشراتی دہد در حضرت خدای خود درخواست کنم کہ مریدان تہا قیام بیت علی توبہ نمیرد  
 بدین زمان ایشان یا ششم شیخ حماد گفت کہ حق سبحانہ و تعالی مرا شاہدہ نمودہ بدیت  
 آنچه او از ربت خود درخواست کرو + از کرم اورا بہانہ نہ رست کرو + و حکم ارشاد گردیدہ

تمسک بنا فی کل حول و شدۃ	نعمینک فی الاشیاء جہا بہمتی
اذما مریدی فی البلاد بشار	دعانی اغشہ حیث کان ببلدۃ

الضیاء

مُریدی لا تخف الله ساری	عظای رفعة نلت المسال
مُریدی هم و طیب الشرح و طیب	و افعل ما تشاء قالوا نعم عال

لیعنہ

اسی مرید خاص من خوش حال باش	بشرق بر اہل حق برگوی قاش
ہر چہ خواہی کن تو آن اسی مستمند	ہست نامم پس بزرگ پس بلند
اسی مرید من تو از آفت سنال	رہبوسن دادہ ہر فرغت کمال
اسی مرید خاص من بگذار بیم	حق غفور است در حیمت و کریم
اسی مرید خاص من بگذار ہم	از شکایتہای انہل من چہ غم

منوی

از سلاسل که عروۃ الوثقی است  
همه فرج اند و اصل شان این است  
هر که در قیامت یافت نظام  
عظم این سلسله یعون خدا  
نعل بالنعل میرسد به جنت  
بدعتی اصل باشد آن نامرد  
ابتدای همه سلاسل او است  
شده شیطانی از ویران  
کبر و از و کبر شده  
شهر و رویه را ز غفلت از و  
بر همه مالک القاب است او  
هر کی زده بود او آتش  
بر همه سید اسلاسل و این  
بهمنیت او چو مهر ز شایان فاش  
سیک در گاه آن شیخ جیلان  
رافضی را از و عنایت نیست  
رافضی را با و نقار بود  
بیشک این سلسله چو سیل گهر  
بیکمان جنتی است آن بنامرد

بیشک این سلسله با جنت خلد  
این سخن که بگوشت مبد وین است  
شده مقبول حلالی سلام  
پاک از بدعت و ضلالت است  
در خفته و جلی سجن طایفه  
کا خراف از جناب آن شه کرد  
انتها سوره همه منازل او است  
چشمتیه هم ز فیض او منور  
ور و آفاق سبب نظیر شده  
نقشبندی را شد رفت از و  
همه نجم اند و آفتاب است او  
هر کی خوشه چیدن در گاه  
در همه مستفید کامل دان  
نیک ز و نور کی برد خفاش  
بستر از شیر نای هر و جهان  
خارجی را از و هدایت نیست  
خارجی را با و غنبار بود  
در گلو سبب بهشتیان خوشتر  
کشف اخویش این کرد

و هم چنین معنی نیز یکی نگو گفته است نظم

سک در گاه میران چو خواهی قریب ربانی  
که بر شیران شرف دارد سک در گاه جیلانی

و نیک

باش در دنیا غلام ارستان قادری  
هر که او باشد فرید خاندان قادری

ای برادر گریه نواهی یقینی سروری  
بالتقین باید نجات کرد و از اهل سبب

زهی سعادت مندی و نیک بختی که دست ارادت و بیعت باین سلسله کمالیه که  
فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا الْفَصَادَ لَهَا غِبَارَتِ ارزانست زوده با  
و خود را بر مره غلامان و مریدان این خاندان پاک داخل کرد و چنانچه شهنشاه دار  
قادری علیه رحمة الله الباری و شفیعنا الامام سیدنا و شفیعنا محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم و پیر ایشان  
خداوند محترم حضرت عظیم سیدنا و شیخنا شیخ عبد القادر جیلانی علیه السلام و امام ایشان  
حضرت امام عظیم ابو حنیفه باشد و خوشحال آن سعادت مندی و نیک بختی که باین  
بسعادت عظمی شرف شده و درین درگاه نسبت ارادت و بندگی را درست کرده اند  
اسید که این فقیر نیز از گزینندگان و نیازمندان این درگاه است بوجه آنحضرت  
پیر و سنگر و در دنیا و آخرت نجات یابد و داخل منتسبان آن درگاه و الاجاه باشد  
فقط است که آنحضرت میفرموده هر مسلمانیکه بر پدر من گذشته است یا بر  
مرا دیده است عذاب گور و قیامت از او تخفیف کرده شود و اوستی گوید که بروی زبانه  
بر آن حضرت آمد و گفت پدر من وفات یافته است او را در خواب دیدم گفت مرا  
در گور عذاب می کنند بخوابت شفیع المریدین شیخ سید عبد القادر زید و التماس  
و باین شیخ گفت او وقتی بر پدر من گذشته است گفت از منی شیخ ساکت شدند  
بروید و بگو که پیاده و گفت پدر خود را در خواب دیدم بغایت خوش و خرم و خلعت بر  
و بر پوشیده و میگفت که عذاب از من برداشته و این خلعت بپوشید حضرت  
سیدنا و شفیعنا شیخ سید عبد القادر زید را و ندیدم بر تو با و که همیشه در خدمت حضرت

شیخ باشی سعادتمند چشیکه آن جمال را دیده باشد و در تندی آن گوشیکه آن آواز  
شنیده باشد و طالع منند شخصیکه بر آن در نه گشته باشد شیخ علی بن موسی گفته  
که هیچ خرقه را با برکت تر از هیچ طاقیه اسراف از تر از خرقه و طاقیه پیر سران مرشد مرشدان  
شیخ سید عبدالقادر و مریدانش ندیده ام و هیچ روزی را چاک تر از آن روز که آن جمال را  
سید دیدم ندیدم کی از اهل یمن گوید که عمر بیت اسلام کردم و در خاطر داشتم که پیش بهترین  
اهل یمن باین سعادتمند شرف کردم و در خواب دیدم که حضرت عیسی علیه السلام پیوسته  
به بند او برود و شیخ سید عبدالقادر اسلام از که بهترین اهل یمن است و شیخ ابوالقاسم  
ابن مزروعی گفته شیخ سید عبدالقادر شیخ و امام ما است هر که درین زمان براه او رود  
و عالی یا مقامی باو میزند پیش شیخ سید عبدالقادر امام او است و حق تعالی  
عمر گرفته است از جمیع اولیاء الله تعالی که امر او را قبول کنند و چشیکه از رسول الله  
صلی الله علیه و سلم توسل بکند او را گرم دارد و خنده میرسد و درین زمان از شیخ و سید یا سید  
عبدالقادر جیلانی باولیای وقت میرسد و تاقیاست خواهد رسید و در حد  
بمقام جمیع اولیاء الله اطلاع دارد و با هیچکس از برترین شیخ علیه السلام اطلاع نیست  
و بجای دیگر چنین فرایند نیز نقل میکنند که از چهار جسته اهل هند و شان از و شیخ  
و شریف دو حصه مرید حضرت پیر و تنگ غوث نظامین شاهی الدین سید عبدالقادر جیلانی  
علیه السلام اند اما شریف بیشتر و یک حصه مرید شاه دارا اهل افغان بیشتر و نیم حصه مرید حضرت  
خواجہ معین الدین چشتی و نیم حصه مرید مخدوم بهار الدین زکریای لکنانی قدس الله از آن  
اشرفی مذکور است از شیخ ابوالحسن علی بن محمد بن احمد بغدادی معروف باین مقامی  
رحمة الله علیه که گفت شبی در ایام طفلی در تاریخی سه ساله و حسین و سمیه در خواب دیدیم  
که آب شریعی خون دریم شده است و ساک آن حیات و حشرات و آب بر سرش  
و می افروزد و من از آن بگریختم و در خانه آمدم مردی دیدم از درون خانه فروخته بزم و او گفت

بدین تمسک کن گفتیم این مروه نتواند برداشته فرمود ایان تو ترا خواهد داشت  
 کناره آن مروه بگرفتیم و در آن یک آن مریا فتم بالاسی تختی و خون من ساکن شد  
 گفتیم یا لای منی منی یک منی انت فرمود من پیاسه تو ام علی الله علیه وسلم  
 از بیست آن در روزه شدیم گفتیم یا رسول الله دعا کن مرا که بپریم بر کتاب الله و سنت تو  
 فرمود نعم و شیخ تو سید عبد القادر است سه نوبت من این التماس کردم همین جواب  
 هر سه بار داد چون بیدار شدم آن خواب را به پدر خود گفتم آن پدر و بزرگوار و الا قطاب  
 و الا و نادیدنا عدی بن سافریگو یکدیگر که هر که از من مرید شدن و زرقه گرفتن خواهد نمود باطل و در  
 در مریدی خود سیکیم و خرقة بپوشانم گرچه بدان پیرا که ایشان همواره در مریدانی  
 مستغرق اند و کسی بجز از گذشته پیش نرود که آب سبونی آید حیف صد حیف از زمانه  
 کجا و آن مقام و صاحب مقام که آنچنان افضل الا قطاب و الا و نادیدنا عدی بن  
 سافریگو نسبت به خادم عام و مریدان بتدی آنحضرت اینقدر رعایت ادب سیکوند و علا  
 وجود و ولایت عتقا است و اگر کسی ولی هم گردد و لکن خاکپای آنحضرت شدن نمی تواند  
 بعضی مشایخ سلسله چه جز آنها میکنند ولایت و کز آن با میزنند و چون قادری بتدی  
 عامی را می یابند سیکون که در طریقه شمار یا ختمهاست بسیار است و چله با در باید کشید  
 بیا و دست ارادت بمن ده و در طریقه جدید ده با داخل شو بیک توجه از فرش تا عرش  
 پیش رویت کشوف منایم و بیک نظر جمیع لطافت را جاری سیکم و صدای الله الله  
 از آنها بترسم ما بشما بقتل این لطافت با جمل خوب است یک دو لطیفه ظریفانه و درین محل  
 یاد می آید و لکن ایرادش درین کتاب مقدس مناسب نیست فی الجمله این چه  
 شیطانیات اهل سکر و مجانیان است و مملات مجازیب عموفاً تقدس همه الهذیان مریدان  
 و مستغنیان مستترشان و مستقدان این خاندان قادریه و اگر به مقدس معطر را باید  
 که جنب نوشته دستور العمل فسا حکم شریفه معقل شوند و پانصد و شصت و طریقه انزال باشند

تسبیح پنجم بر این باب ذوی الالباب واضح و روشن و واضح و مبهر است  
که طلب تقابل بنا بر علی القواعد خاصه بنی نوع انسان نیست و از انوار این  
مقتضای فطرت و اقتضای جبلت طالب مقصود و مقصود را غایت مقصود فی ینا شده  
و در تحصیل آن مقصود و توسل به چیز فی و اعانت از کسی میخواهد پس اگر کسی نخواهد که مقصود  
از وی برده غیب جلوه گراید و بطریق سهولت و آسانی و بدین شریعت و روش و روش و روش  
و دست از او بت از غلوص نیست و حسن عقیدت بدین عالم است حضرت طلب الالباب  
رضی الله عنه زنده تر از انطباقات آنحضرت رضی الله عنه و از کلام سائر اولیای این عالم  
معلوم و معلوم است که توحید و توحید پرستش آنحضرت رضی الله عنه ابواب مقاصد و مقاصد  
بر وی مریدان و مستعدان به تفرقه و پریشانی و دغدغه و دل نگرانی مقتضی است و نیز از کتب  
مستدوره معتبره معلوم گشته که اعانت و امداد و رضی الله عنه اهل اعتقاد الی یوم الدنیا و اهل  
بخلاف سائر اولیا که بدست تاثیر ارواح ایشان از غایتی و در مان اعانت ایشان را نمیتوان  
از طریق توحید با آنحضرت که سرایه سعادت جاویدانی و حاصل دولت و وجه نیست  
موقوفست بر شرطی چند شرط اول آنکه بغیر از محبت آن حضرت محبت هیچ کس نباشد از اولیا  
در دل و نباشد و توحید روح ایشان نکند زیرا که آنحضرت را عالم شک و غیرت کمالی  
و نشأ جلال است و یحیی که الله تعالی و شرط دوم آنکه توحید هیچ کس از اولیا  
با مرتبت ملازمت آنحضرت مساوی نداند و در ذکر فضائل او و بیان صفات او نباید  
که از آنجا توحید مساوات شود و شرط سوم آنکه چون جمیع امور و مباحم خود با آنحضرت  
نشوده باشد بدگری لطیف نشود و شرط چهارم آنکه در هر امر و بیان حضرت لطیف نشود و مباحم  
عقلا با وجود و نور عقل مرده وانی از تدبیر آن بایز آیند و بجز خود و متصرف شوند و مثل  
این سوره آنجناب را ملا و کجا خود ساز و شرط پنجم آنکه بعد از توحید با آنحضرت و در غایت  
مطلوب دغدغه و تر و دنگند و یقین داند که الهیه که حصول خواهد بود و توحید که است



بدان حضرت که بعد از جمیع شهادت کلمات و مضامین بیایات و نبوی و اغروی مصنون  
در محفوظ خواهد بود و در اوست و در تصورات و در جانی او محصل خواهد شد چنانکه مرست  
از آن حضرت که هرگز رستی بهمی استعانت کند که کشف است عَنَّا و غیره که در شدنی بهمی نماند  
فَلِجَهْتُ عَنَّا و هرگز در حاجتی بهمی تو مثل چیزی قَصِيبُ ثَلَاثٍ و در بعضی  
از ابیات تصدیقه تائید نیز این بشارت ظاهر است ان شاء الله

و از دیگری مثل اینست بنقول نیست پس بخودی را که آنکس دل بسبب رنگ سبب  
تیره باشد باید که بصیرت ملایمه کلام را به یکبار صدم افتد روشن و مجاز گردد اگر بصیرت  
و دیده بصیرت نیست غبار را کنار خیره باشد باید که ملایمه کتب معتبره متعدد و محل و بینا گرداند  
تا جلایاب حجاب با کمال از میان ل مرتفع و مندر گردد و شاهد معتبر را بعینه مشاهده و ملاحظ نماید  
و ما انما نشرع فی المقصود و المرام و علی هذا التوکل من الاول الآخر الکلام

## ذکر ازل و عنوان بی ازل

در بیان پیشین گوئی شاه ابوالقاس صاحب قدس سره و باره از اول  
احیال سید سندی بغدادی اعنی سیدنا و مولانا سید شاه  
ابو محمد عبد الله القادری الرزاقی البغدادی الحسینی الحسینی الحسینی  
از اشرف الایام و بغداد و سنت هجری و بیگاه او و سید احوال  
فرخنده مال برادران و پسران و دختران آنحضرت رضوان الله  
تعالی علیهم اجمعین منع کرامات باهره معظم و مختار الیه و در خصوص  
شجره سطلوله مفصله که از بغداد و شریف همراه آمده بود

کاشفان و قائلان بهمانی و واقفان حقائق باطنی و موشحان اخبار نهان به نفس  
اسرار کن فکان بوقائع نگاری و افعات کرامت آیات بدینگونه پروانه اندازد و بر جمیع  
و اظهار صریح این اخبار صد اوقات شعار چنان ساخته که در موضع پیاپی و درین مضامین  
سیدنی پور عالمی با غفل و فاضله بی بدل شناسه روز معقول و مستقول و اما معلوم

و اصول بنام نامی حضرت مولانا دانشمند رحمه الله علیه بود و بعد از فراغ از تحصیل  
تکمیل علوم ظاهریه و غنی و تعلیمیه به تئوای اکتساب علم باطن عرفان قیام و لغز  
جانشان شغف پیدا کرده خطی تصنیف استغاثی تحصیل و ولایت بیعت و حصول فقر و فقر  
بخدمت فیضیه در حجت خالی مجید خود که ولی روشنفکر و صوفی و فیلسوف و عالم کاتب مراقبه  
و مشاهده مدبرش در سده سکا شغف و معاشنه سنجیده نشین خانه اهل ارشاد و دایست شیخ  
طریقیه افادت و اقامت اعنی مولانا سیدنا حضرت سید شاه ابوالفتح صاحب  
قدس سره و در بناب شایسته صاحب قدس سره یعنی خال مولانا که از اولیای گرامی  
و پیران نامی بودند و با شرف اختیار به استقبال و اطلاع بر امور غایبه شهره آفاق و در زمانه خود  
یکتا و طاق بودند و جواب خط مولانا و انشمنده مرحوم شریف شریف و جعل الحینه مشاوه بدین  
شهر فرمودند که فیضیه بیعت و بهر نعمت شایسته حضرت قسام ازل و سوره کرم نیران و چگونگی  
این گرامی که باید مقدر و مقدر فرموده چندی و در وقت باید بود و انتظار قد و غم نیست و هم  
صاحب بود و وقتی باید کشید و کلبه و سیر و کلبه جان نگار باید انشاء الله تعالی از روزی بوقت  
بعد از فتح الباب در و شریفی است و روی شایسته مقصود و دیدنی است که بعد از چند روز  
پادشاهی در بانوال و صاحب و زمانی با کمال خضر فصالح گل گلزار و طفوی سر و جویا  
بر قوی شمع شایسته حضرت محبوب سبحان از اشرف البکاء و بغداد و فیض بنیاد  
جنت ایشان و در یون و یارینگاه قدوم بهشت بزم خود از رانی خواهند داشت و شهادت  
از و در بیعت و ولایت و اگر است مالا مال خواهند فرمود و اسم سامی نام گرامی آن  
و در کتبی در ایامی قادیانی با حضرت جد و شایسته عجمی و غریبه و غریبه متعلق با خلاق  
در منزل شایسته شرف و کرامت حضرت قادیانی عالی علی سید سیدی بغدادی سید تاولانا  
سید شاه ابو محمد سید الفقه القادیانی الزیاتی الحنفی السید البغدادی البجیلانی رضی الله عنه  
خواهد بود و سوالی چند برای شناخت آن آشنای بجزوفان و ایتقان ایشان سید سید



بخت خوا بیدارش بیدارند شد و از شجر مراد خود بری بخورد	
و ده که کل روشنی در چشم عالم بین نماند	برگ عیش و شادمانی در مثل غمگین نماند
چون خبر شریف از زانی آن عارف معارف گشت گشت	چون خبر شریف از زانی آن عارف معارف گشت گشت
اسرار زبیه و ابیدیه عالم غیب دانی محرم غوامض و رموز پنهانی قطب دوران خوشی بود	اسرار زبیه و ابیدیه عالم غیب دانی محرم غوامض و رموز پنهانی قطب دوران خوشی بود
سیدنا و مولانا سید شاه ابو محمد عبد الله القادری الرزاقی البغدادی الحسینی الحسینی رضی الله تعالی عنه یافت	ششم از تصرفات و کمال معظم و مجتسم الیه دریافت حاضر زود و ملتجی شد فی الحال
از زبان فیض ترحمان ارشاد گرفته	
قدیمی نگو کار نیکی پسند	بکامی قضا در رحم نقش بند
ز بار افکند قطره سوسه بیکم	ز صلب آورد و نطفه در شکم
گشت مراد و سر بر کرده و مقالبه فتح البابی بتوسعه امشب افشا و بعد تمام	نطفه بر جم قرار گیر و بعد صبح قریب فرزندی از جنم بود و در آید باید که اثر انعام عالم فی الحال
موسوم سازی و بقیه العمر بفرستی و فرزند فایده یار داری	
از ان نهال شرف تازه گشت گلشن ملک	چنانکه تازه شود برگ گل ز با و شمال
و اعنی با استماع اینگونه نوید فرح افزا از شاد و شادمانیها بر خود چنان بالید که در پیران	نگینید ترانه های خرمی آغاز نهاد و گلبانگ منت و کامرانیها بر و علی القوارین و تازه را
بر وجه عاقله خود رسانید و از اشارت پر بشارت آن مستجاب الدعوات مقبول خالق	کائنات آگاه گردانید و وجه عقیده بشوی خود و تجلیان بگفت که گاهی بیایم سید انسیم
مرا و بزرگ و از به تی گل کامرانی و مقاصد با من آرزو و تمنا نچیده پس باینک سن ای	فرار سپیده چگونه علامت حمل ظاهر شود و نطفه قرار گیر و شوهرش بخا و پس رسیده صورت
حال بوقت عرض رسانید از حضور زوایا سرفست که بر کلام صداقت التیام فقیران	کذب و بطلان را داخل نباید داد و حمل بر شک گمان نتوان ساخت تو و سوسه ها

نفس را بکار می و کدر است تا در بچون نیکو مشاهده سازی **س** مطلق آن آواز  
از آنست بود که چه از حلقوم عبدا نشد بود و چنانچه بعد از اوقات عبودیت فرزند می بیند  
نخاسته آن نیازمند متولد گردید و از بشارت و کرامت جناب تقدیر سحاب رضی الله عنه  
شهادت کلی رسانید خانه ویرانه اش آبادان شد و دل با در و پدرش کار و مسکن و گشت  
پوشیده سپا و که همچنین تا تشریف داشت آنحضرت رضی الله عنه اکثر بر و مان لک بند  
بنگال و غیره از عافیت و تقبالت حضور فیض گنجور سادات و نصرت حاصل نمودند و بهر  
حوادث و مقاصد استعانت و استمداد از حضرت ایشان نموده کامیاب و فائز البرکات شدند  
و نیز بر انسان از در حال و نسوان بلکه حیثان پران هم درین خانوادہ قادر بر رزاقی بعد حضرت  
سید سندی بنیاد و بی داخل شدند و دوست بعیت بصا هزار شوق و رغبت نمودست  
آن شیخ الثقلین ایچا و اذامی و اربین و او در هم بسیار جاه بیشتر تصرفات و کرامات از ان  
ذات پاک صفات ظاهر و روشن گشت از آنکه از آن لقبی تحریر کرده شود همانا و فقری  
ترتیب یابد و رساله بطوری استیجاب از آنجا که اینجا تا ایف حالات و خرق عادات مدوح  
خود هم پیش جناب تقدیر سحاب کرامت انشای سحاب سید تا و مولانا سید شاه  
ابو الحسن فی اکر علی القادری الرزاقی البغدادی الحنفی المبین خلیفه برحق و خاتم صادقین  
مولانا سید شاه عبدالقادر علی الرزاقی البغدادی رضی الله تعالی عنه ابقیه و بعد  
است از ان تن از دم و پیمنا و تبرکات فقط در روایت سابق الذکر در عنوان این کتاب خبر یابد  
شامل کرده تا که رساله از ان سعادت هم به بهره نباشد و درین صفحہ چندین  
تحریر از وفات بطوریکه با و قلم و زبان آن گونه تاب زبان فرسائی کوشیده کتابت از ان میل  
و رسم انبیاء کشیدن و بجز او کوزه آورده و آفتاب را بگویم چون توان دانست **س**  
که صد هزار قرن آنم وصف پیشک **س** از صد هزار گفته نباید گزینی **س** مذکور است که در هنگام  
تشریف آوردی آنحضرت جلیل المرتبت مع فرزندان پاک نژاد و مستورات پر و گسیبان

بشوق عصمت و عفت نهاد خلیفه بغداد تعظیم پیش آید برای حفظ طاعت و امنیت مردم  
 پروانه را بداری حواله ایشان نموده و در آن حالات نسبت حسب یعنی گشتی نامه آن سادات  
 مبارک صفات مفصل و مرقوم است و به سید سندی تا فرود بوده هنوز آن سند یعنی  
 پروانه را بداری بجای بطغرای خلیفه بغداد موجود است بکریب کل حالات صنادید بزرگان  
 آن فرخنده آیات بشجره مطوله مفصله که از بغداد همراه مرقوم و مسطور است نقل آن  
 همگی و تمامی را در اینجا برداشتن حمل بر طوالت نموده از آن بازمانده و بسبب به التضرع  
 پروا ختم آن اینکه سیدنا و مولانا سید شاه ابو محمد عبد الله القادری الزرقانی الجیلانی  
 البغدادی رضی الله تعالی عنه مع چهار فرزند خود سیدنا و مولانا سید شاه ابو الحسن علی القادری  
 الزرقانی و سیدنا و مولانا سید شاه زین العابدین القادری الزرقانی و سیدنا و مولانا سید شاه  
 القادری الزرقانی و سیدنا و مولانا سید شاه رجب علی القادری الزرقانی و مع برادر خود  
 که هر یکی از آن دوران زمان تاریخ و ثبت بر سر داشت و بواسطه طبعیت در بر و مع برادر  
 خلیفه برحق حضرت حضور عالی اعظمی سیدنا و مولانا سید شاه ابی احمد طویل علی القادری  
 الزرقانی الذکر می البغدادی از بغداد و شریف تشریف از زرقانی فرمودند و هم دیگر جوان و نبات  
 و از واج طریبات همراه بودند اینجا صورت بر همین قدر گفتا نموده شد اگر کسی فضلا حوال  
 ایشان دریافت کردن خواهد بشجره مطوله مفصله بغدادی رجوع کند - تذکره است که وی سید  
 سندی البغدادی رضی الله عنه به حضور می بغدادی هم لقب بود و وجه لقب حضوری بغدادی  
 آن بود که اکثر مردان و طالبان شاغل و ذاکر و فکر ایشان از زمین توجه سامعی رضی الله عنه  
 بشرف و زیارت حضرت سرور بنیاد و آل اطهار و اصحاب کبار و محدث الا برادر دیگر که او لیا  
 رضی الله عنه هم بار با چشم مشرف می شدند و کشف القبور و کشف القلوب و کشف الملوك  
 بلکه کشف العرش و کشف الغیوب بسیار از مردان و می رضی الله عنه را حاصل بود و این  
 قوت که است با او و احفاد وی حضور می بغدادی سید سندی هم هنوز حاصل بود و است

که حاجت تحریر می دارد و عیان از بیان چه دوی رخصی افشاده و همچو بزرگان خود شرف از دست شمرده  
بیعت از دست پدر بزرگوار خود پوشیده و اخذ فرموده اند و قدم بر قدم جدا می خود داشته  
و به شرف سوری و به سیادت بافی مشهور و معروف بودند و به جمیع خانواده و سلاسل و  
جمله طراتق حضرت اولیاد افشاده و گرفتار بیعت و ارشاد و تلقین از خدمت والدین و اجداد شده  
ما ذون و مجاز و هم صاحب محفوظات در مسائل وارد و کتب تصوف بودند و گاهی شش  
آبای کرام خود را از امر و زرا و سلاطین و قضا و کتات و ارتباط داشتند و به شرف و به  
و فلوس از دست مبارک خود فرمودندی بلکه نگاه بهم بدین است کردند و به کورست  
که خطابات و القاب حضرت سید سندی بغدادی که از درگاه عالیجاه او سحانه و نهاسطه  
و رسول مقبول مجتبی و غوث هر دو سر اعلا گردیده و حضرت ایشان بدان مخاطب لقب  
شده باعث شرف و امتیاز این اولیاد و الاصفیاء وقت خود بوده اند و لا تعد ولا تحصى است  
مگر هر قدر بیک از آن و به تنیاب سوره عفی عنه شده باظهارش پرداخت تا که محبان و طالبان  
و مریدان و به تنیاب این دست شریف این فاضلان قریب مقام و علو مرتب حضرت سید  
سندی بغدادی بقدر رسائی فهم او درک خود با معلوم کنند و از ورود خطابات بلکه سیر و تاثیر  
قیس قیاس شده باشند و بگردول رسیده باید دانست که چونکه حضرت سید سندی بغدادی  
رضی الله عنه ازین دیار اجابت اشرف البلاء و بغداد فرموده بهو بخارجات و نه حضرت  
نموده آسوده اند بنا برین از تحریر تاریخ انتقال ایشان بهند و بنام و چون و افند اعلم بالله

## خطابات حضرت سید سید بغدادی

یا قطب البنداد یا غوث الاوتاد یا سید الانسداد  
یا حمید البلاء یا ابا محمد یا ابن احمد مختار یا ابن سید کرار



يا ابن عوف الابرار عوف اعظم يا سلطان السارفين

يا برهان السالكين يا تاج المحققين يا سراج البصيرين

يا سيد السادات يا حبيب الكائنات يا محبوب الطرفين

يا صحيح المنسبين يا ذوالكرامات الجليل يا ذوالانقادات العليين

اي سيد شاه عباد الله اي خدوم عباد الله اي مولاي عباد الله

اي سلطان عباد الله اي نوران خورشيد عباد الله اي نائب مولاي الله

اي محبوب الاله اي مطلوب درگاه اي شاه ولايت پناه

اي مولاي كرامت و شگاه اي عارف حق گاه محبوبي مطلوبي

نور البصري نور العيني زبدة الاوليا اي عمدة الاحقيا

اي فاني و انت محمد مصطفى اي فاني في الله يا الله يا الله

مرجع الجن والانس والاملاك لا نظير له ولا شريك له في لولايته

سيد انظام الله اي طائر قدس شهاب قدس البقعة او

الجميلاني الحسيني الحسيني رضي الله تعالى عنه

فكر و دم



الحسنی الحسینی البغدادی و سیدنا و مولانا سید شاه مطلب علی القادری  
الرزاقی الحسنی الحسینی رضی الله تعالی عنہم و رضوانہ علیہم شیعہ چون  
پیر بزرگوار و برادر عفو را رعنازم سفر دیدند تن به ترو و سفر دادند و معیت  
بود و عظم خود و حضرت غوث ثانی را اختیار کردند پس این پنج تن پاک نور و پیرگان مخاطب  
لولاک از اشرف البلاد بغداد روانه شدند و بنگالہ شدند و چون ماه منزل بمنزل ملے  
مسافت کرده و مثل آفتاب عالم تاب از شهری شهری ارتحال فرموده و داخل بنگالہ شدند  
و روزی در سوختی از مضائقات بیچشم قریب خوشگویی که بر سر راه ست رسیدند  
و میخواستند که وضوی تازه بگیرند و در آنجا ساعتی بپایمانند که مردی از آن راه بگذشت  
و نظرش برین حضرات افتاد و اگر چه آن مرد و ناخیلی مضطربانه تیر تیر میرفت لیکن چہ سال  
با کمال آن و در او حدیقه زہرانی بودی بود که نظر کسی بر آن حضرات اوفتد و حاضر خدمت نشود  
آخر آن مرد حاضر خدمت بابرکت شد و ساعتی بچواری حست آنحضرت نشست حضرت  
غوث ثانی بمقتضای مکارم خاندانی و اخلاق بر حمالی پرسان حالش شدند و چون غبار لال  
از دامن حالش بپدید بود و آثار سیگلی از رویش پیدا و چہ چیرانی و سلسلہ پیش را استفسار فرمود  
مرد کہ این مقال بنده نوازی را بران آثار کمال و بزرگی کہ از حیرت بین آن بزرگان دین  
چون صہبہ لیمان و فرزندان بود و صدق صادق یافت قطعاً دانست و دولت اقبال  
را با وی رکاب اندر رکاب و نصرت و تائید را با وی عنان اندر عنان بدست گرفت  
کہ قابلاً قبول بمنزل مراد رسانید و سائق تقدیر باشد مقصود و ہدوش گردانید و دست را  
غنیست شہر و جمال خرم و طلال خویش بہ صد الحاج و زاری بدین شہر گزارش نمود و عرض کرد  
بہ کامی آفتاب کشور وای سایہ خدای بہ سہون ترست چتر تو از سایہ ہواس بہ  
ای فرشتگان آسمانی بقالب انسانی حاجت عرض چیست پیدا و پنهان بخدایت شما  
یکبست پسری وارم کہ از خدمت و از باقسام امراض مبتلاست ہر چند بمعالجه پرداختم

دور تر از شش مبارک خود را بسیار ساقم و چون شمع گداخته را بر ارض محرقه از راه نه پذیرفته و روبرو تحقیق نماید و  
 بلکه روز بروز سر باشته و نموده **س** دارد و سبب در شعله نیجا چیداسیدست و زایل  
 شدن عارضه و صحت بیمار و حالا حالش خفیه تغییر شده و همه اشخاص خانه را ناس کش  
 روداده برای چاره گریش نزد طبیبی منیرم و لکن چون عیسی انسی را یافتیم دیگر پروای طبیب  
 چه داریم اگر شد تا بنده خانه قدم رنج فرستید و خاکپای خودتان تو بیای چشمان کنید و  
 از متداول نا محضر بایست و احسان برگردن جانم نمید بر آئین بنده بغیر از اهرام  
 بزرگانه و بجزه نوازی خسروانه نخواهد بود **س** از تاب آفتاب حوادث چه غم خوریم چون  
 سائبان لطیف تو باشد پناه ما حضرت حضور عالی غوث ثانی ارشاد فرمود خدا تعالی  
 شافی ست شوکلا نه نامش کانی ست انشا الله تعالی فرزند دل بندت شفا خواهد یافت  
 خاطر جمع دارید و خانه خود را باز پس دید و عودت قبول کردم اتهام ضیافت با سپردن همان  
 مرض کتب اگر چه بظاهر این امر اتهام از آن فریض ناتوان غلبی بعین می نمود و لکن چون  
 آن مرد صاحب اعتقاد بود و جز بهر سمع و طاعت لب نکشود و بر جناح استعجال مریدیت  
 خانه نموده بقایات خوشحالی و رضا کی بر بالین آن نقش قالدین سپه پورده بستر خاقان ثانی  
 یعنی پسر پشور رسید و سر گذشتی یار خود مردان خدا را بیان نموده فرمان اتهام ضیافت  
 آن محترم که از غایت شرافت اراض مدله ذم و اسپین می شمر و دشمن ازین شر و روح افرا  
 خاست و گفت **س** روم کوی وی از سر باستان فکرم و عیار خاک در شمع شای  
 و به کرم و آن فرمان اتهام در جهان بخش ترا روم عیسوی یافت و توانم با کولات و شای  
 مسیاسا ختمه نمود و بجهت آن حضرت بی استعانت کسی و چیزی تقریباً بشیم که در راه او تو  
 کرامات غوثیه غوث ثانی ملی کرده رسید و بعضی خدمت والا مقام رسانید که امی خاصان  
 و وارثان مصطفی چون این نیم جان بلکه بیجا از سر نو زندگی بخشید و این فی شای  
 سالها سال ایامی چاق و توانا گردید و بایست و احسان برگردن جان ما نموده

یار سبب این قدر هم بفرمایید که از قدم بیست از دم خودتان بند و خانه را بشکاف  
کنید که **س** نظر کردن بدر و ایشان بزرگی را بفرمایید و سلیمان با همه شصت نفر را  
بود بر سرش **و** فی الجمله آنحضرت بابرکات تشریف فرمای خانه آنحضرت و آنرا شدند و کلاه گوشه  
عزت را تبارش را بافتاب رسانیدند **س** ز قدر و شوکت سلطان گشت خبری که  
از التفات پهلوان سرری و بقانی **و** کلاه گوشه و بقیان بافتاب رسید **و** که سایر بر سرش  
اندازست چو تو سلطان **و** آن پسر و پدر و هم جمع کثیران موقوف از اکابر و اصاغر  
بعائنه این کرامت ظاهر و خرق عادت با همه از شرف بیعت شرف شدند و حلقه  
اطاعت را بگوش عقیده کشیدند و چون آوازه این چنین غلبت و ائمت و کرامت  
و خرق عادت حضور عالی غوث ثانی جابجا شتهار تمام یافت مردم از هر چهار طرف  
بهجوم آوردن و جوق جوق در سلاک مریدان تقاریر از اقصیه ذکرید و داخل شدند آنجا نشاند  
رفته رفته این خبر کرامت و ولایت اثر گوش گذار حضرت سجاد و نشین مقام خوشگویی  
که یکی از اولاد اعدا و ملاست پناه که است دستگاه سعید نا و سولانا سعید شاه  
عبدالله الکرمانی قدس سره العرفانی بودند گردید و استماعش حضرت صاحب  
سجاد و مردم و مشهور بدعوی ولایت و تصرفات خود و بزرگان خاندان و الایته پار  
خود خیلی برآفتند و بغیر شاه فرمودند آن فقیر تازه وار و کیست دور ولایت محروم و  
فرجه اندیش چیست خود را غوث وقت و از اولاد محبوب سبحانی مشهور بیکند حال آنکه  
از ادب فقیران هم خبر نداشت و در ولایت گیران می آید و بلا اجازت صاحب ولایت  
بیعت از مردم بگیرد باید که یک نفر از خدام ما برود و فی الفور حاضرش کند پس بفرمان  
سجاد و نشین فاد می رشت خود جفا جو حاضر خدمت بابرکت حضرت حضور عالی غوث ثانی  
شدند از خشم و غیظ محمد و هم خود خبر دید و پیغام طلبی رساند و لکن چون نظرش بر چهره مبارک  
افتاد از آن عظمت و جلالت الهیه که چون آفتاب قیامت فروزان و دلمان بود و بیعت

و بهر سلی در دانش جان بود و طاقت رسالت و قدرت سفارت را با کمالی کم کرد و یکدیگر چند  
 چون تصویر بر دیوار متحیر و خاموش ماند چون بخود آمد و چهره پشیمانی داشت و اینست زین  
 خدمت بهر سلی و فوطه برگردان گشته اند و دست بسته عرض داشتند که سجاد و شعیب  
 خوش شگرمی ملازمان حضرت را طلب داشته است و این کمینه خادم را بوی نهان  
 در خدمت بابرکت فرستاده ارشاد شد که عالم قدس شعیب و لوای فلک نرسیده  
 حضرت محبوب سبحانی معلوم بربانی نبوت صمدانی قائل تحمل پسند بلا الله  
 سیکه تحت حکمی و وقتی قبل قبلی قدس فاکلی شیخ ابی محمد محمد الدین  
 سید محب القادر الجیلانی الحسینی علی حده و علی ایضا و در شانم طلب  
 کسی از جاسه خود حرکت نمیکند تو باز پس برو و خود را بگو که ازین گونه گستاخی  
 و سب پر و اینها باز نماند خادم چاره ترسان و از ان پیش خواجه خود باز پس آمد و سرگشته  
 را بیان کرد و ازین جواب لاجواب نماند و فیروز و نصیب حضرت سجاد و شعیب علیهم السلام و ازین جهت  
 سابق مشتعل گردید و چسار کس مشتعل خاص خود را حکم داد که بهر بیعت  
 نزد آن فقیر رود و بهر صورتی که توانست فی الفور حساب ضرر ایشان  
 چون حکم پیرو شد خود یافتند به تنهایی تمام به جانشینان و امانت زمان قطع راه کردند و لکن  
 چون به خدمت بابرکت رسیدند تفصیل حدیث من خصال الله خافه و شعیب  
 از وجه و جبهه آنحضرت مطالبه کرده بودند و حواس را از سیر با حقیقت و از غایت عظمت  
 و نهایت بیست و در لوله افتادند حضرت نبوت ثانی مرکز باطنی ایشان در یافتند و در نزد  
 پیران را بگویند که در زمان گذشت حال خدمت زبان این علما مان حضرت محبوب سبحانی  
 چاره کار خود باو ب و تعظیم باید چیست نه گستاخی و سب ابوی این بیچارگان بخدمت پیغمبر  
 مراجعت کردند و از اجزاء عالم ساختند و بجز و دریافت این واقعه گریستند و سجاد و شعیب

بجانبش آتش شد و حضرتش را ازین گرفتند

<p>گروشدنیوشنده زردی زرد که از آتشین دل به بالشت نشست</p>	<p>به تندی بسجستان یاد کرد ز خشم و ز گرمی چنان بفرخت</p>
---	--

فی الحال حکم داد که اسپان را زین کنبه و عساری بر فیل بنیدیدن خود با صاحب  
خویش نیرود و احوال آن فقیر را بیک جنبه نظر سلب میکنیم و لکن این اشکال تابع فسرین  
تطلب زمان سایر حیوان هم میشوند فیل و اسپان با وجود جود و جود فیلیان سانسان  
بسنواری غلوه شوره پستی و درونیا آغاز نمودند ناچار حضرت صاحب سجاده قدس سر پا لکی  
سواره حاضران مقام قدسی الاختشام شدند و بمقابل آن بزرگیمانی و دلاور کارزار غفالی  
شیل سید الله الغالب حضرت علی بن ابی طالب آمدند و دیدند که آن آشنای نبوی است  
و ما بر سر لافتی از غایت حلم و ثبات چنانکه خاضه اولیای کبار و اصفیای فی حق است  
مراقب نشستند و به شاید و به مانند حق مشغول اند چون صاحب سجاده حضرت غوثیت  
بود لایت تاب را بدین حالت دیدند خیال کردند که تاب مقابل و چهار چشمی نیاروده و سرگونی خنیا  
کرده اند به شجاعت و غرور و سحر زبانی بر آورده گفتند گای فقیر اگر هست مردانه داری بسا  
و به تقایم مردان بر آقا حق و بطلان ظاهر شود و نجوت و غرور از سرست بدرود  
که امی بزرگین دایری کند که سرخچه بر صیدین افکند و شش این لالت و گرافها  
بسیار کردند و اعتدال بنظر ارباب رفتند شانه را ده دو جهانی قوه العین محبوب بجان حضرت  
غوث ثانی بیک نگاه تیز سویی ایشان دیدند بچو و نگاه قهر آن حضرت صاحب سجاده  
از اندرون پالکی چون پر کاله گاه از جذبه کبریا به افتاده بهوش و عواس خود را تغییر داد  
گفتند و چون پلاس سپین بر کوزه زمین خفتند از خدا جویم توفیق ادب + بی ادب  
مجموعه ما از لطیف رب + هر که گشتاخی کند اندر طریق + گرداندر وادی حیرت  
غریقی + ناگاه حاضرین را العین دیدند و بگوش خود شنیدند که صاحب کرامات  
ظاہره و مقامات پاپرو سیدنا و مولانا سید شاه عبدالکریم قادسی مدد سر العرفا

که از اجبار و صاحب سبب مجاوره اند و در زمان خود قطب اند یا ربودند و حالات گریسته ایست  
 آن بزرگوار بسیار است که این رساله و بعضی کتب پیش آن صادر و مجسمه حاضر اند و در دست ایشان  
 نوشته است و در دفتر کتب است که این رساله را در آن فانی از ادب بزرگان خوشی و گشتن است که در دست  
 شکار و ده است یا سحر و ادر که در فرستاده شد که این ولایت را که ملک شهاب است از حضرت  
 شهاب است شهاب است و این غزل و نصیب اولیای سابق و لاحق است که این  
 قبول پاک است و و کانی علی قطب است که در فکرم نافذ فی کل حال  
 پس زمانی معین که استانش این سنت مفوض این خاندان بود و امری حضرت قطب است  
 راست فرمود و چنانچه در کتب معتبره مرقوم است از مناصب و ثواب و کتب معتبره و کتب معتبره  
 و السبعون فی نیل کل ولی منصب الولا یتم بقیه ذکره رضی الله عنه  
 آورده اند که شاه ششم خلونی پیاپوری در رساله خود می نویسد که در سربازان هر وقت  
 شخص را که به سبب ولایت سرفرازی می کنند فرمان رب العزت میرسد که به پیشگاه  
 حضرت رسالت پناه خلیفه علی و سلم هر چه در از آنجا امر میشود که نزو و ولدی سبب  
 حضرت الشاه در به پیر تا اولیای ائمت و استحقاق او به منصف ولایت شجره شهاب  
 و به سرفرازی چون آنحضرت او را ائمت و آن منصف می یابند تصدیق بسیار که چون  
 سبب پدید و در دفتر حضرت می نامش شبیه میگیرد و بعد از آن بر رسالت آنحضرت  
 فرمان می رود به خلیفه علی و سلم ترقیم می یابد و قلعت ولایت از دست حضرت  
 قادری بودی و طامی شود و ولوی ولایت در عالم غیب و شهادت مسلم پس از آن  
 و این عهده قیامت است متعلق به حضرت شهاب است و هیچ یکی از اولیای بعد از او بر مقام  
 رفیع و منصب رفیع یا حضرت شهاب است و همانست نیست که خواهد بود و در هر  
 و سربازان قطب است و ائمت و شمل و شمل و شمل و شمل و شمل و شمل و شمل و شمل  
 رضی الله تعالی عنه پس حضرت محمد ثانی از مکارم و محاسن خاندانی پنا که خاصه



ایشان است از سر حرم سجاده نشین و گرد نشین و احوال سبلو به راه ایشان باز نمود  
 رخصت فرمودند و حاضرین چون این واقعه حیرت انگیز دیدند با اتفاقا و تمام بر اقدام  
 حضرت غوث ثانی افتادند و در زمره مریدان داخل گردیدند و نفقه کا قیل الحق یجاو  
 و لا یحالی از اینجا کسی عیاذ بالله امانت و تدبیر احدی نه پندارد و محل بر بستک عزت  
 و توهم نشان اهل ولی نکند زیرا که عهده ولایت امر نیست از امور انسانی قضا و قدر  
 که تا عهده بعینه بر دست نیست یکی از اولیای گدایان موقوف میباشند و بعد از آن عهده  
 معهود و حسب حاجت بعضی سوز و گریه بجایش میگمارد و وزیران اختیار آن ولایت  
 بر قبضه وقت ایشان می سپرد و کسی را نمیرسد که چون و چرا کند یا بر حکم بسیار حکمش حرفی نهد  
 وزیران را خبر بگرمیه که فی الملک من کشف غوغا و نزع الملک من کشف غوغا و نزع الملک من کشف غوغا  
 بنظر فرین که پادشاه را بیکه از رفته حضرت صاحب سجاده خوشگرمی رحمة الله علیه تقصیر مراتب  
 و تکیه ایشان از جناب را در دل خود بار دارند بلکه بعضی عقیدت و اراست  
 بر کشت و کمال آنحضرت تأمل و مقرر باشند و این مغزولی ولایت خود شهادتی است  
 کبری بر عالم و ترتیب و فیج شان آنحضرت چه برای مغزولی ضرورت است که اول امور را  
 باشد و کسیکه ماسور بعد از جلایه ولایت باشد عزت و ترتیب را بر که و ماسور باشد و اینچنین  
 واقعات غل و غصب در زمان سابق هم رود و ده چنانچه روایتی از اقتباس در میان  
 ماسوری حضرت شمس الدین ترک در ولایت پانی پت و مغزولی حضرت شرف الدین  
 بوعلی قلندر نقل میگردد که چون حضرت شمس الدین در پانی پت رسید و سکونت برپا  
 روزی خادمش حضرت شیخ بوعلی قلندر بزرگوار صورت شیرین نشسته و دید و صدقته حال  
 بنحوست خواجه خود عرض داشت حضرت شمس الدین با سماع این معنی فرمود که بار دیگر برو  
 اگر حضرت شرف الدین را همان صورت بینی سلام رسان و بگوئی شیر را باید که در پیش  
 نشیند یا بشهر و شهریان چه کار دارد و خادم حسب نام خواجه پیش شیخ شرف الدین و چون

بصورت سابقه دید سلام و پیام آقا رسائید شیخ شرفی فی الحال برخواست  
 و در مقام بیرون شهر جانب شرقی که الحال به باگهوتی شهرت دارد نشست و در  
 باگهوتی هم همین سنت باگهوتی در هندی شیخ گویند چون حضرت شرفی بصورت سابقه  
 در آنجا نشست نسبت آن مقام به شیکرده باگهوتی گفتند حضرت شرفی چون باگهوتی  
 اقامت نمود حضرت شمس الدین باز خادم خود را فرمود که پیش شرف الدین ابوعلی برو  
 و بعد تبلیغ سلام بگو که این ولایت بتو ایج و صفات از حضرت واجب العظایات مقرر  
 شده خادم جنس حکم رفت بمسلم و پیامش در باگهوتی بحضرت شرف رسانید  
 پس وی قدیس سره از آنجا برخاست و در میان خدمت بپوشید که در صفات قبضه کرد  
 است نشست از چه اشیاء ناوریانی پت هم می آید و لکن اکثر اوقات در پوشه کمر  
 می ماند و چون حضرت شمس الدین ترک دریانی پت سکونت کرد و سکنه اندیکار  
 بنه قش آرد و دوست بدست بود و در دو سه رحمت ان شاء الله می آید و در رشت  
 مردمان و هدایت بستر شدن مشغول ماند ای آخره وقت هر جا که درین ذکر می  
 بدین قبیل است هرگز نه از آن اراده ندلیل است بلکه فقط بیان امر واقع می آید  
 سورخی چنانکه مراد صاحب اقتباس در قبضه شیخ شمس الدین و شیخ شرف الدین  
 ابوعلی حواریان حق و قدرت قادر بطلان است که شان فلک فضل الله بوحیه  
 سن بیشتر شایان دوست که توهم و تذلیل احدی از حضرات اهل اقصای  
 شیخ الاسلام مقتدای انام امام زمانی خلیفه محبوب سبحانی حضرت غوث ثانی  
 چند سی سایه عطفونت بر سکنه اندیکار انداخته هدایت و تربیت پروراخته اندیکار  
 لوری فلک فرسای قادر بر زرقیه فاگر پیر او رقصه تنگاکوت متعلقه خلع و برون  
 افراخته و عیب الهام و اجازت جده خود حضرت محبوب سبحانی آن مقام را در آنجا  
 تقرر ساخته طرح اقامت انداخته حضرت ابوالاولیا سیدنا و مولانا سید شایان

ابو محمد عبد الله بغدادی چون فرزند و بلند خود را می بیند بر سر کعبه تمام حضرت سید شاهی  
 رجب علی القادری و حضرت سید شاه غلام حسین القادری فرزند این خود را همراه گرفته و در این  
 بالوت خود یعنی بغداد شریف شدند و حضرت قطب ثانی سید شاه روشن علی القادری الزرقانی  
 اچیلانی برادر دومی حضرت غوث ثانی در شنید گنج گزیده صفات پورینه است بگویند  
 و زیاده و هزاران خلایق خدا را به طاعت و بی و بیوی رسانیده بر جنت حق پیوستند  
 و کس از او سب فیوض و برکات از هزار بار کس همچنان باز است کسی از ایشان فیض نشانه حضرت  
 سید نیل از مرقی آید هزار بار کس در شنید گنج سبب نیز رویت بزرگ بدو اخص بود  
 اگر راست و فرق عادات این قطب ربانی از هر شملی از منظم شان حضرت حضور  
 غوث ثانی رضی الله تعالی عنهما لا تعد و لا تحصی و بی و بیله انشا پر و ده اند این شجره خورشید  
 آنی به هزار و بر آن استاب بسوط و منطوق و دیگر بانه تا عیش و شیر

آن مجموعه شاید عمر برسد در آن تواند و پس

## فکر سوم

در بیان وجه سکونت بقصه مشکوک و فاکتور  
 اهل بیان آنجا از دیوان حافظ شیرازی علیه الرحمه در جمله  
 آنکه حضور عالی حضرت غوث ثانی از اولاد و محب و حضرت  
 غوث الاول و ثانی و شاه پند دادند پس

چهره شایان غائب روایت و صورت آریان غائب کرامات شایان و با کشت  
 و کرامات را بر سر خود آرایش داده و بیجا چه این صدق مقامات باید بین خط و شیخ

و مزین نموده که هرگاه شاه ولایت پناه قطب را بانی حضرت مغوبت ثانی سید شاه  
 ابو الحسن ذاکر علی القانوری الرزاسی استیلاست در وی رفعتی است که تعالی عنه از او و  
 والد بزرگوار و برادران صاحب علم و تقوا و نور و جمیعست و فراغت حاصل فرمودند  
 و حضرت خود حضرت شیخ السمرقانی <sup>رحمته</sup> او خلوت با سلاطین و مشیرین و بزرگان و بزرگان  
 صاحب الهام و طبیب الهام استیلاست در وی رفعتی است که تعالی عنه از او و  
 خالص برادران و مجاوره سکونت گزینیدند زیرا که قطبیه مشیر که از زمان پاستان مرجع  
 اصحاب علم و معرفت و جمیع از باب علم و عظمت بوده است و در راه کرامت و حکایت  
 عظام علمیه و خدمت در آنجا و قیام در آنجا چنان است که از کمال او سیکر و بزرگوار و یکبارگی که در آنجا  
 آسوده اند و نیز بناس اصرار و تقاضای بسیار فیض از درویشان برگزیده و بزرگان  
 که در آن زمان از شهر زندگی شهر جیاست و در آن مقام فیض الهام را احتیاج نمودند و چون  
 بهینست از دم نزول فیض و آن بین بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان  
 طبیبیه صاحب کشف و کمال و مقربان الهام و تقوا که در شهر شیراز و بزرگان و بزرگان  
 و فیض الهام استیلاست در وی رفعتی است که تعالی عنه از او و  
 در آنجا و بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان  
 فرود یوان فرودیت و در میان قطبیه استیلاست در وی رفعتی است که تعالی عنه از او و  
 و چون هر یک چشم بیدار خود را گزیدند و بعد از فوت و بزرگان و بزرگان و بزرگان  
 کانی تر استیلاست در وی رفعتی است که تعالی عنه از او و  
 و طاعت بیدار و بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان  
 از کلام نصیحت انجام این آیه رحمت نیکو دریافته و طبع و شفا شدند و باقی  
 استیلاست در وی رفعتی است که تعالی عنه از او و  
 خداوند از اسرار دل که شود و هر که از معنی خبری یافت است و از دل صاحب الهام  
 یافت است و در جمیع فرود بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان و بزرگان

خود با آتش حسد و حق سوخته راه غناد پیش گرفته و از بخردی خدای طریقی آن هایل  
فرشته خصال کوشیده بخسارن جهالت و خذلان غفلت ویرانند و در پیرو چند  
ز خود بخیر + عیب پسندند بر غم هنر + و دوشوند از بد باغی رسند + بادشوند از سحر  
رسند + هر چند آن سیاه کاران تباہ روزگار برای امتحان آن کامل بسیار شود و غا  
و فریبها باختند و آن زیر خالص را بر محاکم تجربه کشیدند مگر تبار بسیار که ایت بزرگی  
بجوینگی و پراگندگی از آن گنجینه گرامت هیچ نیافتند + آن شیوخ که قدری در پیش  
ندانست + بیکانه شد و صلاحت خویش ندانست + و باوصفت آن از اینها گفته اند  
+ سفله نخواهد کرد بر یکام + غصن نگذار و کسی را بچام + چه هنران صد خلیل از این پیش  
تا نزد کار میرسند پیش از سفلگی باز نه استاوند و از رویا بازی و رنگه شسته آخر الامر  
برای رفع شبهات و واهی و ایهامات خود را از دیوان غیب البسان حافظ شیرازی  
علیه الرحمته بدین مضمون قال گرفته اند که اگر حضرت غوث ثانی از اولاد کبار حضرت محمد صلی  
شاه چیلانی باشند تا به شبانه ریب از دیوان شکر که بر تو گماشت رنگ زوایا آئینه  
اسکند بر بویست و عکس کمالش ضیا افزای جام جهان نما می جمشید و کینسوی بصداقت  
و راستی واضح و لایح خواهد گردید و از زنگ شبهات و از ستم بیزت و حرمت آن صاف جان  
وروشان قهر خواهد کرد و کوشید چنانچه بگویند اتفاق نموده نیست و درست کردند و حسب دستور  
سبب + قسم شناخ نباست ترا سلف حافظ + قال ما راست بگو تا شودم با تو یقین +  
بخوانند و آن دفتر مشهوره یعنی از دست طفلکی معصوم که تا آن زمان بر یور عقل و  
فهم راسته و پیرشته نشده بود و بگشایند و دیدند که همین شهادت بار بقال آمده +  
شکر بکن شوند و طویان دهند + زمین قمر پاری که به بنگال میرود + آن پادشاهان  
پرواسته پیروی نفس عفا جو نسے خود را با بار اول عمل بر اتفاقات نموده  
تا غیب با آن طریق گوهر عاقلان بحر معانی باز چسبند مگر همان آتش کاسه بود



حضرت غوث ثانی ر.ه

مخیر این حادق الدرایه و مفصلان حادق الروایه به تشریح و صحت بیانی  
 این خبر جانگاز چنان پرداخته اند و نوشتن حلاوت افراز به مذاق پاشنی گیرانی  
 بیان لطافت در رسانیده که هرگاه حیثیت بیالت و عظمت قدوة السالکین به الدارین  
 چنان پناه دلایست و نگاه نور چشم حضرت در نصیحتی افرو عین حضرت قبول به ترنخیل سر سبز  
 اقامت سنی محبتی و لایزاله عمری شمسید که با حضرت غوث ثانی سید شاه محمد ابوالحسن فرزند  
 القادری البخله علی الحسینی الحسینی رضی الله تعالی عنه اطراف و کتب عالم افرا گرفته  
 و از ائمه ایالت و شهاب است با فواید و اسننه و افتاده بسیار از مریدان و متقلدان  
 بنیاد حضرت سید شاه ابوالیساق صاحب قدس سره شویطن نبویه که مشهور و معروف  
 از اولیای نامی و سالکان گرامی بودند به صدق تقصیر بیالی اصد بالعقل و السیر بسایه  
 عاطفت و علل اراف حضرت غوث ثانی حمایت جستند و پناه بودند بنمای خدمت  
 و اطاعت بر صدق و اخلاص داشته سر بر خط فرمان نهادند و دست خلوص در و این  
 از دست زدند و تقصیر بیالی و ستر خویش فی جوی ایشان بر کمال و بر خویش  
 اندر و بیالی غافل که کس نتواند بر دانه تا غلی و زکوة و خیر انکار کنند و دیده هر کور را روشن کنند  
 طلال و اندرین جوان که در قامت روح او پیوسته بس عالی طوافت و در شکر پند  
 خالص از و طایفه از پیرو تا پیشگاه جناب حضرت مشاه صاحب  
 شمس سر و زین گوشت اشکبار فی حقیقت این خود و غمگی و ششم ششم آورده و مزاج عاصی  
 اندر و پیوسته و زنده و پادش و شکاف است آن بچان کوشیدند چنانچه برای دریافت  
 که لایست و از رایش مقامات روزی بجهت ملازبان حضرت غوث ثانی پیغام و عود  
 رسانیدند و بجز این باب است آن سالک و اخلاق نهایت بکار بودند مشددن مروت

و مخزن فتوت یعنی آن ابو الحسن رضی الله عنه با وصف علم آگاهی بجانی انصاف  
جناب شاه صاحب قدس سره از دعوت اعراض نفرمودند و طریق سنت  
جده خود حضرت نبی صلی الله علیه و سلم نگاه داشته به قول دعوت سنت داشتند  
و بر وجهی تشریف فرمایند و موقوف نبودند چنانچه در آن نواحی رسیدند و ایشان  
با وقار بطریق حسن اخلاق فرمودند و داشته باشند قبال مکان و ایشان پیش آمدند  
و بگفتند ب **ب** فعال خیر رسیدی به این محبت مقام + خوش آن مدتی تو علی السلام  
والا کرام + و چون فرو دادند و از مصلحت و معالمت بجا آوردند و دستگیر  
نمودند نشتراننگ آید + در وقت ضرورت بود و او را شایده + هر کار که بخواست  
و طلال افراید + در حالت احتیاج بدین نماید پس بهشت حضرت بنشیند و ایشان  
و مدارا طرح میخواستند و بعد از ساعتی حسب دستور و معیار تمام نایب پرور  
خدمت بجا حسب ایما سبب کلین باتمین شمره بگشتند و اولون فو اکو بات و جلدی است  
خوشگوار و لطیف و اصناف ماکولات و مشروبات پاکیزه و لذت فراموشند و قدحی  
شربت باز هر بلا اهل سیخته برای آرایش آن عین الحیوة پیش نهادند و به تشریف  
نوش تبلیف افزودند **س** شربت انگبین مجوی از دهر که بر سیخته است و شربت  
توصو کنی که آن غسل است + و آن غسل نیست شربت با جمل است + یکی از خدام  
خاص حضرت غوث ثانی که جاگی خوار ساطع علم و بصیرت بود و در لباسه رباط  
طریقت و معرفت رفته آن زیر شیرین نادر یافته گفت **س** بر خوان و بر دست  
ارادت کن در آن کالوده کرده اند بزهر این نواله را + و خواست که ناله زیر آلود را  
خود گوار نماید تا که مخدوم را از آن تبلیفی نرسد **س** جان شیرین که قبول و بخت جانانی بود +  
که بجانی باز ماند هرگز اجانی بود + پس بر از و نیاز اجازت طلبید و بهیچگونه مخاطب  
گروید **س** تکیه کرده دفتر اسرار کن فکان + راسته از واری و در قمار و زنگار



فی الحال ایما فی رفت وارشاد شد **س** خود تو سیدانی که من اسیر پنهان سپهر  
 جلگی از پر تو نور ضمیر آرم بیرون + خاطر منتشر راجع دار و از کسی باکی **س** کوه اگر  
 پیر شد باکی مدار + که بود اندر درون تریاق زار + جناب والا انتساب خادم جانب  
 ددل باخته را از انگونه مبارک تشبیه فرموده فی الحال آنقدر شربت زهر آلوده را بچشم  
 نوش جان فرمودند و می به بستر گلیم واجب التعلیم خود و قیلوله رفتند و ساعتی بسیار  
 بر بالین راحت داشتند تا آنکه بمقتضای عظمت و کمال آن زهر خورده بالکلیه  
 از وجود با وجود عرق عرق بیرون افتاد و از آثار و رحمت آن گاه شرفراخت  
 دست و اویش زهر چون نوش خورشته آمد و خارستان مانند رزستان بهار  
 پیدا کرد **س** بان و بان ترک حسد کن با بهمان + و به ابله سی شوی  
 اندر جهان + کو اگر زهری خورده شد شود + تو اگر شندی خوری زهری بود +  
 پس از آن حضرت غوث ثانی خادمان خود را تا کینه فرمودند که بلا جواز توقف  
 بے خور و نوش از اینجا رخت بر بندید و پرید و آب و دانه این موضع بدوضع  
 بر آئینه بخورید چنانچه آورده اند که اسب سواری حضور نیز پاسبانان را با آب و دانه  
 قدیم بقدیم نموده از خور و نوش خود اجتناب بکنید و بے خور و نوش بمنزل خود  
 فائز گردید **س** آن بولایت شده سلطان پناه + ساخته از ترک  
 و دوا کلاه + زخشن سیدان از دل تاخته + گوی بچوگان ابد باخته + از اینجا  
 علوم مقامات و ارفع درجات آن نور چشم سرور کائنات بدو وجه باید دریافت  
 یکی آنکه اینچنین حرارت زهر بلا اهل و سهم قاتل بزور عرق عادت خود خوشگوار نموند  
 و بپا نیش جگر شکاف تاثیرش را ببدل انوش صافی فرمودند و دیگر اینکه از چشم  
 زخم حرارت گراست آنچنان ولایت نشین خود را بدو راه سلامت و عافیت  
 مسلم مصلحت و مصلحت داشتند الحق کرامت الاولیاء حق

## ذکر چہرہ پنجم

در بیان مستعد و مزید شدن چہار کس از سکناسے قضیہ  
منگلکوٹ بعد امتحان کشف و کرامات حضرت

### غوث ثانی و حصول مطالب علی خود

آشنایان بحر سبانی و در شناسان سریر غانی چنان بعضی بیان آورده  
کہ چہار کس از رؤسای قضیہ منگلکوٹ بشبہ تیرہ تخلیہ شہورہ نمودند کہ این  
تفسیر تازہ وار و بموجب مار سیدہ خود را عارف کامل فرماست و رومی خلافت حق بنیاد  
بصدق و بطلان آن امتحانی باید ساخت و بتہمید سے باید پرداخت  
کہ اصل حالش دریافت شود و از سر بنیاد ہر فاش گردد پس باید کہ ماہر کس  
خواہشی جدا گانہ بدل آری کم بکثر آن غیر ممکن اشکال باشد چنانچہ یکی از ان  
چہار چنان خیال باطل بہ بہت کہ حال او سہم دار نیست اگر شریعت امارت و شہادت  
سر آئینہ عقیدہ ام پیغمبر اید و دیگری تمنا کرد کہ سی بعد رغبت می نشینم اگر ماہر کس  
کلمہ فرو تر نشانند اعتقاد کلی سہم رسد و شخص سو فی باید بگویند ہوس خام نہ پندیدہ کہ اگر کلام  
مرغن از قسم بلا و دشمن سیر خورانت تا از دل جان مطیع و متقاد باشم و بہ باغ مرو چار  
و دوسو سہ چنان پیچیدہ کہ اگر قلبیان ناز جیل کہ خلاف شان و در است ظہر  
بنوشانند بے شائبہ ریب سر با طاعت ہم پس آنہا باستان و الای آن خدیوان  
روشن ضمیر حاضر آمدند و شرائط تعظیم بآوردند جناب حضرت غوث ثانی ضیاء  
تکافؤ از کشف و کمالات او عانی باطنی شان از پیشتر و یا ختمہ بسیار انجام آن حکم فرمودہ بودند  
معا حسب خواہش آنہا از کمالات و مشروبات و غیرہ مہیا ساختند و ہر یکی را جدا گانہ

پیشکش نمودند آخر الامر آن هر چهار ازین معنی تحمل و پشیمان شده از کرده خود با توبه

و استغفاز کردند و بزم مرگ علما مان داخل شدند

از درون انبیا و اولیا  
در بود بد بخوی بدتر می شود

اعتبار گیر تا با بی صفا  
گر بود با قیل نکو فرمے شود

## ذکر ششم

در بیان خلاص یافتن و خیر از آسیب جن مسلمان

شدن پدرش مع اهل و عیال خود

راویان معجز بیان و حاکمان شیرین زبان شرح این مهاجران پرواخته اند که یکی  
از زمینداران قوم هندو ملک بنگاله که نامش جگدر بود از ظلم و آسیب جنات  
بسیار حیران و عاجز آمده روزی بحضور مقدس حاضر آمد و بخصایر اظهار معاللات  
خود کردن نتوانسته بعد از الحاح در زاری پیغام و دعوت رسانید و التماس نمود که اگر  
باری از قدر و مسمیت لروم خود بکلیه بفرماید تا منور فرموده آید تا بنده کمینه بهر مرتبه  
مستفیض و مستفید شده بعضی با فی الضمیر خویش پروا از وزارت تطاول و روزگار  
ومی بیاساید جز آستان توام در جهان پناهی نیست + سر مرا بجز این  
در حواله گاهی نیست + مجمع کرم و اخلاق و منبع مروت و اشفاق حضرت غوث ثانی  
بعد اقبال و دعوت مسنوبه در وقت مقرر بکلیه داعی مستغفر و تقوا فرمودند و نیاز  
بتوقع را سر فراز فرمودند و داعی جنب مصلحت وقت خویش بکوشکی که ظلم و آسیب  
جن زیاده تر محسوس میشد جاس قیام حضور عالی مقرر ساخت و به خیمت  
و اطراف از دل و جان پرداخت چون در پنج مهر شیر گشته شد و از علما ان شب پروا

حکمتنا الیل لباستنا بهر چار سو سے عالم جبرگشت وزیر زاده شاه جن که بر خست  
 جگه را می عاشق و شیدا بود حسب عادت نمود در هنگام نصف الیل بخوابگاه خوشتر  
 خوابیده بخت رسید و منشوقه را در بر گرفته بکوشکی که حضرت غوث ثانی طرح تبیت  
 انداخته بود تدبیر پدید و خواست که بدستور سابق و امن عصمتش چاک زید و خاک نکبت  
 و نا کامی بر فرق روزگار خوبیز سلطان الحین الانس جناب حضرت غوث ثانی  
 از نیگاه شبنمی و پنهانی آن شوخ چشم بقیه و غیرت جلال برافروخته فی الحال بخواهات  
 را به بستند و بفرمان قهرمان ظالم شوخ را بسلاسل و طوق عقید فرموده و دختر مظلومه را  
 از پنجه آن ظالم ربائی بخشیدند و از قوت ولایت شاه جبر که در آن وقت بملک چین  
 بر عایا پوری و عدالت گسترها توجه مرعی میداشتند بطلبیدند شاه جن مجبور در یافت  
 پروانه طلبی بر سر سیمه و شمشیر شده بطرفه العین مع نجات و لشکر حاضر حضور شد  
 و شتران عتیبه بوسیله بالاراس العین بجا آورده مؤدب باستان و آن سلیمان زمان حضرت  
 غوث ثانی این حضرت سلطان الحین الانس غوث الشکلیین رضی الله تعالی عنه شمره از  
 ناهمواری و ظلم و تعدی وزیر زاده اش یاد فرموده تنبیه و تادیب چنانکه باید و نشاید  
 فرمودند و آن عقید سلاسل و طوق را با دست سپردند شاه جن از نیمه معنی بدرجه غایت مجتهد  
 و پشیمان شده آن جفا جو را بهر گونه عذاب بقتل رسانید و شورایه محاربت چشمانید  
 و گفت که شمشیر سیاست بینواری ها کمی و در به تشریف غلامی می پذیرد  
 بنده ام و پس بعد از خواهی تمام پیش آمده مع لشکر بدست مقصود و تقدیر سعیت حاصل  
 ساخت و پروانه معافی تقصیرات خود با حاصل کرده از آنجا کوس از حال نه بخت صبحیم  
 زمین را زنده کرد حاضر حضور شد و آثار و علامات شنب نماینده دیده خود تماشای جمال  
 با کمال گشت و از جان و مال نثار شده مع زن و فرزند بشرف اسلام مشرف گردید و بقیه  
 غلامی و خادمی حضور عالی بوده اوقات عزیز را خوشش و خرم گذرانید

آن بیدین کز دمی گریزان گشت موت	تو بیدین ز افسون بیگونی جوت و صوت
آن نگر که مرده برنجست و شست	تو بیدین ز افسونش آن لجات پست
نیمخوریم است تشنه عافیل بیا	آب نضر از جوسه نطق اولیا
سونه جود و ر سبود ز جوسه زن	گر نه بینے آب کورانه بفن

## ذکر بیستم

در بیان بهره بند شدن جناب سپیدشاه ابواللیث قدس سره  
از نعمت مخصوصه خاندان قادیانیه متوجبه حضور عالی

### حضرت غوث ثانی رضی

عقدہ کشایان سحر حلال و سخن سنجان شیرین مقال نظر از این لطیفه را بدان گونه  
بسته اند که باری جناب حضرت والا پانگاہ ولایت و ستگاه سپیدشاه ابواللیث  
صاحب قدس سره <sup>الباری</sup> الغریب برای هدایت مریدان و معتقدان خود بهر نعمتی که قریب  
قصبه مشکاکوٹ واقع بود نزول جلال فرموده بودند در آن مابین زربانی اکشران  
اوصاف حمیدہ و اخلاق پسندیده جناب حضرت غوث ثانی گوشگزارشاه صاحب  
قدس سره میشد رفتہ رفتہ سیلان خاطر خاطریشان بکلامت حضرت غوث ثانی  
زیاده تر افتاد پس کہ رو کلفت زمان پاستان را از صاف باطنی نسیا و نسیا فوہودہ  
بروزی بعد اوامی نماز شام بالکی سوارہ آستان فیض نشان حضور عالی رسیدند  
و بعضین خانقاہ باسید ملاقات و حصول ملازمت مترصد گشتند از آنجا کہ  
جناب غوث ثانی حسب قاعدہ استمرار خاندان قادیانیه پس از فراغ نماز مغرب  
در حجرہ بسته بوظائف مشغول بودند برای مغفرت مریدان بجا اہم استغراق



صحبت نیکان بود مانند مشک	کز شمعش مغز زبان یابد اثر
فصل شان باشد سوره انش و لیل	قول شان گردد حکمت او بر

## فصل هشتم

در بیان استفتائات نمودن بعض از علما ساجد از سید شریف  
و چند مسائل دیگر بطریق امتحان و حاضر شدن حضرت  
امام اعظم ابو حنیفه کوفی رحمه الله علیه بر و حاجت و روان  
جواب سوالات شان از حضرت حضور عالی غوث ثانی فرمود

و انما یان نور حضرت علم و دانش و سلطان اسرار شریع و سنن چنان آورده اند که روز  
بعض از اصحاب علم و فضل قصیده منگاو شایسته بجناب حضرت غوث ثانی رضی الله تعالی عنه  
مرا فرموده و در جواب سید شریف استفتائات کردند و بایر و چند مسائل اشکال بود اختصار برای  
از حجات متنازع آن مسکلف و مبصر شد مسائل کتب علم و طریقت اشکال بصری  
و حقیقت حضرت غوث ثانی که در اوقات بطاعت و وضو مشغول بودند و نمونده سنگی  
مرا بعد و در آید تا که بعد از فراغ نماز عصر به تصفیه سائل متناقصه پرداخته آید چنانچه پس از  
گذراندن نماز عصر بگنجان جماعت حلقه بسته نشستند و بانهظار جواب باصواب  
منتظر شدند که درین اثنا بزرگ تماشای صبح نفس مسیحا دم سراپا روح نور چشم ستود و همیشه  
خضر بی سلیمان چشم که همگی آثار علم و معرفت از ناصیه حال انصاف کمال چون مهر شیه  
منور بود از راه چنان چنان تشریف آوردند و به تعلیم و تعلیم حضرت غوث ثانی سبقت  
نمودند و سحر علی الهیه نیز معاً به تعلیم و تلمیذ فیضیه غیبی پرداخته بعد از غوث با و اند و از وجود

شوق بافتوق هر دو مجمع البحرین بهم پیوستند **س** هر دو بحری آشنا بودند + هر دو  
 جان بے دو ختن بودند + حاضرین آثار سافرت از صورت حال آن ستوده خصال  
 چیزی معانیه ندیده و نیز از شنایان خود با تامل استخریق لجه حیرت شدند و به تعجب فرمودند  
 پس حضور عالی حضرت غوث ثانی بطرف جماعت مخاطب شده ارشاد فرمودند که اینک  
 روح پاک علم العلماء افضل الفضل پیشوای مکررم امام اعظم حضرت ابوحنیفه کوفی رحمتہ اللہ علیہ  
 مجسم محفل بالتشریف پیدا شدند و با مقدار آن بخدمت عظیم و مکررم حضرت ثانی پیدا رسیدیم  
 که از مشکلات و دقائقات مسائل آنچہ در دیدیم پرسید و از کلام شہادت و از سید ہادی  
 فرمان عالی بگوشتید چنانچہ قدوۃ الاصفیاء و زبۃ الاولیاء امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ بجزانہ  
 بولند شریف بجزوای اعتبارات مسائل دیگرشان پرداختہ از یہاں و دلایل مقبول ثابت  
 فرمودند و تشفی کلی بخشید چون روح مقدس غائب و پنهان شد حاضرین بجزا اشار  
 شور و فغان برداشتند و خدا سے مرعبا و آفرین بلند ساختند آخر کار آن سرستان  
 باوہ عشق و ارادت و پاکوبان طریق شوق و ہدایت چہرے تسکین و تطہین ہم رسانید  
 بقدم مبارک حضرت غوث ثانی در افتادند و بانغتہ ارگشتان شوقی خود را آورده کمر فرمان

سایہ طولی بہرین خوش نجیب	سرمہ در سایہ کشتن نجیب
گرازمین سایہ روی سوسے منی	زود طاعنی گردی و رہ گم کنی
پس برو خاشوش باش از انقیاد	زیر سایہ ششیخ و امرا و شاد
ورنہ کرہ پستہ عقد و قاسیلے	سرخ گردی تو ز لاف کانلے

و کز شہ

در بیان کشتہ شدن اسب سواری حضور عالی از دست قلم



## وہلا کی آن ظالم از پنجہ شیر سبکافات آن

فارسان ہضمار روایت و تہذیبان پیشہ حکایت بستر تاسہ کشائی این روایت  
 صحیح و بد پیاجہ آرائی این حکایت فصیح کسیت قلم را در سیدان بیان چنان جولان داده اند  
 و گرم عنان ساخته کہ روزی اسب سواری فرزند دلبند شاہ و لدل سوار  
 اسد اللہ الغالب یعنی حضور عالی حضرت غوث ثانی بمقتضای حیوانی  
 بند گردن و پا گینختہ یکشت زار قاضی شاہ محمد جد قاضی خدایوار بن محمد ماہ  
 کہ رئیس قصبہ شگلکوٹ بود چہ کردن گرفت و فصل با سہ کاشتہ راتلف نقصان  
 کردن اتفاقاً ہر وقت مالک زمین باتنی چند از مزدوران کنار کشت خود رسید  
 و حال تاراج فصل خود دیدہ در آتش غم و غصہ برافروخت و متاع جہر و شکیبائی را  
 پاک بسوخت پس از کمال دہن بہتی و فرومایگی آن غزال مرتع حسن و خوبی بصد جیلہ  
 و بہانہ گرفتار کردند و از سن محکم بستہ حسب جہالت خود ہا از ہر چار طرف زد و ضرب  
 انہا ز نہاد ہر چند بعضی از انصاف پستان بصلحت جوار از تکاپ بنگونہ شدت  
 و شہکاری امتناع کردند و از دھاسے بد درویشان تنبیہ نمودند و لیکن آن شکر جفا جو  
 پنج نشنید بلکہ از نصیحتہا سخت برنجید و از جاہلیت و استکبار روسہ در ہم کشید  
 و گفت **۵** برو اسے شیخ ازین پیش بدہ و در سہرم کہ دو صد خرمن افسانہ  
 بیک پتہ خرم آخر کار نویت بجان و کار و استخوان رسید و زد و ضرب نفس شہری  
 آن حیوان بے زبان خرد بشکست و طوطی روحش باکل مرغزار جنت گشتہ چہار  
 طوطی آشیان گرفت شہسوار ہضمار شرف علما را کب براق عز و اعتلا حضرت  
 غوث ثانی ازین سعادہ اطلاع یافتہ از کمال رنج و آزر دگی بر حال آن ظالم شقی  
 و دھاسے بد نمودند و ارشاد فرمودند کہ آن ستمور ستم پیشہ چنانکہ مرا ستم ظلم و جفا  
 آشکارا نہاد و از شیر مردان مقابلاہ جسنہ ہر پستان قدر و پلنگ

بیابان قضا بینکال ظلم و شمش خرد بشکند و تاسه پشت ابدی از خاندانش محسوس  
 بیست مرشد که من لا شیخ له شیخه الشیطان واقع است مستقیم و مستقیم  
 نگردد و خود صلاح او سبب این سرکوفتن و تاراجان ریزه اش بین قوم تن  
 و استان از دست و یوانه صلاح و تاراجی شود و عدل صلاح و علم و مال منصب  
 جاه و قران و فتنه آرد و در کف بد گوهران و پس غارین فرض شد بر مومنان  
 تا ستان باز کف بخون بنان و آنچه بنصب میکند با جابران و از فضیلت میکند  
 صدر سلمان و آورده اند که بعد فو زری آن حیوان بے زبان و روز کامل  
 نگذشته بود که آن سفر و حفا جو پرای قضا س حاجت بطرف صرافت و گوشه  
 پشت و فقه شیرین غنچه از گمشده جریست و سرگردنش بر هم شکست  
 و سینه اش درید و دوازده روز گارش بر آورد و حلقش بریده نقش حیاتش را تها کرد  
 و از میان بر جیست یک شیر سیاه و پنج برز و کرد نقشش را تها و کلاهش  
 بر کند و مغزش ریخت زود و همچو چو زده کاندرو مغز نبود و پس کار آن  
 بد شعار تها کرده شیر فائب و پنهان شد و دیگر بار از و نشانه و خبر س  
 معلوم نگشت و چه نیکی طمع دار و آن سبب صفا که باشد و عایه بدش  
 و رفقا و سبب محبان انصاف پس از اینجا است اولیا که ارم باید فهمید  
 که در آن اطراف و جوانب صورت شیر سحر شیر قالی گاهی بنظر نیامده این شیر زنده  
 از کجا پیدا گشت و کجا پنهان و ستواری شد پس سحر شیر و عای بد و دیگر چه  
 گفته آید و دیگر آنکه نسب قتل جمیل حضور عالی سبب پشت از خاندان و بدست  
 مریدی و شاگردی مرشد حاصل کردن نتوانسته و بسعادت و هدایت به پیوسته

و

چون بشوی دور از حضور اولیا	در حقیقت گشته دور از خدا
----------------------------	--------------------------



از بیان آمدن رفته از هر مکان

تضرع کنان پیش آن عزیزان

و قضاوتی بعضی امر بطریق سحر و استبداد راجع از آن بخت سنگین همچنان ظاهر شد که  
که بخردان کج فهم و بی سحران بلا عقل آن سنگ بزرگ را عیان و بایا و بایا  
جهان از دست و قاضی حاجات زمان پناشتند و چنان بود که پیش آن رفته بود و در چشم  
شان کج نمود و آنگونه دست راجع از آن سنگین قالب که بعضی اوقات ظاهر میشد  
سبب آن بخیر این نبود که اثر جنبه بران بجهان محسوس بود و از بسکه آن دیو زار  
عسرت نژاد و افعال شقیه بصورت غریبه روی نمود و اعمال قبیله تقسیم عجیبه سر میزد  
هر سال او خیمه پوس بتقریب عبادت و پرستش از اطراف و جوانب آن مختلف المذاهب  
بکثرت جمع آمده غنیمت و سوسه شیطان صفت بفرمان می آراستند و با هم قتال  
و جدال می پرداختند چنانچه اکثری از آن به شمشیر اجل جان شیرین پیای آن بخت سنگین  
شمار کردند و بسیار سینه بضر و زخم کاری مجروح شده بقیمه العمر بتایید میماند و از دست  
و غریب تر آنکه هر سال در آن هنگام کارزار شخیرا بخت نذر و تصدق آن بیکدیگر  
و حرکت از پیشتر بقدر و صدقه اش نامزد میشد و او بعلی افترا و از برای سحر و فریب  
دیوانه گردان فکر جان و جهان نمیداشت بقتل رسانیدند و غولش را بقرینش  
پیشش نهادند و احیاناً اگر با داس آنگونه نذرانه اجمال رفته یا توقف زد و او  
هر گونه ظلم و ستم آشکارا آمد و بد بختر آن ناکته را آسید و بجهنم محسوس شدند  
بهر کسیت بعضی از خیرندیشان ستوده کیش آنچنان خبر و لرزش محسوس میماند  
حضرت غوث ثانی برسانیدند و برای دفع آنچنان مهیبت و بلا بختی شدند  
چنانچه محرم اسرار شاد و هدایت و ماحی رسوم کفر و ضلالت موسی زین خلیل  
بخت شکن حضور عالی غوث ثانی باره در آن هنگام فتنه و فساد و شکار و سیه بندی  
را با نظر فرستادند و برای اسناد نام کارخانه سحر و طافا و شعله شایسته فرمودند

فرستاده در آن نزدگاه رسیده از ترک تازیها که مفسدان پر خاشخود و خیز و پیا  
 سرکشان بد خو و بولناک و بیبیت زده گشت و ترس و بیم نالا کلام بدش جاگزید  
 در آن حالت خوفناکی بخضاعت و خشاعت و رجوع قلبی بحضور عالی حضرت  
 غوث ثانی استمداد و استعانت کرد و حضور عالی غوث ثانی از بهمان کشت و کسال  
 صورت حالش سیراة باطن مشاهده نموده فی الحال از دارالولایت قصبه بنگلکوٹ  
 در آن میدان کارزار که فاصله چهار کوه بود و یک چشم زدن فزول اهللال فرسودند  
 و آن سرکش ته حیرت و وحشت را بسایه رحمت و عاطفت فرا گرفتند پس بحال  
 صولبت و عظمت بازار کارزار آن کینه خوان جنگجو را یک چشم نمائی سرودند  
 و همگنان را بفرمان عالی سخن و محکوم فرمودند **○** کس از دعوی پروا نلبد فرو  
 بندد + چو چیر بیل در آید بیان جنائی + چنانچه آن گروه کثیر و جم غفیر متفرق شده  
 اکثری از آنها را و بفرار نهاد و گریه و پند بسایه سلطانی ظل سبحانی حمایت میدهند  
 و برین اشنا آواز جلاجل و دهل از جانب پنجاه جمع خراشیدها نمود و حضور عالی غوث ثانی  
 استفسار فرمودند که با این شوز و شغف شیطان از کجا خاست مردم غرض داشتند  
 که این وقت در بلای بیعتی مردم کشتی سنت که بتقریب فدیة از پیشتر متعین و نامزد شده  
 بهجود اصنافی این معنی حضرت غوث ثانی غنان بر غنیمت بد الطرف منقطع  
 فرمودند و در حالت عین آادگی و رانجا رسیدند از صلابت ولایت همچنان مهمل  
 و بیبیت در آن مجمع و رافتاد که همگنان آن فدیة و یوانه را بگذاشته از آنجا بگریختند  
 و بیکه نگاه بر نظر راستی تماشا سکه واقعه بایستادند پس بحضور عالی غوث ثانی  
 بطرف کشت آن بت زشت متوجه شدند و از غیظ فرمودند **○**

کافران بر یکس جمله آورند  
 جمله نافر دند بر تو شست گیش

غازیان جمله غزا چون کم برند  
 غازیان غیب چون از علم خویش

<p>تا نیاید این طوطی مروان عیب تا که شایع را بگیرد از بدی کور می تو کرد و سرینگی فروج نک بنامش نام و ننگت بشکنم</p>	<p>حمله بروی سوی در بندان عیب چنگ در صلب رخزم باز روی توز دی در بندارانی بجوج نک منم سرنگ بنگت بشکنم</p>
<p>و فتنه صحنی گشت بختیش در آمد و قالب سنگین بیکانده حضرت لعین سقش شگافته بدر جست مضور عالی غوث ثانی نیز معانیز در کرامت و قوت ولایت بروی به چنان تا ختنند که گفته اند <b>بکبک در می چون در آید</b> عقاب + چگونه هر بر زمین آفتاب + از آن تیز تر خسرو پاک تن + بتندی در آمد بران اهرمن + پس یک ضرب عصای بنو سوی بر حصار سنگینش چنان بر زدند که کارخانه سو آن گویا سه ساله سامری بر هم شکست و از یکدیگر گشت <b>من عصا و نور بگیرفته بدست + شاخ گستاخی ترا خواهم شکست +</b> <b>شاخ تیزت بس جگر مارا که خست + نک عصایم شاخ شوخت را شکست</b> آخر الامران دیوانه سحر سامری با پیش خواندند و در مان دل ریشش بختند گفته اند که بپیا من انفس مشرکه مضور عالی غوث ثانی آن مجنون با دوی ضلالت باز کرده عقل و هوش رسیده بشریف اسلام مشرف گردید و بقیة العبر بخت حضرت غوث ثانی خوش گذرانید بعد از آن تقریب خونریزی و قربانی موقوف بار دیگر بعل نیامد <b>کذب نبود فروغی چون بتابد نور حق + را که پیش</b> <b>رویز روشن شب نیار و شمعید + پس از فارغ بالی ازین کار با آن شاگرد مبتدی</b></p>	<p>تا نیاید این طوطی مروان عیب تا که شایع را بگیرد از بدی کور می تو کرد و سرینگی فروج نک بنامش نام و ننگت بشکنم</p>
<p>بدرجه اولیا را اندر مایشند</p>	<p>فکر باز و هم</p>

در بیان ولی شدن عالمی که از دیار بیت در بشرف  
عقبه یوسی حضور عالی فائز شده بود

طالبان طریقی معرفت و شناختن راه ولایت بدین تمطد از نشنیده اند  
که چون آوازه کرامات ظاهره و تصرفات باهره حضور عالی حضرت غوث ثانی  
در انصار و دیار عالم فرارفت و صیت فضل و کمال آن پیغمبر خصال ملک و ارباب  
و گرفت شخصی فاضل اجل و عالم بیدل از ملک هند به نظر استفاده و تحصیل علم  
بقصه شکوکه سید و جانشین یوسی بساط فیض مناظرت و معجز شده بخیر دست  
ملازمان عالی عرض داشت نمودند **ع** عالم من لیک اندر فتن خویش + فتن من  
خیر من و صومعه نیست پیش + گر بود شک و گلابه بودم + فتن من این است  
عالم منجم حضور عالی مرکوز باطنی عالم در یافته پیش خود بخوانند و از توجه خاص بدو نظر  
انداختند آورده اند که از حدت انوار انظار گرم مرغ عقلش بحیرت در افتاد  
و تا بهفت روز از ان بحیرت فراقی برخاست **ع** حیرت آمد و روشن این عالم  
که برون شد از زمین و آسمان + و بعد در هفته آن یگانه روز گارد یکسانی بدعا را  
یکت آورده از قهر روی دریا به پیچ و دی بساط عقل و سلامتی رسید و کیف  
ما التفیق لا بدرض حضور عالی رسانید **ع** برستان دولت تو هر که سر نهاد و نگشت  
هفته که زایل میری شد + سر آمد و بیای کریم و اکابر عظام حضرت غوث ثانی  
بسیار سفر شده بار دیگر نظر توجه بدو از زانی داشتند و ولایت ابدایت صاحبی

عقل سناختند

کامی که خاک گیر و زرشود	ناقصه از زرشود خاکستر شود
از زرشود گوهر آرد	از زرشود سود بر سر آرد

چون قبول حق بوقدر است	دست او در کار بادست خداست
دست ناقص نیست شیطان	ترا که اندر دام تکلیف است و ریو
جهل پیش او دانش شود	جهل شد عیسی که در ناقص بود

## تذکره وار و هم

در بیان گرفتار آمدن عاقل نو آموز بدست مولا آن عاقل

و خلاصی یافتنش از توجیه حضور عاقل

عالمان دارالملک معانی و کارگذاران اقالیم سختانی طلبین گنجینه اسرار را  
 بدین تمیز کشاده اند و عنوان این گنجنامه را همچنین بسته که روزی یکی از مردان  
 حضور عالی غوث ثانی بیاضی که سواد و تحریرش بر بیاض دیده عورتوان بسیار  
 سپید بد افتاقا بر صفتی از او رقتش که در آن ترکیب عمل یوزن صندونی نگاشته بود  
 نظرش در افتاد و بجز در یافت کیفیت آن لوح سلیمانی هوا شیرین و خوش  
 و کشید و او را نعل در آتش گردانید فی الحال در باره حصول اجازت خان خوا  
 که بخدمت حضور عالی حضرت غوث ثانی حاضر آمد و باقی کرد و خادس و بقیقه در  
 سعانی شناس او را بگفت که درین هنگام عثمان غریب حضور عالی براس  
 هدایت خلق که در افع بدافع خالق اند و سیانت و حفاظت آنها بر دست  
 بهت اولیاء الله متعظم است مد طول خواهد شد تا زمان مراجعت آب صبر  
 و شکیبائی بر آتش شوق زده منتظر و متوقف باش بعد مراجعت و نزول جلال  
 بدولت قرب حضور مستظهر بود و گنج مراد بدست آری و باین عمل پر داری  
 شاکت ازین سخن متنبه نشده مکلف خدمت خادمان حضور گردیدار شاد رفت



که به عجب چشم درین امر محال بود و خفتن بر اینکینه خود را در بلا انداختن نیست و ضرر  
 خود خود ساختن زیر گناه آن و یونان آشوب زمین اکثر ممالک بتدی را از  
 افسون گرو فریب خود دلیل و خوا کرده و تحقیقش نکبت ملاکی رسانیده بعد  
 مرا حبس فقیر و آن کوشیده باشی در مکر پس را بعقل و پیش راه  
 همچو پروانه مسوزان خویش را از تو آهین بهی خایه ز چشم او همچو پروانه  
 با بست چشم و میگردانند از تو کار و به او سبک فحشست توان بیان آرد  
 آخر الامر آن تشنه لب و ادوی طلب نذر شریف بر می حضور عالی از سفله نشی  
 تاب انتظار بیاورده بلا خوف و خطر خود را در این امر فطیر زود و خسب هدایت  
 بیاض معمل شد زمان کمالینت و اتمام آن عمل مدت سه روزه مقررست و لکن  
 بعد هر روز و روز از ابتدا سه روز عمل آن منفسد بکاره بشکل پیران خود سال  
 به وقت نیم شب هنگام عمل خوانی حاضر آمد و در تعلق و چالپوسی سر بر آورده گفت  
 که عمل تو بدرجه اتمام رسیده و من اینک مامور حکم توام هر چه فرامی بجا آرم بانقیاد  
 فرمان تو ایما می نیست و نخواهد در رفت پس آن نماز نموده کار منفر سخن باندید  
 پیام حیل و فریب آن منفسد در افتاد از حصین حصین حصار که ممالک براس  
 حفاظت و حیانت خود با خطه میکشند و آن در اشتغال و خلعت و ضررسانی  
 مومنان حکم سد سکندری دارد و پاپیرون نهاد و همچو پروانه شمر را  
 نور وید و اجماع نه در رفت و از جهان برید به از آن دایره حصار پیرون آید  
 بهمان بود و او را بر پشت انداخته پریدن و یونان بطرف بالاهان آورده اند  
 که بطرف آسمان صعود نموده زبان ملامت و فضیحت بکش و گفت که اس  
 خام کار تهاه روزگار سراسر که در آن زمین خواهد شد که از اینجا بر زمین نرم و مار جان  
 برارم که گرانه و واقف بکلی افغان زوی به پیش آن سلطان سلطان شدمی

ریختی بر سر پیش شاه خاک و تا آن دیدی ز دیو سیه ناک و پس در آن حالت  
 مایوسی و حیرت زدگیها آن بیچاره بیه اختیار غریب الغیث یا غوث شانه  
 الغیث بلند ساخت و از فل و جان یاری و اعانت خدست نه  
 باز ظلم او به تنگی اندر میم و بالرب بسته از و خون میخوریم و ظلم او بر ما صریح  
 است و اعیان و نیست ما را چاره خبر کردن بیان و او را انصاف باستان  
 از و اسب کریم عاقل اگر ارم خود و آیین صدای فریاد مفسد ظالمه به بیت  
 و خوف آن سلیمان دوران و فریاد رس زمان بهلا کی و جانفستانی فریادی  
 سبادت کردن نتوانسته فوراً بنیان درخت تار شکاف زده مظلوم میچاره  
 اندر روش گذاشت در آن زمان حضور عالی حضرت غوث ثانی که بر اسب است  
 خلق در بند و شتان تشریف میداشتند از کشت باطنی حال پر بلال آن پیر فاک  
 در یافته در عالم روحانیت بنر عتیقه برقی تابد و بوقفه که چشم بر هم زدند و انجا رسیدند  
 و آن ظالم مفسد را بسوزانند و اقامی سانیند و ناگهان نمیشهر و کون و مصطفی پیدایش از عین  
 حاصل الامر مظلوم آواره از پیچ ظلم مکاره و درین خطا کاری خود که نسبت به حکم  
 حضور عالی حرمت بعمل نموده بود و رنج پیشانیها کشید حضور عالی برای تنبیه  
 و تا ویب آن گستاخ به ادب رانده و فرموده و گفتند و میروید و پیش  
 اسی کم زوره و آن ندیدی آن موکل را تو کور و غره گشتی زین در و غنیمت  
 پر و با گوشه و بال و پر سبک دار و ده بالا کند و چون گل کوشد گر انید کنده و پس حضور عالی  
 معاً چون روح مقدس از نظر آن مستغیث غائب شدند علی البصباح خویش  
 و اقارب آن کم کرده جان بانه بسیار تلاش نموده اند و درخت که در جوت سنگان ایشان  
 ستوار سے بود و بیرون آورده و دیدند که آثار جنونی و دیوانگی از ناصیه حالش  
 پدید است هر چند نرسیدند که از آن باخته و شورش خود فراسش جوابی نشنیدند

نداشتند سینه خور و نوش و استیفته نه میبرد و خواب استراحت کشید می به منبر لیاقت  
و منزه گویند باغ خراشی می نمود و شبار و زبانه و زاری بجان بیغیر سو و حضور عالی  
بعد از مدت شش ماه از سفر سینه خور و دست فرسوده آن پادشاه گویا کوشش مجنون کیش را  
بم حضور طلب داشتند به پیروی یک نگاه از چاه سحر و افسیون و سناک و عیشت  
و مجنون بکنار سلامت و عافیت رسانیدند چون از فیضان انظار کرم  
حضور عالی افتاده دست و او کیفیت باغبان را پادشاه آورده از نهایت بند است  
و خجالت بر قدم مبارک و رفتاد حضور عالی بر حال از شش نظر تمام میزد و استیفته  
به نسبت مخصوصه شرف انتیاری می بخشیدند و در چاه صوفیان صافی منش  
فرار سانی بودند و آنچه جویدند او بود و فریاد بران مرحمت فرمودند که کیمیاچی را عالم  
با تو هست عقل و دانش را اگر تو بر تو هست باغبانها و باغبانی در مکان و نیست  
عاقبت رگس در جهان به شاه آن باشد که از خود شیشه بود و سینه به مجریها  
و گوهر شیشه بود و با بماند شاهی او سر می به بهیچ نگر ملک وین احمدی و تاقیاست  
نیمت شمعش را زوال گشته دور از ملک او عین الکمال

### ذکر چهره سیم

در بیان کامیابی ضعیفه ساکنه و پهلوی از توجه حضور عالی حضرت  
عفو ثانی رضی الله تعالی عنه

سجده دران صداقت اندیش و منبر و دران صافی کیش چنان آورده اند که بار  
به سیم بر شکرال که ستاس از دوست کرم جمیع تشنه لبان جهان را سیر و شاداب  
داشته بود و از لطیفان باران همه نور سنگان چین و باغ را چون شلخ فرجیان

در تشریف آید حضور عالی حضرت غوث ثانی بدولت سراسر  
 عظمت و اقبال خود تشریف سید شمس الدین که ظلماتش از صفیون و قیامت  
 لایحه می ریزد و از هجوم کثرت بار و باران طوفانی عظیم سید کشت  
 و از غریبین از بهیبت و لرزه در اندام که در شهر او افتاده و از پیدین بهرق نشان  
 یگانه که لبرق می طفت اینها که هم تفاوت ظاهر شده از ضعیفه از معتقدان  
 حضور عالی که شهر و بی مسکن سید شمس الدین شمع جمال با کمال خود را سید کشت  
 و در آن شب تیره بخانه خود کوشش می نماید و از محبت قلبی و شوق باطنی بیگفت  
 کاش که هر شام اوین کوشش و در یک پاره ذائقه فرسودی تا غدا می جانم و یاخته  
 و تنهایی حاصل شده می اخی محبان ذمی و قاری دانی عاشقان جان نثار و راجح  
 آن ضعیفه محسنه بهین از خود و تنهایی خود و در اینجا ضعیفه صورت حالش  
 دریافت فرمود پس سایه ای از دلش آگاه شد و کز دل او تاولی و راه بدید  
 آن کسی که بانگ مرغان بشنود و در ضعیفه سیرگی واقف بود و تاله منحنی سوران  
 بشنود و هم همان سرور و در آن بشنود و از گشتایش تن زدن و اغراض نمودن  
 خلاف مروت پیدا شده گرم گستر غریب پرور حضور عالی اندران شب که جهان نیان  
 بخون و بهیبت دست از چنان شسته بودند و زمانیان از آن طوفان نموده بودند  
 فرو بسته آنگونه مسافت بعد از چون روح مقدس سبک می فرمودند و در ضعیفه  
 خلایق زود ضعیفه محسنه از آن دستک زدن چیز سیر سید کیستی ای کاش  
 که مرشد تو حسب تمنای تو همان شده است و بدین پور سیده بیا و کوشش پزینده  
 بیار آن فرخنده نصیب از یگانه ندای مبارک حضور عالی بجا اختیار صدا بصد  
 فرغنا که دختر میوه بلند ساخت و از هجوم شادی و کامرانی با بوش و حواس  
 دریافت و در زنجیر نیک بشارت رسانید و آقبال پرده سید هدیه است

پس بالراس والعین شتافته در یکشاد و سر تقدیم پاک نسیاد

سجد با سیکرد آن رسته ز در رخ از خدا یاب چو با سیر شریف شکر حق گوید ترا سیر پیشوا حد لک واک شکر لک یا ذوالنسن اے مبارک ساقی که دیدیم اے خنک آنرا که بیند تو	کامی سعادت و می اقبال و گنج قوت شکر تدار و این ضعیف آن لب و چانه دارم دان تو حاضر و ناظری بر حال من مرو بودم جان تو بخشیدیم یاد افتد ناگهان در کوسه تو
---	---

آخر الامر بلو ازم اعزاز و اگر ام پر داخته گوشت حاضر کرد و حضور عالی قدر  
از ان مخور دند و فضله آن بطریق الوش با و سپردند آرد و ده اندک از خلوص و خوشتر  
اعتقاد می شان بچکر و بچوش و آرد و بالعام و صله این خدمت بخشیده رفت  
که از انوار معرفت دلش معبر شد و به نعمت مخصوصه جان شمس و روز سه پنجت آن  
مخدره محسنه که بیک التفات ولیه عصر کرد و بدو پر رسته علیه رسید

هر کجا دوسه دو انبار و آب کم چو شنگی آرد بدست تا سقا بهم رسته آید خطاب	هر کجا فقره نو انبار و تا بچوشد آبت از بالا و پست تشنه باش امد اعلم بالاسباب
--	--

## ذکر چاردهم

در بیان تولد شدن فرزند نرینه بنامه شخصی تاجر ضعیف  
پهین و حاضر در کا حضرت غوث نا از بطن و چه شان که بمقیه بود  
مقرران بر جسته تقریر و محران پاکیزه تحریر به تحریر این سخن شیرین همچنان گوشتد اند

و بصدق فراستی این سیرنامه اعجاز قشانه بدانگونه قذیب البیانیها کرده که در پیش  
از موانع حالت فطری و روانی شخص بود و بالذکر ملک التجار از حضور عالی حضرت غوث ثانی  
بیعت حاصل سپیداشت سادات فیشی که کار فی و اسباب عشرت و فرحت کی  
مستیا داشته و به شربت و دولت دنیا و دین کاسیاب و بر خور دار شده  
همه اسباب شایعی حاصل او به ثمانه از روی و در جل او به باینده شادی  
و شادمانی شمع شهبان مقصودش گشته بود و در پنج عشرت که او امیدش بنجور  
روشن بنود بصدق کلام ربانی حیات گشته و تعالی شانه امسال و البنون  
نیرینه النجیوة الدنیا از عدم وجود اولاد و نرسین انتعاش لذات حیاتش  
پائمال و کدر بود و ستار رونق و خوبیهایی نژدگاسنه و راتش حسرت  
و غم سوخته خاصه از کبر سنی یاس کلیم رسیده بود و بعزت ضعیفی پیر  
در باغ وجودش بجز صدای فریاد امید می نمی بود و نشان جوانی زیر پیران  
مجوی که آب روان باز ناید بجوی به پاید موس کردن از سر بر که در هر  
بار به آب به سر به سر شپه نرسیدی غبار به و اگر عیش صافی توقع ندارد  
روز به روز باین این تلوسات و خدشات آن خزان دیده نکبت و یاسین  
بجانب فیضاب حضور عالی حضرت غوث ثانی خود را رسانید و چنین ارادت  
و تعظیم بصدیق و یقین شاک قدم پاک رسانید و گفت <sup>که</sup> شاه او دام ناعده  
عالم از تو با و اطراف بوستان جهان محرم از تو با و اگر هزارم باری تکلیف تشریف  
فرمائی داد داشته شتاق را غرت بخشند و خوبی کلبه بے رو تقم پذیرانید تا هر آینه  
بعید از بنده توان به نیست و نخواهد بود به <sup>که</sup> گنجهاست قدیم در کلبه مایمی نمی  
لطافت می فرمائی و به چشم مایمی نمی سعدن اخلاق و مخزن اشفاق حضور عالی  
پنجه آتش بایش ایمنای اجابت بر کعبین فرموده بخانه داعی تشریف شریفی زانی داد

و از قدم سیمینت از دم خانه ویرانش از سر نور و نقی یافت و سبیل مرام  
 با وج اقبالش بتافت به طارحه کلام آن تاجر شکسته خاطر نشویند چنانچه از پنجم  
 سیاره سرشک از دیده حسرت و غم بر دامن حال خود ریخته عرض نمود  
 ای مبارک سپید نشانی که حاصل سیکندره اختران در آسمان از طلعت  
 نیک اختر می باشد نشان حسرت نشانه ام سر زنی که ضیاء افزای دیده دل باشد  
 مشهور فرماید و به شکل مرا دم شمره که جلالت حیات را شاید گریست و هر صحت  
 سازند اگر چه از پیری و کبر سنی زمین مرا هم خواصیت محافور پیدا کرده و در نیجالت  
 بجز باس و نا امید می حاصل و قلم نموده معنی با جمیل المتین تفهیمات و لطافت  
 ذات پاک صفات و نسبت به نسبت زده شرم دم سنه آنانکه خاک را بنظر  
 گهی بیا کنند و آیا بود که گوشت پیشی پاک کنند و سرایه مرویت و گنجینه قنوت  
 حضور عالی برای تسکین خاطر مسکین ارشاد فرمودند که لب به محب صادق نمنا  
 و مطلبیکه داری از خلاق کائنات بخواه تا به شایسته ریب بود حال شایسته شود  
 خوشنود و خرم شوی به هم خوش شوی محبوب مطلوب مسرور مشکور باقی تاجر و مضطر از  
 نبط هجوم اضطاری و یقینار به استین مبارک گرفته صدای یا غوث بلند و بلند  
 بلند شود و از آه و ناله شور و خروش بر پا ساخت بکارم الطاف و محاسن اوصاف  
 حضور عالی حضرت غوث ثانی در آن هنگام که در کار و خار چو جواد مستغرق بودند  
 به کمال جذب و جوش و است مبارک بر پشت خمیده آن پیر نو و ساله زده فرمودند  
 که برو و متحاج ابواب از رفوتمنای تو حسب خواهش و دخواه تو به سپرو نشد  
 نه زهی ضمیر تو از میگرین نیکان واقف و زهی بیان تو از سر علم را کما  
 امی فحسان و عاشقان عظمت و جلالت حضور عالی حضرت غوث ثانی  
 از نیجا توان فهمید که همان شب از برکت و غایت حضرت آن پیر نو و ساله

قوت رجلیت پیدا کرد و زانش حامله شد و غریب تراز از آنکه در مدت  
شش ماه فرزندی یوسف جمال بخورشید شمال متولد شد چه رسم و ضوابط  
بدین منج بوده است که بعد از انقضای مدت نه ماه از ایام ابتدای حمل گشتی  
و عروق آبستنی بجنبیده ولادت میشود و در اینجا ضوابط و دستور بدین بیان  
شش ماه از آن پیر سال خورده فرزندی که از کتم عدم بوجود آید و متولد شد خیر است  
و خرق عادت حضور عالی چنان دانست والدین آن فرزند را چندی به حصول  
این نعمت عظمی و عطیه کبری شادان و فرحان بحضور پر نور حاضر آمدند و آن چشم و  
چرخ خاندان خود را بر خاک قدم پاک غلطانیدند بحضور عالی و رعایت شفقت  
و فرمت دعای ترقی حیات و درازی عمرش نمودند تا آنکه بولود مسعود و بطریق رسیده  
از دار فانی رحلت فرمود و س برین بربست

خاک پاکان لیسنی دیوارشان	بهتر از عام و زر و گار ایشان
بنده یک مرد و شندل شوی	بچه که بر فرق سریشان باریدی
از لک خاک جز بانگ دهل	تو نخواستی یافت ای سگینو سبل
آن نجیبی که قریب اولیا	صد کز است وار و کار و کسب

## ذکر پانزدهم

در بیان نجات یافتن مریدی از بلاست آسینیب حن

بنوعیه حضور عالی حضرت مخوف ثانی

معانی شناسان صورت حال و قیقه بیان کشت و گسل کیفیت ماجرا غریب  
و حکایت عجیب چنان به حصار شرح و بیان آورده اند و بدین شرح تقدیر آورده



که روزی حضور جمالی حضرت غوث ثانی رضی الله تعالی عنه بجائی عنان رسید  
 معلوم فرمودند و از نزد دل جلالت خود آن کرده را شرف و بشو خود و در انجا  
 شخص صفت باطن از مردمان خواندند و مالیه قادر بر علی ضابطها الرضوان و التمسید  
 بود آن شخص از چهره و رتبه تقاضای حادثات ترش به صدمات آسینیب چون مبتلا  
 شده سخت حیران بود هر چند باطلان اکثافت و ساحتان اطراف بر حسب غلامی  
 آن مجبور تدبیرت شنایسته و چارهای با یسته نمودند مگر او عیاست باطلان و افسوس  
 ساحتان اصلا نفید حال اثر ناپیرنگشت حتی کلا آشوب ظلم و ستم آن حضرت را  
 اتکیم و جودش تپاه گزیده نوبت بجان و کار و با سخنان رسیده بود و مردمان موقع  
 کیفیت این مقدمه و دستگی حال آن ظلم دیده بجهت سلیه آن و درانی حضرت  
 غوث ثانی اطلاع دادند و برای جان بخشی مظلوم استغاثه آوردند و حضور عاصی  
 فی الحال بر برگ گل خیزد و دم کرده فرمودند که آن خزان دیده حادثه را نگه داشت  
 این گل گلزار است غوثیه بشویش و اثر رنگ بویش باده دیده چهره القیوم  
 شنایسته و تماشای کنید چنانچه مستحب فرمان باستعمال آن پروا نمیداد که دفعه شوره  
 و دیو و پلا و صدای ترای و فغان از نهاده فریض بر خاست و پس از گریه و زاری شمام  
 بدینگونه باطلار حال خسته مال خویش نرواخت که من نادان و عاجز از قوم جته هستم  
 زشت خودی و غیبت باطنی خود برین بچاره تصدیجات تمام و تکلیفات الا کلام  
 ربانیدم بنیدانستم که این شخص از مردمان حضور جمالی حضرت غوث ثانی است  
 حاشا اگر شمه از آن داکستهی و واقف و آگاه بودی تا قطع نظر ازین اسباب  
 و تکلیفات رسانیدم اندرین اطراف و بهر نه ندادمی اینک تا دم و حیران شده  
 قسمی غورم که ثانیاً گاه به بار کتاب رینگونه حرکات شنایسته منادرت نخواهم  
 و زید کسی از بندگان خداست که تم تعالی شانه شد بر حال را و دم و هم خورده و اجرا

پریشانی و پشیمانی بن پیشگاه حضور عالی عرض و بدو التماس رسد تا که این مرتبه  
 از نوازش گریه بانه حکم نهائی شرف نفاذ یابد یا بدو بگوید ای گستاخی ازین فرمان بردار  
 به عرض حضور نخواهد رسید و اخبار تا سرانجام اطاعت و فرمان نخواهم کشید  
 از اینجا که پادشاه و الا حاکم پیش خدام درگاه عالی منتعالی از انوی او بنی می شود  
 مانع از سار و زده به قیدار راجه یار که نزد مریدان و مستقدان حضور عالی گستاخی و دروغ  
 پیش آید بهر دو خطا و تقصیر که شده ام بانه عفو و قصدا بنود حالیه گونشالی بیداری  
 و سزای کردار واقعی یافته معتقد به حضور و خطا شدم آینده بهر چه حکم کنی  
 نافذ است فراموش با حضور ازین غوغای عظیم متحیر و شگوب شده شرح و حال را در  
 به عرض حضور حضور عالی رسد تا که حکم نهائی بشان شنیده و سپس رسیدند  
 فی الحال حدیسی آه و زاری موقوف شد و مریدان ازین و ملک جان بسلامتی برپس  
 بنگران و مریدان که کرده بپس می فرستادند حضور عالی و ازین بهنگاه  
 از نهایت نوازش و کرم ارشاد و فرمودند که ای مریدان و مستقدان دعا گو فایده  
 باشد و نه خطا خوف و ترس بکنید که فرمان و واجب الاذعان خدا غفر خطای  
 خود و الا غیبت خود را بقلین سلطان الجن و الانس علی عبده و علی الصالحه و السلام  
 بهین بست که هر که ازید یا از دست اولاد یا فرزندان مالی بگویم القیامه مرید یا باش  
 خواهد شد یا اعتقاد خواهد داشت بهر حال از عذاب و آزارین و عقاب گونین  
 ربانی و مخلصی خواهد یافت و از اسپین بن و حوا داشت بهین بهین  
 و مومن خواهد ماند و مریدی که استیغاث الله ربی به عطای رفعت  
 ناست المصابی و بهر شایسته پریشانت و او که کسیکه مرید یا بهین بهین  
 یا بهین بهین مریدان از او جنتی است و آتش و زنجیر و عذاب است و بهین  
 حدیث اگر مات و خرق عادت و زیاده مریدان جنات و قلع و قمع شدن شان

از پنج و بنیاد بحین حیات حضرت غوث ثانی و هم بعد وصال حق از برکات قرار  
 پراخ از واقع گردیده اند و بطور رسیده بلکه هنوز از اولاد و خلفا و مقلدان ایشان ظاهر  
 و آشکارا میشوند چونکه طوالت منظور نموده اند از همین قدر گفتا نموده شد و بس

## ذکر شریف و هم

در بیان مژده و سانی حضور عالی حضرت غوث ثانی در باره  
 تکرار شدن طعنه و لی ما و ترا و از اولاد خود و قبل و پنجاه سال

## بطریق پیشینگی

نعمه سازان خوش الحانی و زمزمه پردازان شادی و شادمانی و انایان و غایتی  
 و با بران اسطریشانی بشیر پردازان این داستان سبقت و فرحت بنیان بدینگونه  
 پیروخته اند و تفصیل این اجمال بدین منوط ساخته که روزی عارف راه عرفانی و  
 سرشافت و قافیه راز وانی جنبه او این پانزده دوران حضور عالی حضرت غوث ثانی  
 در خانقاه خلوت اجمال سیداشتند و مریدان و معتقدان چون بارگه و راه خلوت  
 بسته بودند که وقته آثار مستی و خمری و در فانی و لا پدید آمد گاهی عاشقانه بولی از  
 پادشاه می ساختند و ساخته شش تا نه به نشید محبت و و لایم و اختیاری  
 هم در اینجا که مشتاق کرده بوی را از باد استنشاق کرده بوی خوش را عاشقانه می  
 چنان آواز باد با فیه می چشیده مریدان با معان اینگونه و جدا و ترانه سنجیا با عالم خیرت  
 فرو مانند و بدیدانت سبب نچنان و لبستکی و فرخا که بسیار مشتاق شدند  
 از نهایت به صبری یکی از آن مهر سکوت شکست و بدینگونه ترانه زدند

چون در و آثار مستی شد پدید	یک مرید او را و را ندیدم در رسید
----------------------------	----------------------------------

<p>پس برسدش که این احوال خوش  گناه سرخ و گاه زرد و گاه سفید  نیکویشی بوسه بظاہر نیست گل  ای تو کام جان بر خود گمانه  بر روی یعقوب وار از یوسفی  قطره بریز بر بازان سبزه  خون دریم ای جمال منترب  ای فلک بیای چیست چیست  سیر محاسن در دوران در  که توان نوشید این می زیست  بوی رایو شیرین و مکنون کند  لطفت کن ای از دوران بر از کو</p>	<p>که بر دست از حجاب و شش  می شود و دست چه خالست نوید  پیشک از غیب است از گلزار گل  هر دم از غیبت پیام و نامه  سیر سدا در شام تو شسته  شماره زان گلستان با ما بود  که لب ما خشک تو تنها خوری  ز آنچه خوردی جرعه بر ما بریز  جز تو انده شهر در حرفان درنگ  می یقین مرور را رسوا گشت  چشم بست خوشی چون کند  آنچه باز است صید کردش باز کو</p>
<p>پس از زبان فیض تر جان حضور عالی ارشاد رفت که امروز بوی خوش منگشم و لواهی  خوش می رزم اینک نوید لیس تا طرب افزا ز پرده غیب که کام جان را تازه ساخت</p>	
<p>فروع و دوران را نوافته</p>	
<p>گفت بوی بواجب آمدن  که محمد گفت بروست صبا  از او پس و از قرین بوی عجب</p>	<p>همچنانکه مرئی را از یمن  از یمن می آید بوی خدا  مرئی راست کرد و بر طرب</p>
<p>آمی محبان و عاشقان بدانید و آگاه باشید که بخاندان ما از خلیف نورشاهی  قره عینی خلیفه برحق و وارث مطلق قطب ربانی سید شاه طفیل علی القادر  فرزند بلند و در نیم صد و ارجمند پیدا خواهد شد که علم بالالت و ولایت برین سلوک</p>	

جهان خواهد افراخت و کوس حصولت و بزرگی از ثمری تا ثمری تا بهام تا پیش  
خواهد نواخت و نام آن فخر اولاد و اخلا و شهنشاه بغداد و غوث ازلی ولی مازاد  
سید شاه مهر علی قادری خواهد بود و قائم و لایست غوثیه سن و در ملک بشکال  
بگرد هر خانه و بزرگ خواهد گردید و بسایه خود بگنجد از خواند در سانی انشا الله العالی  
حضور عالی حضرت غوث ثانی از کشتن در کمال باطنی تمهید و مریجات یک یک بیان  
فرموده از حلقه های صورت آن یوسف مصر جمال نیز حضرت آگاهایی بخشیدند

او از زبان پیدایش هم خبر داد

گفت زین سوره پاری سپهر	کانه زین ده شهر کار میرسد
بعد چندین سال سحر پدید می	سیرند بر آسمانها شکر می
رویش از گلزار حق گلگون بود	از سن او اندر مقام افروز بود
قد او در رنگ او و شکل او	یک و بسایه و گفته از گیسو بود
جلید با سه روح او را هم نمود	از صفات و از طریقی جا بود

اتنی محبان خاندان قادری پیشینگی و حضور عالی حضرت غوث ثانی دیده پدید  
که چنانکه حضرت محبوب پاک از جمیع صفات و حالات حصول نسبت مخصوص  
حضرت خواجیه بهار الدین نقشبند قسبل تولد فرموده بودند حضور عالی نیز از مشرق  
خبر تمام رسانیدند و بعد در پنجاه سال از وصال حضور عالی حضرت غوث ثانی  
و جود با جود این نجیب الطرفین صلی الله علیه و آله حضرت سیدنا و مولانا و مرشدنا  
غوث ازلی محبوب رب عالم بزرگی عالم علم عقلی و نقلی سید شاه مهر علی القادری  
اصولاً و الهیاً فی قوری سوره انشا الله العالی و انشا الله العالی تو انداز عالم شهود کردید و بهر سوره  
و کرامت و تیر کبر او است و سیادت از هیچ سعادت و شرافت طلوع نمود

و ظهور نمود

<p>بر نبشتند آن زمان تاریخ را چون سپیدانوقت آن تاریخ بر سبزه زاده شدند شاه و سربداران چهارم و پنجم و ششم و هفتم لوح محفوظ است و در پیشوا نی بخوبست و در راست نه خواب</p>	<p>از کما سب از استند آن تاریخ را تاریخ بین آن شاه سپیدان وقت از عدم سپیدان شد و در کتب بتاخت آنچنان آمد که آن شهر گفته بود از چه محفوظ است محفوظ از خطا و حق و الله اعلم بالصواب</p>
--	---

و واضح و روشن باد که جناب حضرت مرشدنا و مولانا سید شاه مهر علی القادری  
قدس سره السامی حسب فرموده حضور عالی حضرت غوث ثانی بهمدراج اعلی  
رسیدند و قطب دوران و غوث زمان شد و دنیا نچه شرح و تفصیل آن بکتاب  
نوشته می شود ان شاء الله المستعان بایده و نسبت به پیشانکه خبر صداقت اثر  
ولاوت شریف مرشدنا حسب فرموده غوث ثانی به وقوع رسید بشارت ثانی  
علم گردیدنی که اشارت از آن بمجمل بهجت و مریدی ساکنان این دیار بود  
آن بشارت علاوه صداقت که بانی رو نمود و بهمدراج غوثیت مهر حضرت غوث ثانی  
و بنیان فیض توکلان خلیفه برحق و ارث مطلق سیدنا و مولانا سید شاه  
طویل علی القادری البغدادی الحسینی الحنفی بهمدراج اعلی عنده اکثرین این  
دیار نمره مریدان و معتقدان داخل شده بودند فاما بصدائق آنکست که  
در اینک بوقت این حضرت ولی ما و زاده ای باقی نمانده که از صدق ابروت

در دست بهجت ناکر حضرت نداده باشد و باینکه اطاعت سر نه نمانده

## ذکر سبزه نهم

در بیان وفات شریف حضور عالی حضرت غوث ثانی

وفیض یابی جناب حضرت قطب ربانی خلیفه برحق وارث مملکت  
سیدنا و سولانا سید شاه طفیل علی القادری قدس سره و افاض  
علینا بره و فیض از فر فیض آثار آن فیاض روزگار رضی الله تعالی عنه

مع تصرفات دیگر که بعد وصال حق بطور آمده

جانان از آن عشق و محبت و دل بانندگان صدق و ارادت بشیخ این خبر و سوز  
چنان سینه شکافته کرده اند و بیان این حال پر لال بدان گونه جگر خراشیده  
نموده که هرگاه ولایت پناه و ازاد دستگاه قطب ربانی حضرت غوث ثانی سید شاه  
ذکر علی القادری رضی الله تعالی عنه به واسطه فیاض جاوید بهار وصال و وحدت  
ازین امر ایشان فانی دامن تعلق بر کشیدند و این دارنا پادار را پشت پا زده بکمال  
یکرونی متوجه دروس برین شدند و مردمان ازین غم خون حسرت و افسوس نمودند و  
رینتند و مستفیدان ازین ماتم خاک ریخ و آلام بزرگ روزگار بهیچند درگاه  
ریخ گلشن شادی بریده شد و در حیرت که شاخ طرب بارور نماند و دل فغان برآرد  
که آرام جان برقت و سوسه دیده خون ببار که نور بصیرت نماند و اینک سایه پرده ناز و  
ذکر به وفادری جناب سیدنا و سولانا سید شاه طفیل علی القادری قدس سره  
که والد راجد شان جناب قطب ربانی سیدنا و سولانا سید شاه روشن علی القادری  
ابو یاسر بن ابی نعیم اوی الحسینی الحسینی رضی الله تعالی عنه در هنگام نبوغت فرما گشت  
شهادت گنج این قره باصره سیادت و غره ناصیه شرافت و انظار حمایت و حراست  
عمز گوارش حضور عالی حضرت غوث ثانی داشتند و حضور عالی حضرت غوث ثانی  
باو خیر نیک اختر خویش عقد آن گوهر گمانه بسته بفرزندی گرفتند ازین سلسله شریف

لباس صبر و شکیبائی چاک زنند و کالاسر جمعیت و تسکین خاطر پاک و پاک بپوشند  
از بار محنت و غم صدر نه سخت بجان برسید و خار حسرت و الم و دوسه دل را محنت آفت  
تراشید آه سوزناک از جگر گرم بر یکشیدند و قطرات اشک غمی از سیلاب ویدیه باریدند  
و میگفتند **س** جانهای ما بسوخت ز سحران همدی **و** مجروح سینه ایم بداییم مرهمی **و**  
چو شمع نیست رشته جانم ز تاب **و** در سوز سینه می نتوانم زدن می **و** در آفتاب غم و غم  
انواع خیالات بخار خطیر و نمود و یاد محرومی و ناگامیایهای زمان ناشیه غم به غم  
برافروزد سوز و فریاد و فغان باشد ساختند و بزاری تر از بهینگونه پروا خفتند **و** از این  
کاشش دل تا چه نایت ست **و** از آیه ویده پرس که او تر جان راست **و** آیه وای  
بر ناگامی و بخت برگشته سن که در حالت زندگانی پند از شفقت پدری دور افتاده  
به هدیه تها سبب فراق سنگ صبر سینه دوم و بسایه دولت حضور عالی باری بیایم و دم به کرات  
خدا را همچنان پدر و مادر از دست داده شوران به تلکامیها که ششیدم بران که در وقت  
بیزاریال محنت ولی نعمت پاشیدم و فی الجمله به تسکینی پروا ختم آنگونه ان ساید و ششیدم  
کجا و آن حمایت و جمعیت کوزمانه بروی امیدم و اغرا شیده و گنگدن محرمی و غنیشتم را  
از هیچ وین تراشیده **و** چو سوز روزگار نور و زاری بود **و** آن روز خوشی کجا نگذاشت  
و آن روزگار که به بد آغهای گونه گونه سینه محتر شده و به صیدیه های تازه دگنه دل به غم  
و کد تر **و** هر دم زیانه داغ و گر گونه سید **و** یک داغ نیک ناشده داغی و گردید **و** سوز  
نه از بیراث پدری که خدیه انوار معرفت آنی است بهره برداشتم و نه از گنجینه اسرار غیبی  
نصیبی **و** آنچه از من گم شده از سایه آن گم شدی **و** به سایه آن هم پری هم هر بن  
بگرستی **و** غم مشفق را پدر هر بان خود دانستم و نه پناه مهر و محبت آن افتاب  
گرامت نیکو پرورش یافتم از غفلت و ناسا عدت بخت اوقات شباه روزی را  
به شوغل علم ظاهری ضایع کردم و منی به تحصیل علم معرفت تکلیفی نکشیدم



وند برای صیقل زنگ باطن ز جنتی مثنوی	
مقام آسوزنی طریش قوی سنت	حرف آسوزنی طریش فعلی سنت
بر دانش اندازست در جان جهان	نزد راه دفتر دنیای سیل و قال
والش آن راستاند جان ز جان	نزد راه دفتر دنیای از بیان
انادش را شرح آن ساز و ضیا	پس آنگاه شرح بنمایید جدا
در کج که اینک خرمیته اسرار الهی را بر زمین سپردم و من گویم آن کج که ان سمار از دست	
داود سبیل یار و در کار بگوشه خموش شستم	
با که گویم از خود چون محرم نام نماند	چاره ناری چون کنم چون یار و سازم نماند
اکنون از شوق کانی چه بر خورم و از سر مایه حیات چه بفتح گیرم هیچ تنهایی و عنای بیگویی	
نهیگزارد که ز نام صبر گرفته آید و از نا کاسیابی و یابویی نه تاپیست در دل	
که در از تش باب شکیبانی فرو نشیند	
اینم از گوی اسید آوری بایند	چاره چون از دست سپید بایند
از نیکوترین مختبرات و کلمات دل خراش بلب خوش در افتادند و بعد از آن در راه بهوش آمده	
باز فریاد بر کشیدند و بیاگو نه آن روز تا تم زان شب رسانید ز پس حسب السلام دل	
و پایت قلب در هنگام نصف شب بر آن تدارک خلل در لای لایات خود بطرف	
و وقت که نوره مشتافتند و خواستند که بگویند و عافی عفو و عالی استیفا حاصل کرده	
از نسبت مخصوصه نصیبی از آن نزد خاطر مضطرب و یابویی تسکین بخشند مثنوی	
در بنام دولت صاحب دلالان	راه جوید هر که هست از اقلان
اگر تو در کاشن چراغی گل ز بری	سوی بستان بگنجدی سنبل بری
چون قریب نژاد و خنده شدند و دیدند که بار و عطر از سر گرفته و جانب سر برآورده ماده	
پیش زنی و انداز ساینه است اگر چه بخت نامی بخت خوبت به بیت مستغنی گشت	



محروم داشتن و اختیار را به طاعت نواختن بگذارم نه به دولت رواست  
 و جائز است از تو بید که از مدو صیقل طاعت در رنگ اندوه زانکه دل زردانی و اگر بچین  
 محروم داری و حق مستحق نه گذاری جان را در بیخ خواب هم داشت و در آستان تو خواب هم داشت  
 بر بخیرم ز سر کوی تو تا جانم ارم و در رسید کار بجان از سر جان بر خیزم  
 پس از بنگونه و بسوز پها بهوش و مستی در آید و بگفتند که بنام خدای پاک عظم شأنه  
 اگر انشب از نعمت مخصوصه تاوری که ارث ما از آن ماست بر خود واد و بهره اندوز  
 نشویم تا فردا علی الصبح نعش مبارک را از روضه بر آورده بآب وریا خوابم انداخت  
 و نام و نشان چو تو شمشاد سی را از دفتر روزگار بخود پاک خوابم ساخت  
 حسن ناز نیست بیسره خوش نما و غمزه بطرز ششم عشوه بر نگرفت از این طرف در بازار محبت  
 و بدالات بچنگونه ناز و شیهه میشد و از آن طرف خریدار ناز و قریزدان قدر و قیمتش  
 بدینگونه برافزودند که یکا یک روضه منوره بجنبش در آمد و از آنکوش جوشی پیدا شد  
 وقت است که گل بر فغان پرده ز رخسار و زبان سان که ز فانوس حلقه می برد  
 ناگاه از مدینه نور پر و دوست مبارک که در حقیقت بقدرت الهی چون چرخ شادمان  
 آفتاب بر آمد و از شاد و رفت باو که می نهد انگشتی این نعمتی است از خزانه غیب که بر تو  
 و در لیت نهاده بود اینک مستحکم گوی و از کتاب و اقتباس آن شمع دانش برافروز  
 از طریقه چو نیم تقبال فریاد و در گلشن اسیر گل طاعت و مسیه و آن سر مایه ناز این عجز  
 به پیشانی سپیده برای لعین مشایه شده گلها تک شادی و خرمی باز نهد و قضا  
 جسد آیانسته می یامر شدی بلند فرموده بران بنجه مرجان لب یا قوت رنگ و چشم  
 و بر خود را داشتند و بوسه ها و بوسه بلبل زار و پانه نهد بر صفت گلزار  
 تا گل به طلبکاری اول لب نکشاید حاصل لامر خیر نیل را از تقدیر معرفت بالمال نمود  
 و گنجینه سپیده را از انوار تجلیات الهی روشن و منور آورده اند بر آن کمالات و نعمت و ساسا

که مخصوص بذات پاک حضرت غوث ثانی بود همه ازان حاصل فرموده سجاده نشین  
ولایت شده اند و اکثر از خرق عاوات و کرامات ازان پاک خیمه ظهور بیست و سه بیان  
روشن گشت چنانچه شکر ازان بطور اختصار در حاشیه کتابت که خواهد شد اشاره نماید تعالی

## فصل پنجم

در بیان مشرف شدن شخصی عاشق صادق از شرف و پیدار  
پرانوار حضور عالی حضرت غوث ثانی بر وجایت که مع الجسم  
پنجم سر او ظاهر شد و او از این نعمت غبطه می بهره و در ساحت  
ناسکان متاسک و الت و سالکان مسالک بنشین سلوک عشق و محبت را  
پیرین و شایسته پیونده اند و باطلاران بدین نموده کشیده که در ملک غرب مروعا شوق  
و طالع صادق بود به تلاش صاحبان بجان فرمودی و بسراخ کالان ازان  
بلال بخود گامی بردی به واسطه محبت شان در سر گرفته شیفه و سوخته نمی نمود و پیوسته  
بغیر دوست آنها فریفته و گرفته از آنجا که واصلان حق چون آب زنگانی به ظلمات  
شفایا کشیده اند تا بتوانست که آتش آتش گامیهای دل را ازان سر شیشه  
فیض فرو نشاند و از قاصدان خدا نشانه نمیدانست که از دیدار پرانوار شان چشم  
ظاهر برین خود را جلالت شد و شاداب گردانند دل بخیر تا دایما باشی جوان از تکی  
چهرهات چون از جوان به طالب دل شو که تا باشی جوان تا شوی شادان و خندان  
به چو گل به آخر کار به صدق من طلب شیفه و چو گل شیره و عطر که  
و از آن غرض و بلال حضور عالی حضرت غوث ثانی شفیقه نایده عاشق شیده  
بسیار و از سر به شفا عشق از دیدار خیمه و بسا که این دولت از گشتار شیر

در آید جلوه حسن از در گوش به ز جان آرام بر باید دل هوش به پس آن دل باخته  
از خانمان جویند کناره کرده رخت سفر بست مسافت بعید به نظر او که ماه نمود  
و شد اند سفر آسان **س** ای خنک جانی که به عشق حال به بدل کرد او خانمان  
ملک مال به کرد ویران خانه به گنج فز به ویران کنجش کند معمور تر به بهر کسیت  
پس از قطع سنازل بحر و بر و مر اهل کوه و دشت تمامی به خطر نانو و یار جان جانان گردید  
آب و هوا آن نواحی که برای عاشقان تفتیده جگر چون عین الحیاة و نسیم جنت  
خوشگوار ترست فرج بخش خاطر خیزش شد عند یب واریس شوق و بهر جنت  
استعجال تیر بر و از بهانه روزه قریب آن داناان قصه خنک گوشت رسید  
و از انسوی دریا که نیر آن جنت آباد و لطافت و خوبی چنانچه جنت به جگر  
من تحتها الکافهات جاریست عبور کرده بر آید از چرخ و آلاشهای سبزه پاک  
و صاف شده غم خانقاه خاکریز قادر به بهر هم نشود و دو یک قدم ازین طرف ساحل  
به پیشتر زده بود که یکا یک سواری او بهر صفا و رفتار و عبادت و به پیشش بر رسید و دید که بهر  
رخسار بسیار گرش معنی بهر سبزه و آتشین و خنک و بهر ترست و از زلف و بهر پیشش  
که در کفشایهای مضمون و انگیزان و آتش و صاف ظاهر جلای بهر بهر است و بهر پیشش  
کمال باطنی و و جاست بهر صورتی آینه نیست صورت بهر تمامی سیرت معنوی  
به و بهر شخصی کار بهر بهر آفتابی در میان سایه به نور و بهر ظاهر و بهر و بهر  
نیک بین باشی اگر اهل دل به آینه کز رنگ آرایش جداست به پر شعاع نور و بهر  
جداست بهر طوطی نظرش بر آینه رخسار تابان چنان بهر شیشه و بهر شیشه است  
که بهر چانه چشم باز گردد و بهر و است که از شکر شکنی فیض باز ماند یک نگاه جمال کمال  
دل و جان را تسلیم نمود و بهر شوکت و جلال سلام و تحیت بهر بهر فرستاد **س** مگر بهر مقدس  
بهر شیشه شد بهر بهر که آن لطافت و خوبی بهر آفتاب گل است بهر بهر شیشه و بهر

مقام عظمت و خوبی مخاطب شده از وطن و اراده نشان پیر سیدند و باره شهاد  
فرمودند تو برینو ای کسی که صحت سفر اختیار کردی و خود را تا اینجا رساندی  
مستقیم که اکنون سفر بغداد شریف بجان بگذریده ام و راه داشته بنیاد فرستاده است  
بشماره و از مایه صحت حاصل بسیار است بهیچ عاشق خود نباشد و صلح جو تا که  
مستحق نشد جو یای او و بین بیایه طالب دولت شتاب و که غیبت  
این زمان و فتح باب به عاشق باخته همش خود فراموش فریاد کشید و بهیچ  
رسانید نه اسی خسرو زمانه که از روی سعادت و مسند فرزند کند و خضر نماوه  
بادایق سپهر ترازو کم ظرف و صند و غنچه بر زمین مهر و خورشید و دل و جانم نشمار  
خاک قدم پاک تو با و مهر بسایه دولت و می نیاید سوده ام که سوز فراق بر سینه این  
غمر و در خانه آن جمعیت و فراغت را بر باد داده نهان این چه خبر چاک نگاه بود که از جان  
بیزار آدم و پور و خیرت فرو رفتم و سایه خویش از سر من بردار و به پیشگاه پیر  
بیتوار و خواهر پیرانش از چشم من و در محبت ای رشک سرو و یاسمن و گریه  
لا ائق چه باشد گرومی و ناسر که از پیری و دگرچی و بهر حال بشارت بنیت حضور  
عزانت به صاحب یافت و باز از سبیل قرار می بگذرد و زاری پر داشت و گفت اسی افتاب  
گراست و بزرگی این دانه و مقدر را گذار که خداست بر میان جان بسپهر کباب  
دولت خواهم ماند بار فراق بر من گران خواهد بود و از کافیت جدائی صدمه سخت  
بجان خواهد رسید و اسرار تو مستطیع من چون عمره از برای خدمت بندم که  
راه را بر ما چو پستان کن لطیف و مقصد با باش هم تو ای شریف و حضور عالی شتیاق  
و به صبری شان در یافته از شیرین بیانی تسلیم با بخشیدند و فرمودند که رینگ که صبر  
بر سینه بنده و نجاشگاه و تبرکات و شجره که حق هر دین است از خلیفه بر حق و وارث مطلق  
با گیر و چندی منتظر وقت باش تا که باز از هر گونه بدل و نوال سلطانی مغرور و مستاز باشی



گر دوسه ابله تراست که شوند	تلخ که گری می چو پستی کان قند
گر دوسه احمق تراست که متهمند	حق بر این تو گواهی سپرد
گر خفاشی را ز خورشیدی خورشید	آن دلیل آمد که او خورشید نیست
نفرت خفاش گراں با دلیل	که ستم خورشید تابان چلیل
گر گلابی را جعل راغب شود	آن دلیل ناگلابی می بود

و ذکر نور و هم

در بیان وز دیدن برنج به تقریب عرس شهریت حضور  
حضرت غوث ثانی و پدید آمدن برنج بستان و زو بلا

آب و آتش و منجلی شدن آن

و تلیفه گیران ماند معانی و بهره اندوزان و خیره نکت وافی آورده اند که بعد از  
زات ستوده صفات حضور عالی حضرت غوث ثانی حسب مراسم تشریف  
قریب عرس و هم در پیش گردید کار گذاران سلیقه شعار بقدر تمام ادبی لوازم  
ضروری سعی و کوشش شکوهمی نمودند و اما زمان سلطانی نظامی ادب  
بر بیان جان بسته بستر انجام آن مهمام به تن آموده و مستعد بودند که درین اثنا  
یکی از پارچه باخان قصه بهنگامی که با ستم نچوشت و در فو و لکشتی تمام صفات  
آن تقریب بدین بخش و ابریه حسب خیانت باطن چیده آثار برنج از بدو  
عرس شهر که بدو دید و بخانه خویش بر دوزیر سقیم خانه بطرفی آویزان نگذاشته  
باز با تمام انصراف پرداخت از آنجا که حریصان دانه جو همواره بدام نفس اماره افتاد  
ستاع دین و ایمان را میسوزانند و کالای عزت و اعتبار را بخاکستر سوانی ذلت انداخته



فولیل و خوار میشوند تا گاه از سقف خانه آن سیاه کار تپاه روزگار دودی عظیم  
برخواست و سر بر فلک میزد و سر که در بندگی حرص افتاده و بشکل از بند او  
شد و از او و خانه شریک گمان گشت نزدیکی کرده چنانکه یکبارگی چون سیل آب دیدند  
و دیدند که با نذرین خانه قدری به پنج پله پنج آتش در ظرفی آویزان خود بخود میزد و از قدرت  
ریت خود و دود و دود به آتش می برآید و آتش پنهان و دودش آشکارا و دود او  
نظاره شود و یا یکبارگی در عهد التلک یک عالم خدایان بال پیش پنهان روشن گردید  
ز راه حرص به تحصیل سوس وانه مرو و به بهوش باش که دایست و بر سر وانه و در وان  
به شایده اینگونه جلالت و بزرگی از هیبت بلزیدند و از هر گونه خوف و خطر چون  
دود بر آتش پیچیدند آن بد نهاد و مایه فساد دیگر دایب اخلاط را به فورفت از ناصیه ها و خشر  
عرق نجابت و زامت بر بخت و با سید سمانی تقصیرت بر خاکی ستانه غوثیه سر نهاد  
و بگریه و زاری و رافتاد و دیگران نیز بر این شفاعت شان دست به داشتند  
و سبافی خواستند پس گفته آن دود سر آورده و موقوف گردید و از تیرگی آثار آن  
چیزی باقی نماند آورده اند که مخفر در آن حالت ترس و بیم بر بی العین مشاهده نمود  
که حضور عالی حضرت غوث ثانی تشریف آوردند و از کمال شفقت و رحمت  
بحرم و خطایشان غفور گشتیدند و از نعمت مخصوصه بهره بخشیدند

اولیا اطفال حق اندامی پسر	غاسبتی و حاضری بس با خبر
گفت اطفال شدند این اولیا	در غریبه فرد از کار و کسب
پشت و از جمله عصمتها کن	گویند نیستند خود از جرای بن
هان و مان این لوق پوشان نمند	صد هزاران بزرگوار و یک نمند
صد هزاران اولیا بنی حق است	خود بهر قرین سیاستها بدست

مذکره تطبیع العالین

و بر بیان از خود بسته شدن درخت که و گوشه هزار پیرانوار  
مضور عالی حضرت غوث ثانی و بانکه در زمانه پیرانوار که در  
پیشمار از آن درخت خود رو که گو یا پیرانوار حضرت  
عرس شریف پیوسته پیدا شده

مخلبانان چمنستان معرفت و سبزه پیرانوار بهارستان حقیقت برگ و بار  
این کلام صد اقبال التیام را بدین رنگ ظاهر ساخته اند و در نظر باب بصیرت  
نصارت بخشیده که بعد از وفات مضور عالی حضرت غوث ثانی درختی که در آن خود  
بگوشه هزار پیرانوار و پیرانوار و ترو تازگی از رزستان جنت گوی سبقت را بود  
و قوت ناسیه از بهار پیرانوار غیب همچنان حاصل کرده بود که بعضی پانزده و  
بلاقطره ریوی باران ذاب پاشی باغبان چون و ستماسی چنار سر بالا کشیده  
و اطراف و جوانب را از شاخه های خود فرا گرفته آنقدر که و پیدا کرد که شمار آن میخیان  
بالغ خردان چون شمار قطرای باران و شاخه های چنار و تقریب چنار آن چمنستان  
مروان مشکو که قریب سه هزار آدمی سیر خود دند و نیز حسب خواهرش و فرزند  
احتیاج بخانه خود را بردند با وصف آنگونه خرج عظیم آن درخت قدرت نما از آن باران  
و بر و سندی در گنجینه خود نقصانی ندیدند مگر این اینگونه بهار پیرانوار می گوی که است  
معائن کرده گلهای صدق و صفای ستار خود را بستند و معاینین نکبت گلشن  
قدرت از نسیم خضری شنیده هوای محبت و ولاد و سرگرفتند

باغبانان که اقبال و بخت	چون درختی را ندانند از دست
آن درختی را که تلخ و رو بود	و آن درختی که بکیش مفصل بود

که برابر دارند در مرتبت	چون به بیزدیشان چشم تفت
کان درختان از نهایت عذبت	گر چه یکسانند این دم در نظر
شیخ کو نظر بنور افتد	از نهایت درخت آگاه شد
چشم آخرین به بست از برحق	چشم آخرین کشاد اندر سبق

## ذکر عیبت و حکم

در بیان شفا یابی خادمه مراد و حضور عالی حضرت غوث ثانی  
از علاج طبیب غیبی که حضرت علیه السلام بودند و ظاهر شدن آثار  
غیر موسمی بعد از رحلت فرار شریف

نبض شناسان مزاج سخن و مزاج دانایان روایات کهن کیفیت نوشداری  
کلام شیرین را چنان نگاشته اند و بصحت این نسخه اسرار بدارنگونه پرداخته که طاعت خادم  
روضه پاک حضور عالی حضرت غوث ثانی قضا را به پیغمبر کافر مرض مبتلا شده از دست یک سال  
الوان صعبیت و رنجهای کشید و بشواری به مرارت و تلخی میبامی چشید هر چند پدرش  
بگرم مهریاسه در دوزخ بدی بچو شنید و چاره جو نیامی رنجور بجان کوشید که سر آینه  
نه دوسه گل مقصودند و از گلشن اسید بوسه صحت و صفا نشنید طبیبان جاذق  
از علاج شان عاجز آمدند و چاره پدران سابق از چاره پدران است برآوردند

هر چه که در انداز علاج و از و	گشت هیچ از و چون حاجت آرد
از قضا سرنگین صدف فرو	روغن بادام خشک می نمود
شستی دل شد فروز و آبکم	سوزش چشم و دل بر درد و غم
شربت داد و دیر و اسباب	از طبیبان رنجت یکسر آرد

خادم بے چاره روزی بروقتہ مبارک حاضر آمد بعد الحاج بکرید و زاری پر داخت  
وسیلاب اشک از جو سبار چشم روان ساخت تخم صدق محبت و اخلاص خبر عدل

شستگان و دینگو نه دست بد عابد داشت

کامی کینه بخشش ملک جهان	سن چه گویم چون تو سیدانی نهان
جال با این طیبیان مسربر	پیش لطف عالم تو باشد ہنر
اسے ہمیشہ حاجت مارا پناہ	بار دیگر ما غلط کردیم راہ
چون ز آرزو دانیان جان خوش	اندر آمد بحر بخشایش بجوش

آن شگاہین جزین نہیں صورت پیار و سوزی و جانگداز ہیا کردہ از رو و ضہ پاک پدید آمد  
دشمنید کہ بلایی مسنی فطنت و حکیمی لقمان فطرت وار دشنده و دیار راحت بہار شادمان  
بازالہ امراض حکم نوشدارو سے شفا دار و و نگاہ انتظار پر الوار شش شفا می استقام سببت

آن وارو کہ آب حیات بجان مرده

در صلابت سر سطاوت را بہین	در فرا جش قدرت حق را بہین
تجو و دریافت این نوید فرج بخش شفاقت و بندست و تعلیم آن کریم فخر قدم	و حکیم سپیرا دم پر داخت و سر و چشم رانش را خاک پایش کردہ گفت

اسے تقای تو جواب پر سوال	مشکل از تو حل شود و یقین و قال
ترخان ہر چه بار آوردست	و سنگیر سر کہ پایش در گشت
مرحبا یا مجتبی یا مرستے	ان تعذب عبادک تعذبا و ان تصفا
انت سواي تقوم من لای شکی	قادر و ہی کلا کہن کم پیہ

پس شمعہ از مرض محنتہ فرزند دل بند خودش بفرخ سانسید و بعد خبر و الحاح آن

آبخانہ خویش آوردہ پیش بخور نشاند

قصہ بخور و بخوری بخواند	بعد از ان در پیش بخشش نشاند
-------------------------	-----------------------------

رنگ کبود و نبض قاروره بدید	هم علامتش هم اسبابش شنید
گفت هر داور که ایشان کرده اند	آن عمارت نیست ویران کرده اند
بے خبر بودند از حال دروکی	استغیث الله مما یقترون

آخر الامر ایستاد رفت که علاج در دسند بطریق احسن و وجه نیکو شدن میتوان یافت  
که مرض ملحقه در مان پذیرد و مریض جلد تر روی صحت بنید اگر دانه انا که به بدیده این مرض  
جز اعظم است و بسیار سریع الشفا بوده بدست آرمی تا از شجر مراد بر خورده شود و  
گلین بقصد خویش را بهار از آریابی گرمی ترسم که صورت خویش که قوت دل لذت جفا  
شاید درین بے موسم بچشم مانه تار افتد و حصولش به شواری انجام پذیرد مریض ازین  
فریاد بر کشید و گریه بسیار کرد و دانست که حالیه درین دیار دستیاب آن  
بدان شایسته نیست که گوگرد و لعل سفید از کان و هر سیداکردن و بدست آوردن  
به کیفیت بر چند بکوشید و بهر کجا که دیدنشانی از آن ندید و از هر کجا سیداکردن  
از آن نشنید پس از حیرانی و سرگردانیها محروم و نا کام بنشست و از تنگنا حصولش  
نوست بنشست و شام حسب معمول برسی شمع افروزی بر وضو منوره در آمد و در حیم  
آن جهنم درختی از نار سال خورده بود چون ضعیفان نخنی قدخم نهاده و از خزان بیگی  
زمانه برگ و بارش ریخته بشکوفهای بهار نصیبی نمیداشت و بعلت کهن سالی بر نید  
شاید با غست درخت جوان به پیر شود و بشکندش باغبان به ناگاه نگاه  
خادم سوخته جگر بران درخت افتاد و دید که یک دانه نار ریخته که از غایت لطافت  
و خوش رنگی چون عذار گل رویان تابان و خندان هوایند رخسار چو شان رخسار  
درختانی درختان است غصه نارش چون لب لعل در فندان به حریفان را  
حریف آب و دندان به برای انجمان گردون زر کار به فلک شده جوهر آفت و زار به  
فی الحال گلها رنگ فریبناز و سر آستان آن سر و جویبار کمال نهاده و ترانه سنجید

شکر و سپاس بخشیدم گفت **ع** شکر برکت که همچو گل تو بر تو است نه سوسن نه شم  
که بعد از بان خواهم گفت **ع** پس بشکفته خاطر تو آن دانه انار را که چون در دانه های  
یکانه بیله بها بود پیش طبیب غیبی رسانید و از کیفیات حصولش مطلع گردانید آن  
چاره ساز درویشان بود مساز بنچارگان معانز و رنجور خسته و راد و صلا کحت  
و شفا زده **ع** گفت دانستم که رنجت چیست از و **ع** در علاجت سخن با خود اینهمه  
شاد باش **ع** این مرغ فارغ که من **ع** آن کمر با تو که باران با چمن **ع** سن غم تو بخیرم تو غم خود  
بر تو من بشفق **ع** نرم از حسد پدر **ع** پس از ان انار شری ترکیب ساخت و پیش نهاد  
رنجور بسیار سرور و مستی گردید و آن شربت را از لال حبت پنداشتند نوشید نوشیدین  
همان بود و کرب و آزار مرض اذاله پذیرفتن همان اینگونه تاثیر حکمی برده رنجور پذیر  
هر دو سپاهی طبیب رفتادند و خود را در گرومنت و احسانش داشتند و شاد و رست  
که مرض کجا و طبیب کوا اینهمه قدرت کامله و حکمت بالغه قادر بچون و چه است  
که برای اشتها کرامت و بزرگی حبیب خویش فرزند و لبندت را به بستر ناتوانی  
ورنجورنی انداخت و مرا بر چاره سازی شان فرستاد و چنانچه من **ع** حضرت ایا العباس ام  
بانجام کارهای اولیا الله بهیگونه منسوب و با سوری باشم اکنون برو و خاطره

جمع باش **ع**

هر آنچه از عمر پیشین رفت گورو	کنون قدر دوست درو زری نو
همین قدر فرموده از انجا برون آمدند و از نظر غائب شدند <b>ع</b>	
یک زمانی صحت با اولیای	بهتر از صد سال بطلان بسیار
مهر با کان در میان جان نشان	دل همه الا بهر و نحو شان
دین غلام سول به از سجدی	رو بچو اقبال را از تقبیل
دست نزن درو یل صاحب	تا از افضالش بیای رفته

## مذکره سیم و دوم

در بیان مسلمان شدن نصرانیان بعد معاشه گرامت حضور عالی حضرت غوث ثانی که پیاوایش سپه ادبی فرار شریف

### واقع شده بود

ادب آموزان ستوده سیرت و همیزان نجسته طینت جلوه حسن این صورت نادر چنان عرضه داده اند که بر دلی حاکمی از قوم نصاری در قصه شکاکوت پالکی سواره سیرت غرور جاه و حکومت به انگشتن پیچیده بود و نشسته جوانی دولت و لشکر و سرور و شرف داشته چون قریب روضه عالی حضور عالی حضرت غوث ثانی رسید تقیابان سلطان صدای او بآواز دور و در باش بلند ساختند و تقیابان روضه از پیچیت و جلال منشای

### بترسانیدند و گفتند

ادب تاجیست از لطیف آفرین  
بنی بر سر بر و هر جا که خواهی  
اینچنین آن چایست که به با کانه درائی و نه آن فضا نیست که گستاخانه بگذری

باناکی چاوشن و آن چو گمانها از بر دلی خاصم عالم به بگذر و از بر دلی عام باشد این شکوه تا سرف و با اسیر ایشان بشکند	که شعله نیست از شیبش چاینها که کند شان از شهنشاهی خبر تا کلاه کبر نبند آن گروه نفسان خود دین فتنه و شکر کند
---	--

حاکم پالکی سواره و پیش را استند ساز کرد گفتند این استان فیض نشان سلطان نیست با عظمت و جلال که سواران پیاده شده به تقبیل خاک روضه اش می پروازند و شیران از پیشه در آمده به تقبیل و تکریم این مرم محترم سیکو شدند فرار از آنچنان گرم است که بازار

گرم فرستادن از دوسرو شده و روی در آن سرکش زرد آن انگیزه عیسانی از نیگونه  
 سخنها است که کرده بطریق واستنراحت بد و فو را از باکی فرو آمده بطرف روضه  
 بد وید و گفت بنده که بگویند گرم است و باقی و گرمی بسید بد به نیگونه بهر گونی کرده دست  
 بد و روضه هم به ساعته تا که و ازین شاکی بیانی زو و لال کدنی الحال دستش برور بسته شد  
 و چون کاغذ وصلی چسبید به هر چند میخواست که بنده بکشاید و از سر نه بلامی ناگهانی  
 بد آید مگر سعی نامشکوری نهاد و کوشش فایز و شنید و چون دید که از ناگهان سعی و بد بهینه  
 مگر کشانی تهنیت میگویند و در زرد و احکام قضا را اسکان نیست بگریه و زاری  
 پرداخت و از ندانم است و در حالت سردی که بیان کلفت و رنج به پرداخت تجربه به چشم  
 حاصل کرده و خود را بستند بلا یافته به وقت از صاف باطنی توبه و استغفار نمود

و بشرف اسلام شرف شد

راه حسن راه خراب است ای سوار	ای خزان تو ذرا حم شوم دار
هر که از خست خن را دید آیت	در بر حق داشت بهر طاعت
<p>قریان لطیف و گرم کریم که ناگاه بندش بشکست و از در طبع صیبت بهر جنبست                  فی الحال چنین ارادت و عقیدت پنجاک آستان سائید و از کرده خود بسیار شایان                  و پریشان گردید میگویی که آن ادب یافته عشق و محبت تا پهل برود در آستانه انداخت                  شیار و زنی آه و ناله و ساز زوده میگفت و بد نیگونه گریه و زاری می ساخت</p>	
من گنه گار تو ام رحمتی بکن	بر کن یکبارگی از بنج و بن
کافر پیر از سعادمان به شود	چونکه عذر آرد به آمان به شود
من گنه گار تو ام رحمتی بکن	عذر به من نپذیرد بشنود این سخن
حضرت پر محبت و پر کریم	عاشق از بیم وجود و هم عدم
<p>حاصل الامر بعد مرور ایام چهار روز از آنست مخصوصه مبره برداشت و کفر لغات</p>	



در تکلیفاتی برافراشته

ای پسر دانا نش که اندر سر تو فرو سیر نخواهی که رود تو پای باغی	تا شود سه و در بد آن خوشتر رود در پناه قطب صاحب کربا نش
گر چه شاهی خویش فوق او بهین فکر تو نقش است فکر او است جان	گر چه شندی ز نبات او بهین فکر تو قلب است و فکر او است جان
هر نخواهی خدمت اهل صفا بو که استبادی بر اندر ترا	بهر خواهی در دمان از دما وزن طبعی چون کشاید مژ ترا
زار بیکین چه زورت نیستین تو کم از خرسی نیستی نالی زور	چونکه کوری سرکش از راه بین خرش بست از دور چون فریاد کرد

فکر است و رسوم

در بیان حصول صحت کامل شخصه جداست ماز را و از این  
حاضر می فرزند قبض با زبان رشک است و حضور عالی حضرت خود نشانی

شخص شایسته قلم سبانی نگار و مزاج دانا این کلام حکمت است شش نسخه این کار نامه  
اگر چه در این جهان نگاشته اند و به صحت این سخن تازه بداند که گویند که شخصی جدا می  
یو و ماز را و بار شد از مرض سخت می کشید و در بر تاب تا آنکه کامیاب شد و پیوسته  
شبه اطباء حاذق و حکما سیح و ممتحنی گردید مگر از شاست بخت خوابیده  
مازان مشرق ملک الله تعالی حفظنا خانی بر شده و در صحت و شفا بخورده و مبارک شفای  
عالمان از نسای و جالب و اهل و عورت از مان و هر آید در وقت خوشی پسر و  
در حال که در حال غایت علی و زاده است و در صحت هر چه هم حکم بسته خود ندیده

فردی که نامش را گاه و اینست و از جای دیگر سیر کرده متعجب و شگفتا شده است بعد از آن  
 باز از نام خبر و استقلال از دست داده بطول عالمیت مجذوبان والا نشانی است  
 و امید صحت و شفای یکتا تر به دست **سید** هر چه گویم که فردا ترک این سودا کنیم  
 تازه سیکار و بیشتر سحرگاهان **سید** در آنجا نیز دوای بهشت قضا می شود و تقاضای تقصیر  
**سید** بود که بود هر چه خواهد بود به غم بمل داشتن ندارد و سودا یافته نه بدست سالکان  
 صافی کیش رجوع نمود چنانکه یکی به دیگری شرف خدمات بازده آن از صاحب دلان  
 کامل و عارفان اجل بدریافت و کسب سعادات از انفس مشیر کات شان  
 است شام به سلامت مگر به من فیض شگون **سید** تنبیه متان قسمت را خسته و از هر  
 که نصیر از حیوان نشینی آرد و سکندر را + دست از جان شسته و سالکین حیات را  
 لبر زیده سرگردان باز آمد آخر الامر عتقاد را وقت بعقیدت ابرو و الفقه قضا و  
 عاطفت حضور عالی حضرت غوث ثانی زده به طرف دارالاسرار و غایت مطهره و شادمانی  
 و تا چهل روز نجاک شفای درستان فیض نشان غلظت در شوراه و بکا پاشه گردانید  
 مرضی قادر بر یحیی و کرامت حضرت غوث ثانی پدید ظاهر و باطن با یزید که سیر  
 آن در فیض مرضی را در و بصیرت کلی و طاقت حاصلی رسید و غسل شفا نموده و به آن  
 و تنادر است گردید که مرغان از شناخت او باز ماندند و کسان بهر بر و بیکه  
 به صدق و شجره **سید** المیت و شجره المیت و شجره المیت و شجره المیت و شجره المیت  
 را چیده از مطهره عدم بر آورده لباس حیات پوشانید و از رویان راست گشتار  
 و حکایت گفتارگان صدائت شمار و نیست که کان دفعی الله تعالی عنه  
 یحیی الموتی و میری الامم و الا بر حق باذن الله تعالی و بحیاته

در اینست و چهارم

در بیان تصرفات روغن چراغ روشن شده که در دفع امراض

### فصل در حقیر فاضله است

راویان روشن براسی و حکایت کنندگان حدیثت پیرایه چراغ را بیان را  
 از تربیت صدق و عدل چنان افروخته اند که خادمان برگزیده و پادشاهان کرامت دیده  
 واقعات چشمه یزید نور الهی چنان بیان میفرمایند که در این چراغ روغن و نور و شعله  
 حضرت غوث ثانی بدفع امراض متنوعه و حصول مقاصد و نیل از آنچه باب طالع  
 خدا و طور انوار توالد و تناسل زنان عظیمه و طفره شریقه و تقدیرات تاثیر عظمی دارد و بسیار  
 از درضیان با استعمال آن کسیر اعظم شفای کلی یافته اند و بشمار آئینیه زوگان از بلا سب  
 بے دربان جنیان ربانی یافته اند و ناسیبها به پیش از تقدیر و تازد و رسته و و  
 بیرون جمید و آن شفا می جان بخورت شود و رنگ روی و صحت و زورت شود و  
 طریقه چراغ افروزی اینست که شب جمعه چراغی برافروخته بر طاق دیوار  
 هزار پاک سیگه از انداگر بر آید طلب شدنی است چراغ تمام شب روشن می ماند هرگز  
 از چشم و طالعان گشته نمی شود حال آنکه آن طاق بجائی واقعست که در آنجا از باد و باران  
 گزیده نمی گشت و بر تقدیر و حصول مقصد چراغ روشن بباد و باران خاموش میشود  
 باران رسیده و در تجربه آمد به تقدیر وقت صبح با تقیه روغن بطالعان و حاجتشان  
 تقیر میشود و اثر تعویذات و ادعیات می نماید و میگردد شخصی سخت علیل بود و نحو است که  
 از این مریض شریفه فال گیر و دوائی مرض خود بطالع جمعه شب جمعه متواتر چراغ روشن کرد  
 و لکن بلاء آنکه از باد گزند می بیند از باران صدمه رسد چراغ هزار بار خاموش شد  
 و نهی چند نگذشت که آن مریض و الغرض آثار کرامت چراغ هزار بار  
 باران از تجربه آمد که اگر احوال مفصلش در زیر تحریر آید کتابی دیگر مرثب گردد

# ذکر سبب و نتیجه

دور بیان شمع عالم خلق صانع که حاضر و غایب منظره خدای عز و جل  
غوث ثانی که مشرف به شرف بقا حضرت ایشان گروه

محبت پیشگاه و الا و بش و ... عالیشان عالی نش بدانگونه به عرض بیان  
آورده اند که شخص عاشق صادق بعشق و محبت خدای و دودا عظم شانه از وطن بالوت  
جلا اختیار کرده و از عیش و کامرانیهای دنیا کناره گرفته و زخم تیشههای عشق بجان خودی  
و روح و روان را تازه داشتی از وفور محبت و شمع تن و اعضایش شکسته و دل و جاناش  
بلذات معانی نصیبهای قوت ابدی قرار گرفته است.

سبیل جان اندر جیات و رحمت	ز آنکه جان لا مکان اهل است
سبیل جان اندر ترقی و شرف	نسبیل تر و کسب بسیار و عظمه
سبیل و عشق آن شرف هم سبیل جان	زین و عجب و عجب و چون را بدان

پس از مساحت و بر گشتن بسیار آن شیفته و سوز خفته برو خدا پاک حضور  
حضرت غوث ثانی رسید و گشت اسیر از ضار تنها بخشید و بر و خور را بهای المود  
خود نیست و بعد از روز و شب تا تر صد به شبست روز و شب ماه و ناله پرورفته و بسیار  
اشک از دیدن خون چکان روان ساخته و گفتی نه

بنا وقت روز روشن به شبست	بنا بهت شیر اسیر به شبست
پاش گشتی با و چون بحر صفا	که تو فوج با نئی اسیر صفا
خضر وقتی غوث هر گشتی تویی	همچو روح آند کن تنه روی
وقت خلوت نیست اندر جمع های	ای بهی چون کوه قاف و قله های

و هم میفرمود که شایسته آنست که در دایره چنین عالمی که با او اندر حال  
 با کساران ساحلها که در دایره آن مشتاق و پیوسته اند و بیقراری را طرد  
 میبخشد و گشت و شنای زیاده را بعد از آن عرض میفرماید که ناگاه بخت خود را بیک  
 بیدار گشت و دید که ظاهر انوار الهی و مصدر را بر زان تنهای حضور الهی حضرت غوث ثانی  
 از غنچه جلیوس اجلال فرسودند و آن مشتاق شیدا را بطایفه ندر فی الحال شسته اند  
 و شرف توفیق سی برادر یافت که بصیرت و حقیقت کشف و از غنچه فیض مذلت  
 ندر و غوث شیدا و از لطافت در کم حضور عالی

دول را از انوار حقیقت مشهور و روشن

عشق چون گشتی بود بر کواصن	کم بود و گشت بود و غائب خلاص
زیر کی نفروش و حیران بنجر	زیر کی نشین است و حیرانی نظر
عقل تو بان گون به پیش مصطفی	حسبی الله گو که امد ام سلف

### تذکره کرامت و شرف

در بیان کرامت و حرق عادت حضور عالی که خادوم سرکاری  
 از واقعات چشمه دید خود بیان میفرماید

واقعات شایع در ایالت و مهران سبیل حکایات طریق کلام بهر چنان پیوده اند  
 که خادوم در گاه و عرش پایگاه حضور عالی حضرت غوث ثانی محمد ربیل از کرامت و شرف  
 که باقی میفرماید که بار خدایا شاه راه قضا که در جانب شرقی متصل جاپور بود  
 در برابر حضرت غوث ثانی واقع است هرست پیش حکم عالم اگر نیز نفاذ یافت  
 در آنست که بنظر غوث پاک را داخل کند تا چیر سب و سب و کشاده کرد

درین خاوم سوز و دل باغ آمد و مردان نیز از صولت و کرامات با خبر شدند  
 و طبع و تئیس و اندوختن سوزی نهاد و برای اینده نام بتانی و یوای که مافیه شد و مکر و دوا  
 به واقف از کرامات حضور پدید بران کلامی که سبب کرامت و توفیق و نال و زوین  
 و پهلوتی کردن گزینند که کجاست سبب کرامت و نال و زوین شود و تئیس و یوای  
 و هنوز تئیس اندست خود نه نموده بود که خون از جانش جاری شد و از کثرت اجزای خون  
 بر جان خود برسد و خوف بلا کی برسد و بی کوفتی الحال از درگاه عالم پناه حضور  
 امان خواست و برگرد خود و پیشان شد و از آن حرکات ناشایسته باز آمد و جلالت  
 بیشک خداوند کریم غیور است بر گزینندگان که کسی با دوستان محبوبانش گستاخی در آید

### در کرامت و تئیس

در بیان فروخت و درختی که متصل هزار پاک بود

بعد از وقت شمار و حکایت کنندگان راست گفتار و سال کرامت  
 از خادمان آن با کوره باغ است را در حدیق بیان چنان نشانده اند که  
 خاوم هزار پاک حضور عالی رخصی اند و درختی که متصل هزار پاک در جانب مغرب  
 بود و درختی که بفرخت و درختی که بفرخت و درختی که بفرخت و درختی که بفرخت  
 بیچاره صورت حال را دیده از قطعش باز آمد و هم از درخت دست بردارست  
 پس خاوم باز بدست دیگر بفرخت چون او نیز قطعش کرده شد و جان سوز  
 به تلا شد و فی الفور تائب شده از آن بلا آسمانی را باقی خواست بعد از آن حدیثی  
 سبب و رت گزینند که به نوعی ظلال لرزیم صاحب که یکی از عالمهاست تا می بود و گزینند  
 بود و با وجود ضرورت و تئیس قطع آن غایت کردن نتوانستند و خاوم نیز مجال آخر  
 بران تئیس افتند تا اینکه بعد مرور در دست خود خشک شده از یاد او رفتند

و بصرف مطبخ عظیم شریف درآمد

فکر کسب و دست

در بیان کیفیت هزار پاک و بزرگ جبهه مردم ایران

اعماران بنای روایات و مسندسان طرح حکایات روضه بیان را از صفت کیفیت  
 ایشان آراسته اند که در عظیمه مقدسه سه هزار بر الوار است یکی هزار رحمت بار حضرت  
 غوثیت پناه غوث ثانی سیدنا مولانا سید محمد علی نقی القادری با تجسیم لاسه  
 و یکی روضه مطهره سیدنا و مرشدنا و مرشد مرشدنا قطب حق حضرت سید شاه  
 طائیل علی القادری که برادر زاده و داماد و خلیفه و سجاده نشین حضرت غوث ثانی  
 بودند و یکی تربت فیض موبست حضرت یوسف ثانی جوان بخت و جوان صلاح  
 مولانا سید شاه فضل علی القادری ابن حضرت غوث ثانی که بعالم شباب بلاتایل  
 و مساحت از جهان فانی رونق افروز خلد برین شدند رضی الله تعالی عنهم و روضه  
 مردم نزدیک و دور زیارت اینها هزار پاک می آیند و از خاک پاکش که مثل خاک  
 شفا می خورین شرفین زاده الله شرفا و تعظیما و خاک پاک که بای معالی و بلند است  
 است بزرگ میجویند و شفا می وارین حاصل میکنند همچنین از برگ گل و برگ درخت  
 هزار شریف هزاران هزار گل مراد است گفته و آب تالاب که زیر خانقاه شریف واقع است  
 آب حیات و نوش و از در و در که بر نیست خالص استغفار میکند بچاق تند است  
 اگر چه بمرض صد ساله باشد این امور واقع است که و حیر  
 سرید در آمد هرگز هرگز فصول و سبب الغه را درین گنجی نیست اکثر محتاجان  
 و از دست این از نزدیک و دور می آیند و ازین تبرکات مشرف شده  
 بمقاصد و مطالب خود میسرند

## تذکرہ سب و شہ

در بیان بعض احوال کرامت مال خلفا کرامت سوره عارضی ارشد  
فخران مشرک روایات و کاشفان اسرار حکایات چنان فرموده اند کہ خلفا اکملین  
و کملمین حضرت غوث ثانی بسیار بودند چون زیاده ایشان نیافتہ ایم و نیز حالات ایشان  
کسی نمیبند نکرده لهذا از پیافش قاصر مانسیم و لکن از روایان راست گفتار و حکایان صدیقین  
در یافتیم کہ یازده تن از خاندانی حضرت غوث ثانی در حیدرآباد و او تادداشتہ ہر یکی  
از نقیای دوران شدہ و صاحب کشت و کرامات و خرق وادارت و مقامات  
و صاحب حضور و مجلس شریف نبوتی و متوفی و حضرت غوث اعظم بودند و بسیار  
کرامات با برایت از ایشان صادر شدہ اگر کسی چاہد بجزئی در آرد و صاحب شہادت  
ریب یازدہ کتاب دیگر ترتیب یا بگریز غرض ہمچو از بیان حالات حضرات  
اولاد غوث پاکست در سبب جہش شدہ نمکین شریفین حضور و شہادت علیہ بود

پس از این تبرک ہو و غوثیت

## تذکرہ سبب نام

در بیان تبرکاتیکہ حضور عالی حضرت غوث ثانی از بغداد و شریف  
باجو آورده و حال پیش حضرت صاحب سجادہ نمونہ و سبب  
حافظان آثار قیمہ و واقفان احوال خاصہ کنوز اخبار یا نشان چنان نشان داده اند  
کہ چون سلالہ خاندان قادری و نقادہ دودمان زرقی حضور عالی حضرت غوث ثانی  
تشریف آورہ ہند و بنگالہ شدہ تبرک شریف از بغداد علی سجادہ آورند و تبرک شریف



و بصرف مطیع غرض شریف و رآمد

فکر حبست و مشتمل

در بیان کیفیت هزار پاک و بخت جستی هم و مهران

سحاران بنای روایات و مهندسان طبع حکایات روضه بیان را از صدف کفایت  
 پنهان آراسته اند که در خطبه مقدسه سه هزار بر الوارست یکی هزار رحمت بار حضرت  
 غوثیت پناه غوث ثانی سیدنا و مولانا سیدنا ابی الحسن علی القادری العظیمی دامت  
 ویکلی روضه مطهره سیدنا و مرشدنا و مرشد مرشدنا قطب حق حضرت سید شاه  
 طائیل علی القادری که برادر زاده و داماد و خلیفه و سجاده نشین حضرت غوث ثانی  
 بودند و یکی تربت فیض مویست حضرت یوسف ثانی جوان بخت و جوان صلاح  
 مولانا سید شاه فضل علی القادری ابن حضرت غوث ثانی که بعالم شباب بلاتامل  
 و منا کحت از نیجهان قافی رونق افروز خلد برین شدند رضی الله تعالی عنهم و رضوانه  
 مردم نزدیک و دور زیارت این هزار پاک می آیند و از خاک پاکش که مثل خاک  
 شفای حریفین شریفین را دهها آلاء شرفا و تعظیما و خاک پاک کربلا می سحلی و افشا و شفا  
 است بزرگ میجویند و شفای داریین حاصل میکنند همچنین بزرگ گل و برگ و رخت  
 هزار شریفین هزاران هزار گل مرادش گفته و آب تالاب که زیر خانقاه شریف واقع  
 است حیات و نوشن دارد و هر که به نیت خالص استغفار میکند چاقی و تندرست  
 اگر چه بمرضی صد ساله باشد این امور واقع است که در حیر  
 در آید و هرگز فتنه و وسوسه را درین گنجایش نیست اکثر محتاجان  
 و اراکین در آن از نزدیک و دور می آیند و ازین تبرکات مشرف شده  
 بمقاصد و مطالب خود میسرند

## تذکره سبک و شرم

در بیان بعضی از احوال که است ناکل خلفا کمالا و سوره عارضی از شرف  
 فائز ان منزل روایات و کاشفان اسرار حکایات چنان فرموده اند که خلفا اکملین  
 و کمترین حضرت غوث ثانی بسیار بودند چون زمانه ایشان نیافتیم و نیز حالات ایشان  
 کسی نمیبیند مگر در این بیان نشانی قاصد نیستیم و لکن از روایان راست گفتار حکایان  
 در یافتیم که یازده تن از خلفای حضرت غوث ثانی درجه ابدال و او در شریفیه  
 از نقیای دوران شدند و صاحب کشف و کرامات و خرق و ادا و کلمات  
 و صاحب حضور و مجلس شریف نبوی و مرقصی و حضرت غوث اعظم بودند بسیار  
 کرامات با برایت از ایشان صادر شده اگر کسی جمع کرده بجزیره درآورد و در  
 ریب یازده کتاب و بجزیره ریب یا بجزیره غرضیم و در بیان حالات حضرت  
 اولاد غوث پاکست در سبک و شرم و کمال شریفین حضور و شرف غوث بود

هنوز آن تبرک موجود است

## تذکره سبک و شرم

در بیان تبرکاتی که حضور عالی حضرت غوث ثانی از بغداد و شریف  
 پاچه و آورده و حالا پیش حضرت صاحب سجاد و منوچهر و سرتی  
 حافظان آثار قدسیه و واقفان احوال با ضمیمه کنوز اخبار یا نشانرا چنان نشان داده اند  
 که چون سالانه خاندان قاورمی و نقاده و دو دمان زراتی حضور عالی حضرت غوث ثانی  
 تشریف ده دهند و هنگامی که تبرک شریفین از بغداد و معلی همراه آورند یکی شد تبرک

وسیادت ایشان که از سوا سیر و دستخط ساواکت کرام و علمای عظام و اولیای سیهام  
عراق و بغداد و ممهر و مرین و بوزار طهرانی شاه و الاجاه آن زمان سچل و مکمل و یکی غنیه الطاهرین  
و فتوح العنیه بنیت قلبی عتد که است مهندتاب و وضی و خلیفه شه لولاک نیل  
محبوب پاک و یکی سچمه مقدسه آن قبله سبوحیان و قد و سیان و کعبه تسبیح خوانان  
زمین و آسمان یعنی حضرت محبوب سبحان قضا نل کر اما تیکه اند بهی سچمه مقدسه و چه در آید  
خارج از حد و حضرت بیاست در از الزام مرض مشوره و وقع اسقام مختلفه تاثیر کسی غیر از عجز  
سبحان و موار و بار نام شد و زو گرفت و لکن باز خود دست یاب شد یکبار گرم شد و بعد شش ماه  
زیر تکیه یا نته شد یک بار و یک گرم شد و بعد شش ماه بفرش پاکلی پیداکشت و حال آنکه  
سچ و قیقه تفحص و تجسس آن سچمه نگذاشته بودند و لکن این زمان سچ نشانی از آن سچ  
بارنی شخصه از اغوا سی شیطانی آن سچمه شیر که را بد زید و فی الحال با مرض شگون ناگون پیداکردید  
آخر چون نوبت بجان رسیده خود را پیش صاحب سجاده رسانید و چنین اعتراف  
بر زمین عجز و نیاز نهاده استدعی عفو و چه نام خود کرد و دید و سچمه مقدسه را باز پس داد و بار نام  
رشته اش گسته شد و نظم روین و انهایش بدتر نشد و بدل شد و ایضا سبب نظام  
و تار یکی شب تلاش و تجسس بهم دست بند و لکن چون بقدرت قاتل الا صبح طها شیر  
صبح طلوع نمود و انهایش یکجا مجتمع یافته شد و با وجود انقضای مدت مدیده آب و تاب  
و انهای عقیق البحر و مرخان آن سچمه الی الان کما کان باقی ست اصلا بر و تخیرون راه  
نیافته است و بوجه کنگی و انهایش اشکستگی لاحق نگردیده و در کتب مستند سچ  
است که حضرت تاج العارفین ابو الوفا سچمه حضرت غوث اعظم مدیه نموده بود و در آن زمان  
و انهایش خود بخود گوش میگرد و صد با کرامات دیگر از و شاهده میشد کما فی قلا و شد  
انجوهر قال عمر البزاز فکانت مشبهه بالشیخ ابی الوفا التي عطاها السيدنا الشیخ  
عبد القادر رافه اوضعها السيدنا الشیخ عبد القادر علی ارض تد و حد و کعبه حبه

تعالیای همین تسبیح خواهد بود و در این قدر خوارق و کرامات همچو عصا بپاشیدن و تسبیح  
 تسبیح یکی از اولیای سابق و لاحق نشنیده ایم **از عمر زار منقول** سبب این  
 خارق تسبیح تاج العارفین چون نهادی بر زمین آن مقتدرانه وانه ذکر سبکتر از  
 هزارین تبرکات ثلثه پیش او لا و الحمد و حضور عالی نبود دست هر که از ایشان بجا آورده

میشود تبرکات طبیات حواله آنحضرت میشود

## ذکر سی و یکم

در بیان روایات ضروری که هر کلاس از آن روایات

در بی سببها و اولو لا است

جوهر بیان بازار روایات و نقادان دارالغیاء حکایات چنان آورده اند که حضرت سیدنا  
 غوث ثانی رضی الله عنه در حالت عمر بیک عمر شریف آنوقت از نصف تجاوز کرده بود  
 یا که شاید ثلث باقی مانده در یازده صدی بجل داری نه از بیان از بنب از شریف  
 تشریف فرماست و نگاله شد بدین جنت بکنامی این دیار از حالات  
 ریاضت کسب کمال آنحضرت کما حقہ مطلع شدن نتوانستند که اکثر همه عمر شریف  
 در اشرف البلاد بغداد انقضایافت و وقت محنت های شاقه در ریاضت  
 اوایل عمر است نه آخرش که این وقت راحت و فراغت و درودن کشت نیست  
 نه محنت و مشقت برودن کشت کاری کردن و چونکه جنت هدایت خلق باشد پیوسته  
 بسیاحت و گشت اندند و یکجا قیام نفرمودند و بوقتیکه در بنگلکوت قیام فرمودند  
 آنوقت اخیر نو دوران حیات مستحار قلیل مانده اند از یاده ترا حوال آنجناب  
 معلوم نشد و بیشتر است درین دیار وقوع نگرید و در ندر آنکه از ابتدا عمر شریف

تصرفات و خرق عادات جابجاست زده اگر کل دریافت شد سه و در حیرت مجری آمی  
 بلا تصنع خن کتاب مطلق مرتب گشتی آنچه که هست گذارش یافته فقط همانقدر است  
 که از کتاب مستطاب رساله ذاکر به دریافت نمود و چهار روایت دیگر که زبانی خواص این یار  
 شنیدیم تنبیه از مانی که جناب مستطاب ولایت پناه حضرت غوث ثانی درین یار  
 قدیم رنج فرمودند بسیار اولیا را از اقطاب و انبیاء درین دیر همد و بیگانه موجود  
 بود و کسی که رسول خدا را میسر میسر طاعت و انقیاد بقدم شریف آن غوث  
 قیامت و سلاله اولاد حضرت غوث اعظم مالک الرقاب معجز و عقیدت نمساوند  
 و به فضایل و مناقب آنحضرت قائل و مقدر شدند چون نباشد سیدنا حضرت غوث ثانی  
 علامه اوصاف و فضایل ذاتی و بهر روشی و در چشم شوقیت و محبوبیت و فرویت  
 و قطبیت و غوثیت که داشتند از اولاد امجاد حضرت سلطان الاولیا مالک الرقاب  
 رئیس المجتوبین بودند و این فضیلت از جمیع فضایل اکمل و افضل است که دیگر یارین مقام  
 شرکت نیست لهذا فرید العصر و وحید الدهر بودند و سرآمد و لیای وقت خود علماء  
 و فضلا و فقها و مجتهدین و معقولین و متقولین و غریبا و امرا و فقرا و اولیا به این دیار  
 هزاران هزار بلکه بعد و شمار از آن جناب ولایت آب ستفیض و مستنقید شدند  
 و ذات باریکات آنحضرت جامع اخلاق محمدیه و اشتقاق بر تقوای پیوسته آنحضرت رضی الله عنه  
 بمحصل حال و مثال ترتیب میفرمودند و لکن سماع و فرامیرا که خلاص طریق فرستگان  
 قادر به است در این و خلیفه بود فقط بعد قرارت قرآن و در و خوانی خوش آوازان  
 لغت و منطق شریف میخواندند و تعلیم و تلقین میدادند و چون بهر سو میروید که آنچه که  
 از فتوحات دیگر فائز آن یار شمس ماه میسر میشد و در اینجا شمس و زیلکه شمس است  
 زیاده تر از آن حاصل شد می و اکثر زیارت حضرت احمد مختار سید البر و انبیا است  
 و اصحاب کبار و حضرت غوث اعظم محبوب پروردگار در مجلس شریف آن فرزند کار خدای تعالی

و عن ابائنا الکرام حاصل شده بلکه آنحضرت این رتبه و وقار بعضی خادم درگاه خود گرفتار  
فرموده اند تاریخ وصال آنحضرت از قطعات تاریخ ظاهرست و در شهر غنیمت اصفهان غنای  
در شب جمعه چنانکه شنیده ام واصل حق شدند آسمانی شریفه بعضی بزرگان این خانها  
که تبرک کسب عجیب است و حال آنکه سواد ناک ایشان عراق عرب است هیچ قباحتی ندارد زیرا که  
نام نبداء و شریف که در اصل باغ داد بود خود عجیب است و هنوز بسیار بزرگان که در بغداد و تبرک  
و حمایه شریف اند آسمانی متبرک ایشان بعضی به ترکیب عجیب بعضی بالفنای عجیب است  
اگر موقع دست او انشاء الله تعالی آسمانی متبرک ایشان در آخر کتاب درج خواهم کرد  
آنحضرت غوث ثانی رضی الله عنه با وجود آن کشف و انوار صدر غیب حاضرین  
مخفی القدر است بلکه ایشان بدانست خود را از حضور عالی مخفی نمیداشتند هرگز از اظهار فرمودی  
از بعضی اوقات برای هدایت و تعلیم بالا خفا مشبه فرمودی که در خدمت حضرت اولیا  
اینچنین خطرات ناشی و افعال بیجا برنگزیدند گاه گاه تجاہل عارفانه هم بکار میسوزند  
و حسب آداب شریع اظهار نمی فرمودند و لکن قلب منیر آنحضرت جام جهان نما بماند  
اینکه خدا نخواست و وقت هیچ چیز از مخفی نبود و نیست و آنحضرت منیر و شایسته  
و در هر چه تصویب داشت شفاق غوثیه بودند که هر یکی از حاضرین حضرت خود را از دیگران آنحضرت  
مستتر می پنداشتند اگر فاسق و فاجر در محفل پاک آنحضرت داخل شدی تا شب  
بر آمدی و در زمره جمالحین در آمدی جناب غوثیت آسب حضور عالی حضرت غوث ثانی  
سید حسنی حسینی بودند و از حضرت غوث ثانی تا حضرت غوث آفاق سید ناظم الزرقانی  
بزرگ از جانب اب و ام حسنی حسینی اند و بزرگان اقارب آنحضرت بعضی در بغداد  
نشسته و بعضی در حمایه شریف رفتند و بهما بجا اقامت گزیدند و این حالات مفصله  
ایشان در بین عجا و خبره ممکن نیست کور مادر زاد و جدای و مبتلای و دیگر امر خاص  
چنانکه در حالت حیات آنجناب ولایت آسب از برکت انعام متبرک آنحضرت شایسته است

بعد و صبا این نیز بخوان طغور جاریست و نیز گمان خاندان ذاکر به یل علی سبیل الاقرام از بابی  
بیعت کردند و هرگز دست پیش گیری نکشادند و هیچ امری محتاج دیگر نشدند و هنوز  
نمی شنوند و این طریقه یعنی بیعت از والد خود کردند و خلافت و نعمت از بزرگان خود گرفتند  
و محتاج دیگر این نشدن از حضرت پیران پیرالک لرقاب بلکه از سولای کائنات  
تعالی الان جاری و ساری است هر که خلافت و نعمت قادر به تعالیه حاصل نیست  
از والد خود ساخت اکثر مردان و خادمان آنجناب به اعمال ستخابه و کشتن القیود  
و کشتن القلوب و مراقبه و شاهده و سحاشقه و معاشقه و بدوئی سیداشته در حضرت  
مالک لرقاب قطب الاقطاب قطبیت تمام خلق با آنجناب عنایت فرموده بودند  
و ولایت آنجناب در هر ملک و دیار بود که از هند تا بنگاله و اوژیسیه جمیع اولیای  
محتاج با آنحضرت بودند و چون نباشد که جدا عظم آنجناب مالک جمیع ملک خدا بودند  
چه حجم و عرب چه یزد و چین و آسمان و ملائک و فرشتگان همه سخنفرمان آنحضرت بود  
چنانچه ارشاد میشود **بَلَاذُ اللَّهِ مُلْكُهُ تَحْتَ حُكْمِي** نه پس صاحب اوده  
اگر مالک هند و بنگاله و اوژیسیه شدند چه جاست تعجب است بلکه آنجناب وارث  
حقیقه و الراجح خود شده ولایت تمام غرب و حجم در تحت تصرف خود آورده که هر  
ولدارش پدر خود می یابند ارشاد الله تعالی **تَأْیِیْمُ قِیَاسُ بَیِّنَاتٍ** این طریقه با ولاد آنحضرت  
چنانکه حالاً قائم است جاری خواهد ماند **أَفَلَتِ شَمْسُ الْوَلَدِیْنِ تَمَسُّنَا**  
**أَبَدًا عَلٰی فَلَاکِ الْعَالَمِیْنَ لَا تَغْرِبُ** و آنجناب ولایت انسانیت است  
آبائی خود با کافران خواه حاکم وقت باشد یا غیر آن ملاقات نمیداشتند و هرگز  
ایشان را بدر بار خود دستوری حضور می نمیدادند و با امیران بغیر مریدیم همین حالت  
بود و این طریقه شریفه هنوز در اولاد امجاد آنحضرت جاری است با این همه استغنا  
اتم آن غوث والا هم همه عالم بخاک بوسی آن آستان عرش توانان جاضر می آیند

و بویان خال مضمون این شعر را عرض میدارند **س**ه سه خاک رست قبله  
 آنال بهمه **ه** وی کوی تو هست کعبه اقبال بهمه **ه** العام تو عام ست چون تو خورشید  
 نازان یافته انتظام احوال بهمه **ه** و بلند واصل بحق شدن آنحضرت اکثر و بسیار  
 کمالین فرمودند که روحانیت آنحضرت جسم خود را به مقام روحانی رسانیده و جسم خاکی  
 آنحضرت سراسر نورانی گردیده اند تعالی آنحضرت را اختیار کامل داده نسبت باذن  
 مطلق گردانیده که در هر زمان و هر مکان با هر کسیکه خواهند به هر جسمی و شمع و شمع  
 و اگر خواهند باز به دنیا مثل سابق بود و باش کنند تا زمانیکه خواهند این از خصایص آنحضرت است  
 عام و بسیار این خصوصیت خلقت انبیا بیشتر نیست اکثر بعد وصال شرف زیارت  
 جسمی آنجناب را در پایتخت انداخته بودند کار علی حسن جدا جنب قدس سره ساکن پیشین  
 ضلع بردوان که ذکر ایشان بزمه خلقای حضرت مرشد نارضی شد عتبه کتاب گرامت  
 آنحضرت خواهد انداخته اند تعالی میفرمود که من اکثر اوقات هم در کتاب حاج سجاد  
 افاض علینا فی رفته در شکاکوت حاضر میگشتم و بوقت معینه خود **ب**یشتر گزشت  
 و و پاس از شب بیدار شده فارغ از خواب میروم میباشم پس گاهی به حسب که  
 قریب هزار شریف است و گاهی هزار شریف یا شتال در اقبه و شتابه میروم و ختم  
 و بلا تافه حضرت فوت ثانی را با جسم ظاهری میبینم و شرف زیارت آنحضرت شرف  
 میبینم میبینم که با لباس بکاف و سوز و نعلین چوبی گاهی در سب سواره و گاهی پیاده  
 تفتیح کستان از هزار پاک تا بمسج شریف زمان خزان **س**ه سه رفته  
 شرف قدم بوسی بارها و یافته ام از بس پاسی مبارک حرارت غریبی جسم پاک  
 که لازمه حیات جسمانی است معلوم و مجسوس میشد گویا ارشاد حیات النبی صلی الله علیه و آله  
 در قبر شریف خود حتی و قائم صحیح و سالم اند یافته بودند و جسم مطهر مثل ارواح طیبه بلند  
 و انطف گریه و تن مبارک پاکیزه و صافی تر از جان باشد اکثر تا ویرت شاست



جمال پاکمال میگردم روح دروان خود را طراوت و تازگی می بخشیدم و بیکار نبودم  
 سید علی اصغر صاحب قادری قدس شد سبزه الباری بهم میفرمود که اکثر از زیارت  
 غوث ثانی مشغول شده ام و آنحضرت را با جسم ظاهری برای العین دیده ام  
 و همچنین بر دوزخس چهارم خود ظاهر شدن آنحضرت با جسم ظاهری بر شتانی  
 و مشرق به بیعت کردنش گواهی است بشهر چنانچه بیان آن پیشتر گذشت و همچنین  
 بعد از صلح حق شدن آنحضرت بشب سو می از روز وفات دست مبارک آنحضرت  
 از فراغ پاک بیرون آمدن و قطب ربانی حضرت صاحب سجاد و زاید نسبت خاصه  
 فرمودن فی لیل قومی بر حیات دائمی مع الجسم آنحضرت بوده است و حدیثی است  
 كما قال عز وجل وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ حَيَاءُ  
 عَنْكَ دَهُمُ يُزْتَرُونَ فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ  
 بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ  
 كَيْمُتَبَشِّرُونَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِلُّ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ  
 وقال عليه الصلاة والسلام إن أولياء الله تعالى لا يموتون ولكن ينقلون  
 من دار إلى دار و دیگر تصرفات نذر پاک بجهنم مراد است و بر آید ساجات  
 بسیار چهار بیست مخصوصا مجذوم و سبزه و یک چلبه با نافع حاضر شدن و شب و روز  
 قیام نذر مبارک کردن آنکس اعظم است هرگز نمیرد و آنکه دلش ندهد شش و بیست است  
 به چهره عالم و ام و آنحضرت حسب سنت آباء خود گاهی ز رو نشسته و بیست و پنج و س  
 لقمه سودی اگر کسی نذر میداد بی خادم از زیر صلی بر سید شش و بعد وصال حق شدن  
 آنحضرت افضل الخلفای آنجناب صاحب سجاد و حضرت بنید نا و مولانا قطب  
 سید شاه فیصل علی القادری قدس الباری و سبزه الباری و رنک ارامی ولایت شده  
 قدم تقدیم پیرو مرشد و خسر و عظم خدمت سجادگی و بزرگی و سبزه عبادت بندگی

نیکو انجام رسانیدند و هزاران طالب خدا را به منزل مقصود فائز گردانیدند چنانچه  
ششم از حالات این قطب نیز آن بخوف تطویل کتاب باختصار نعمت گذارن و جود

## نکته لطیفه

فیض و برکت یازدهم شریف حضرت محبوب پاک و دوست داشتند این حضرت  
این عالم و یازدهم را شنوای نزدیک و دور است و معلوم هر ذی شعور پس این نکته را  
باید فهمید که ولادت و هجرت و رحلت حضور عالی حضرت غوث ثانی حبیب ثبات محبت کمال  
تبعیت حضرت محبوب سجانی شکل یازدهم صدی واقع گردیده و بعد از اقامت سنگ گدشت  
هم صدف یازده سال بحالت حیات بودند سچان دند و بجهت کردن آن حضرت نیز  
از بغداد و معلی به بند و بنگاله از کمال تبعیت اجداد و مجاور خود حضرت بنی که هم حضرت غوث  
بود چنانکه آن حضرت از کمال عقیده به پیغمبر و این حضرت از جیلان شریفین به بغداد معلی  
هجرت فرمودند حضرت غوث ثانی هم همان بهشت آبادی گرام را بجا آوردند و حالات  
مفصلات آن حضرت غوث ثانی بشجره کلانی که در هنگام حضرت فرمائی از بغداد شریف  
همراه آمده بود مندرج در سند مجست در اینجا بخوف طوالت باختصار به اختصار یکی از بزرگان  
و نندگی از بسیار و شتی از خروار بخیر بخیر و تسلی می آید که وی رفیق الله تعالی است  
بسال یازدهم صدی یازدهم هجری قدسی که عددش از لفظ (نور) ظاهر است و عالم را در  
بها که امکان ظهور فرمودند یعنی متولد شدند چنانچه قطعات تاریخ ولادت و وفات و غیره  
مفصله الذیل شریف آن اند و در رضای الله تعالی عنه بنحیب الطریقین و صلی الله علیه و آله  
عینی حبیبی اشرف سادات و افضل این بیت طریقت و عالم ربانی می و چشمه جفا  
و بهر این عالم ظاهر و باطن را رسیده و متحلی بودند و علم و عمل پائین ابد و سید استند  
و بر جاده شریف نجرالچنان را سنجاق قدم و مستحکم بودند که گاهی که از شریفین و بزرگان

ہر دم و ہر آن با تبارغ سنت بہترین مشغول می بودند و وی از ان فرو گذاشت  
نمیفرمودند و با وجود عالم فوق و شوق و وجد و مستی با سبب باوہ نقای پروردگار  
و باو صفت طاری بودن حالت استغراق نورانی فرض و واجب و مستی با سبب  
شرعیہ از مستحبات ہم گماہی چیزی ترک نفرمود حتی کہ مجازیب را ہم برای او اسے  
نماز پنجگانہ جہر فرمودی و اندرز و نصیحت بر شہادت شریعت ہمارا نمودی

## شجرہ عربیہ

سید نا و مولا ناسید شاہ ابوالحسن ذخا کر علی القادر  
البغدادی الحسینی الحسینی رضی اللہ تعالیٰ عنہ تلقن عن ابیہ  
و شیخہ سید شاہ ابی محمد مولا ناعبد القادر عرف شاہ  
عبد اللہ الجلیل فی القادری تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ  
مولانا عمر معشوق اللہ القادری تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ  
مولا ناہد ایہ اللہ القادری تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ  
مولا نا احمد القادری تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ  
عبد الجلیل القادری تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ ابراہیم  
القادر تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ شرف الدین القادر تلقن عن ابیہ  
و شیخہ سید شاہ اسماعیل القادر تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ  
قاسم الدین القادر تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ علاء الدین القادر تلقن  
عن ابیہ و شیخہ سید شاہ بدیع الدین القادر تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ  
شہاب الدین القادری تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ  
احمد الثالث القادری تلقن عن ابیہ و شیخہ سید شاہ

قاضی القضاة مولانا سید شاہ شمس الدین شیخ اویسی کرمی بھلقا  
تلقن عن ابیه وشیخہ الحافظ و مولانا تاج الدین غوث شاہ فاق  
سید شاہ آبی بکر عبدالرزاق القادری تلقن عن ابیه وشیخہ  
امام الشریعہ والطریقہ والحقیقہ والمعرفۃ مالک قاری لعلہ تعالیٰ  
حضرت محبوب سبحانی قطب ربانی سید محی الدین شیخ عبدالقادر  
الجیلانی الحسینی الحسینی علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام  
تبرین یاد کہ از حضرت غوث ثانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ تا محبوب پاک علی حدہ  
وعلیہ الصلوٰۃ والسلام ہفتادہ واسطہ میشود و چنانکہ درین دیار یازدہم شریف مشہور  
و معروف است و ریندا و مغلی ہفتادہم شریف محبوب پاک ہم سہمین ملوہ جاری نسبت  
پس وی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اگر است و شرافت یازدہم و ہفتادہم شریف ہر دو کرم  
و مشرف شد نداین نکتہ ایست پس باریک رہز این نسبت را اولیاء را ان

خوب میدانند و قد رشتن بوجہ احسن می شناسند پس

ذکر سہی و دوم در بیان بنجاوہ نشینی حضرت علیہ برحق و  
وارث مطلق حضرت غوث پروانی قطب ربانی سبقتنا  
و مولانا سید شاہ طفیل علی القادری الرزاقی البہدادی  
الجیلانی ثم البہدادی بعد و اصل حق شہدن حضرت غوث شاہ  
سلطان زمان فی سیدنا و مولانا سید شاہ ذاکر علی القادری

الرزاقی البہدادی الجیلانی رضی اللہ تعالیٰ عنہما

مؤرخان و قریب باریزه و حاکمان حکایت ویرینه شرح حکایات صد اقامت آیات را  
چنان پرداخته اند و شاهد معانی بر منصفه شده و چنان جلوه داده که چون بعد از  
حضور عالی حضرت غوث ثانی علیه الرحمون الربانی جناب والا انتساب خلیفه برحق  
و ارث مطلق اعنی قطب زمان مولانا وسید الشیاه طفیل علی القادری الرزاقی  
الذکر فی البیادوی الحسنى الحسینى قدس الله سره السامی سجاده نشین و سید گزین  
رشد و هدایت و تلقین ولایت شدند و صلاح و فلاح مجبان  
و مریدان خود را در داده ابواب فیوض و برکات پرورده عالمیان کشت و زرع و ملک  
هستند و بنگاله را مثل حمز بر گوار و خسر نامدار غوث حضرت غوث ثانی صاحب ولایت  
و قطب هند و بنگاله از فیضان توحید و تلقین سیراب و کمال مال نمودند مردم را طاعت  
و کثافت رجوع آوردند و بطل ظلیل آن سلطان جلیل مستقام و مستقیم شدند و انتقام  
بر استان فیض نشان آن خلیفه برحق و قطب دوران نهادند و کرامات و انوار  
بر بیان جاننا بستند غلامان قدیم یعنی مریدان و متقددان خاندان ذاکر به هم  
شرف بنیت جدید حاصل نمودند در ولایت کرامت مقام اعلی و بی طوفی شدند  
و مثل حضرت غوث ثانی به تربیت و تلقین و هدایت راه یقین و کیتاسه عالم بودند  
و در شهر بیست و هفت طریقت قدیم بقدم پیروا با و احدا و کرام علیه السلام و با وجود  
این همه زهد و عنافه و فناریاضت و مشقت و علو مقام ولایت مزاج شایان و سامان  
امیران داشتند که چون سوار میشدند خلق پیشاپایه پا در رکاب شریفش میدویدند  
و حکم شاهی را پیش آنجناب بر میداشتند و تقاریر سلطنت مینوختند و طرقات و دیوارها  
عظمت و شرف اسلام را بر دل خلایق متکین مینمودند و چاکران خوش خانه جانوران و کارگران  
که آنچنان جانور و در قدیمه سلطان وقت هم نبود و همراه رکاب می بردند آنحضرت  
تسبیح و تسبیح و غیره یعنی بغیر از شریف بر اسپان تازی اکثر می نشستند و اخیان

حسب رواج مشایخ هند بر پاکی هم جلوس فرموده اند و جا بهت طاهر بی هم بهنایت  
 داشتند که ناواقفان از اسم و رسم آنجناب نیز معازیرت می شناسختند که هرگز  
 بدین آسمان ریاست و شرافت و چشم و چراغ خاندان امانت و سیافوت خوانند بود  
 اگر چه سکنه بنده و بلی چه رجال و چه نسایم به خوشگلی و ثواب و سورت پیشوایان اولاد و اجاد  
 خسر و نیند او اعنی حضرت غوث اعظم محبوب رب العباد و کان این حضرت بنحایت  
 حسین و جمیل و سراپا نور علی نور بودند ریش مبارک و محاسن شریف بان حسن و خوبی  
 که هر که دید جان پاکش ضعیفان و ام سنبالین گردید و در غنوان جوانی هم خود را  
 در عقد نکاح آوردند و از قضا سب زبانی بعد مروری آن حلیه جلیله در حلقه قرار  
 فرمود پس برین شدند و از اولاد و کوز و اناسیج عقب نگذاشتند بعد وفات ایشان  
 انار الله بر بانها باز با طرافت و روان در قریه که ناشی معلوم نشد از وراج فرمود و از برین  
 دو فرزند و بلند زینه متولد شدند یکی از ان دو گوهر گرانمایه که بنام نامی سید شاه اسد علی القادری  
 موسوم بودند خلیفه قوی و شه زور بودند گویا شجاعت و شهامت بارش جدا علی  
 خود حضرت نولای کائنات اسیر المؤمنین یعسوب المسارین علی علیه السلام یافته بودند  
 که پهلوانان زمان و شه زوران و وران پیش آن شیر همیشه شجاعت از و بها ضعیف  
 کمتر بودند فی المثل اگر ششم هم پیش نیچو فتاوتش در آن سب از آن سب کمتر بود و سب  
 چنانچه پارسه پهلوانان که خود را متهمان زمان میدانست سبقت با دست برداشت  
 و از یک مشت آنحضرت چنان بر زمین افتاد که تا قیام قیامت دیگر نخواهد  
 و چون این خبر گوش گذار حضرت خلیفه برحق و وارث مملکت قطب ربانی گزید و بر شاه  
 فرمود که این جدا می چرا آهن سبقت فرمود که گشت روز سه چند از بدو عاصی حضرت  
 نگذاشته بود که آن فرمان حسن و خوبی بهماق جدام گرفتار آن قوت و خوبی و حسن و خوبی  
 بر پا و او را از راه از کرده و پیشان شده بر پای پاک و الراجد خود را افتاد و در جسد

اخلاص باطنی توبه واستغفار نمودند و ریاضت رحمت حضرت خلیفه برحق بچون آمد  
 و دست شفقت بر سر فرزند خود نهادند و از انقباس متبکیه و لعاب بن شریف خود کار  
 دم عیسوی و آب حیوان پروردند اما کبر امتداد کبر غضب حضرات اولیا بر آئینه صبر  
 حشمت است و در همچنان شفقت ایشان رحمت رحمان کبریا فی انجازه این وجه ثانی  
 و فرزند را چندی را عقوبت گذاشته هم حالت فراسه فروین برین شد و در جو رحمت حق  
 پیوستند که ثانیة نوبت عقد مصاهره در پیونگر با سیده عارفات عمده صالحات  
 بنیت محرم اسرار علام الغیوب صاحب مشرب مذوب واقف ازهای حق و حیل  
 سیدنا و مولانا علام علی القادری السهروردی القشیری رحمه الله تعالی افتاد  
 چنانچه تفصیلاتش در ذکر آینده می آید انشاء الله تعالی - در زمان فیض توانان این حضرت  
 اعنی حضرت خلیفه برحق هم طالبان هزاران هزار بلکه چندین هزار از مردان و زنان  
 فائز منزل فقر و عرفان شدند و با وجود کتمان حال و نظر راستکاران است عسیدیه  
 و خوارق کثیره از این مجمع کمالات و مخزن کرامات سر بر زده دویست و روایت گردانیده  
 انشاء الله تعالی بیان خواهد شد اندک از بسیار و مشتت از ثرو است با وجود قوت  
 و حل شرح بان کثرت که در مدرسه و خانقاه و مدارات وار و صادر و او و دوش فقرا  
 و مساکین میبودند و خبر این نتوان گفت که مالک خزان در دقائن الدیو و دوزخه را  
 از دست پاک خود مثل آبا و اجداد خویش برگزیند و بفرمودند خادم خاص خود  
 میر فتح علی مرحوم بفرمود که زر و ثقه از دراهم و نانیر خج که بفتح می آمد خواه صد یا  
 یا بیش از آن حضور عالی حضرت ولینعت گاهی از قدم پاک هم میس نمی فرمودند  
 تا به دست خج میرسد ما خادمان بر سید اشتیم و صرف سیکر و بیم نظر هم بان سپید ما  
 نماند خج حساب و کتاب را که سپید و بارها از بود و ایم که از یکصد روپیا و از  
 سه چهار صد روپیا و دیده است و از طعام یک کس صد کس سپید و ده و از کس خج

هنوز کم نشده و بسیار مریدین حضور از و کور و انات از یک توجه بمقام قنای فی الله  
 رسیده اند بلکه ادنی ترین مراتب مریدین آنحضرت قنای فی الله شدن است  
 بمقام متوسط و غنی را چه گفته اند یک مرید آنحضرت را این عالم پر دیده است  
 ز سبب بود صانع عابد و ذوات خدا فنا شده اگر گفته ز دیده آمده است لفظ اعتدال  
 بان جسم کرمی و گفته ز دیده آمده است پندین در هر کلام چنانکه هر دو گفته است  
 و بکر الله خورده است و کذا اگر چیزه نوشته یا قرأت قرآن شریف فرموده است  
 فقط لفظ الله از زبان و قلم بر آید و خلفا در حضرت بسیار بودند و اگر از ایشان  
 و اکمل آنها نور بصیرت جلالت بنیاد و ندیم قطب کرم شد و مظهر پیرم و مرشد  
 مرشدیم بودند که الا بن شکر لایم است و اولیای سیر معاصرین بالاتفاق قائل بودند که حضرت  
 قطب ربانی را رتبه قطبیت و فرویت مسلم بود و این حسب یکدیگر جایگاه یافته اند آنحضرت را  
 هم مقام قطبیت علی وجه الکمال حاصل و صاحبزاده فخر سلسله و خلد ایشان شریف  
 اعلی حضرت بوجه غایت قنای جدا مجبور و حضرت مالک الرقاب از دست نام و الود  
 هم تجا و زفر نمودند و همین انتهای مقام ولایت اولیاست حالات و صفات آنحضرت  
 بکتاب دیگر مذکور خواهد شد این رساله و جیزه گنجایش آن ندارد و حضرت قطب را  
 اکثر اوقات محفل حال و قال ترتیب میدادند و گفتن در هر طریقه و طریقه شایسته  
 که آنروزنا شروع مثل قوالی و غیره را راه میدهند بلکه بر سنت سیدیه حضرت نور عظیم  
 جد کرم خود که اول قاری چیزه از آیات قرآن مجید و قرآن جمیع قرائت میسر و  
 بعد از آن سینه چرخ از خوش آواز آن نعت نبویه و منقبت ترغیبیه و شوقیه و شوقیه  
 میکردند و از توجه آنحضرت عیون عشق الهی منفوش شده و ریاضت توحید و بندگی  
 و کیفیت و ستاد و سکه که صد هزار تنم جنت و جیش و جیش و جیش و جیش و جیش  
 چای و قهوه را در مجلس شریفش فضل نبود و مجال کسی نبود که از شایسته بدو شرفی



و بسیار زحام و غیره است محال کرده شریک محفل شریفش شود و اگر احیاناً کسی از شتاد است  
و خوانند خورشید بخود را بجناب قلیان کشید فی الفور بنزد خود رسید  
پلا اسباب ظاهر بود به پلاسے سخت مبتلا گردید پس ذکر شراب خوری و تاریخی و شریک  
چو پای کرد و یکی از خصائص این است که بعد واصل بحق شدن پیرو مشرب  
و عجم نیز گوارش و فیض و نعمت حاصل نمودند این خصوصیت بدیگر اولیاء الله است  
چو اگر اشتغال شیخ قبل تکمیل تربیت واقع گردید و در فیض غایت باقی ماند بجای دیگر  
رفته اند و تکمیل فرموده که الا شیخی علی من تتبع کتب السیر و التواریخ و حضرت قطب  
بعد و فضل پیرو شد خود بر قبر شریف این جناب حاضر آمد و همه و بهره خود مثل عالم حساب  
حاصل نمودند چنانچه ذکرش در ذکر کرامات حضرت بخود ثانی گذشت

ذکر سنی و معروف در بیان برخی از احوال کرامت آن جناب و احوال فاضله  
و مقامات با بهره واقف اسرار علام الغیوب ملک مشرب غروب  
و تائب را از پلاسے خفنی و جلی سید نادر مولا ناسید شاه غلام علی  
الدیوبی شمس الدین گری قدس سره المبارکی و تقریب عروسی  
و خیر شکیب اختیار حضرت با حضرت قطب باقی علیه الصلوات و الرحمة

تازه کنندگان حکایات کهن و مشاطگان عانس سخن چهره روایات را بدین صورت  
از سنه اند و شاید معانی را در جمله بیان چنان پرداخته که در او خرد و از ده صد  
بزرگ از سادات دینی که نام نامی و اسم گرامی این جناب سید نادر مولا ناسید شاه غلام  
القادری قدس سره المبارکی بود و بعضی بزرگان آن حضرت در چوینور هم بودند از

تحصیل علوم ظاهریه و باطنیه فراغ کلی حاصل نموده تن بسفر و سیاحت در دادند  
 و گرد این عالم گردیدند و با وجود استطاعت سوار بر پاهای متعدد و پایاوه رفعت  
 یا بهشت حج باز یارنت مدینه منوره و منجنت اشرف و کر بلا سے معلی و بقدر و شرف  
 او انمودند و سیاحت عرب و عجم و بنگاله و اتریه علی وجه الکمال فرمودند و شناسه  
 سفر سیاحت بار سنه حسب مصلحت غیبی و تقاضا سے لاری گدرا نجناب فرستادند و پیکر  
 عرش نظیر سکن اولیا سے کرام اولی الهی والا احتشام بیفته شروار السیور و سیدی پور  
 گردید و در آن زمان شعاوت اتوان ابن لابن سیدنا و مولانا سید شهاب راجی البخاری  
 اصلاً و المیدنی قوری مولداً المبروفت بچندن شهید صاحب صاحب ولایت  
 بنگاله و اتریه مالک مقامات فاخره و کرات باهره ارشد خلفای سیدنا و مولانا  
 سید شاه شهباز صاحب بهما گلپوری قدس شریک که حالات کرامت آیات  
 این حضرات در کتب متعدد و مسطور و مذکور است حاجت ایراد ندارد و هم این  
 وجیزه تمهیل آن نباشد قطب و صاحب خرد مست سیدنی پور بودند و رونق افروز  
 آن شهرینه چرخ چون این گوهر گر انمایه درج شرافت و بدر شیر برج و لایتن را دیدند  
 بحکم آنکه جنس باجنس گراید و ولی را ولی می شناسد قدر و قیمت آنحضرت را  
 نیکو دریافته و بلا تامل و تحقیق ظاهری صبیح بلند نصیبه در ابعد آنحضرت در دادند  
 مردمان سیدنی پور درین قضیه کمال ناخوش شدند و زبان طعن در اند نمودند و گفتند  
 که حضور با این شرافت و نجابت بزرگی و کرامت بلا و ریافت حقیقت چرام فرستاد  
 بدامادی قبول فرمودند آن قطب کبیر و شهنشیر یعنی حضرت شهاب صاحب برای  
 اتمام حجت تنه چند را از سکناسه سیدنی پور که هنوز اولاد ایشان در آن شهر موجودند  
 براسه دریافت حقیقت حال روانه چو پور و ولی نمودند فرستادگان تحقیقات واقع  
 نموده همه بالاتفاق اظهار نمودند که سیدنا و مولانا سید شاه غلام علی قدس سره اکو

نجیب الاصلین شریف الطرفین سید حسینی هستند و از هر دو جانب یعنی جانب  
 پدری و مادری سید والا نسب اند مردم چون این خبر شنیدند شرافت و خجاست  
 شاه صاحب دهلوی قدس سره را نیکو در یافتند و هم یک شرف و روشندل صیر  
 این قطب سیدنی نور بصیر دل جان معبر شریفی الجمله بعد مناکحت و ازدواج  
 وادای ربهوم عروسی و کتختائی حسب الارشاد قطب الاولاد و غوث الاولاد آن زمان  
 ولایت پیرنگ متعلقه ضلع هوگلی و اطراف واکنا و آن دیار متعلق بحضرت حاجی  
 حسین شریفین زائر مقامات علیهم عالم عظمی و ثقلی و اقصی راز ماسنه شفی و علی  
 سید شاه غلام علی قدس سره الولی گردید حضرت شاه صاحب معزالیه مع حلیه حلیه  
 تشریف فرما سینه آن مقام شدند و طرح سکونت و اقامت در آن مقام ویران شدند  
 پیرنگ در آن زمان آباد نبود بلکه سیدانے بود ویران خبر از صاحب دله که بنام نامی  
 فتحی و مالاولیا مشهور اند و در زمان سابق این حضرت هم ولایت آنجایا رسور شده  
 آمدند و بیخ آبادی نه داشت و لکن مقامی بود و لکش و ولریا بافضا س جائف و خوشنا  
 قریب کثرت و زیارت و قوطن آنحضرت رونق تازه گرفت و مردم از اطراف واکنا فیه هم  
 آن سیدان ویران را مسکن خود قرار دادند و خلق کثیر بدست آن دست گیر  
 بیعت نمودند و زمره جلایان و مریدان داخل شدند حضرت شاه صاحب  
 فرین و یار هم یک نکاح نمودند از بطن اول یعنی حبیب بنند رضیه قطب سیدنی بود  
 یک دختر نیک اختر متولد شده و ازین بطن ثانی سه فرزندار چند که هر یکی عالم  
 و مایل ظاهر و باطن بودند متولد شدند نام نامی و اسم گرامی ایشان سیدنا و مولانا  
 سید شاه کفیل احمد و سید شاه خلیل احمد و سید شاه جلیل احمد قدس سره هم بود  
 جناب فیض باب شاه صاحب قدس سره مدتی در از ابواب فیوض ظاهر  
 و باطنیه تر و سه خلافت آن یار مفتوح داشتند و بر قاه حوالج عوام پر داشتند

و چون دریا فتنه که حالا نوبت سفر آخرت قریب است پسران خود را و صحبت  
 فرمودند که شما و دخترم یعنی خواهر علیا بی خود را بامروسم کنید که از اولاد حضرت  
 غوث اعظم علی حیده و علیه الصلوٰۃ والسلام باشد و از اشرف الاولاد بختد و  
 درین دیار رسد و اعلام جلالت و بزرگی بپذیرد و نام نامی آن قطب ربانی  
 حبیب نیرانی سیدنا و مولانا سید شاه طفیل علی القادری باشد هرگز از کبریا منش  
 مضائقه نگذرد و دخترم را با و سپرد از صلب پاکش خداوند کریم فرزند کسی بدخترم از اولاد  
 که امام الاولیا و مقتدر الاصفیا باشد و صیت کمال فیوضات و فتوحات و آوازه  
 معنات و برکاتش اطراف عالم را فرا گیرد و از ان قرۃ العین و مایه ناز جدیدین پسران  
 و ریاست محبت از سینه سنگ دلان مخفی جاری شود و صد مادل مرده از انفتاح  
 آن امام الفریقین زنده و پانیده شود وین از قد و شش و نشانی باز گیرد و کفر و بدعت از وجود  
 باجودش محذول گردد و ظالمیان خدا از دشمنی بپیش باشد بدو و عهد و شش شود و بعد از ان  
 از پادشاه بمنزل مقصود رسد و درین قرن آخرین مردم از فیض و برکات آن پسر  
 کیفیت خیر القرون قرن حضرت خیر البشر را نمایند و رونق و خوبی و برکت و نیکوئی  
 اجسار منزهان غوث اکبر را ببینند و در مقاصد و مطالب خود با بے هیچ مزاحمتی حاضر گردند  
 نام نامی و اسم گرامی آن قرۃ العین امام الفریقین مقتدر الاولیا و الاولیاد  
 و الاولاد و الاوتاد سید شاه مهر علی القادری خواهد بود و در حقیقت هر سپهر و لایت  
 و کرامت هم او است و چون وقت زهوق روح پر فتوح حضرت شاه صاحب دیاری  
 شم الپیر نگر می قریب رسید فرزندان خود را نوبت بنوبت فرمودند که بیره پانزدهمین  
 بیارید و تقدیر با سینه خود را باز نمایند ایشان یکی بعد دیگری بیره بشتی گذارند  
 قصد آوردن کردند و لکن از دست هر یک تشتی بر زمین افتاد و بشکست پانزدهمین

آخر روی بدختر نیک خوی خود نمودند و فرمودند

آنجهان بار امانت نتوانست کشید  
قرعه فال بنام من دیوانه زدند  
جان پدر شما بروید و بیره درست کرده پیشم آرید خبر شما کسی نتواند که این بیره در دیوان من کشید  
برخواستند و بیره درست کرده پیش پدر بزرگوار خویش آوردند نه پاسه آن معطله باغزید  
نه نشتری از دست افتاده پان خراب گردید حضرت شایه صاحب پان را بگرفتند  
و به ضح تمام نهائیده نفلس بدختر نیک اختر خود بردارند و فرمودند بخورید در این ولایت  
بزرگان من سنت بنویسم باید که این ولایت را به سپرو می خود که بشارتش سالقا  
واده ام برسانی و بگوئی که اگر چه شما شایه را گذاشتید پرده است نعمت کسی ندارد بدختر خود  
حسانه این شما هستند و لکن این بدیه جد فاسد خود هم قبول کشید از اتم المردین  
والده ماجده خداوندیم پیریم و مرشدیم قطب نکریم و غوث مظهر عالم علی حضرت سید  
صیبه جناب شایه صاحب دیوانی ثم السیرنگری قدس سره الباری مروی است  
که چون والد ماجدم ثقل پان را بخشیدند محض کم سن بودم ناهم یافته ام آنچه که با خودم  
و آنچه آن پان نیز نه بهیچو یا نه ما به این جاسه بود بلکه آن پاسه بود از نعمت صاحب  
خوشگوار تر خیمه پاسه بلکه برگ جاسه که سر سبزی و لبرین و سرخ روی کونین و لبرین  
کرده بودند و فرشتگان مقدس انبوی خوشش شام خود را معطر میکردند و حوران پیشی  
بر لطافتش خان سپاه بر پا چون باشد که ولایت گتخا می عالم دوران مناجح بود فی الجمله  
جناب شایه صاحب بهمن سیه سپرو این دختر که چکتر را عقب گذاشته نهضت فرما  
فروغ برین شدند بعد از ماسه و راز نظر انوار سبحانی محیط اسرار یروانی حضرت قطب عالم  
سیدنا و مولانا سید شاه طفیل علی القادری الحسینی الحسینی البغدادی قدس سره الباری  
تشریف فرما سیه بزرگ شدند پسران جناب شایه صاحب مرحوم انار ابد بر پا چون  
جمل جهان آرا سیه آنحضرت بدیدند نیکو دانستند که این حضرت بهمان مرد کامل اند  
که حضرت والد ماجد نشانش واده بودند حالا وقت آن است که خوانند خود را بزوجیت

این جناب به پیغم و از عهد و حیثیت پدری بد را نیم در خواست تا این امر با شخصیت او بود  
 و چون رضا یافتند و تدارک عروسی مشغول شدند و این تقریب بیمنت قریب الی صید استقام  
 و احتشام انصاف نمودند و به مناسبت واداسه رسوم عروسی حضرت قطب را تاسی  
 زوجه نیکه خدیجه و او را در شهر سیدی پور که مولد او و شقیقه آن ولی عظمی بود و به باغ  
 طرح افراشتند از غنای باطن پاک این صاحب ولایت و به ثانیه سید پور و تشریف می نمودند  
 استم گرامی فرزند اکبر مولانا سید ناسید شاه اسرار علی القادری الزرقانی الذکری بود و نام  
 نامی فرزند اصغر سید ناو مولانا سید شاه خیرات علی القادری و فرزند اوسط که در حقیقت  
 بهان حضرت غرض و غایت این قضیه بسیار که بودند نام نامی و اسم گرامی آن هر سه عظمت  
 و ولایت صاحب و وارث ولایت امیر المومنین سیدنا علی بن ابیطالب عالم علم عقلی و نقلی  
 محبوب رب عالم ربلی عاشق و معشوق ازلی سیدنا و مولانا سید شاه معری القادری  
 الزرقانی الذکری بود و فرزند مقام اگر اشاره بسوی نگشته لطیفه کنیم بر عقل و جان و  
 عینت کرده باشیم آن نگشته لطیفه این است که عظمت و ولایت حضرت فخر السلف الخلف  
 اولاد اولیا و اولاد صفیا عالم علم عقلی و نقلی و اوقات است از تقوی و جعلی اعلی حضرت خدیو مولانا  
 سید شاه معری القادری را به یاد رسید که چنانکه بشارت بعثت حضرت خیر البشر و بشارت  
 ولادت نبوت اکبر را حضرت انبیا سکه گرام و اولیا سید عظام قبل از وقوع بدو بشارت  
 ولادت این حضرت هم حضرت غوث ثانی علیه الرحمون الرحمانی و سید شاه غلام علی  
 قدس سره الهی قبل از میلاد آنحضرت بدو بدین رتبه سرسری نیست و دیگران او بدین مقام  
 گنجانش را بری نیست بزرگی و عظمت این را حضرت اولیا دانند و پس حالات تفصیل  
 انشا الله الشکور کتاب عاجده مستطوره خواهد شد به عروسی است که چون والد ماجد  
 و مرشد شد این حضرت و اصل بحق شدند نسبت شود با والد ماجد و دست که بود  
 و بهان عشق و عقیدت که با والد ماجد داشتند با آن مظهر پیدا شوند و خبر که چون

آن معظّمه انوار حقّه بپا نهادن و در حالت فراسی عالم قدس شدند پانزده شبانه روز خیر و برکت  
 تسبیح سبحان و تضرع و دعا و شهادت نمودند که حالا نسبت از خانه بدر رفت و در حقیقت آن معظّمه  
 سمرایا نعمت حق بودند نام نامی هم سیده نعمت النساء بود و اگر است با سه پیشمار و خرق عادت  
 بسیار از این ولیّه عصر ظاهر شده این عجاّبه و جیوه متعلّق آن همه روایات نیست علاوه بر آن  
 و بزرگی ذاتی این رتبت و شرافت بر سه عظمت آن معظّمه کافیهست که زوج  
 قطب العصر و الاّیام و فرزند فخر عالم و آبای کرام است رضی الله تعالی عنهم و در شوال  
 هزار رحمت باران ولیّه عصر رسیدنی پور جنب فرار پاک سپید راجی البخاری

شم الهیدی فوری المعروف بچندن شهید است یزید بن ابی اسحاق بد

ذکر سی و چهارم در بیان گذشته شدن طوطی حضرت قطب ربّانی  
 نسیمه نام و مولانا سید شاه طفیل علی القادری از دست سرگشته  
 و سمرایا فتن آن منکر از غضب الهی

طوطیان شکر خاصه معانی و عجب لیسان هزار داستان سخندان بدینگونه ترانه سنجیها  
 نموده اند و به نقاشات صداقت ساطع بدین نظم خوش بیانها کرده که حضرت خلیفه برحق  
 طوطیه داشتند شیرین کلام چون سبز پوشان بخت لباس سپرد بر کشیده و مانند  
 مقدّمان ملا اعلیٰ تسبیح و تهلیل از بر خوانده سه پروش صد نامه صد یک از خدا  
 یاری زد شصت لبیک از خدا + پرومی او را یکی معراج خاص + بر سر تابش شد حق  
 تاب خاص + آن جانور تکت سنج بسا پناه طفت خاص آنجناب حالا اختصاص پرورش  
 می یافت و بهر آن مکان از حضوری حضور و الاروئی تافت هر چند آن دست پرور  
 پانسیه زنجیر نمیداد و هر دم از زندان نفس آزاد بود و معذرت از شته عشق و محبت گردان

و بداند و فایده آن افتاده بهر حال خود را همه تن با کینه جمال با کمال آن مسکنه زبان  
مخوداشته و بهنقار حال ازین گونه مضامینا شکر شکندیا ساخته شده از خلاوتها  
که دارد جویر تو + از لطافت کس نیاید غور تو + بارے حسب و صورت مریدان و مقتدران  
اتفاق نهضت فرمائی خدای تعالی مقام حضور والا قطب ربانی بهوضوح بیواستماعه  
ضلع پروان افتاد آن طوطی خوش مقال فرخنده حال نیز حسب عادت معصومه  
همر کاب ملازمان بوده داد عذاب اللسانها سید و در وقت آن خرو و سیر لوش نیکو خوبه  
ازادی بال شوق بکشاده گوشه در افتاد و فتنه یکی از نفسان شریر و منکران بد تقدیر  
آن حیوان بے زبان ناتوان را گرفت و کشت و ازین حرکت ناشائسته خود دل  
عالمی را بخت درویشی مستی است الملقب بستان شاه که کفالت  
و حفاظت آن بهای فرخ فال بر دست همیش متختم بود خوش باز حسبت و هر چند  
در پی سر غش بهر زبان و گوشه گشت مگر هیچ نشانه از آن بهر خوش خبر خود نیافت  
ناچار پیشگاه سلیمان زمان حضور والا قطب ربانی صورت واقعه باری نمود و به گریه و زاری  
پرداخت و به عبارت این اشعار آید در نوعه کردن گرفت ۵ اسی در دنیا مرغ خوش آواز  
ای در دنیا همدم و همزین ۶ اسی در دنیا مرغ خوش آواز همان ۷ راجح روح و زنده خود آن  
گر سلیمان را چنین مرغی بدمی ۸ که در مشغول آن مرغان بشدیدی ۹ و حضور والا را  
ازین واقعه بسیار رنج و کراهیها بهم رسید و بر چهره مبارک گونه آثار رنج که شعله غضب  
قمار چهارست بودید و در حالت غضب و جلال ابرشا و وقت که قاتل این  
بے زبان ناتوان جوان بمیرد و هیچ نشان او را اولاد و اعمالش بر صغیر و زنگار  
باقی نماند چنانچه آن منکرنا هموار نرانی کرد از خویش همان شب یافت یعنی با خبر  
هر دو جهان در حالت عین جوانی بمرد و هیچ اولاد و عقب نگذاشت خوش گفته

گندم از گندم پرید جویر جو	از کافات عمل غافل شوق
---------------------------	-----------------------



فکر سببی و پیغم و پیمان حاضر آمدن ارادت و برای حصول سعادت بهشت  
و از شدت نماز و کوفتگی راه خواستش شکسته شسته باب سرو بارگه در روش  
پیدا شد از مشرف شدن حضرت قطب پا بر خطه اش و خادم را با حضرات آن فرمان دهن

خوشه چنان در من بصیرت و وفایه خوانان مانده صد اوقات اسیر این شسته کلامی را بدان طاعت  
و خوبی اظهار ساخته اند و بعضی مضرب و مستتر را بدینگونه آشکارانموده که هر که صاحب ارادت  
و ایمان بنام شهادت در جهان ساکن بود هیچگاه چنان من مضرات شهر میدانی بود که بفاصله چهار پنج روز  
از شهر فکوری واقع است او شهادت حسیه و اخلاق پسندیده و کرامات با بره حضور و الا قطب را  
زیانی اکثر آن فرج یار و یافته خواست که بزره علامان فرج از آن درین راه و در آن شسته نجات آخرت  
حاصل کند و خود از ذکر و غرض خالق است + باشد در آن میان بنیافتد نگاه تو و پس  
بخواهش تمام داشته باشاق الا کلام غرض میدانی بود و هر که در راه نهاد و گفت سوره شمشاد  
بگذارد خدایا بختی و ناپسندیدم و چون خاک این شهر و عالم صاحب را در آن شهر قرار است  
مصاهرت بود و چیرمی سوغات فدا کلمات دارم خان شیرینی بر آیشان گرفت  
و بجای از کعبه سپرده را میدانی بود و چنین گرفت از شانه راه قریب آن دار العسر و یسر یعنی  
شهر میدانی بود از نماز و اقتباس نصرت النهار و کسل راه خسته مانده شد و در پی راه و در  
نشسته تا ساعتی پایساید و گفت اگر شکسته شسته باب سرو بارگه در روش و در پی  
بود که برانی بر التماس رونی و سوزش بیونی و آشنای و تبریک کافی پیش آن حاله سوره بخندید  
و گفت حضرت ای پسر خیال می نرسی حالانکه بخانه غزنی می میری چگونه با شهادت  
که همچنین چیزی با محقر فرمایش کنی و ایشان نیز نتوانند که اطعمه و کلفه و اندیشه  
که داشته باشند باینچنین محقرات پرواز نماید انقض از آنجا برخاستند و داخل شهر شدند  
و حاله را با آن حالت خانه خبر خود فرستاد و خود بدربار و بار و بازگاه عرش پایگاه  
حضرت قطب ربانی حاضر آمد و بعد از سلام آستان بعضی غرض خود پر و اخفت

آنحضرت از تجلیات ضمیر خیر خود بر خود ایشان بی تمناست باطنی آن مژده مطلع شده  
خاوری را فرمودند که از اندرون دویلی آنچه که حاضر است بر آنست در همان نقطه بپای  
خاوری از اندرون حسب الحکم حضرت اشیا سر خود بدان مرد یعنی شکر شکر شکر  
باب سر و برگ تره بر آنست آن کوفته سوخته حاضر آورد و آن مرد از عادت اینگونه گرامات  
و اشرف بر خطرات باب حیرت فرو رفت و آن اندیشه خاوری را بر سر و خوش  
بنورونی از کمال و شرب فراغت کرده این را در دستش را پیش بگفتان ظاهر است  
و گوش مستعدان و عاشقان را ازین نواسته تازه بنواخت سه بر زمین گذاشت  
کعبه پاسته تو بود سالها سجده صاحب نظران خواهد بود و پس از این مشتاق  
بجهت عقیده است و اشتیاق از شرف بیعت با شرف شده بر سر قلمان داخل شد

و بر کافران و مشرکان پروا نداشت صفای قلب و شرف باطن حاصل کرد	
مرد را از ایشان حیانت و نما خاک بر سر و کوزه خاکش می ریخت	این که اسیران وقت اندو لیا خاک و ریگ است لم را بر سر ریخت

و کرسی و ششم در میان بر آمدن چنانچه برای صید فرغان  
و حضرت قطب ربانی را هم تکلیف بیعت و ادب و هیچ صید  
در شکارگاه نیافتن و التاج آوردن همه بخیر است حضرت  
قطب ربانی و بازار و عا آنحضرت بهجوم آوردن فرغان

و حضرت نکر دن از مروان

جدا و آن عرصه بخانی و شهبانان فضاے نکته دانی کیفیت تصرفات حضور

قطب ربانی را بقید کتابت چنین آورده اند که روزی در سید لی پور جناب  
سید شاه صدر الدین صاحب قدس سره صاحب سجاده حضرت قطب دوران  
وحید زمان سید دیوان راخی علیه الرحمه جنت استلذا و مضامین و حکم طبر  
مما یشتبهون ه براسه شکار مرغان بیرون آمدند جناب حضور والا قطب را  
نیز حسب خواست و اصرار ایشان بنظر سیر همراه شدند و لکن صیادان هر چند  
اطراف دشت و صحرا گشتند هیچ مرغی نیافتند صورت طیور آنروز بهشتابه  
سیمرغ قاف به نشان بود و شکل صید چون عنقا سی مرغی منقود و الوجود پیش  
صدر الدین صاحب قدس سره و دیگر شکار و بستان و مشر صدان در آن حالت مایوسی  
بمحمود قطب ربانی کهمال خضاعت و خضاعت بلندی شدند و بدینگونه گزارش نمودند  
که امروز ما به پیشوائی چو تنوشاه والا پایگاه و ریخا رسیده ایم اگر ناکام و بی نیل ملامت  
و ایس رویم بر آئینه باعث دلنگی و محرومی ما خواهد بود و از مروت و فیاضی حضرت  
بغایت بعید است که ما این سر و کوفته و باد بهشت پیوده مرا جنت کنیم از زبان  
فیض ترجمان خود فرمان و سید که در مقصود بر روی ما مفتوح گرد و اصل کان صفوت  
و جان مروت حضرت قطب ربانی مراد ایشان را از خدا س که کم در خواستند و معا  
اشاره پر بشاره حضور والا جانوران اقسام فوج فوج از هر طرف ظاهر گشتند و چنان بهم  
آوردند که آن دشت و صحرا از مرغان هوا معمور گشته و حاجت آلات شکار نمانده طیور  
از مردم نفوذ نمودند لکن حضرت قطب ربانی فرمودند که فقط یک یا دو مرغ بگیرید  
و دیگران را هرگز فراموشید صیادان همچنان کردند و همچنان از بیعانه انجمن کرات  
بایزات سراطاعت را باستان آنحضرت نهادند و حلقه عقیدت گوش جانها کشیدند  
و بسلسله فلان خاندان قادریه و اگر به مسلک شدند بوی گل یی که آنجا گل نبود  
جوش گل یی که آنجا گل نبود بوقلمون است و بر سر ترا نه می برد تا خلد و گوشت ترا نه

پیش پوشت نازش منجوبی کن تا دم عیش ترا زنده کند در بهاران که شود سرسبز رنگ	جز نیاز و آه یعقوب سبزه کن همچو خوشبخت خوب فرخنده کند خاک شو تا گل برود رنگ رنگ
---	---

ذکر سی و هفتم در بیان تاثیرات لعاب دهن پاک و تصرفات  
کفش مبارک حضور قطب ربانی قدس سره السامی

سبقت خوانان آیات رحمانی و درس گیران کلام حقانی بخوش بیانی این کتب لطیفه  
چنان پرداخته اند که لعاب دهن مبارک حضرت قطب ربانی مثل لعاب دهن اجداد و اجداد  
آنجناب حضرت سرور عالم و حضرت غوث اعظم برای دفع استقام و آلام تریاق کبیر  
و اکسیر اعظم و مردم برگ قبول خائیده آنجناب را نگاه داشته اند انواع در و اقسام  
گزند را کفایت میکرد اکثر زنان عقیقه بامید اولاد آن خائیده فیض سائیده را نودند  
و بجز خود را بسیده حتی که زنان هندو با وجود آن تعصب مذهبی که مس کرده اقیام میکرد  
نمیخورند هنوز مقدس آنحضرت را با خلاص تمام براسه حصول اولاد نیک فرجام  
میخورند و قافله المرام میشوند و حکمت محض است این تا که جهان آفرین چه خاصیت  
بند و مصلحت عام را به و کفش مبارک آنحضرت را برای جلب نفع و برکات و دفع ضرر  
و بلیات بخانه های خود سپیداشتند و بر آن آسیب زده بیک دو نمر بزش نجات یافتند  
و بعد با بلار سیدگان از برکت آن کفش پاک دولت اسرار امان حاصل ساختند  
یکی از ارویان صداقت کیش عدالت اندیش قاضی مفضل الاسلام از واری بر وانی  
مرحوم منقور روایت میکنند که پیش قاضی صاحب مذکور یک جفت کفش پاک  
آنحضرت بود و در هر امر نفع بیشمار و فائده بسیار به بین آن تعلیم شریفین می یافتند  
و از تفتیق تنگی بفسحت آباد فرخی رسیدند و لکن به مقتضای شوقی بخت بعد از

آن کلید فتح بر طغی از خود گم شد و ترشید تلاش و نجس نمودند و ستیاب نشد

و ابواب فیوض و برکات مسدود گردید

فکر سی و هشتم در بیان خلاصی یافتن و خست را بهی گسید  
از آسپید پیشی شمر شیوه آن قطب کسیر قدس سره القدر

عالمان محکمه حکایت و شهر یاران مالک روایت پروانه مضامین فیض آگین گشت  
حضرت قطب ربانی را در تلمذ و بیان بدین شیخ و عنوان جاری کرده اند که بار خسته  
آنحضرت حسب دعوت تشریف فرما به موضع از دار شده و اکثرین از رویان

این روایت هم کتاب سعادت و انتساب بودند مآهی فرو شده که دخترش بسبب  
آسپید زوکی از حجت بسیار و سختیها به پیشمار می کشید و شمار و از انش حجت  
و فور مدد است و تکالیفات بجان آمده بودند نوید تقدم آن حضرت قدم سلیمان هشتم

در یافته بحضور و الا حاضر آمد و از ریش دل خویش فریاد آورد و از شاد و رفت هر دو  
و دختر خود را حاضر آید و حکم حضور عالی آن مآهی گزید و دختر پیشان خاطر خود رفت  
و گفت که همراهش بدرگاه عرش پا نگاه آنحضرت حاضر آید و دختر آسپید زو پیام

حاضرین را در یافته تخیل بر آشفست و پاس پدر خودش گرفته بریزد و آن پسر شکر تاب  
آن طاقت جنتی نیارده بعد حیل و بهانه از پنجه سختش بدر جست و بیاید و بیان  
در طسلی نهایت خندام و الا تمام پناه گرفت و کیفیت واقعه را باز گفت سلیمان در

حضرت قطب در یاسه فی الحال از دست سربا برکت خود چیر به تصویر فرموده یاد سپرد  
و فرمود که این نوشته را پیش رویش بگذارد و قدرت خدا را معالسه کن چنانچه آنخو  
سبب فرمان واجب الاذعان آنحضرت آن پروانه سلطانی و فرمان قهر ماسه را  
بدختر خود نمود و از سبب و صلابت بلزید و ترسان و از ان شن برهنه خود را بپوشید

و بی قیاس و قال و جنگ و جدال به تبعیت از پیشانی حاضر حضور شده با دوسا حجاب  
 بایشان و پس سبب اشاره پریشانه آنحضرت پدرش تازیانه خاص خود را بگرفته و حضرت  
 بروی زود و خنجر از حضرت آن تازیانه سپید پوشش و افتاد و بعد از ساعتی بهوش آمده  
 برخاست و دید که آن اسب سپید زده چاق و تند نیست گردیده بود و چون چنین امن  
 و عاقبت رسیده ذلک فضل الله یؤتی من یشاء

از دوا و دار اندروست تو	شد عصای جان منی
حکم خود را لا شکت و ادت خدا	تا بدستت از دوا کرد و عصا
همین بد بخیانهای با و شفاء	صبح نو بکشت از شبهای سپاه

تذکره سی و ششم در بیان شجاعت یافتن و سلامت ماندن بچه  
 از دست اقم البصیران به یمن توجه حضور ماسی قطب ربانی

قدس سره الساسی

عالمان ولایت سندی و کاطان طالق صدق بیانی اطفال روایات را  
 و نیز او شش نسیان با من و امان داشته در صد صدق و عدل چنان برآورده اند  
 که شخصی رئیس در موضع گهوارن باترین سکونت پیدا شست و لکن با و صفات آن  
 و دولت نقد فرست و جمعیست در گنجینه روزگار خود داشت یعنی فرزندان در خانه او  
 پیدا میشدند و در روز و تر از پنجمان فانی میگردد شش نسیان از یک طرف تنبیه و لایق  
 گوش مشتاقان را می توانست و از طرف دیگر تعزیت و فاش دل غمخواران را می کرد  
 هر چند براسه استدلال و استوار و در میان جوان نروند و التماسه عالمان کامل الضمن  
 نمودند مگر هیچ اثری نداشت و نفی مشرب نشد بالاخر حبیب کرامات و آوازه عرق عادت  
 حضرت قطب ربانی شنیده منتظر وقت ماند که چون وقت ولادت رسید آنحضرت

و عویت نماید و چون نسل و بر سر این عالم نابود شود حیات تازه از آن عیسای نفس  
فریاد رس باز جوید چنانچه حسب اتفاق چون زمان ولادت رسید و فرزند سه  
پیدا گردید نوید قدوم بیمنت از دم حضور مقدس به وضع از مواضع اطراف خود  
در یافته با ارس و العین در آنجا حاضر آمد و اولاً بصدر او دست و عقیدت شریف  
حاصل ساخت و بعد از آن بعضی حال دل کدورت آل خود پرداخت حضور قطب با  
آن سوگوار فقیر را تسلی و تسکین بخشیدند و خوشش آمد بدین شرف اجابت رسانیدند  
و بجان آن شکسته خاطر شریف شریف از زانی داشتند و سایه قدر پاید خود را  
بر سر آن مظلومان انداختند و حسب معمول به سجاده مبارک خود جلوس اجلال فرموده  
مشغول بپاداشی شدند و چون عامل روز روشن شد بپیر آفتاب شیر سجاده عبادت  
بگوشه مغرب بگستردند و آن صبیان شب تیره روی بگوشه باریک  
سکندر و فریب باز خود گرم گردانید حضور پر نور که حضور بکتوبه لوح محفوظ پیش نظر  
داشتند که این بقی در یافته اند که ام الصبیان خوابت بنیان چنانکه بارها بحسب  
از کنانه زخمی زده است و خورده است شب بزم نوحه که این نو پاوه خوشبختی و رغبتی را  
از کنار مادرش برود و خوش خور و پس وقت نصف لیل چون جماد نیز در خواب محالوم  
میشود و سر پرده سکون و سکوت اطراف عالم را فرا میگردد و آن شیطان زشت و  
با حیف بدخویر غرقم زخمی خانه آمده بایستاد و بخت نمود را اندرون خانه فرستاد  
تا آن نسل و از غرقه بند و سپارد و او کارش تمام کند حضرت سلیمان زمان قطب با  
بخت بر سر آن خشک کلاه پیر صد ساله که دم غرقه ایستاده بود رسیدند و بادی التفات  
او را عقید و سلسل نموده بجایش ایستادند و بختش اندرون رفته بچه را با بستگی از دست  
برداشت و دست خود را بر او خرقه بدر کرده بگمان اینک زویش ایستاده است  
بچه را بست آنحضرت گذاشت و شکل بچه متمثل شده بکنار زخمی خفت بگست

و اتم زرق نهاد و تغیر الوان که از عبادت او است آغاز کرد و بحضور قطب برسان  
 آن بچه اصلی را در حجره خود داشتند و اگر است آنحضرت آن طفلک معصوم بیج  
 گریه و زاری یا براسه شیر بهیاری نه نمود و بنوب استراحت چنان بهمانکه میخ  
 کس را خبر نمیشد چون آن کم بخت ام المصیان تمثیل بصورت بچه پادشاهم کرد و در  
 آغاز نهاد یعنی رنگ خود متغیر کردن گرفت و گریه و زاری کردن اما لیان خان ازین  
 حال پر لال مخزون و معصوم شدند و بحضور مقدس گذارش نمودند و ارشاد شد که بنگام  
 بعد ورم داری و دوام صبح انشاء الله تعالی تدبیر آن خواهد شد چنانچه بعد طلوع طلبا شیر  
 صبح آن تیماراران شب باز حاضر خدمت سر ایاکت و رحمت آنحضرت شدند  
 و گریه و زاری استمداد نخستند حکم عالی شرف نفاذ یافت که چند فرزند آن شهاب الزین  
 گذشته است و ناچار سنگ صبر بر سینه نهاده اید این بچه را هم گذشته گیرید و بقیه بچه  
 تا او را به ترکیب عالمانه و صاحبان و عفو اسماء الهیه بروغن گرم نسوزم هر چند  
 محبت مادری و پدری رخصت نمیداد و لکن حکم پیر و فرمان فرما و رس دستگیر بود  
 امثالش را از واجبات دانستند و هم پنداشتند که فعل حکیمست خالی از حکمت  
 نخواهد بود حاصل الامر حسب فرموده حضور ظریف منسی را بر روغن بر آتش گذاشتند  
 و چون روغن جوش زد و آن گرفت آن شیطان بد بو طفلک را در آن روغن انداختند و ساق  
 نگذاشته بود که آن خانان تباه سوخته چون انگشت سیاه شایس آن فتنه مجسم را از روغن  
 برآورده زیر زمین کردند آنوقت حضور قطب ربانی آن شیر خوار را که بدامن گرامنت  
 نگاه داشته بودند حواله والدیش فرمودند و آجریه و و شپشه را از اول تا آخر آنچه واجبها  
 بود گوش گذار ایشان کردند تا نفرت و بدبختی از دل ایشان برطرف شود و پرورش آن  
 بچه نجوبی گرد آوریدین این حال گرامنت مال بگمان آن موضع و مکان باطاعت  
 و فرمان برداری آنحضرت گردون نهادند و حلقه عقیدت را بگوش جان کشیدند



مرزا و شمام و سیلی شمان خفیع شمان غور مخور شمان زرا که زایشان خلعت و دولت گر چنان گشتی که آستانه بستی هر که ز آستانه بگریزد در جهان	بستر آید از شناسه گریان تا که گریزی از قبایل کسان در پناه روح جان گرد و جسد خویش را و خویش را از آستانه افزودست سیکر زوایین بدان
---	--

تذکره چنگیز در بیان واصل بحق شدن حضور قطب در تاسی  
قدس اند سره العرفانی و ظهور تصرفات نقش مبارک

مع واقعات دیگر

هر شیخ خوانان آلام و مشوم و نوحه گویان و در و هموم بترتیب حال سبب مال قلم  
سینه پاک چنان سرگردان نموده اند در سینه قرطاس را بدینگونه سیاه نموده که خواب  
اقایس و اعیان حضور و الا قطب در پانی سیدنا و سولانا سید شاه طیفیل علی القادر  
و الهی و الهی الحسینی قدس سره السامی بار سید قلیل واصلی سید شریف و سید  
سوفیع بنواشدند و برانند و جمع هزار متبرک یکی از اولیای سکه کرامت روز سید حضور عالی  
با شریف غلام والا مقام و مریدان عقیدت نشان بزیارت آن بزرگوار شریف شریف  
از زانی داشتند و بخوانند و در آن زمان و متقدان را بر و در آن داشتند و سید  
در راه سید شریف از سید عظیم مردم آواز نکالت صاف صاف شریف که صاحب هزار اصداد  
نشدند و پیشوند که حضور در خدمت پادشاه و از این مقام متفرق نمایند این که بهترین از قریب بود  
بنوازند و حضرت بار با این سید سید که خمیر فقیر از خاک پاک شکاک است و علامه و پیر  
مرفعی حضرت و لیسیت اعظمی حضور غوث ثانی هم پیرین است که در شکاک است و پادشاه

چرا بار بار اصرار و مسالفة بکار میرید و این فقیر را مجمل سینه سپر صبا و صبر و عفو و عفو و عفو  
صبر اختیار کردند گفت فرمان تداوان کنم + هر چه گوئی انجامان کن آن کنم + آنکه  
از حق یابد او وحی و جواب + هر چه فرماید بود عین صواب + بهین قدر اکتفا فرموده  
حضور والا از آن فرار استبرک بیرون نخراسیدند و از آن فرار پاک آواز خرین بانوخته  
و چنین برخاست که اسی سرایه جمیعت رشته الفت و محبت یکبارگی قطع ساختی و مرا  
درین ایقبة تنها گذاشتی ملازمان سعادت تو امان ازین کلام تعزیت التسیام خیل  
پیشانی خاطر شدند و حضور والا هم مفضلانه بفرموده گاه مراجعت فرمودند و آری آن  
بادهوان چون آفتاب بآفتاب و تاب نمرود از گلیم مشرق برآورد و حضور اقدس را آفتاب سندان  
لاحق شد یعنی چنانکه وقت واصل بحق شدند حضرت خیر البشر را تبشیر پیدا شد و بود  
این حضرت هم مجروح شدند و از ابتداء سه مرض تا سه روز در آن سوختن بنوا بدو  
بموضع سیراژ انگار متعلق خلع بردوان نقل مکان نمودند و درین روز با شاهان و اعیان  
و عید زمان فرید روزگار رسید ناو مولانا و مرشدان رسید شاه مهر علی القادری قدس سره الباری  
حسب اجازت مرشدان شد و والد ماجد خود بر ضی الله تعالی عندا و شهر کاکه کفایا رسید  
از سیراژ انگار واقع است نزد حال معظّم و کرم خود رسید ناو مولانا حضرت سید شاه محمد کفیل  
قدس سره العبد شغیل علیات مشغول بودند حضور والا حضرت اظفار فرمودند که حافظ حقیقی  
خدا سه کریم جل شانہ فرزند او سطلی ام مهر علی القادری را بفرموده و امان خود نگه دارد  
اگر باری دیدار راحت بیمار آن منظر انوار پر درو کار را درین دم واپسین دیدم  
فرحان و شادان در حضور رب غفور قہقری انقضی آنروز بکرب مرض شوق ملاقات  
فرست آیت گزشت و روز دیگر آن مهر نیز بروج ولایت و کرامت یکایک بالین پر خود از کاکه  
سیراژ انگار رسیدند و از تقاسیم جانشین خود حضرت قطب ربانی قدس سره العبد  
مخطوط فرمودند مقام غور و تامل است در آن زمان کالسکه و خان درین دیار جاری نبود

بسبب خشکی یا کشتی مراحل کلکته قطع میشد و از آن مقام تا کلکته به دو سبیل باوصف  
 سبیل مسافت سه یا چهار روز بود پس بهیچ خبری آن غوث وقت که بعبادت  
 پدر بزرگوار خود بدین عجلت رسیدند خبرین چه میتوان گفت که واقف اسرار غلام الغیب  
 بودند و ارض زیر پاهای فلک فرسای آن حضرت خود بخود طی میشد **آنکه** بر افلاک  
 رفتارش بود و بر زمین رفتن چه دشوارش بود و بهر کیفیت مرشد ناقدین الهی **سوره**  
 از انجا به بیت پدر بزرگوار خود لغزم سیدی پور روانه خان کوچه شدند چون در موضع مذکور  
 رسیدند اراضی محقق حضرت را رو با شداد یافتند ناچار مصاحت و ران ویند که چندی  
 در آن مقام قیام کنند مردم آن اطراف درین حالت مرض نیز دست بعیت حضرت قطب  
 رب العالمین غوث دنیا و دین میدادند و فیض و برکات حاصل میکردند و حضرت باین  
 شداید اراضی نیز کمال توجه و دلوری در هدایت و تلقین و انصرام کار با سید وین مشغول بودند  
 و لکن بر روز پنجشنبه بوقت دووم و یقعدہ نقل حرکت دشوار شد و وقت نماز شام  
 و بعد ولایت و ارث خلافت حضور شایزاده را براسی امانت سکنت ناذون  
 ساختند و مرشد ناو کولانا فرمان واجب الاذعان پدر بزرگوار را بجان گزیدند و نماز  
 مغرب با امانت مقتدیان گذاروند **ایستاده تازه** رواند نماز با خصوص و اشوع  
 بانیاز با عیب بخویشین میگفت راز مانده بود و استاده با فکر و راز و حضور و تلاوت اعلی  
 بعد فراغ نماز مغرب به حجره درآمدند و توکلان و او را و سوطین و مستغرق شدند و در  
 وقت خاص شایزاده با اختصاص فرشته طینت جلیل المرتبه فرخنده سیرت مرشدنا  
 قدس اندسره را بحجره خود طلبیدند و ولایت آبا و اجداد کرام حضرات ایمه اهل بیت  
 علیهم السلام و نعمت مخصوصه قادر بر حق و اگر به تقویض نمودند و منصب خلافت  
 و ولایت و سجاوه سپردند و برکت رحمت و رافت بر مردیان و معتقدان حقیقت بلوغ  
 فرمودند پس چون ازین کار با سرتگ فراغت دست و پا به صدق رانی و جفقت

وَجْهِي لِلَّذِي قَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِكُنَالٍ يَكُونِي وَبِكِ سُبُحِي أَنْزِلُهُ قَطْرًا  
بشاهده تجلیات جمال الهی بصروف و مشغوف گشتند و در بحر خارا شتیاقی سرمدی  
و جود شوق با فوق ابدی فرو شده بتاریخ بست و نوم و یقیده سینه یکزار و دصد  
و پنجاه و یک بجزی شب جمعه در حالت ذکر آمدند و گوید هر دم بیدم اهل عرفان است و اصل  
بحق شدند و از چشم اهل دنیا و در جلباب رحمت الهی محبت شدند و نبات اصل خود در پیوستند

صیغته الله است برنگم خم بود چون در آن خم افتد و گویشم آن منم خم بود و آن الحق گفتن شد ز رنگ و طبع آتش محبت رحمت و در خدوان حق در زمان	پیشیا یک رنگ گرد و اندرو از طرب گوید منم خم لا تلکم رنگ آتش و از دلا آتش گوید او من آتش من آتش باد بر جان و روان پاک نشان
---	---

ازین واقعه در دلتان و حادثه قیامت نیز صد سینه جانگاه و گزند سینه دل تپاه بر سینه  
و خدا و مان و شاهزادگان و دیگر وابستگان رسید بگمان سینه کو بیجا آغاز نشد و  
و از راه جگر و زلفک گذار سینه مهر و ماه را مجد رساختند و اثر ناز و مزین و بلال شمع صبر  
و استقامت را پاک سپوختند و بعبادت این شعار نبوی فریاد کردند و بقیاری برداشتند

شب نیست که بفارقت شمع حضرت یکدم نمیرود که ز بجران حیا نگداز	بر آتش منم دل زینان کباب نیست از خون دیده چهره ز زخم خضاب نیست
--	---

و از آن زمان حالتیکه بر شاهزاده و الا جاهد آسمان پایگاه مرجع علم و فضیلت و مجمع حلم  
و کثرت رفته شمع و بیانش از امکان قلم بریده زبان بیرون است بار بار از گمان خد  
و استقامت از راه صبر و تسکینانی را مستحکم میگفتند باز از و فور و دغم و شدت زنج و الم  
بچه اختیار میشدند و کوه و غم بر بکر نازک و نرم برداشته در عالم حیرت بنگاه حسرت روبرو  
یک یک صید میشدند و مهر سکوت بر لب داشتند و ایضا شب ماتم را هزار کرب و تعب

بر وزیر و درویش و پیر و کهن و پیش مبارک مصروف شدند و تا بوسه در ست کرده  
 جسد اطهر را بران گذاشتند اتفاق مریدان و خدام عالی شان بران شد که تابوت مقدس  
 بشهر میبختی پور بهیم و قرار مبارک در همان شهر قرار و برسم و لکن چون بوسه آن شهر  
 روانه شدند و در چار قدم پیش روه بودند که از گرافی خناره شریفه طاقت نداشت  
 شدند و از در و شهرها سه خود فرو و آوروند و بعد ساسه ناز بهمال آن ماکوکی خواستند که بزرگ  
 و بوسه منزل مقصود روانه شوند و لکن نتوانستند که از زمین بهم جدا کنند آخر ناچار شده  
 عرض نمودند که کسی که حوائج عظیم هم بیامید نتواند که از زمینش بردارد و در شکل  
 حل کن ای سلطان دین : تا بنشیند حال تو بار یقین : و انما ستری نماز اسرارها +  
 تا بترسم از میان زنارها + شش هزار و دروشتن خیمه میر عز این نکته لطیفه را دریافت  
 ایما فرمودند که قصه مشکاکوٹ کنید انگاه تابوت مقدس را بردارید انشا الله تعالی  
 بلا تکلیف و تعب بمنزل مقصود رسید پس چون حسب فرمان واجب الاوعان  
 شش هزاره برو جهان تابوت مقدس را بار او مشکاکوٹ برداشتند و در سیکاری  
 چون سید گل نوبهاری یافتند و بجهت تکلیف چون روح لطیفه پرورش نموده  
 تا قصه مشکاکوٹ رسانیدند و آن جسد منقطع و جسم مطهر را که گنجینه اسرار الهی و مظهر انوار  
 بود بر زمین بینوا بین کردند و باقی ماندگان بقیه العمر در الحامی و سینه سوز و لبه بریده  
 رفته و مظهر برهائیت شریعت غرا پخت و گویا رفته در جنب قرار پانوار حضرت  
 غوث ثانی واقع است بزار و بقرات بها شش هزاره و الا تبار سر آید او نیاسه کبار  
 خضرت موشد ناقص سره البزیر بیدار حال پدر بزرگوار خود تا سالها ساسه و دراز  
 ترک حیوانات است کرده و صائم الیهم و قائم الیل میمانند و بعمل ساسه و حیل الیه جمالیه  
 و بزار بر انوار آنحضرت معکف شده و بهم در عین حیات والد ماجد و مرشد ارشد خود  
 را در بر سینه آنحضرت در اربعینات متعدد نشسته اند و چنانچه با سینه شکاره کشیده

اکثر زیر زمین در گود چله نشسته و بعد چهل روز و گاهی بعد شش ماه آن غیرت مهر ماه  
از آن برج خاکی برآمدند و صوم وصال که خاصه سرور عالم معظم انجناب بودیم اکثر اوقات  
داشتند و لکن چون که شی شایع علیه السلام بران وارد شده فقط یکساعت و اندک قریب یا آب  
به مقدار یک برتن ناخن انگشت نره در آید قطار فرموده و گاهی در میان این هر دو  
جمع نموده روزی سه روز از اندرون قبر گذرانده اند و بلا خنده اغیار یا بار و بار پیوسته  
فوق و شوق مجاهد و ریاضت اید و ایام طفولیت بلا تحریر و ترغیب احدی  
بدیده غایت داشتند و با شمه و تحصیل احادیث و ثقه و غنویان لا بد به پیچ و فرود گشت  
نمیفرمودند بلکه بیکار از آن بودند و با او را چه خود چنان عشق منفرط ازلی داشتند  
که چون شیر خوارگی هم مفارقت آنحضرت را گریه نمیکردند و دومی سنگی که از آتش همواره  
چون رخصیج با مضمعه بودند از روزی فانی اند بودند و بجز فانی فانی المرشد  
و در آتش فانی الرسول اکرم و القورشا الاعظم حضرت قطب رب العالمین هم  
از جمیع بنات بنین این نور دیده خاندان و چشم و چراغ و دو مان را عزیز تر می داشتند  
و عشق و محبت بدیده غایت می نمودند و شکوه سیدانستند که این یوسف کنعان  
تصویر جمال روزی عزیز میفرمودند و کمال شدنی ست لهذا همواره در جبهه  
و زندان مجاهدت سپید داشتند و بچه فرزندان دیگر را با او و قورمه منهن و کوفته شیریل  
روغن و بنده غیر فی سیدان و این حضرت را بر همان سفره نان جوین سوخت  
به نیک و شیرین هر هست میفرمودند و لکن آن آشنا به بحر علم و خدیت و شیرار  
لبن برشت و نورانی بر ما و ولایت و نبوت بر صمد و رعیت نمان  
طعام به شکاب را پیش فرمودند و به پیچکاسه پانله اندیده مائل نشایسته الابرار  
بهر سه سالگی یا چهار سالگی به سر جن چیک به ملا بودند و از جاسی پلا و قورمه  
و دیگر اطعمه اندیده بطور بدیدند بود و در شفق انجناب پیش بینی فرمودند که اگر این همه را



زندگانی کنیم و دیگر هر چه صورت زشت عسرت و مشکل زبون غربت را بنه بینیم و ممکن  
 چون از دست این زمانه غدار جزیره ناگامی از قوم نظامی کمتر میسر میگردان کتاب مستطاب  
 با ختم آمد و آسید بسته این بسته بر نیاید انواع هوا جس و اقسام و مساوس و میل ماه یافت  
 گاهی پنداشتیم که این زمانه زانده اخیر است که از خرابی و بلبه بر گیش حضرت مخبر صادق  
 خبر داده اولیا را اگر است نمانده الا ما شاء الله و تخته اندیشیدم که زمان تصرفات اولیا  
 بعد وصال خدا و رجعت ازین قافی سر سوخت می باشد عیاداً باشد شاید اوقات  
 تصرفات حضرت غوث ثانی علیه الرضوان الرحمانی پایان رسیده و دیگر هیچ نمایان نشود  
 غرض از نیگونه بهفوات و اقسام خروشات سر شنبه ایمان خود را کمتر میگردم و انواع  
 شکوک و شبهات را بدل راه سید اوم که در میان چهل روز از روز اختتام کتاب شریف  
 در عهد شایسته و منصب بایسته به هیچ تدبیر سے و ترو و تکر سے مقرر شدیم و از ان  
 تفکرات معاش و تردوات کفاف ربانی یافتیم و طریقه تر اینکه براسه نظم و نسق امور انرا  
 نمونه بیت المهور را مورد شدیم که در انجمله حضرت غوث ثانی بود و حالاً انصحیح انحضرت است  
 اعنی قصیده مشکاکوٹ الحمد شد و المنة که اجرت محنت تالیف و تصنیف خویش را پیش  
 و اسرار زبان عاجلاً در پنجهان یافتیم و هم توقع اندازیم که عاجلاً در پنجهان نیز بهره شانی  
 و خطی کافی یا یک امین یا رب العالمین بحرمه ظاهر و لیست

### خطابات و القاب آنحضرت

غوث ثانی رضی الله تعالی عنه که اولیا و ائمه زمان آیند یا را از الهام  
 عینی بران مطلع شده ظاهر و انکشاف فرموده بودند و در پنجهان نوشته شد  
 که هر یک از این و شترشان قادری ذاکری از در دکان اسماء ششم و ازین



و متبع کونین حاصل نمایند

غوث ثانی قطب ربانی فرید الدین وحید العصر محبوب الهی مطلوب رسالت پناهی  
 شریعت پناه طریقت و شنگاه معرفت و ان حقیقت آگاه غیاث المریدین  
 حامی المسترشدین یا ابا الحسن سید شاه ذاکر علی القادری ابو عبد الله سید شاه ذاکر علی القادری  
 ابو الوفا سید شاه ذاکر علی القادری سید و ابی سید شاه ذاکر علی القادری  
 سید سندی سید شاه ذاکر علی البخداوی السلام علیک یا رسول الله السلام علیک یا نایب الله  
 السلام علیک یا ابن رسول الله ایدوی یا ابن الغوث الاعظم اعظمی وارحمی یا قطب العالم  
 امام الاولیاء امام الاصفیاء عاشق و معشوق و محبوب کبریا رحمة للعالمین ابن رحمۃ العالمین  
 اشرف و اکرم زمان و زمین غایت و غایت سلطان الاولیاء شیخ محی الدین  
 قره باصره مصطفوی شرف و فخر مقتوی والی هست و بنگاله و آذربایجان  
 مالک و قطب این ممالک محروسه بانی بسیاری طرقیه ذاکری حامی و والی خاندان قادری  
 مجتهد و مجدد و شیخ شریعت مهد و مؤید و پیر طریقت قبله عارفان حیدر انبیا  
 کبیر کاشفان رسول بنا و ائمت اسرار حضرت سبحان کشف حقائق عرفان غیبیان

یا موجود الشرب الیحدید یا شیخ ابن والاش

الضمیمه و فی فواتر

الفائدة الاولى فی قطعات تاریخ الولادة والوفات و غیره  
 و قطعات تاریخ تشریف آوری حضور عالی غوث ثانی از بغداد  
 و علی پیر هند و بنگاله از طبهراد عالی تراود مرشدی و مولای جناب قطب  
 سید شاه علی عبدالقادر شمس القادری المدعو به سید شاه مرشد علی

<p>القادری صاحب قبلہ و کعبہ اتمخلص بحال و عاصی و امام القادری</p>	
<p>افضل امام انسا سے</p>	
<p>زینب دوا بند چوٹے لے جمال سینین قدوش برآمد ہین</p>	<p>فرود اہل بنگالہ را اکبر و زینب دوا بند آید بہ بنگالہ او</p>
<p>ایضاً و کہ</p>	
<p>شگفتہ گل گل ہندیان سینیش ز بلیل شنیدم جمال</p>	<p>چو آن گل شرف داد این خطہ زینب دوا گو یا وزیدہ صبا</p>
<p>تاریخ ہمارے ولادت باسعادت و کرامت</p>	
<p>شاہ ذاکر سیلے بغداد سے ہزاران سعید و درویش جمید حکمران ولادتش کردم ہاتھی زندہ کہ اسے عاصی سینین بغداد مولد ز صبا</p>	<p>پاک ذات و صفات و پاک نژاد گشت پیدا بہ عالم ایجاد پس ازین مژدہ شد دل باشاو بکن رستم ابن والی بغداد سال میلاد آن خمبہ شراد</p>
<p>ایضاً و کہ</p>	
<p>یازدہ سال و یازدہ صد بود سال میلاد آن مجسم نور</p>	<p>کہ نمودہ ظہور نور حضور گشتہ ظاہر فقط ز لفظ ظہور</p>
<p>قطعات تاسیخ و صان وار شمال اشخضرت</p>	
<p>از کنار نادیدنی بچشت آرمید این جمال خانہ زادش گفت لی ارتحال</p>	<p>حضرت ذاکر علی القادری والا تراو بودہ ابن دالی بغداد پاک و پاک تراو</p>

و ایضا له	
<p>راهی ملک بتا شدن دلی</p> <p>زین دل آگاه دل ذاکر علی</p> <p>۹۲ هـ</p>	<p>نور چشم شیخ مے الدین که بود</p> <p>گفت سالت عاصی افسر دل</p>
و هم از دست	
<p>حیت مولانا شه ذاکر علی گردون بنا</p> <p>پیکاه روز جمعه چشم ذیچرخ آه</p> <p>۹۲ هـ</p>	<p>رفت زین دار فنا چون جانب ملک</p> <p>گفت عاصی سال او هم صور و هم</p>
ایضا وله	
<p>مرگ عاشق نارسیده در توت</p> <p>برو عاشق حب سحر لایوت</p> <p>۹۲ هـ</p>	<p>روپوشیده شه ذاکر علی</p> <p>زنده دل عاصی خوش نایب گفت</p>
ایضا وله	
<p>گشته فوراً فانی خند و وصال بزرگی</p> <p>شد فانی افسر جلال هم بتا سرمدی</p> <p>۹۲ هـ</p>	<p>چون شه ذاکر علی القادری جلت بود</p> <p>لب کشودند و نیا و سالت بیان بجا</p>
و هم از دست	
<p>جمله خدام و مریدان چون نالند آه</p> <p>بود و اذاکر علی محبوب والا می آله</p> <p>۹۲ هـ</p>	<p>زار شمال حضرت ذاکر علی القادری</p> <p>مصرع سال و سالت عاصی غنائی</p>
ایضا	
<p>دامت ساعی و پادار بود</p> <p>ذکر حب و دید یاد کار بود</p> <p>۹۲ هـ</p>	<p>نام ذاکر غنی زین دل</p> <p>شده مذکور سال او عاصی</p>
ایضا	
<p>در سنین وصل آن غوث خدا</p> <p>بشد و عصر قطب گماز و ندا</p> <p>۹۲ هـ</p>	<p>ذات کامل خوانده اند اهل کمال</p> <p>هم بسال رختش روح القدس</p> <p>۹۲ هـ</p>

ایضا	
از غنم نقل آن سما پا جان	خلق در پر کشید رخت مسیاه
سال رجعت نوزدهم عاصی	نبود چاره از قضا آه آه
و ایضا	
روح آن شهاب ز قدس ز خاکد	بر فلک پدید چون روح الامین
سال تفکیش پاو آرد به جمال	بوده او باد می و شیخ العالمین
ایضا	
امام زمانه چو ذاکر علی شاه	زوار فنا را ہی خلد شد واسه
سین و مصالحش رقم زد جمال	که ذاکر علی مهدی عهد پد واسه
ایضا	
کرد رجعت چو آن مه کنعان	مهر حسن اسه جمال شد بر باد
گفت یعقوب فکر سال وفات	آه او بود پوست بخت بر باد
و ایضا	
حیث رجعت نمود از دنیا	عین وقت و عهدی بادی
گفت سالش جمال آخر کار	خاتم الاولیا پد او سدی
هم از دست در شتر	
خواجہ پاک ہند قدس شہرہ قطب الاولیاء ذاکر علی	کمپہ دین ذاکر علی
بادی عالم ذاکر علی امام عظیم آوان با	آہ او بود پوست بخت
حق بن خدا ساس	
الفائدة الثانیة فی شجرات الانساب بالعربیة و الفارسیة	
والله اعلم	

اقتباج الشجرة واسماء الاسلاف الكرام رضي الله تعالى عنهم ورضوا  
 عنه يا الله العالمين خالق الاولين والاخرين بحق سيد المرسلين  
 امتنا على حب حبيبك الاحمد المحبني وفخري المصطفى صلى الله عليه  
 وآله وسلم وعلى حب محبوبك الحضرة الغوث الاعظم قطب العالم  
 مهتدي الشريعة امام الطريقة مقتدى الحقيقة الهادية  
 الى المعرفه سيد الاولياء غائب مناب الانبياء الذي ترقى عن  
 مقام وسراة الوراء الى مقام الاخر ميران محي الدين سيد  
 عبد القادر الجيلاني البغدادي الحسيني الحسيني على نبينا وعليه  
 الصلوة والسلام واحشرونا على الملة المحمدية وحسب الحضرة الغوثية  
 بقوسل حضرات المشايخ القادرية العالية امين شرامين  
 علي عبد القادر شمس القادري عرف مرشد علي القادري  
 المتخلص بقاصي وجهال تلقن عن ابيه وشيخه سيده ومولاه  
 قطب الوقت الغوث في المرتبة عالم العلم العقلي والنقلي سيد  
 شاه مظهر علي القادري البغدادي اصلاً والميداني فوسري مولاه  
 الذي استفاض بالفيض الروحي من الحضرة الغوثية واجازته  
 ابوه ببيعة كل واحد من ارباب الطرائق الاربعة القادرية  
 والحشيتية والمقشندية والسهروردية وتلقن عن ابيه و  
 شيخه سيد شاه طفيل علي القادري الذي استفاض بالفيض  
 الروحي والجسمي من عنده بنيد شاه ذاك علي القادري ومن ابن  
 عمه سيد شاه خلام حسين القادري وتلقن عن ابيه وشيخه  
 سيد شاه روشن علي القادري تلقن عن ابيه وشيخه سيد شاه

مولانا عبد القادر عرف شاه عبد الله الجليلاني القادري تلقن  
 عن ابيه وشيخه سيد شاه مولانا عمر عشوق الله القادري  
 تلقن عن ابيه وشيخه سبيد شاه مولانا هداية الله القادري تلقن  
 تلقن عن ابيه وشيخه سيد شاه مولانا احمد القادري تلقن  
 عن ابيه وشيخه سيد شاه عبد الجليل القادري تلقن عن  
 ابيه وشيخه سيد شاه ابراهيم القادري تلقن عن ابيه وشيخه  
 سيد شاه احمد الثاني القادري تلقن عن ابيه وشيخه سبيد  
 شاه قاسم الدين القادري تلقن عن ابيه وشيخه سيد شاه  
 علام الدين القادري تلقن عن ابيه وشيخه سيد شاه بد الله  
 القادري تلقن عن ابيه وشيخه سبيد شاه شهاب الدين  
 القادري تلقن عن ابيه وشيخه سيد شاه ابي احمد الثالث  
 القادري تلقن عن ابيه وشيخه قاضي القضاة مولانا سبيد  
 شاه شمس الدين شيخ ابي صالح نصر القادري تلقن عن ابيه  
 وشيخه الحافظ مولانا تاج الدين سيد شاه ابي بكر عبد الرزاق  
 القادري وفضائله وكبر مائته غير معدودة ذكر الشيخ عبد الحق  
 المحقق الدهلوي القادري الخفي البخاري ابو حنيفة الثاني اكثرها  
 في اخبار الاخيار وذكر غيره في مصنفاتهم وكان رضي الله عنه  
 صاحب الكسب والرياسة يقولون كان صانع الدهر يجلس باسره  
 في مقصورة المدرسه وكان له خادم ياتي بالخبر الياس كل يوم  
 بعد الاقطار في مقصورته وكلما دنا من المقصورة يشتمهم الشواء  
 فوقع في قلبه فالتبس الواقعة بالحضرة الغوثية يوما وقال اعلاه

ياكل الشواء مخفية قال الغوث الأعظم على جده وعليه الصلوة والسلام  
 اخبرني انك ابلد هب بالخبز اليابس غدا فاخبر حينئذ قد هب  
 الغوث الأعظم برفاقته فلما دنا من باب المقصورة وجد ما  
 وجد الخادم فقال للمخادم وليس الامر كما تظن يعني احترق قلبه  
 بنار العشق وهذا شيمه هذا شواء اخر وشراب اخر وشيمه اخر  
 وبريقه اخر. فلما الطريق به عالم ظاهر هذه مسئلة وكتاب اخر  
 وروي بروايات معتبرة في كتب مستندة ان الغوث الأعظم على  
 جده وعليه الصلوة والسلام سنة خمس مائة وخميس وسبعين  
 من الهجرة النبوية قال يوما بحالة وعظه على رأس المنبر انا اكل  
 مع فرقة يأتون في محلي من جبل قاف بطرف عجم واحدة  
 اقدامهم في الهواء وقلوبهم بحضرة الاله وتبجأ نهموا طواقهم  
 محترقة من نار العجوبة الالهية وكان ولده الحافظ المحدث  
 المفسر الفقيه غوث الافاق كمال الدين ابو بكر عبد الرزاق رضي الله  
 عنه فعد قريب المنبر فرفع رأسه الى السماء بعد ما سمع كلامه  
 هذا ونظر ساعة ثم صار مد هوشا واغمى عليه واخذ دحر لي  
 قميصه في الاحتراق فقتل الغوث الأعظم من المنبر واخذ بالطفاء  
 تلك النار وقال يا عبد الرزاق انت من تلك الفرقة فسبحنا الله  
 ما اعظم مقامه رضي الله عنا طغى الغوث الأعظم بيدك تلك  
 النار وقال ما قال في خبته قال الراوي سألت عنه رضي الله عنه  
 وجهه دهشته واعتمائه قال حين رفعت رأسي الى السماء رأيت  
 رجالا في الهواء يستمعون وعظه رأيت رجال الغيب فتأتممون

على الهواء بكثرة احتوا وجه الهواء يستعونه وعظمه مطيئين رؤسهم  
ابا سهم من النار منه في التأويل واليكاء وهو فرقتان شرقية  
يطير في الهواء وفرقة ثابتون في مقامهم من الهواء ومنهم يتردد  
على الاسرار انتهى وهو من رضي الله عنه تلقن عن ابيه وشيخه امام  
الشرعية والطريقة حضرت مخدوم سبكي قطب ديار في سيد  
محي الدين شيخ عبد القادر الجبار في الحسني الحسيني الذي  
ترقى عن عالم الفردانية والمحورية الذي هو انتهاء مراتب الاقطاب  
الى مدارج حتى وصل الى مقام الورا والوراء الذي لو يكن مقام  
من مقامات الاقطاب والاعوانا على منه ولز يوصل الى ذلك المقام  
احد من الاولياء بعد الصحابة الكرام الا بهلول دانا وجنيه بخدا  
رحمهما الله وهما بعد الوصول الى ذلك المقام صار امد هو شين  
بحيث لو يقدر الا على ادعاء الفرائض وهو على جده وعليه الصلوة  
والسلام كان في هذه الحالة قائما على اداب الشريعة النبوية  
والسنن المصطفوية شاغلا بوظائف العبادة فرائضها ونوافلها  
متصديا لدرس العلوم وارشاد الطالبين وغير ذلك من مقام  
الدين وكانت البصرفات الروحانية بعد جارية وثبتت في ذلك  
المقام اياما ثم عرج الى مقام اخر وبرهانه كما نقل عنه عليه السلام  
في كتب معتبره انما حضرا رومي بحضرت جدي وقت عمر روي  
ليلة المعراج قال الله تعالى بحمدني عليه السلام اعلمت من  
هذا الرجل قال يا رب انت اعلم مني بذلك فقال سبحانه وتعالى  
هذا ولد لي من نسل جبرئيل بن علي عليه السلام اسما عليه القادر



لولا اختتمت النبوة لكان اهلا لها بعد جعلت محبوبي بعد اوقال  
 لي ولدي وقرّة عيني طاب خاطري برؤيتك وطاب خاطرك  
 برؤيتي فانت محبوبي بل محبوب الله ووارثي بعدي في مقام  
 ولايتي ومحبوبيتي واضعت قدمي هذه على رقتك وقد ماك على  
 رقاب جميع الاولياء من امتي المتقدمين والمتوسطين والمتأخرين  
 انتهى وتطبيقه ان ثبت من هذا انهما دخلا في عموم جميع الاولياء  
 فقد مه على جده وعليه الصلوة والسلام على رقا بهما ايضا كما  
 ثبت باعترافهما وهما وصلوا الى نهاية مقامات الولاية كما تقدم  
 ولا بد ان يكون له على جده وعليه الصلوة والسلام فضيلة عليهما  
 كما كان له فضيلة على سائر الاولياء ويكون مقامه عليه السلام  
 اعلى من مقامهما كما كان اعلى من مقام سائر الاولياء والا كيف  
 يكون قدمه على رقا بهما فثبت انه عليه السلام عرج عن مقام  
 وراء الوراء الى مقام الاخر الذي اعلى وافضل من مقامهما  
 كما كان اعلى من مقام سائر الاولياء والا كيف يكون قدمه على  
 رقا بهما فثبت انه عليه السلام عرج عن مقام وراء الوراء الى  
 مقام الاخر الذي اعلى وافضل من مقامهما انتهى وهو ابن سيد  
 شاه ابي صالح موسى بن سيد عبد الله الجليلي ابن سيد يحيى الزاهد  
 ابن سيد محمد بن سيد داود بن سيد موسى الثاني ابن سيد  
 عبد الله الثاني ابن سيد موسى الجون بن سيد عبد الله محض  
 ابن امام الحسن المثنى بن امام حسن عليه السلام بن حضرة  
 امير المؤمنين اسد الله الطالب علي بن ابي طالب عليه السلام

المنجذب بخطاب حكيم وهو ما مكره اولياء مزكروا اثره الحق  
 يعمل بها في القبران ويتبع له كما جاء في الحديث القبران مع علي  
 وعلي مع القبران وصل باعلى مراتب اليقين حتى قال لو كشفت البغضاء  
 ما زد دت يقينا وهو عالم علوم الظاهرية والباطنية كما وسر  
 في شانه انا مدينة العلم وعلي بابها وهو مولى هذه الامية  
 كما قال عليه السلام من كنت مولاه فعلي مولاه ومبين كمال  
 فضائله ان خير الناس فاطمة الزهراء بنت رسول الله صلى الله  
 عليه وسلم كانت تحتها واجبن واخسين عليهم ما السلام من  
 اولاده والعباس بن عبد المطلب عم رسول الله صلى الله  
 عليه وسلم مع رفقة محله تابعه وزبير بن عور رسول الله صلى  
 عليه وسلم مع كمال شجاعته وشهامته معه وبنو الهاشم مع  
 تلك الشوكية والفضيلة والشجاعة والصلابة اخوته وهو  
 كرم الله وجهه كان في نفسه مع كمال الشجاعة والصلابة في الدين  
 وغاية التوكل على الله العالمين كما هو مشهور في الاولين والآخرين  
 ومعلوم ان كان قد اشتهر بكماله فضم النفس حتى كني بابي تراب  
 وهو عليه السلام تلقن عن ابن عمه سيد المرسلين خاتم النبيين  
 احمد مجتبي محمد مصطفى صلى الله عليه وآله واجحابه وذرياته

واولياء امتنا الى يوم الدين

تخت الشجرة الغريبة

## الفارسیہ

از سلاسل کہ عروۃ الوثقی است

بشکایان سلسلہ مابلغ خداست

ہمہ فرع اند و اصل شان نیست

این سخن کی بگوش سبے و نیست

اکہی بحسب و بحق و بطریق حضرت خاتم المرسلین شفیع المذنبین انیس الفریبین راقۃ العباد  
 رحمۃ العالمین محبوب و حبیب رب العالمین رسول مقبول کبریا احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلوات  
 علیہ و علی آلہ وسلم اکہی بحسب چار یار کبار اکہی بحسب چنچن پاک و اطہار اکہی بحسب  
 حضرت خاتون جنت بنت رسول پروردگار اکہی بحسب فتح باب ولایت سرور بارہا  
 امامت امام الاولیا برگزیدہ کبریائی خدا و صی مصطفیٰ اسد اللہ الغالب علی بن ابیطالب  
 کریم اللہ و نجمہ اکہی بحسب ہامین الہامین امام کونین حضرت ابو محمد امام حسن و حضرت  
 ابو عبد اللہ امام حسین علیہما السلام اکہی بحسب حضرت امام حسن المثنیٰ علیہ السلام  
 اکہی بحسب حضرت سید عبد اللہ محض اکہی بحسب حضرت سید مثنوی جون اکہی بحسب  
 حضرت عبد اللہ الثانی اکہی بحسب حضرت سید مثنوی ثانی اکہی بحسب حضرت شہداد  
 اکہی بحسب حضرت شہید محمد اکہی بحسب حضرت سید نجمی زہر اکہی بحسب حضرت  
 سید عبد اللہ اجل اکہی بحسب حضرت شاہ ابو صلاح مثنوی اکہی بحسب حضرت سید  
 سلطان الاولیا برہان الاصفیا قائل قول قدمی ہندہ علی رقبۃ کل ولی اللہ تعالیٰ حضرت  
 سید محی الدین ابو محمد شیخ عبد القادر احسنی الحسینی السجیلانی علی نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام  
 اکہی بحسب حضرت غوث آفاق قطب خلافت سیدنا ابو بکر عبد الرزاق اکہی بحسب  
 حضرت قاضی القضاۃ مولانا شاہ شمس الدین ابو صالح نصر القادری اکہی بحسب حضرت  
 سید شاہ احمد القادری اکہی بحسب حضرت سید شاہ شہاب الدین القادری اکہی  
 بحسب حضرت سید شاہ بدر الدین القادری اکہی بحسب حضرت سید شاہ علاؤ الدین القادری

الهی بجزت حضرت سید شاه قاسم الدین القادری الہی بجزت حضرت سیدہ امجدہ  
 القادری الہی بجزت حضرت سید شاہ شہرت الدین القادری الہی بجزت حضرت  
 سید شاہ آبرہیم القادری الہی بجزت حضرت سید شاہ عبد الجلیل القادری الہی  
 بجزت حضرت سید شاہ مولانا احمد الدین القادری الہی بجزت حضرت سید شاہ  
 ہدایت اللہ القادری الہی بجزت حضرت سید شاہ مولانا عمر معشوق ابراہیم القادری  
 الہی بجزت حضرت سید شاہ مولانا عبد القادر عرف شاہ عبد اللہ بھٹانی البغدادی  
 القادری الہی بجزت حضرت قطب باری سید شاہ روشن علی القادری برادر دینی  
 حضرت سجادہ نشین محبوب رب العالمین غوث ثانی سید شاہ ذاکر علی القادری اجمیل  
 الہی بجزت انیس الطالبین شفیع المذنبین قطب حق لم یزلی سید شاہ طفیل علی القادری  
 الہی بجزت عالم علم عقلی و نقلی واقف اسرار حق و جللی عاشق و معشوق و محبوب  
 رب لم یزلی غوث ازلی سیدنا و شیخنا ملجأنا و نانا حضرت سید شاہ غفر علی القادری  
 البغدادی و اجمیلانی اصلاً و المیدنی فوری مولانا علی بنینا و علیہ الصلوٰۃ و السلام اسے  
 یوم القیام الہی بجزت سیدنا و مرشدنا حضرت سید شاہ علی عبد القادر شمس القادری  
 عرف مرشد علی القادری البغدادی اصلاً و المیدنی فوری مولانا المتخلص بباصی و جللی  
 ادام البزطہ علی رؤس المریدین الی یوم الدین معلماً فی مقام صدیقی و دنیوی جمیع مریدان  
 و مقتدان این خاندان عالی شان فیض رسان قادریہ رزاقیہ مہربانہ و افاضتہ فیضہا و شرفہا

حاصل گروان آمین ثم آمین

الہی آمیناً جل جلالہ حبیبک احمد المصطفیٰ محمد بن المصطفیٰ  
 صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم و علی حبیبک الحضرۃ الغوث  
 الاعظم قطب العالم سید محی الدین شیخ عبد القادر السیّد  
 علیہ السلام علیہ الصلوٰۃ و السلام یوم القیام

# الاستدیر فی النظم

طبع زاد و قاصد ملاح و نعت گو بلبل و فصیح جناب مولوی محمد  
قاضی عبدالاول صاحب میخروپ سلمہ اللہ تعالیٰ

الکی شجرہ طیب شجرہ نور ایمان کا  
زبان جلیک دہن میں زبان کا درد اور  
شعبہ ترکے عناصر حار ہیں اصحاب امت  
خلینہ بعد کے ہیں سوم عثمان فی النور  
چارم فتح باب ولایت سمر و رعنا  
حواش خمسہ ذات خجتن ہیں میں ایمان کے  
رسول اللہ علی اور فاطمہ ہر امین اور  
علی مشکل کشا اول ہیں اور فتح و آفتاب  
سوم حضرت حسن ثانی بیٹے ہیں لقب انکا  
چارم دور عبد اللہ محض کا ہی امامت میں  
جناب سید عالم ہیں جسے جون بعد کے  
ششم ہی دور حضرت شاہ عبداللہ شہنا  
ہوا پھر دہم ششم موسیٰ ثانی کا دوران میں  
ہاٹھین حضرت آؤد کی تھی آٹھویں بار  
نہم ارباب دین کے راہبر سید محمد ہیں  
دہم ہیں حضرت یحییٰ لقب اہل زمان ہیں  
ہونی دنیا میں عبد اللہ انجیلی کی پھر آمد  
عقیدہ سنی کھلے پھول و شرمین عرفا  
و لیلیہ دل کا پہاویں سدا نام محمد ہو  
ابو بکر انہیں ل ہیں دوم حضرت عمر خطا  
دل و جان کر ہے ہر دم رفیق سرور کوثر  
لقب شہیر خدا حضرت علی ابن ابیطالب  
ثبات عقل جسکو ہی نہیں شکر ہو وہ اپنے  
یہ ہیں خجتن اور ذات انکی جمعہ میں  
دوم حضرت حسن ثانی کا حقیقی ہیں امامت  
مدینے میں تھو جیب تھا کر بلا کا دامہ گذر  
مرید و کو سرور انکا سایہ ہو قیامت میں  
امامت میں ہیں چہم و نون عالم میں فیض  
طلب جسکو قیامت میں انکی صراحتی کا  
ملی قوت مرید و کو انھیں دین ایمان  
تصدق ہو انکو دور یارب لکی جاری  
جو ہیں اولاد غوث پاک ہ آل محمد ہیں  
ادب سجدہ کرتے ہیں بلا تک استانی میں  
امامت میں گیارہ پشتا و صا انھیں

ہوئی پھر بارہویں بار ہی آکر حضرت  
 خطاب آیا تھا جنگی دوست کا حضرت کو تھا  
 ہوئی جہاں تیرہویں نبی ہر دوسرے  
 سرید: لا تنفخ للہ دبی قول حضرت  
 قدم سے آپ کے پھیلی سر پہ مسلمان  
 شریعت میں ہیں ظاہر عبادہ القادر  
 شب سہری کو ہمت کیا یہ رتبہ برتر  
 سپہ غوثیت ہیں آپ بارہ ہیں مروج الاولاد  
 دوم انکے تھے سچا دیکے مالک غوث ربانہ  
 ابو بکر آپ ہیں در عبد الرزاق بھی موسم  
 لقب آپ کا مشہور تاج الدین الملیہ  
 قضاۃ و زور کو قاضی ابو صالح تھے شمس الدین  
 ہو پھر مالک سجادہ عالیہ شہ احمد  
 ہوئی پھر شہرہویں حضرت شہاب الدین کی بکر  
 جناب شاہ بدر الدین کا پھر سلسلہ آیا  
 علامہ الدین انکے بعد آئے دار فانی میں  
 جناب قاسم الدین آکر ہو کر قاسم ملت  
 ہواست و حکم شہ احمد الثانی کا پھر  
 چلا پھر شہ شرف الدین کا دور یہ دور ان  
 ہو بہت سوم حضرت جناب شاہ ابراہیم  
 ہو عبد الجلیل القادر ہی چوبیسویں

کفایت جنگی ابو صالح کرامت تھی یہ  
 ہمیشہ نفس ناریہ سے لڑتے تھے جھگڑتے  
 منور ہو گیا عالم کہ محبوب خدا آئے  
 غلام بارگاہ قادری کو یہ نیاز ہے  
 اسی آپ کو کہتے ہیں صحیح الدین جیلانی  
 نمایان ہے خدائی آپ کی مشور میں سیر  
 قدم ہی آپ کا کل ولید راند کی گردن پر  
 حروف کلمہ بے نقطہ ہیں گویا لوح آرا  
 خدا کی ذات باقی خدا کی ذات میں فانی  
 انھیں کی آہ سیو کیا جاتی تھی ہو معلوم  
 حقیقت میں ہیں ستر تاج اولیاء اللہ کی یہ  
 خطاب بنکا ہو نصر القادر ہی مسکن علیہ السلام  
 مناقب انکو ہیں ہی کرامت انکی ہیں  
 قدم کو انکی برکت جہاں میں پھیلی دیندار ہی  
 انھیں کی ذات برحق نو ہزاروں نے پکارا  
 خدا کا مر تھا گویا انھیں کی مہربانی میں  
 مریدوں کو ملین لے لے فراوانی و کھلی  
 رہے جہاں میں نول تھا آپ کی کاس نالان  
 کمالات آپ میں جو تھے نہیں ممکن ہوا ان  
 ہوئی علم لدنی کی خدا سے آپ کو تعلیم  
 عیان اجاد میں جو تھے وہ پھر وہاں

حضرت میں ہیں جہاں انوار نور ہے

سیدہ ہون

جناب محمد انبیا علیہ السلام کا تھا چھ سو ان دو  
ہدایت پھر ہوئی تھو فیض اللہ کی عنایت  
ہوئے پھر شاہ مولانا عمر معشوق اللہ کے  
ہوئے مولانا عبد اللہ قادری بعد لاثانی  
انہیں سچ تھے دو گوہر نور عینین و با جہا  
بڑے حضرت وہاں سجادہ بغداد میں  
برادر ساتھ تھے روشن علی محبوب جانی  
مگر والد گئے واپس در دونوں یہاں  
شہر روشن علی قادری سے ہیں درخت  
ولایت آپ کو حاصل ہے عظم پاک سے اپنے  
علی نعمت بھی حضرت کو یونین منسوب عزاد  
ہمارے والی واقف کے آپ بھی جہا مجاہدین  
عجب محبوب حق نور خدا پیدا ہوئے  
ہوئے مہر خدا مہر علی قادری پیدا  
یہ بغدادی ہیں اصلاً مولانا ہیں مدنی پوری  
انہیں کی ذات ہے ذات پاک حضرت مرشد  
علی کو ساتھ ضم کر نام پاک حضرت بعد  
سوائے کے ہی اور اک نام وہ بھی کیا مقدر  
لقب حضرت کا شمس قادری بھی ہے مشہور  
یہ قاتلین یہ لائیں دو عالم کے یہ لکھن  
سچی حضرت بغداد اور انکی جو ہیں اجداد

عمر قاتل

زمانی میں وہ کیلک تھے تھا انکا کوئی بہتا  
عہد ان ہی نام انکا لفظ اللہ اور ہر ایک  
حقیقت میں خدا کو عاشق و معشوق  
لقب تھا آپ کا مشہور عبد اللہ خیلانی  
شہر ذکر علی روشن علی یہ دونوں ہیں  
ہوئے مہر آئینکو سو گند و ستان بکیر  
ہوئے والد بھی مہر ہے عبد اللہ خیلانی  
مقام انکا تھا مشکوٹ جب بغداد آئی  
علی اور مفضل ان دونوں لفظونکو تو کر کجا  
شہر ذکر علی قادری سے بعد رحلت کے  
ہوئی یونین کی تکمیل اور دنیا کی آبادی  
ولد محبوب جانی کے ولید محمد بن  
نبی کے تخت سلصل علی پیدا ہوئے  
خدا کی تھی خدائی آپ پر مفتون اور شہید  
وہاں روحہ فیض معنوی جاری ہے اور  
مریدوں پر ہے قائم اتنی رحمت کشد  
یہی ہی اسم اعظم اور اس کو ہے آباد  
غلامونکو شہر مرشد علی قادری ہیں  
برابر ہر دنیا اس میں اگر نزدیک یاد دور  
سبھی پر قدم حضرت کے کل مجتہد و باب  
بھی پیر مرشد فرمایا ان کے ہودل آباد

<p>و اما مجذوب کی رحمت سے کتنا پاک</p>	<p>اکیس دین دنیا میں میری نگرانی</p>
<p>و غزل</p>	
<p>نور عین معطر یا غوث پاک مالک ہر دوسرا یا غوث پاک آپ کا ہے اسدا یا غوث پاک آپ ہیں پدر الدجے یا غوث پاک گھر نہ جب آپ کا یا غوث پاک بس ہی ہے التجا یا غوث پاک دو جہان میں ہر ایا غوث پاک آپ سے مخفی ہو کیا یا غوث پاک ٹل گیا ہر وقت ایا غوث پاک بس ہی ہے مدعا یا غوث پاک دل کا نکلے حوصلہ یا غوث پاک آپ کا عاشق خدا یا غوث پاک صاف ہے پسند یا غوث پاک پھر کون کیونکر جدا یا غوث پاک ہیں ہمارے پیشوا یا غوث پاک شکر ہو کیونکر ادا یا غوث پاک تجھے بہر خندا یا غوث پاک</p>	<p>مطلب ذات خدا یا غوث پاک شافع زور حبس یا غوث پاک دین میں دنیا میں محشر میں مجھے دونوں عالم آپ سے پرور ہے دل مرا کعبہ بھی ہو تو کچھ نہیں آنکھ پر سر پر سرے رکھتے قدم نخل اسید آپ کی غنلین سے دل کی حالت بکلی عیان ہی آپ پر آپ کے فرمان مالیشان سے ہو زیارت آپ کی مجھ کو نصیب آپ کے قدموں پہن قربان ہوں آپ ہیں محبوب رب العالمین عاشق و معشوق دونوں ایک ہیں عشق کے مذہب میں جیتا اتحاد حضرت مرشد علی القادری آپ کے فرزند کا بندہ ہوں میں ایک رحمت کی نظر مجذوب پر</p>
<p>و ہم قصیدہ رشیدہ ہذا از دست</p>	
<p>جہان را جان جانی نہان در گل نشانی</p>	<p>خداوند سر نہانی تو نور خاص رحمانی</p>



چال با کمال تو عرب را کرد و نوازے  
 دیم شقاق اجداد تو از خیر المہین بود  
 ز اجداد تو عرب را فخر و فخر اب جد  
 شفیع ہر دو عالم سرور مرسل نبی بر حق  
 سپے او را کی ذات تو ہم پیغمبران عاجز  
 خدا بین از دای الحق من را نبی را حق دید  
 نبود سے یا رسول اللہ اگر ذات تو در عالم  
 ز رفیع ذات تو منسوب دیم در خلافت  
 چو مہمان خدا بودی شب صحاح بہر تو  
 نبود ی یا رسول اللہ اگر تو تر حال  
 نکردی فرد جان گرام پاک تو عظمت  
 نقیب بارگاہت حضرت موسیٰ کلیم اللہ  
 چو تونر شبید جالت پر تو انداخت بر تو  
 برای خدمت پاک تو جبریل امین ہر دم  
 دلیل و دلیل تو سبحان الٰہی سبحان  
 تو ہستی صاحب اوج ولی و مالک برکت  
 ز خیر مقدمات در ہر دو عالم خیر طاہر شد  
 خدایے پاک بر حجت میکند خلق عظیم  
 شریعت پر ادب مانع ازین جوان فزون  
 منہم در لغت جہان خدا صرح آفرینیت پس  
 کہینہ نمده تو بشننا با این شرف داد

خود در بطحا از جہت داشتی تشریف اردا  
 ہمہ از انبیا و اولیای خاص یزدانی  
 قریشی ہاشمی و سید اولاد عبد اللہ  
 کہ از فیض قدمت در جہان آید مسلمان  
 برای فہم رازت عقل اول ہم بحیرانی  
 بظاہرین ولی نکشود این سراپانی  
 مشرف کی شدی پیغمبران از فیض ربانی  
 کہ لایق جاعل فی الکائنات تو شرف  
 بچرخ چارین عیسیٰ مشرف شد بر با  
 خلیل از آتش نمرود کی رستے بہر گمان  
 رہا گشتے نہ ہرگز نوح از امواج طوفانی  
 بجان و دل فدای تو بیج اللہ بقرانی  
 کمال حسن او را خطاب ماہ کفانی  
 کسی گوارہ جنبانید گاہی کرد و رہا  
 مکان لامکان جای تو بہر خاص ہمان  
 تو ہستی مظہر ذات خدا و فیض ربانے  
 ز نور انور پاک تو عالم گشت نورانی  
 تو خود را عہد بخوانی بجای قول سبحان  
 کہ در وحدت تو یکتائی بکثرت نیز لا انا  
 ہو صفت نقطہ باشد ہمہ آیات قرآنی  
 غلامت مورا اگر باشد منو اہد سلیمانے

زین بر وضو اقدس فرودس برین چشم و در زمانه بود خیر القرن و درین ابو بکر است در صدق و صفات اول صحاب سودم عثمانی فی النورین بد جامع قلوب نور هستی با سیم نجم و تحت الملبا علی گل بلخ رسالت حضرت خاتون جنب حکیم نور و نورین نیست و در خوشی در دیو پاک بر تو بر اولاد و اصحاب چو رفتی از جهان بگذشتی اولاد و در آن غرض بگذشت و در و انصاف و انصاف چنین بگذشت پس قرن پنجم حق تعالی در	کنید هر خادیم کشته در گاه و تورق و است که اولاد تو بهیشتا و اصحاب تو لا فناء دوم حضرت محمد و محمد بن و بنی و مسلمان چندم بر علی دادی ولایت را گهبا علی باب علوم است تو شهر علم و عرفان عالم کردی و گوهر بر بهیشتی لایزال عظم کردی و چنین نیست و در آن یک و جا است ایوم القیامه زاهدان امکان است بگویم هر چه شد است ز فیض قرب جبار جهان تاریک شد گفتند ظاهرین بنیاد بجسد مداد شد که آمد دوره محبوب سبحا
---	--

عزل

مردان خیمه توجانی محی الدین جیلانی مجموع نور رحمانی محی الدین جیلانی چو حرفی بر زبان رانی محی الدین جیلانی بسیرت مطلقه ثانی محی الدین جیلانی ضیا بخش مسلمان محی الدین جیلانی تو هم محبوب لایقانی محی الدین جیلانی	مردان غوث صمدانی محی الدین جیلانی برای روح روحانی محی الدین جیلانی ز خوف حشر برای محی الدین جیلانی بصورت مثل انسانی چو فانی است تو تو دین جبار مجد را سر نو تازه فرمودی چو بهیشتا است پیغمبر حبیب داور اکبر
--	--

من محمد و پادشاه تو هستی جنب کامل ترجمه پیر پیرانی محی الدین جیلانی	بروای ز طافتم و در آن است است آنی
مطلع	تو از نور پیدا و در ذات خدا فانی

<p>قضا و قدر ز پر حکم تو با صد ادب هر دم خدا چون خالق حجب کرده بای حجب شده که از حجب خدا و تو کل پیدا شد درین عالم کسی که میتواند رفت راهی را که تو رفتی چنین که میتواند آموختن علم لدنی را جناب سرور عالم قدم بردوش تو دار جالی با کمالی تو ز فرزندان تو ظاهر امان طریقت را عجیب فیضی رسید تو چنین گزشت یکت که با کرات پاک بکلام مسلمانان عجیب فضل بهار آمد که تو در حضرت محمد علی القادری آمد بظاهر حضرت عارفی بابل غوث صمدانی مشرقی را طریقت را حقیقت را تو سلطان به معرفت تو گوهر کیتا عارفان تو به ملک ولایت اولیا را شاه شاکان بذات خود تو کامل صفات است بشکل گنگارم که امیر فضل تو همین دارم جناب حضرت محمد علی القادری تو</p>	<p>عجب ملک خلاق جهان کردی فکر کن درین سرسیت پر معنی درین زسیت بهار حبیب خاص جنت بود تو محبوب سبحا کسی کی میتواند فهمید سحرانیکه تو دان مگر بوده خدا استقامت تو وقت سبق خوا مندرگون بنیر پامی تو هر اولیا آتی پسر سرپر بدر باشد تو این خوب میر که در دو برامست در جهان بود نرانا تجلی کرد سونی هند روحانی و بهمان گل ایمان بدل شکفت رنگ آور و لور وزید از هر طرف هر سو نسیم فیض ربا مطلع اوال اولی تو ای آخر هو الظاهر تو بهمان وجودت از وجود حضرت محبوب سبحان کجا غواص فکر کس سدر نزدیک تو آتی تو بهراج سب پر معرفت حضرت درخت آتی تو هستی با خدا وصل تو همین نوریز آتی که خدایت دین من و فرزند تو ایما بستر باطنی واحد بحکم ظاهری ثامن</p>
<p>در هم ای پسر دستم گیر و من پاتر ابروم که خاک پاک را پانی تست داز و دل و جان</p>	
<p>تو نور ایل بی سرور غوث صمدانی نگویم من که تو اینی نگویم من که تو آتی</p>	<p>مطلع بتو اخلاق پیغمبر تو سدر روحانی بدل تو حیدر حکم چه حاجت نیرانانی</p>

<p>سیر تو کنو و حضرت نبیؐ تو کنج عرفا سے          زقا مت فتنہ روز قیامت راتو ملے          بامید یکہ در محشر زخون حشر بنامے          کہ من عمر غریب و تافت کردم بناوے          دلی دارم درون سینہ پروردار سے          تو ہستی تو ایام گناہی راتو در ماسے          نگیری تو اگر دستم لست گشتم نفسا سے          کہم چون شرح حال دل کہ حال من میرا          شود کا مہم بیک برقی تجاہت سے          تو ہستی رحمت عالم تو کاری کن کہ تو          گے خوف عذاب قبر اخرا یز پریشا سے          تو اینجا ہم نگہبانی تو اینجا ہم نگہبانی          ولم در سینہ نامہ بدل تو اندرون کا          کہ تو لجا و ما و امی مریدان و غلاما سے          تو شمس لقا و رمی فتنہ تو فتنہ          چنین باقی تو نام کہ تو باقی من کا</p>	<p>و وحیست ہر حق بنی دولت ہر بندہ آدا          و دوستی ہر قدرت قدرت مقدم          مولیٰ ای کا تحف اللہ کے و درو جان          ز دستم رفت وقت من است می کشم کنوا          سیر دارم کہ از سودا سے دنیا وی سیرا          ز سر تا پا خطا دارم نظر بر رحم تو دارم          نبیؐ گریہ من من از ہر دو جان          منم در ماندہ و حیران منم بچارہ دعا          ز خوف لہ ترانی دل جو کوہ بلور سیور          ز کار نیک بہرہ من اندازم کہ من کردا          گئی و اللہ خیر الکا کیرین آرد من          پناہم نیست خبر ذات تو اندر قبر و محشر          منم بردوش تا باشد بسر و آ تو با          تو ذات بے نیازی و نیاز خدایت دارم          شوم مستیا است از پر تو نور حال تو          سیر تو حیدر میدرم دونی ہر گز نہ خواہم</p>
<p>بروز ہر گز پر مسند سے میز و طاقت کو          نمایم من بسوسہ تو کہ ہستی دین و ایما سے</p>	
<p>عزل ز محبت نبیؐ</p>	<p>عبدالکے نام سے اس دہرین پیدا ہو          آپ ابن ظیل خدا آپ کا سایہ کیا ہو          کام عالمین کیا آپ نے مولا جو کر          آپ خود آسے ہن اللہ کا سایہ ہو کر</p>

<p>قالب کو سنیں تھا ادنیٰ سے بھی دنا ہو          آئی نہ گرس بیمار مسیحا ہو کہ          جاسکے اللہ سے کیا ننگے بند ہو کہ          دل بھی بہ جا اگر آنکھوں سے نہ دریا ہو کہ          مین مریں کی طرف جاؤ گنا بگنا ہو کہ          لوٹ آنا ہی پڑا عرشِ معلیٰ ہو کہ          کام اللہ کا کرنا ہے وہ بند ہو کہ          میر آیا ہے محمد کا مہم ہو کہ</p>	<p>ارشدِ اعلیٰ وہ ہوا آپ کا مصلح کی شہ          چشمِ نازع کو کشتی تھیں یہ دورانِ شہ          لامکان مین نہ نام دونی کا باقی          مین تہا مین مریں کی نہ رونا چہوڑو          کچھ اللہ سے کہہ جا ننگے اللہ واسلہ          ایسی امن کی محبت تھی کہ مصلح کی          بھیجا ہو جو درو آپ پہ سرسج و مسما          ہے احدا علیہ السلام مگر احمد مین</p>
<p>نشت خم ہونی چلی بارگاہِ مجذوب          کعبہ رومی چھوڑی تھی پی مین سید ہو کہ</p>	
<p>عشر</p>	
<p>سا مین ہر دم جلالِ حضرت بغداد ہو          لاکھ مشیت خاکِ میری او صبا بر باد ہو          خوش ہوا چاہے کوئی ابدال ہو اوتا ہو          استقامت آپ سے ہو آپ امداد ہو          تو میرا بندہ ہی مجھ کو اقتدار شاد ہو          کعبہ دل کہ خدایا آپ سے آباد ہو          خود خدا عاشق ہو ایسا جیکہ آدم آدم ہو          قولِ حبیب اللہ کا لا تحلف بالمبعوث ہو          ماسوا سے حضرت مرشد جو کچھ بھی یاد ہو          یوں بدینہ ہو کبھی منظر بھی بغداد ہو</p>	<p>ماسوا سے یا اتمی دل میرا آزاد ہو          کچھ مریں کی طرف جائیگی کچھ بغداد ہو          گلِ ولی کا ہو ٹھکانا آپ کے زیرِ قدم          آپ ہی توفیق دینے نعت لکھوں گی          اور کچھ حضرت یونسؑ دین و دنیا مین          عینِ محبوبِ حبیب آپ مین پھر کیا          مالکِ ملک مین کیونکہ کون مین فرج          ہنشد مین مریں سے کہہ کرے یونکر خلا          یو چھتے کیا ہو قسم کو چھتے ای ہنکر کیر          دیکھ کر چشمِ حق مین کجی ایک ہو</p>

نہت لکھتے لکھتے آخر آپ کامل ہو گئے  
حضرت محمد و بابا جی ہونم بڑا استاد ہو

الفائدة الثالثة في التفسير والقطعات التاريخية

هذا الكتاب

تقریباً ہذا از طبع خواص صاحب مع وفادار و مالک ملک کلام خدا و

مولوی منشی سید محمد عبد الحق القادر المتخلص بہ شہید طالب پور سے

مشکلا دی نصبت کے سرور کائنات شہر موجودات و مدراج حضرت

مالک الہ قلوب غوث الارض و السموات و منقبت خوان نصرت

مشائخ طریقہ علیہ قادیہ رواقیہ و اکریہ مہر علی محمد اول بیتہ و اصحابہ

الصلوة و التقیہ است و ہر چند کہ تصانیف لطیفہ و مشہورہ نشان

بسیار بسیار است و تراویح خامہ صداقت توامہ نشان بسیار صاحب

مناق روحی اند کہ نقہ نشان کیف جام صبوحی می بخشند و مصدر حوا

علوی اند کہ ہر نکتہ نشان لعلہ فتوحی سید بخشند مگر از بجا تصانیف

شان ہر قدر کہ نزد فقیر موجود است نبذی از ان وینجا است

و انشاء اللہ تعالیٰ مابقی متفہن کتاب مستطاب دیگر کہ بحالات

و کرامات اعلیٰ حضرت حضرت خداوند مپرو مشدم رضی الله تعالی  
عنہ نووه است مطبوع خواهد شد چونہ تعالیٰ و ما توفیقی الا بالله العلی اعظم

ایکے بلبلان ثنایت بر لب مزار	زخمہ ذکر تو در طنبور و موسیقار
چنگ و بر بطراندوق محفل توحید تو	نغمہ مستانه تن تن بر زبان تار
وز نشید نغمات صد آرائی ہم کن فغان	ز فریہ سخن دہر سوز لب گفتار
و گستان صفات اہل بیت و صحبہ	از نسیم رخ خند و لاله و گلزار
میدرخشد ہر زمان در بنیم و صحبت	لمحہ نور تجسلی از در دیوار
گشتہ روشن از طفیل نور ذکر و ذکر	بمطلع بہر کہ است مرشدی تذکار

اینگا از نغمہ صریحہ شہید امی غام  
محفل نصرت یط میگرد و ترنم زار

پس از تشریح پروری حمد و ستایش حضرت علی از یکہ قانون رسالت را با اسم سامی حبیب خود شن  
سید الکونین آفرید و تازگی بخشیدہ مجمع حکیمی کہ نے را نو کرد و ساز و جمل جلالہ و عجم  
نوالہ و شہسب لیلۃ طرازی نعت و بیایش است نوازی کہ از خون ہدایت پیر کہت محبوب  
پیشش غوث الثقلین بلند آوازی کشیدہ مجمع حبیب خدایہ نوارا نوازہ صلوات اللہ  
علیکم و علی آلہ افضل الامور و بہترین افعال خنک نوازی تذکار مناقب  
آل اطہار و اصحاب اخیار است رضوان اللہ تعالیٰ علیہم و آلہم و سلم الدستور و خوشترین دعا  
اینگا پر دازی احوال ابرار و اواب کبار است علیہم السلام و انہم قرو اینک این مینوای ہرزہ  
محمود ز خشک نامی تیرہ سدا و آواک شبانت چند تازہ ہرستور مقبول و ثبات اند و لبند  
بہار اصول بہ نعت حضرت در رسالت پناہ حامی امتان مغفرت خواہ و شفیع عاصیان  
محمود ہر زمان مقصود کن و کان در ایستہ حصول ایمان دہر و مسعودش و طیفہ دل زبان

مقربان رحمة للعالمین الخاطب به طه و یس و الملقب بالمصطفیٰ والا یمن آتاه فی بالک  
 والمنزل والتمس بالمطهر والمائل صبح صفا و صبح مغنی موعده یطیبک ربک فخری تمصده  
 سبحان الذی انت فی نور خراطوره اسرور کائنات متفرج موجودات مطهر جنات متعذر خیرات  
 مستعمل بالذات مستغنی عن الصفات والا جاسیه که نشه گوشه خلوت والایش شریب  
 جبریل آسمانه کند و مورچه صحن سدرایش دافسر سرفیل بضیه نند قریاینگاه ای که میگای  
 سقا کسیت و روحالی خرگاه اعظم او و عزرائیل مولا کسیت از سوالی درگاه معظم او و رفعت  
 آسمان نهم از ان برتر گردیده که پاسه اقدس او از برش گذشت مصرع رفیع الی رب جت  
 والا جاسیه و خلعت لامکان هم زبان بر سر رسیده که جاسی مقدس و بر سرش گشت  
 مصرع رفیع انحضرت زیبا بنایی نظم

از عرش علی جاو بلخ اعلی بکماله	خوش شید سمانه رد گشت لاجی بکماله
خوش طلیعت و اوقاه خوشنت چرخ	همسنا و شفا عشت او تو صا و علیا که
دمی بذوق و بر تعلیم دبا و بخواهم	اگر چه راه و مقامش همه منی دالم
که آن در صبر و نعلیف و شیرین	ز صد هزار نوازش لطیفه این بیت
بر بود و لم ده چه نگار عربی	نکته مدنی با شمس و مطلبی

### محسن شیدا

خوش آن نگار و چه خوشن و خوش دارد	که هر زبان سخنی بر زبان از و دارد
نه خلق بلکه خدایش هم آرزو دارد	ندانم آن گل رعنا چه رنگ بود دارد

که مرغ هر چینه گفتگوی او دارد

وجود او که سبب شبنم چون خمیره نور	ز آینه چشمه حیوان و زمین کافور
هوای قدس در آن ریخته و جزد و طهور	که گشت محسن از بل را وسیله ظهور

چه قد چمن چه رخساره نکو دارد



<p>لایزالکشانها نشین بریم قدیم بخواند نغمه از نی لسان شرق کلیم</p>	<p>بشوق جلوه کن حسن احسن تقویم به بریم خاص سازش بخت و تقویم</p>
<p>چه گویم آن مشه خوبان چه خوب و دارم</p>	
<p>بیا به خطبه قدسی یکرمان به نشین موی طهور و منقار برنگ ما معین</p>	<p>به بین که ساقی صفا به طهر و طهر به بخت صدر نشین محافل تکوین</p>
<p>چرا لبها غرور و شیشه و سپهر دارد</p>	
<p>بند و شوق دران پاک صاف غما سجوش نشسته آن باد و گشته دیوانه</p>	<p>چو بر کشید از آن شیشه یکم و نیمه در حسن آن مه تابان شد که مستانه</p>
<p>بگوش من لبها شیرا چه گفتگو دارند</p>	
<p>قصیده شیرا</p>	
<p>ای رسول عربی مطلع انوار خا شده خوبان جهان منظر انوار قدیم در اینج دل جهان شرح شبنان رخ زیبای تو آئینه حسن ازل عنبرین غالیه انیسبت مرا غایب بود قاب تو بین و ابرو و دلم قربان این دو چشمت عجب سرمه مانع عجب غازه طهر و گلگون لیس آورده برو غزل و پیر این مستور تو لیقح آمد ترا حبل که خاص بود تو می که آن و مکان جلوه گریم و جو</p>	<p>و سه قریشی نسبی منج اسرار سخا مردم چشم منی آدم و محبوب خدا نور چشم و جهان قبله که ارض سما و انصافی که دایره رخ است ای شمس بهر گیسوی تو و اللیل از او یقینها زه کشید است بران و همه کش او هک آتی حلیه زیباست و جمال زیبا بے آرایش رخسار تو مشاطه قضا خوش لباسی است بران سر قدرت صورت غیر بگنجد به تصور رخسار گر ندیدم به برت خلعت تو ناگنا</p>

گوهرت تا که گیریند ز کشت کشترا  
جلوه فراتشده بود کلاه رحمت  
اینک ای رحمت کبریه و مراد و لها  
یکیزان ز کس مخمور خود از خواب بشو  
بزد و لای پانی و سر افکن خسته  
که دهم نقد دل و جان به شانه قد  
بوسه چند به طلعین تو پیسم بزم  
که در زلف تو برو مال نگم افشاختم  
مردم دیده جانم ز غبار پایش  
گر بریر قدمت چایه سر خود یابم  
دل جانم که سجاکی در تو قربان هست  
من کیسته سنگ کوی تو ام در دو جهان  
گر بخوانی بکرم یا که برانی برستم  
گر بوی صلم بکشی در به فراموشی  
چون بدرگاه تو اینک سر بارانندم  
فره دارم نظر از مهر عطایت دارم  
تشته لب خشک بانیم و تویی ابر کرم  
ایکه در بای عطائی و سحاب رحمت  
کز لال کرم خود لب خشک تر کن

بود مخفی به نهان خانه تسلیم بقا  
بر سر عالم از آرایش تا از بلبنا  
کو کب طالع ما پادشاه هر دو سر  
وزره لطف و کرم دیده رحمت کشا  
رحم کن جسمم و قدم نه بسز دیده ما  
هم بگرد تو بگردم دمی چند از نشاها  
هم بالم به چین خاک که پای تو  
شوکت خاک بگردم یا به اشک از کعبه پا  
مهر به چشم کنداسه مهر خود رشید تھا  
بخدا تا بقیا مرست نکتم باز جسد  
چشم دارم که سرم هر قدمت با و خدا  
جز بدرگاه تو لجاسه و کرمیت مرا  
برندارم سر خود را ز درت ای فلک  
را چشم کند همه اولی است رضا بسو  
خود بفرا که ازین در بر دم باز کجا  
کین نظر کن ز کرم برین سکین و گدا  
خسته دل سوخته جانیم و تویی بحر عطا  
دست اسپد بدرگاه تو دارم بدعا  
ای قریشی نسبی منبع انجار حنا

پر تو پر شیر شیدا فکن از مهر علی  
ای رسول غریبی مطلع انوار خدا

# خمیس شیدا بر غزل حافظ

خود خداوند تعالی به تو لای تو خوش	حور و غلمان و ملائکات تنهای تو خوش
انسان جان بل و جهان جای بسوای تو خوش	سایه همه کس تو به بلوغ و همه جای تو خوش
دل از حقیقت یا قوت شکر خاسته تو خوش	
ذات پاک و شریف و صفات تو شریف	همه عیبهای تو نیکو همه اوصاف تو لطیف
در حسن زار لطافت لب زنگار هست	همچو گلبرگ گلر هست وجود تو لطیف
مثل سرو چین خلد سراپاسته تو خوش	
دینت چشمه خضر و لب لعل تو صبح	سخت قند و زبان شهید و لعل تو صبح
زنگ و دوی تو بهین حسن جان تو صبح	شیوه و ناز تو شیرین خط و خال تو صبح
چشم و ابروی تو زیبا قد بالای تو خوش	
ای نگار بدنی نصرت روی تو بهار	شبه نکست گیسوت شمسیم تا مار
گلشن حسن ز گلهاست بهالت گلزار	هم گلستان خیالم ز تو بر نقش و نگار
هم مشام و دم از نفس من است تو خوش	
منم از درد فراق تو به آه و زاری	تو بچشم و رخ خود دار و در دم دار
چشم دارم که دمی پرده رخ بردار	پیش چشم تو بمیرم که بدان بهار
سایند و درم از رخ زیبای تو خوش	
سینه از رنگ مصیبت همه روز است	همه شب بیده ز طوفان فغان و یابار
من بیدار بختین و دو فغان لیل و نهار	در ره عشق که از یل فنا نیست گذار
کرده ام خاطر خود را به تنهای تو خوش	
بهر طوف و دریا کت که چه فرخنده در	قبله ازل دل و کعبه ازل نظر است



نهری جهان گرد که ملک جهان بقوت سنان او مفتوح گردید و خشی جوانمردی که ملک جهان بقوت  
شده نام خود به فتوح رسید قلوب انقلین اسد السد الغالب ابو الحسنین علی بن ابی طالب  
کریم الله وجهه و آتیه عمره تقهین میگردد و این خدمت لازم السعاده آن حضرت  
اعظم الدرجه را باعث سعادت دارین و توفیق کرامت کونین و ذریع غایت حیات دنیا  
و دنیای غیرت نجات عقیقه به یقین میدادیم و خداوندنا بخیرش پناه مردان

زمن این مقبت مقبول گردان

### قصیده حمیده شیدا

<p>دل من شمع سوزانست و شکنم شیدا به سوز آتش حرمان شب تار و زمی سوز ز گلگیر تحسیر زمان صدمه زلفش بر سر برون میکا برش از تابش غم حله ستر پایا اگر یک انگیزه سوز و درون او برون افتد بدان صبا زان آتش از یک شعله و گیر ابش سوزش جانم چو حریفی بگذر و بر لب شب غمهرش سحر گردید و فراش ابل انیک نمیدانم چه کرد و خاتم این آتش دل را شبی از فرط نو سیدی سرشوریده خود را که ناگاه رهنمای عقل آمد بر سر و قشش چرا میسوزی از غم با چنین فضلی که میداری بشو از آب استغفار و توبه اولاد را</p>	<p>تنم فانوس ششاست جهان پروانه زلفش بسر بر دود آه و اشک حسرت تابدا نش مهموم آه دارد و صدمه چون بید لرزان درون میسوز و روشن از سوزش هم شسته زلفش زمین خان مان سوز و فلک با هم و ایوان چمن با گلش سوز و سمن با برگ و اعصاب زبان سوز و دمان سوز و بیان زرد زلفش به بالین می در آید آتشین دامن افشانش که بگذشتست از خد سوز از اندوه عصیان گهی میزد به بالین و گهی میگوشت برانش که اسه در وادی اذنا بگم کرده ره دانش نخواندی آیت لا تقنطوا کما یستعجلون مشو نو میگردید از رحمت رحمن و عفویش</p>
---	--

بیاد مسجد و سر بر زمین عجز و زاری زن  
 که یا الله یا رحمن یا غفار یا رب سبته  
 سید پس مست تضرع در میان جنبه  
 شفیع المذنبین و رحمة للعالمین ستاد  
 اگر خواهی رضا آن شفیع المذنبین اینک  
 که زال و اهل بیت زان شفیع المذنبین هر  
 بی تو کید ایوان نبوت بگمان هستند  
 نمیدانم که از آن در کدامی افتوا بستانیم  
 صداقت را عدالت را حقیقت را شجاعت  
 کسی که زان یکی را هم چشم خفته بیند  
 از آن شاه مردان شیر خوار این ابطیا  
 در تعلیم ولایت او عظیم الشان سلطان  
 حکومت دولت و ثروت امارت سطوت و  
 حیا و عصمت و عفت صفا و عفت و صفوت  
 خدی شاهی کو اکب لشکر و خورشید اسپاهی  
 زهر زینت اکلیل شان و شوکت شاهی  
 خود و خورشید و نیسان و ششون گهر و مجا  
 شیر خیز گشتا شیر خدا میر رسول الله  
 عنان رخسار صولت چون بسوی محرکه تاه  
 بصطاد و یک بهر صید تیر اندر کمان گسیده  
 بزوق قاپور اندازنش با هم مرخا گویان

بکن ماتمده از گریه اندوه و افتخار  
 بکن رحم و باطن خویش گذار از گناهاش  
 که گریه است نازل آیت یحییٰ و زکریا  
 که سیر است بستان و کون از فیض جریانش  
 بچو راه تو مثل از جناب آل دیارانش  
 که هست و یکی قلند جگر و نور چشمانش  
 ابو بکر و عثمان و حمید چار بار کانش  
 و شیخان رسول الله مستند و دوختانش  
 جهان عظمت چاه اند و هر یک شاد و شادانش  
 نگویم مومنی او را بل شمع خوانم مسلمان  
 که کلک از ادب نادر و پر لب با هم دیشانش  
 شجاعت عدل و بذل علم و علم ارکان سلطان  
 بدرگاه و شتابانش هستند از غلامانش  
 همه اندر حریم پاک دین از گنبدانش  
 پرستاران زهره همچو شمع شتابانش  
 جناب شیر و شیر مرغ و اید و فرجانش  
 حسین الماس یا قوت است زهره کانی عانی  
 که در روز و عا الله اکبر شیخ بهرانش  
 که نروزان داری رستم و ستان زبیرانش  
 شمار و کمتر از خاک و خراطین شیر و شتابانش  
 کمان قوس عطار و شیر خود کرد و قدرانش

بروز جنگ در میدان هنگام نزد و تاز  
یکی از گردن اندازد و سر قنار از سر اعدا  
فلک صحنی ز رخ گاهش قمر قذیل سطح آن  
دو سید گرم شمس و مشتری در مقدم فوجش  
بمصر شیربان یوسف عجب غار گری دارد  
زینحای ولایت خوش بیازار رضا  
مسلمانیکه حب و اعتقاد او بدل دارد  
هر کس کوشی از خوان انعامت بجز خود  
اگر خواهی رضای حق تعالی و حبیب او  
که هست او ساقی کوثر بحکم ساقی کوثر  
خدایا جرحه از جام انعامش نفیسم کن  
جهانی را از خوان نعمت او بهره ور کرده  
چو سید مودعت مولایم که هر کس را که مولایم  
ستم موسی علی یارون من هست مسلمانان  
کسی که صدق گوید یا علی شکلا شامه و  
زافانیش کش گردن بنه سرزیر حکم او  
و هانش گویند سر چشمه حضرت و از لبها  
محیط بحر علم با چنان جوش و تلاطمها  
بوقت بارش باران جودش بزورق خود را  
کین او هیچ نگذار و هنگام گهر زیر  
که باشم من که خواهم حریف از علو باد صبح او

چه بران ذوالفقارست چه کدول برقی جولان  
سیک و پیکال که جوشن و تنهای خصالش  
عطار در نشی و لوان و زهره منتسب خوش  
دو جلاد اند و در پیش کشی بهرام و کیوانش  
رسول الله حق و بش چه بیت انت کائناتش  
به تقویم چارم خود خرید از گوهر جانیش  
بلا شکار مومنت او ای نهی پاکیزه ایمان  
زخمره تابلیخ هر روز صد نمیدست روضانش  
بیای ای دل فدای کن گوهر جان از بر خوانش  
نهی دروشت چشمه لطف او بر حال غلانش  
که هستم بر کنار قلعه الطاف عاتقانش  
مرا هم فضل از شرفه نعمای الوانش  
علی مولای او سرشت زهی غلج تیغ شمشانش  
نباشد مومن آنکس که نباشد زین فغانش  
بحکم این کج جان شود هر شکل آسانش  
که مقصود دو عالم شود حاصل باذعانش  
هنگام حکم ترا و آب حیوانش  
کینه رنج بهست از جاسد بدل فیضانش  
بشاخ سدره می بندد فلک سبز طوفانش  
چه معدن را بدیج او چه عانرا بهیانش  
چه خود این دقتا سلم و صفت بسیار و فقر قانش

<p>سند عقل صد بار از ازل گزتا ابد هر دم          به است اینک زبان بندم شمع سرور جناب          خداوند افضل و صدقه خویش و حبیب خود          بجای شیرین نه حال عجز و ذلت نشینم          آنی تا بود شاداب گلزار ارم باشد          دل در دیکه میدار و بیدار گناه اینک</p>	<p>بدشت مع او پویند بنیاد حد و پایانش          بامید حصول دولت الطاف و رضوانش          و زمین حضرت خیر المصفا و نور چشمش          بکن رحم و تجاوز از مضافات گناهش          چو گلزار ارم شاداب و لعلای مویانش          نباشد خبر باطن و شفقت و هیچ درانش</p>
<p>بسوز و تا بسوزد آتش دوزخ معاواند          چو سوز آتش دوزخ بگرند حسودانش</p>	
<p>فما نیا ترانه ایست چند مرغوب تر ترتم و بلند خوش اسلوب بهار است شریف و منقبت لطیف          جناب عالی نسب و مستطاب سامی لقب غوث اعظم قطب عالم فلک جناب ملک مناب          ناسک محراب المعظم مالک رقاب لایم محبوب و حبیب خدایسوپ به خطیب لایا سید السیاد          امجد الراجات سید الاولیا و اکرم اکرام سند الاصفیا علیهم السلام نائب نبی الورا و صاحب          قدمی هذافانه بکماله محی الدین علی محمد اهل بیت الصلوٰۃ و التسلیم بنشیند محبوب و سرگرم بعد از آن          به تسوید مقصود گرام آن اینک شعر و ای که فریادری بر من نالان مدوے و وی متجاش          بر تن بجان مدوے و قبله الدارین الابرار و زبده الکونین فی الاخیار و قدوة التقلین          ذی الاقتدار و قرة العینین اولی الابصار پیشوای اهل دلال مبرور و واهی دل بیاران بنور          مقتدرای کمالان حضور نهامی بجا اهل کفور روشن ضمیر و لاد و دمان و تنگی از پاف و گمان          پوزش پذیر خالیاں خوش تفریر شیرین زبان خوشتر از هر چه خوانم محبوب تر از آنچه دانم به عظمت          و کمال او آه اعظم و به حقیقت حاله الله اعلم شعر و غوث اعظم بن مذب گریان مدوے</p>	
<p>قطب عظم الزمن و صاحب برهان بدو</p>	
<p>قصیده مختصر شیدا</p>	



<p>بر سرم فضل خدا حضرت غوث اعظم  نایب اصل پیرا حضرت غوث اعظم  مطلع نور صفا حضرت غوث اعظم  مرشد مرشد ما حضرت غوث اعظم  چون تو از لطف بفرموده قدمی نهاد  هست چون لا تخت از بر مردان  گفته خود بر مردان چو مردی هم طلب  غم چه دارم چو بگویم آن بدی و نیستی  ما همه مرده و نیم و تویی محی الدین  هستم افتاده پسر در ره تو خنجر بیکری</p>	<p>اکرم از خلق پیرا حضرت غوث اعظم  صاحب بذل و عطا حضرت غوث اعظم  منج بجز سخا حضرت غوث اعظم  سیدی مسندی پا حضرت غوث اعظم  یک قدم بر سر ما حضرت غوث اعظم  خون من چسبیت پا حضرت غوث اعظم  پس چه پرواست مرا حضرت غوث اعظم  بر سر ما چو سما حضرت غوث اعظم  تم با و نی بگو یا حضرت غوث اعظم  و ستگیر دو سر حضرت غوث اعظم</p>
<p>منم و تشنه لب و ظلمت انم و شیدا  یک نظر بر خدا حضرت غوث اعظم</p>	
<p>مهر شفقت مدد می لعل احسان مدد</p>	<p>ابر رحمت مدد می چشمه رحمان مدد</p>
<p>عجوب در گاه سبحانی معشوق حضرت یزدانی موصوف به آوازه ربانی معروف به شهنشاه  چراغی کاشفت و قانی قرآن مجید و آفت صفای ایتقان و تجوید عارف شوارق عرفان کو  عاطف طرائق اعیان عمید ناسک مناسک شریعت ساک مسااک طریقت مالک مالک  حقیقت و آراک مدارک معرفت محبوب صورتی که رخسار پاکیزه او آئینه حسن انزل است  و نور رشید در خشان آئینه آراست اشارت جمال او و حجب سیرت که کردار برگزیده او انجینه  احسن العمل است و ناهید بر آسمان نغمه سهک مناقب کمال او و مرتابان دایره نواز کرامت  جلال او بر مهر و لبان فرقه از سخاوت و نوال او و شمر و فضل یزدان مدد رحمت سبحان</p>	
<p>افلاک بجان مدد می و جلال مدد</p>	

قصیده

<p>             دے نمی حسن نکسای شیر خیلانی              صبح اقبال چه سیای شیر خیلانی              لے دوش زنگش شملای شیر خیلانی              یاد آن شکر آمای شیر خیلانی              بل لب رشک مسجای شیر خیلانی              یا که سر و قدر عناے شیر خیلانی              هست روشن به تجلای شیر خیلانی              گل و ریخان همه لالای شیر خیلانی              فطر بر تمانبشای شیر خیلانی              زاتش حسن و وبالای شیر خیلانی              هر دو عالم هم شیرای شیر خیلانی              این مثل همه جویای شیر خیلانی              خام دید از مهیای شیر خیلانی              خود بس مستایین سر بود شیر خیلانی              خوش کنم دل به خنمای شیر خیلانی              هر کیس از یارو اسمای شیر خیلانی              نگرای حضرت والای شیر خیلانی              این قدم به خیمه فرمای شیر خیلانی              کاندان تجله کنم جای شیر خیلانی              گوهر جان بکیم پای شیر خیلانی           </p>	<p>             اسے ز سہ طلعت زیبای شیر خیلانی              مطلع نور قدم جلوہ گھٹن ازل              آہو وشت ختن جادو چاہ بابل              صبح مرجان و ذریا قح شیر و شکر              قفل ورج گہری بلکہ نبات مصری              شمع فانوس کہ شمشاد لب جوی مرو              اندام چه جالست کہ این ہر دو جان              نہ فقط لبیل و موہچہ غزل خوانا بند              دیدہ زنگش و عہد بہ چمن نگر است              لاکہ و داغ دلش ہن کہ چہ سان مسوز              سر آشفتمہ آشفتمہ شمشاد              سیما چمن اکون بہین بزم یکسر              من ندانم کہ خود امرو نصیب کہ بود              نقد ویدار یکف نیست درین بازار              چشم از پر تو دیدار شود تار و شن              حیرت باشد زلی آتش سوزان جیم              کن نظر بر من آشفتمہ و روی از روم              فرس کردم نظر از دیدہ خود تا بعد از              من شبنم شان دل آراستم از شبنم              اگر بہیم ز شبنم کہ بار نصیبانی سام           </p>
--	--

<p>گر و سرو سی بالاسے شیر جیلانی سینہ کویم بہ تنہای شیر جیلانی سوزم از آتش سوای شیر جیلانی سرو چشم تقدیر مہاسے شیر جیلانی یک نظر طلعت زیباسے شیر جیلانی</p>	<p>را چون مرادست و دیکند و دم طوف کیم تا بہ نیم ہین یک جلوہ جالش ہر شب خاک رہ گرد و بر باد و رو آب و گل چون دل مرشد یا مرشد علی باوند یا آبی ز کرم برین شیدا بہ منا</p>
<p>شہان شاہان مدوے قبلہ ایمان مدوے جان جانان مدوے کعبہ ایمان مدوے</p>	
<p>محمود الایمان مسعود الازمان محمود معاندان داؤد الخان سلیمان شان آستان متربان جهان سلطان گیلان تجسن صہرت و اخلاق حمیدہ راہم یوسف اول و آسن پست و اشفاق مجیدہ راہم مولف کامل مائدہ عیسیٰ و پودہ موسیٰ ہر دو گر سنہ خوان نوال باکمال و عرفان کرامت امیر دوست چہشمہ خضر و چہشمہ گوثر یک و تشنہ شربت فیضان ہلال مقال و بیان حلاوت انگیز و مسافر نواز یکہ خوان خلیل مہمان گدایان کوی او و قادر انداز یکہ جان اسماعیل قربان کمان ابروی او و میتا رخ یوسف لب عیسیٰ کف موسیٰ دازسے</p>	
<p>انچہ خوبان ہمہ دارند تو تہا دازسے</p>	
<p>منظر حسن قدم ہر روز خوبان مدوے</p>	<p>منظر حسن شیم پاکتر از جان مدوے</p>
<p>از کرامات ذات مجمع برکات اوچہ نشان دہم دازد رجات صفات منبع حسنت اوچہ بیان نمایا شجر انیکہ پایہ رفعتش بالاسے آسمان ست گفتہ گذاریم و سایہ کمالش فضاخی لامکان ہر شہام سیرال مصطفیٰ ناموس اولاد مرتضیٰ جگر پارہ زہر افلذہ کہ حسن مجتبیٰ راحت جان شہید کر بلا</p>	
<p>سید سیدنا سید اکوان مدوے امن ہر کس و لجا بہ غریبان مدوے</p>	<p>مرشد مرشد یا مرشد دوران مدوے برین مفلس و شیدا می پریشان مدوے</p>
<p>عنزل</p>	

<p>ایکه در حسن تو مفتون منم و مرشد ما  هر کس از تو نظری در خور خود میخواهد  بگو که از طبیب کلام تو کشم جام کسب  تقلید از اندگون سرمد برت سید ما  شاهباز به گلستان هوایت ازل  از تو برار شد پور تو از انجبا اینجا  جذرا را سخته میکده یارب که از انان  نه خرم که بنجم عشوه افسوس فقیه  گر زامعان نظر دیده کشائی باشد  بخدا ای که بجز تو دیگری چو نتواند  نشده چو نتوانی دلبر و دل داده گی</p>	<p>ویکه از بحر تو دخن منم و مرشد ما  تشنه قطره و جیحون منم و مرشد ما  تشنگان لب میگون منم و مرشد ما  سر بدرگاه تو ایدون منم و مرشد ما  صید چنگال تو گلگون منم و مرشد ما  حاصل انیت که ممنون منم و مرشد ما  لا ابالی زن مطعون منم و مرشد ما  بستد احمد که مصئون منم و مرشد ما  سین اکست که مامون منم و مرشد ما  بفراق تو جگر خون منم و مرشد ما  سوز خفته پاک شده چون منم و مرشد ما</p>
<p>بعد ازین احسن شوریده و شود آفرین  مستعد برو با مومن منم و مرشد ما</p>	
<p>چونکه آن نعت قدسی بحر سیت طغیان انگیزد این بدعت غوثی نهر سیت طوفان خمین  که هزاران غواصان بچه طمانت و دان بحر محیط غوطه ها خورند و فطوان سقاان بوجده خدا</p>	
<p>اندزین نهر بسیط سفینه با برهم زدند قشون سست</p>	
<p>لیک زان بحر از هزار صدفت  نه ازین نهر منفذ طوفان</p>	<p>کس نیاورد و گوهری در کف  بسلامت رسید ز ورق شان</p>
<p>غزل شیدا</p>	
<p>غوث اعظم بن مضطرب شیدا بخت  توئی مقبول خدا و توئی محبوب نبی</p>	<p>قطب العالم بن تدبری شیدا بخت  پیر سیریم بن مصطرب شیدا بخت</p>

نوک از طبیب کلامت و سیر باب شوم

ما تو انم بمن معسرے شیئا شد	ما تو انم بمن معسرے شیئا شد	ما تو انم بمن معسرے شیئا شد
بی تو انم بمن معسرے شیئا شد	بی تو انم بمن معسرے شیئا شد	بی تو انم بمن معسرے شیئا شد
دستگیرم بمن بی سر شیئا شد	دستگیرم بمن بی سر شیئا شد	دستگیرم بمن بی سر شیئا شد
سرچو و نیاز باستان اختران نهاده به دماهی و منتبت سرانی پیر گرامیش سیکر ایم رباعی		
او کبیت شیر علی سید دوران	او کبیت شیر علی سید دوران	او کبیت شیر علی سید دوران
خورشید درخشنده گردون و لای	خورشید درخشنده گردون و لای	خورشید درخشنده گردون و لای
چشمس مقدس در شوق و ذوق جناب مستطاب مهر سپهر قادری و گوهر بحر ذاکری و سحر		
روشن ضمیر مولانا و مرشد ناغوث ازلی حضرت سید شاه مهر علی القادری البجلانی البغدادی		
اصلا و المیدنی فوری مولد کارضی الله تعالی اعنه	اصلا و المیدنی فوری مولد کارضی الله تعالی اعنه	اصلا و المیدنی فوری مولد کارضی الله تعالی اعنه
یا ایها الشمس الذکا ای سیدی مهر علی	یا ایها الشمس الذکا ای سیدی مهر علی	یا ایها الشمس الذکا ای سیدی مهر علی
یکبار از بهر خدا ای سیدی مهر علی	یکبار از بهر خدا ای سیدی مهر علی	یکبار از بهر خدا ای سیدی مهر علی
اینا جمال خود بیا ای سیدی مهر علی		
ای حیران قادری سرتا میا نو خدا	ای حیران قادری سرتا میا نو خدا	ای حیران قادری سرتا میا نو خدا
هر ذره از ایمان ویت جلوه چشمس	هر ذره از ایمان ویت جلوه چشمس	هر ذره از ایمان ویت جلوه چشمس
م انگر برین بکس گدا ای سیدی مهر علی		
ای مطلع السعدین فضل و رحم رب العالمین	ای مطلع السعدین فضل و رحم رب العالمین	ای مطلع السعدین فضل و رحم رب العالمین
ای قرة العینین کمال الخیرین	ای قرة العینین کمال الخیرین	ای قرة العینین کمال الخیرین
تو کسبه کوین ما ای سیدی مهر علی		
ای گلشن بستان جان بو باغ اعتلا	ای گلشن بستان جان بو باغ اعتلا	ای گلشن بستان جان بو باغ اعتلا
تمیزل ایوان مان چشم و چراغ اولیا	تمیزل ایوان مان چشم و چراغ اولیا	تمیزل ایوان مان چشم و چراغ اولیا
کن رحم بر این بی نوا ای سیدی مهر علی		

<p>ای سیدی عالی نسب و سرشک ساسی شیدا به هجرت روز و شنبه در بحال مضطر</p>	<p>والا اگر بر لقب نیکو سپهر مقبول در وادی ریخ و نقیب دانه نهشت جان</p>
<p>این مضطر ارش تا کجای سیدی مهر</p>	
<p>و اما عهده این خدمت هم مشایه بالاست مع هذا بقدر نفاسه آنکه سالادیدار کماله لایزال و هم بخیاں آنکه عند ذکر الصالحین تذلل الرحمة به چشم نزول رحمت حضرت ابراهیم الیه و بفرم حصول برکات و رحمت و عظمت اعظم الصالحین و کمی بهرامی مناصب این سالادیدار الموجودین به او کار پیوسته قاوریه و ساعتی به نیست خوانی مدوح این نشو و نموه المعبر و وف</p>	
<p>به دراج شمسینه و اکر به گرامی منزل</p>	
<p>۱ همان دوایم معظم که چون در گذشت ۲ بهر شه اسم سبابة واحد است آن ۳ زهر سه اسم مکرم سنن تقنیفش ۴ و زان شه اسم که هر یک جزویدار ۵ خوشا صفت نیکو عشق جان بازی ۶ بعلم عقلی و نقلی نصیب یافت تمام و پیر نیک سیر این دنیا رحمت</p>	<p>۱ و هم مذکره قطب عالمین گشت ۲ رفیق تذکره عثمان لولو و گشت ۳ عیان چوپا تو خورشید زهره و گشت ۴ بهر سپهر صفاتش چشمس جلوه گشت ۵ بصدق و خوبی خود و زمانه و گشت ۶ به نظم و شعر و بلاغت خرمیه و گشت ۷ چه عالم است بعلوم سیرجه با خبر است</p>
<p>ز زهد و خوبی اخلاق خوش عقیده است او هر آنچه شرح نمایم اقل و مختصر است</p>	
<p>که این کتاب مستطاب تعلیم مذکره کمالات و نباتات متوافره و متصل بر متواتر کران است و نباتات با بهره جناب که است کاب و آواب شرافت نصیب یعنی آفتاب جلالت تاب از اصلا ب سیادت انساب مجسم انوار سبحانی و معظم ابرار ربانی و مجسمه سراسر انبیا فی و مکرم اطوار عرفانی سرور افندة حضرت نبوی و نور دیده جناب علوئی شیره و شریخ و نشانه حضرت رسول خدا</p>	

و بر تو شمع تابان خانه عصمت بتول ز بهر اغوش ثانی قطب ربانی حضرت مولانا و پیدنا  
سید شاه ذاکر علی القادری اجمالی البغدادی بحسنی انجینی رضی اللہ تعالیٰ عنہ قطعه

اللا سے صاحب عرفان بیا و عرض من	بچشم بابان دلاہر ز نور غور کن عینک
گرا حوال جلال حضرت ذاکر علی جوئے	بیانی در کمالی مرشدی مہر علی یک
چونخواہی آن جلال این کمال یکجا ہم دیدن	بیانگر حال سیدی مرشد علی اینک

کنون میگویم اسی شید ابذکر ذاکری چیز می  
کہ هست آن از کرامات کمال آن فی اندک

قصیدہ

پر تو نور خدا ذاکر علی	رہبر و طور ہما ذاکر علی
رحمت خیر المور اصلوا علیہ	عظمت شیر خدا ذاکر علی
خسر و ملک کمال اہل بیت	پیر و آل عبا ذاکر علی
قرۃ العینین محبوب خدا	قبلة الکونین ما ذاکر علی
ختم عظیم اولیا را صدر شین	شمع بزم انبیا ذاکر علی
مطلع ہر صفار و روشن ضمیر	منبع بحر عطا ذاکر علی
مالک ملک ہدایت مہدی	سالک سلک رضا ذاکر علی
مرشد المرشد امام المرشدین	پیر پیر پیر ہا ذاکر علی
عاجزان را دستگیر و سر پناہ	گرمایان را رہنما ذاکر علی
قائم اللیل و حضور و متقی	عاصم الذیل از خطا ذاکر علی
مطلق از قید حیات بے ثبات	رونق دار البیت ذاکر علی
چون درین دشت بلا امین ندید	بر سرش زد پشت پناہ ذاکر علی
قصر حیات را بہ گلزار ارم	بہر احسن کرد و جا ذاکر علی

<p>دستِ بهام الما صفتنا ذاکر علی          برین مسکین گدا ذاکر علی          اسے لگا هست کیمیا ذاکر علی          کو نشان تست یا ذاکر علی          گرد و از فضل خدا ذاکر علی          چشم مسی دارم دعا ذاکر علی          تا قیامت دامت ذاکر علی          بود یک شمس افق ذاکر علی          لعل شمس المدیسه ذاکر علی          هست خیز لا از کیا ذاکر علی</p>	<p>لسی امام الاولیا محبوب حق          یک نظر از لطیف کن بهر خدا          کز نگاهت زرشود این خاک من          من غلام حضرت مرشد علی          از غلامتیش همه حاجت روا          که من از عجز و نیاز صوفی دل          رحمت الله علیک و سبدم          بر سپهر خاندان قادیان          هست شمس القادری مرشد علی          یعنی عم حضرت مسند جده او</p>
---	---

اینک این شنید اقبال جلتش

گفت امام الاولیا ذاکر علی

قصیده شنید

<p>همسر بیوجیان ذاکر علی القادر          سر پناه عاجزان ذاکر علی القادر          رستگار و شادمان ذاکر علی القادر          در کمال قدسیان ذاکر علی القادر          اسی امام ادیان ذاکر علی القادر          کاشفت از بنان ذاکر علی القادر          بر مثال آسمان ذاکر علی القادر          اسی نهایی عرش آشیان ذاکر علی القادر</p>	<p>مختر قدوسیان ذاکر علی القادر          سجده گاه انس و جان ذاکر علی القادر          اقتدار و جهان ذاکر علی القادر          فخر آک و دودمان حضرت غوث اعظم          رہنمای گمرانی در صراط مستقیم          عارف عرفان کامل و اقیانوس سران          در جلال قدسیان است رفیعیت و جهان          در بهر آفتاب غایت بزرگ است</p>
---	---



از تو علم غر و شان تو ز فوط غر و شان آبیار بو شان عظمت غوثی توئی ز وفه بر جهان راحت های هر شعل وجود ز آلهام و محبت عدا مشره و استی بگرین پند هاسدان بر روی تار چشم هر که او بپوشان خاک افکنده خود میکند بچرخ از ذات از صبر و مهر و شن است باور و دران چو تو فرزند پاکیزه تراود در شایسته نه خط و مضمو ان تنگ بود گر بگویم آفتاب است آن نه هم در خور بود بیم که لب بندم ازین گفتار و گویم تا یک نگاه تو که اسیر به نوار میکند منکر از هر زبان است هم مرصع و ناتوان تو میسجاسه زبان داری بلفظ و اتقان از وسیل حضرت مرشد علی عالی گهر بنین سحقی و حرمت پاکش که آن فرزند گوشه چشمی بروی بنده ششید امجد	ز و علم بر لاسکمان ذاکر علی القادر چو یار غر و شان ذاکر علی القادر و وجه کعبه جان ذاکر علی القادر ای اهام العاصمان ذاکر علی القادر خاک بر چشمان شان ذاکر علی القادر چشم و رو خود زیان ذاکر علی القادر از زمین تا آسمان ذاکر علی القادر ای گرامی و دو دمان ذاکر علی القادر نطق راعده لاسان ذاکر علی القادر و صفت تو بر تر از ان ذاکر علی القادر ای پنهین است اینچنان ذاکر علی القادر پادشاه کاهران ذاکر علی القادر در و مشد و خسته جان ذاکر علی القادر آب حیوان و دمان ذاکر علی القادر آدم پیش تو مان ذاکر علی القادر مراج خانان ذاکر علی القادر حضرت مولای مان ذاکر علی القادر
--	--

قصیده

ای قله کعبه نیان روشن علی القادر روشن تر از نورانیان و شن علی القادر روشن بان و شن بیان و شن علی القادر	و سه قد و روحانیان روشن علی القادر روشنگر روی جهان روشن علی القادر روشن عیان و شن نهان و شن علی القادر
---	--

روشن بیدار روشن بجان روشن علی القادر  
 روشن چو مهر آسمان روشن علی القادر  
 ای مهر اوج غرودشان روشن علی القادر  
 ای پیشوای باذیان بی مقصد ای مرشد  
 تو لعل مایه مرسلان تو جمع گاه مومنان  
 چشم و چراغ عارفان نعم الفرائض مقلدان  
 تو صاحب روشن جبین تو زاهد روشن قین  
 تو دستگیر یکسایان پوزش پذیر مجربان  
 تو فخر آل قادری تو ذخر مال ذاکر  
 ای جوهر ذاتی که آن جنسی عالی است  
 گر چند صد شاعران چون قطعی شیرین بیان  
 به یون در حقیقت آتش که آن بهشتی مایه است  
 من هم بر نگرد بایلان هر چند با جمیع بیان  
 آنگاه که مطلق اندران گنگ است چنان  
 تا چاره از این دریا خون بر دم گلیم خود برون  
 تو ای مسیحای زمان هستی طیب مهربان  
 اینک من افسرده جان بیا روی تاب تو  
 یکبار از بهر فلک از جبرمت آل عبا  
 هم از طفیل پیران مرشد علی مرشد زمان  
 نظر که ز نذل و افسان بجان پیران  
 روزیکه خیر افروز شد در مطالع مبدل و خود

روشن چو گل در بوستان روشن علی القادر  
 روشن ز چهره مویشان روشن علی القادر  
 ای بحر موج اقیانان روشن علی القادر  
 ای نایب ای عاصیان روشن علی القادر  
 تو شمع راه گمبان روشن علی القادر  
 بنجم الوان باروان روشن علی القادر  
 تو عابد روشن روان روشن علی القادر  
 روشن نفیس غیب دان روشن علی القادر  
 غرور قدر عالی خاندان روشن علی القادر  
 کیش نوح منافع انیس جان روشن علی القادر  
 هستند هر سویدح ران روشن علی القادر  
 کلم تسبیح فی ذکر البیان روشن علی القادر  
 گشت هم به در حقیقت نغمه خوان روشن علی القادر  
 دهرش نمودن گئی توان روشن علی القادر  
 دهرم پیرای مهربان روشن علی القادر  
 بهر شفا به سقم جان روشن علی القادر  
 افتاد دست بر آستان روشن علی القادر  
 وز بهر غوث دو جهان روشن علی القادر  
 قلوب جهان غوث زمان روشن علی القادر  
 ای پیر پیر پیران روشن علی القادر  
 ای مهر موج غرودشان روشن علی القادر

شد از زمین آسمان از لعل رویش بدان اکنون چو خشم در زمان از پر تو تار بج آن روشن رخسارش جهان بچند بود اینک از آن مفتاح ابواب جهان مصباح نیرم خوربان علمایان غلابان میند خوران کنیزان و بند گردید چون آن ماه جان از گردش این آسمان	روشن چو بشن خسروان روشن علی القادر خود یافتیم در ماه جان روشن علی القادر روشن شبستان جهان روشن علی القادر مفتاح او فرد بسیار روشن علی القادر رضوان درش را پاسبان روشن علی القادر در مغرب رحمت نهان روشن علی القادر
--	---

شید به سال وصال آن ماه سپهر خوشایان  
گفتا - ایا قطب جهان روشن علی القادر

قصیده

فخیر خیر ارم سیدی طفیل علی امیر مضر ارم سیدی طفیل علی شعل نور قدیم سیدی طفیل علی صفتی خجسته قدم سیدی طفیل علی تویی کشاده دلم از تو هست شاد دلم دلت چو مهر منیر و گفت چو ابر بطیر تو ماه اوج هدایتی تو راه غیج نجات نهم ریاضت و زهد و هدایت و تقوی من انکرامت و شان و کمال عظمت تو صلوة و صوم و تلاوت مصباحان و زهد اگر چه طرح سیر ارم ولی منید ارم مگر به حسب عقیدت به ندوه تمثیل	فخیر فقر و چشم سیدی طفیل علی نمیر بحر کرم سیدی طفیل علی مطلع حور ارم سیدی طفیل علی ولی فرشته شیم سیدی طفیل علی تویی مراد دلم سیدی طفیل علی زخمت چو بد ز ظلم سیدی طفیل علی تو شاه فوج حکم سیدی طفیل علی تراست جاه و چشم سیدی طفیل علی که ارم نغمه زخم سیدی طفیل علی نگاه جهانی و م سیدی طفیل علی که چیست شمع چه دم سیدی طفیل علی کنم و نغمه زخم سیدی طفیل علی
--	---

برافش غنیمت عالی بنای خوشی ام  
 چو عرش فاخر علی خیرین شهر روشن علی  
 چو مهر مهر علی شتری چه مرشد علی  
 جناب مرشد علی و جناب مهر علی  
 یکمیت گوهر و یکمیت درخیز  
 یکمیت شمع ناله و یکمیت شمع صفا  
 سنورستان زان دو دوند و دوحا  
 و چو دست فرزند شمع بزم کمان  
 زو در کمانت به چهره شمع و جاده  
 من گشته دهم و خامه ام شکسته دهم  
 بس اینک به بزم در گشت و دوست  
 بهر صبح و مسامحه و ماه بر در شام  
 شادگان همه شب گرد خمر گشت گشت  
 تکیه تو بجهان نه مگر به بلبل عدم  
 نه در کنار وجود سنت چو تو فرزند  
 کسیکه اسیم شریفی تو در و جان سازد  
 بهر آنکو بهره ندارد از چمن نصیب  
 ز صدهزار غلامان در گهر غاسل  
 منم به ضلعه ابراهیم جبهی و جانی  
 توان مسیح دمی کردم تو بگریز  
 نزد سکه لطف خدای اتمو حسی مدد

به بین نه بیش فتنه کم سیدی طفیل علی  
 بزرگ بدین علم سیدی طفیل علی  
 بهر خواست اعم سیدی طفیل علی  
 زهر و دین تو هم سیدی طفیل علی  
 تو ابر رحمت ویم سیدی طفیل علی  
 تو شمع نور قدم سیدی طفیل علی  
 ز تست بزم ارم سیدی طفیل علی  
 بدور آب و علم سیدی طفیل علی  
 بهان نقش درم سیدی طفیل علی  
 چنان کنم چرخ سیدی طفیل علی  
 سپهر شست به خم سیدی طفیل علی  
 چو چاکران و خدم سیدی طفیل علی  
 چو چاوشان خیم سیدی طفیل علی  
 دو بچه لن و لم سیدی طفیل علی  
 نه در خیم شکم سیدی طفیل علی  
 و راجه فکر و چه غم سیدی طفیل علی  
 بودیم ندیم سیدی طفیل علی  
 یکی کمینه منم سیدی طفیل علی  
 اسیر درد و عالم سیدی طفیل علی  
 ز طبع و هر تقم سیدی طفیل علی  
 برین سقیم هم سیدی طفیل علی

بہارِ نہفت و چون ازین سر آمد	برون کشید علم سیدی طفیل علی
گفت سید شیدا کہ بے عیون پناخوان	شیر سر پر ارم سید علی طفیل علی
عدد دستم مصرع	عدد لفظ عیون سید علی
۱۳۲۹	باقی عدد در صفحہ ۱۲۵
ایضا قطب عالمین	
آہ چون سیدی طفیل علی	زین چنان رفت و ای وای وای
سال تر حال دوست - عم باد و	گفت شیدا بہار سید علی
قطبہ تاریخ آغاز نہفت کتاب ہذا از شیدا	
نوشا کن فارس این باغ تصنیف	چمن پر اس کے گلین زار از شیدا
بذکر حضرت ذاکر علی پیر	کہ بود او و وہاں شیدا
چو این گلہ سستہ باغ کماش	بہ بست از لالہ و گلزار شیدا
بشاخ گلین تاریخ و ساش	بلرز قمری سرشار از شیدا
بدینسان نغمہ خوان گردید شیدا	
عجب گلہ سستہ گلزار تجید	
ایضا	
زہے تذکار قدسی گشت تصنیف	کو گری دستہ وزد المذمارت
بہرستان مال خشم و طبعش	ز گلزار نگار انا سید ہلا غمت
چو مطرب شد ترنم سنج شیدا	
کہ این گلہ سستہ ترنم گراست	
ایضا	
از منہ تحریر فرمود این کتاب ہے	اگر گشت آن ہو و غفران ز سید

هر آنکو ویدان را گشته محفوظ	ز حیرت گفت استیسمان سبته
بسال ختم و طبعش ملک شیدا	رستخیز و خیرین عرفان رسته
ایضا	
پیر این عالمیت نشاء تمام و طبع	خوشی یکا محمود استهرا به گردید
سینین خاتم و طبعش	کتاب عده الایضه را گردید
ایضا	
پیشتر بر این نسخه کز و شید	بسیار و پیش اهل البصائر
نوشته گشته تاریخش که ملا به	مستور نسخه کسب انجوا هر
ایضا	
در مقام لغت و تاریخ	چون نگار بطول آوردم
کتاب شیدا ز بهر ختم کلام	گفت من کن که خاسته کردم
ایضا	
چو اتمام گشت آن کتاب مقدس	بسال تلف کفیل تاریخ اجمل
هم از فضل ربی و زمین جیش	شد انجام این چند تاریخ اجمل
بسال کفیل تاریخهایش چنین گفت شیدا چه تاریخ کل	
قصیده از شاد و مقبول خالق کوئین مداح خوشگویی حضرت عیسیٰ ثقلین	
سوی لوسی بنیر شاه سپاد و حسین القادری المتخلص به سیادت	
سوی جهان کوئیم شایسته سیدی ذاکر علی	چون بیان سازم شایسته سیدی ذاکر علی

در ذکا ناید عیسی سیدی ذاکر علی  
چون نه نازند از وجودش سایر اهل زمین  
تبت در کمال ابجوا هر خوبتر از کیمیا  
چون رسد اندر دماغ طالبان کامل شود  
مثل او گیتی ندیده در زمانش دیگر  
روز اول او نموده خود را چون ماه تمام  
گشت روشن عالم و اقلیم هند بر تو گرفت  
مثل خور از ملک مغرب سرزده روشن نمود  
ارض شکل کوکب را چون شارق بر نور کرد  
اوست از اولاد و احفاد رسول غوث پاک  
اوست از اولاد و احفاد حسن ابن علی  
اوست خود محبوب خالق نیز مقبول خدا  
ز اثرش مانند قاری می رسد بخت  
خود برنج آورده دود از دزد خود داده نشد  
قاتل اسب خودش با طعم شیر منور  
حسب قولش میشود بر هر مکان افراشته  
آنچه آمد در بیاض آن هزاران یک بدید  
ناگهان به غیب بر صدر امانت میرسد  
گر بپند میشود دارا الفتا و ارباب  
مخلصانش داخل اندر زمره خاصان  
نقد میراث ولایت تا ابد قسمت شود

مثل صبحان ست عیسی سیدی ذاکر علی  
بر فلک بوده است جای سیدی ذاکر علی  
گرو کفش خاک پای سیدی ذاکر علی  
بوی از تار عیسی سیدی ذاکر علی  
جان من با و فدای سیدی ذاکر علی  
از ضیاء حسن سنای سیدی ذاکر علی  
از جمال جانفرای سیدی ذاکر علی  
هند را نور و ضیای سیدی ذاکر علی  
زنگ تعلیم و قیامی سیدی ذاکر علی  
غوث الاعظم از نیای سیدی ذاکر علی  
اولیا از اصدقای سیدی ذاکر علی  
نمونه دنا را دادای سیدی ذاکر علی  
وصل حق ست انتهای سیدی ذاکر علی  
مرحبا زور دلا سیدی ذاکر علی  
شیر شیران ست عصای سیدی ذاکر علی  
از خلیفه اش بوی سیدی ذاکر علی  
سحر از اعجاز بای سیدی ذاکر علی  
از فیوض آفتاب سیدی ذاکر علی  
از دعا و اذعای سیدی ذاکر علی  
دشمن خالق عدای سیدی ذاکر علی  
بر فلک کوزای سیدی ذاکر علی

<p>آه سند و تلج و لارا بیکان روشن فرود ذات و سه مهر سیتا صحنی نام هست مهر علی یو و یکسان سالقش از ابتدا تا انتها او خوشا خوشا حسنت کز انظار او صد باشد دولت و بخت و ولایت نعمت دنیا و دین در هزار و یکصد و دهم نو دواز سال محب سال نقاش چون بختیم با تفریح شگرت باز با تفریح گفت و خیر الا و الا صد قیا یا خیر اکل حاجتم را از ترختم کن روبا</p>	<p>کهری از کلان خای سیدی ذاکر علی قطب شد از اعتراض سیدی ذاکر علی حالت شیش صبا سیدی ذاکر علی اولیا از اولیا سیدی ذاکر علی جلایا بی در کسای سیدی ذاکر علی شد کمال از وای سیدی ذاکر علی زود و دودی و کیا سیدی ذاکر علی سال رحلت و بلا سیدی ذاکر علی پهز تا دو براس سیدی ذاکر علی</p>
--	---

این سیادت را بدینا کن عطا ذوق کبنا  
بر غرور از فیض ولای سیدی ذاکر علی

قصیده بلخرا و مولوی سید سیادت حسین صاحب در می شاه پوری  
در رحمت سیدنا و مولانا شاه طفیل علی القادر

<p>جواب العجب مانسم ز نور اولیا پیدا شده بوالعجب از برج روشن یک شهاب پیدا شده و ده چه طفله از طفیل مصطفی پیدا شده نام نامی اش طفیل و آخر جزو شعله راحت روح حسن و فرحت جان حسین آمد از کان بتولی گوهر تابان که او آمد از نسل شهبان در روشن گوهر</p>	<p>تا شیشه از سه تو گوئی در ذکا پیدا شده گوئی بر ملک زمین بدرالجه پیدا شده گوئی یک نور مجسم بر بلا پیدا شده جان جانان علی مرتضی پیدا شده یا دگار احمد کفایت الوری پیدا شده باعث تکثیر آل اصفیا پیدا شده کز نور عشق در بهان نور و حق پیدا شده</p>
--	--



اور حرمیش کوئی یک شمس الفجر پیدا شدہ  
 بزرگوار بنا بلطفہ در حسیا پیدا شدہ  
 شامہ اولی الفجر ذوالہجر والحداد پیدا شدہ  
 زویر گیتی نیست در دلہا بنیا پیدا شدہ  
 قطب حق از طین مادر با صفا پیدا شدہ  
 نور چشم حضرت غوث الوری پیدا شدہ  
 باز نامش را ہا زمین مر تو پیدا شدہ  
 بخل گل نازک برگ گلگون قبا پیدا شدہ  
 جسد آواز بزرگے در حیا پیدا شدہ  
 جان ولی کامل و اکمل اولیا پیدا شدہ  
 این اثر از شان کن فخر الوری پیدا شدہ  
 کوئی تو خوشید دیگر نہ پیدا شدہ  
 ہا زمین و آسمان فکر خدایا پیدا شدہ  
 کہ این سرسیت پنهان کان ہا پیدا شدہ  
 گو بظاہر یاد و نور سے استوایا پیدا شدہ  
 رہنمایین معنی فقط ہر اصدقا پیدا شدہ  
 زمان علی السبب از وی اولیا پیدا شدہ  
 در کنار حق وحی انزوایا پیدا شدہ  
 مرثا این عروہ بہر ارتقا پیدا شدہ  
 کاین گدا از طین مادر بے نوا پیدا شدہ  
 بنین کہ در نالوسی زویر ارتقا پیدا شدہ

کن ترحم بر سیادت اولی این جوی  
از این خواری زوی این التجاید بشو

قصیده دیگر در خست خست است نام مولانا شیده و اگر علی القادر می باشد

ای قلم بر خیز ذکر شاه و می شان آمده  
از کدورتها که تو در سپیده داری پاک کن  
زود تر برگرد فرمان سعادت را بگفت  
شده بادستای دل نادان که بهر اشتها  
نام پاک کن سید السعادت شد و اگر علی  
مهر آسازد مشرف از قد و مش ملک است  
هم دیار به هم و لها بشده روشن ازو  
بشده بکنند این صلیت تاسیه ذیل که صاحب بک  
بیدر روشن و ل صاحب جاسک کمال  
با دل چید و رنگ زرد و با آه حسنین  
با کمال و حسن یوسف با رخ رشک قمر  
سه لقا خورشید سیار رشک خوابان جهان  
عالم علم دانی و اقلید استدار حق  
حسره و عالی و قاری باشکوه و کز و  
قلب حق غوث خدای عزیزین فخر زمان  
نور حق نورش نور غشلی نور حسن  
با جلال و شان منو علی با جلال و بیوتی

در میان خیر الکلام غوث نودان آمده  
بر زبانت ذکر پاک نور رحمت آسمده  
ذکر خیر صاحب مشهور و فرمان آمده  
سوی هندستان ز جیلان شاه جیلان آمده  
ای زبان خوش باش بر تو نام سلطان آمده  
یوسف ثانی بین از شهر کنگسان آمده  
از عرب و ملک مشرق شمس تابان آمده  
با جلال و با جلال غوث جیلان آمده  
عالی جاسک نور چشم هفت مردان آمده  
والهی و عاشق خلق مستان آمده  
عاشق با صورت معشوق نودان آمده  
با اداسه دلبری با زلف پیمان آمده  
علم و حلم و زهد و زرع و عشق ملک آمده  
با تجمل با علم با شان شایان آمده  
و ادب خیر لسان و شان مردان آمده  
قره العین بیاب غوث جیلان آمده  
خضر سیاه گوی در دوران سلیمان آمده

<p>گشت شهره زین کرامت شیران آمده                  همچنان که ریزه ز ریزه زمین آمده                  چو یک از آل غوث پیران آمده                  خطه پاک مزارش نور باران آمده                  بر در تو این غریب سحر عیان آمده</p>	<p>قاتل شیر خور طعمه شیر می نمود                  ذکر که آمد دینجا اگر امتهاست او                  گشت از فیض قدوس ارض منگل کو طبا                  بهر آن جابر شیر و نشان ماجا که گذشت                  بادل پرورد روی اسود و حال تبا</p>
--	--

بکن تر چشم بر سیادت امی شیر ذاکر علی  
 بنده از بندگانت بهر سامان آمدن

قصیده از جمعی انسی جوان خوشرو و خوشگودر پیرستی لائانی خورشانی  
 همبریان انوری و خاقانی صاحب کبره حضرت غوث نیروانی سید شهید  
 مولوی کمال الدین المذعوبه سید عبد المجید المتخلص احمد مانده کامی

بیر بخومی سلمه الشیر السامی

<p>مایه خشم مریدان سیدی ذاکر علی                  مرآة و دلنبرد پیران سیدی ذاکر علی                  منبع اکرام و احسان سیدی ذاکر علی                  منظر انوار نیروان سیدی ذاکر علی                  گشت چون از چشم نیران سیدی ذاکر علی                  گوهر از کان گیلان سیدی ذاکر علی                  خود نمیداری تو پایان سیدی ذاکر علی                  زانکه نورست تابان سیدی ذاکر علی</p>	<p>سید السادات دوران سیدی ذاکر علی                  نور چشم مصطفی و قمره البعین علی                  معدن فیض آفتی مخزن برکات محل                  علوی نعلی نژاد و دوشنی قدسی نشان                  بود معراجش عروج از پایه چار آتش                  مولو لا اله الا الله عمان عمیق قادر                  من پریشان گوی از وصف تو از بس قاصم                  قال فرخ رانگونی ذکر روی خوب است</p>
--	--

<p>توضیای شمع ایقان سیدی ذاکر علی در و جانهارا تو در مان نسیدی ذاکر علی</p>	<p>تو کمال عین انسانی و سبز زندان تو چاره بیچارگان و تکیه گاه و صاحب زندان</p>
<p>احمد رزم پریشا نم ندانم جسته ام درمان جوان سیه ذاکر علی</p>	<p></p>
<p>الفیاضه</p>	
<p>که از علو ست قیام شمع طفیل علی ز جرمه ریزی جام شمع طفیل علی کسیکه نبود او رام شمع طفیل علی براسته درک مقام شمع طفیل علی کجا ست نگره بام شمع طفیل علی ز دو القار نیام شمع طفیل علی چو شیر شریزه بدم شمع طفیل علی از آنکه هست غلام شمع طفیل علی ز جام مشک خام شمع طفیل علی بے گساری جام شمع طفیل علی</p>	<p>نگو ست فال بنام شمع طفیل علی جهانت جام سفالینه خاک ریخته ز منجنیق فلک سنگسار میگردد گمان و دهم کسی راز و تفرق سینه عروج طائر قدسی بزینت قناد چند دور گرس خیزد زمانه یافته پر چو رو به بازی رو به دهن نتیجه قناد ز شش و غرب ندانم که دم ز فخر زد سپشده چو قطره زاهد ز میکه زود ز دم کباب دل خود و خود از کمال تعجب</p>
<p>منم که احمد رزم غلام خورشیدم که قائم ست مقام شمع طفیل علی</p>	<p></p>
<p>قصیده از طبع زاد محبازی دین طابع خوش مذاق عاشق صادق و مداح محبوب نجانی مولوی غلام ربی المذنب غریب حافظ عبد الغفور صاحب شاکر نساکن بچیتوئی سلمه الله اکبر</p>	

مهر علی محمد خدا مهر علی القادر	مهر علی محمد خدا مهر علی القادر
نور الهدی نام خدا مهر علی القادر	نور الهدی نام خدا مهر علی القادر
لطیف نبی قلل خدا مهر علی القادر	لطیف نبی قلل خدا مهر علی القادر
ماه حسن مهر علی مهر علی القادر	ماه حسن مهر علی مهر علی القادر
ابر کرم محسین مهر علی القادر	ابر کرم محسین مهر علی القادر
قلب زمان غوث العلماء مهر علی القادر	قلب زمان غوث العلماء مهر علی القادر
شهر شمس احمد نام مهر علی القادر	شهر شمس احمد نام مهر علی القادر
دور زبان دارم شاه مهر علی القادر	دور زبان دارم شاه مهر علی القادر
در دل پیا جلوه نام مهر علی القادر	در دل پیا جلوه نام مهر علی القادر
عین نقس روح خدا مهر علی القادر	عین نقس روح خدا مهر علی القادر

انظر علی احمد الناصر مهر علی القادر

پروانه پرتو اولیا مهر علی القادر	ای شیخ برهم انبیا مهر علی القادر
لب لب شیر خدا مهر علی القادر	ای نور رب العالمین و پور شاه مهر علی القادر
ویادی راه دلی مهر علی القادر	ای دلیر شاه و رسول ای شکار جزو مهر علی القادر
روشن ز تو بهر دوسرا مهر علی القادر	ای نور چشم هر ولی بخت دل روشن مهر علی القادر
هستی تویی سلطان مهر علی القادر	آجوان ملین عارفان شرح دروان مهر علی القادر
بوی مطهر جانقرا مهر علی القادر	روی منور و اضحی موی معنی مشک مهر علی القادر
عیش خطیبت مشکلی مهر علی القادر	مهر علی شاه و عرب شاه مهر علی القادر
بخشام در کوی وفا مهر علی القادر	از گلشن پیچیده سرور و ان با مهر علی القادر
مهر فلک بهر ضیا مهر علی القادر	شام و خورشید ترا در بارگاه مهر علی القادر
دائم با نعم مرشد مهر علی القادر	از نام تو شیرین زبانم یاد تو دلشاد مهر علی القادر

	<p>شما که کمینہ چاکرت زوے نیازش بر دست سویش نظر بہر خدا مہر علی القادر سے</p>	
<p>المضاوہ</p>		
<p>سوے شعلہ طور ہدی ذکر علی القادر ونسے زینت ارض سما ذکر علی القادر مازان ز تو غوث الور ذکر علی القادر جستید تخت کبریا ذکر علی القادر موتیر چین بجر عطا ذکر علی القادر گشتند ہمہ در زیر پا ذکر علی القادر گشتہ منورای شہا ذکر علی القادر دارم ز تو این التجا ذکر علی القادر از چشم پردہ بر کشا ذکر علی القادر چشم کرم بر حال ما ذکر علی القادر</p>	<p>اے لعل نور خدا ذکر علی القادر اے رونق ہر دوسرا ذکر علی القادر حسنی حنینی نازین بر صدرت جابر پور علی شاد رسن محبوب بیت محبوبین مہر خاوج کرم عالی نسب الانعم جن و بشر فرشت زمین و ملک شریفین خاک و رت کحل البصر و دیدہ اہل نظر یاسیدی یا مرشدی الان خدا شہید رحمہ کن سویم بیا بردل نشین پیشوا دارم بدل فکر جان ہر دم باشہ و رفقا</p>	<p>بر بندہ شما کہ بہین سے خسر و دنیا و دین بقا وہ امہ اندر بلا ذکر علی القادر سے</p>
<p>قطعات تاریخ طبع تذکرہ متبصر کہ ہذا از عاصی و جمال</p>		
<p>طبع گشتہ ستقل این ذکر پاک یاد گاہ اہل دل این ذکر پاک</p>	<p>چون بحالات شہ ذکر علی سال طبعش عاصیا مذکور شد</p>	<p>ایضا</p>
<p>ایچا لات خوش بہان شد چہ طبع کہاات قطاری زبان شد چہ طبع</p>	<p>پنام خداوندہ پاک ہذا پہ جمال طبع جمال این ہذا</p>	

## خاتمه الطبع المصنف

الحمد لله الذي منح المصطفين من اوليائه الخلق الشهود وسقاهم  
 كؤوس مودته ما عنيهم به عما سقاه ثم ابقاهم بعد الفناء في ذاته  
 لنفع هذا الوجود والصلوة والسلام على سيدنا ومولانا محمد  
 سيد الانبياء ولا ولياء وافضل ارباب الفضائل وعلى اله ع من حبه  
 معدن المعارف وينايع الافعال سيما على زبدة اله وقرارة عينه  
 سيدنا ومولانا الغوث الاعظم مالك رقاب الامم على مرور الدهور  
 والاحوال اما بعد طبع اين كتاب مستطاب كرام باب الباب را مداوش از سرفا  
 دل محبوب تر و دخول عقول را از ان گنجينه نكات نقطه صد و فخر با تمام و حضرت خاص اسير  
 با اختصار و تيسير خاص الخاص امير ابن الامير جناب مولوي چو و همري گنور گرامت  
 صاحب البديقي السالاري با ختام رسيد جنابه الله تعالى بما جاء به في طبع  
 هذا الكتاب عشر امثاله في الدنيا و سبعة امثاله في الاخرة  
 و حضرت واهب العطايا كن امير صاحب صدق و صفاء و سرور باوقار را مدام توفيق كن  
 و اوكه در طبع كتب ذبارة قاري باقتال فرمان واجب الاذعان پير و مرشد خود گوی سلفت  
 براخوان و اقربان خود در برابر پادشاه درين امر بر پيشان خود و پيش و سستی كنند  
 اللهم امين ثم امين و در مطبع فيض مطلع عزيز مصر مروت و يوسف كنعان فوت حاجي  
 شيخ فخر يعقوب سلمه الله علام الغيوب در مطبع ما حمدي واقع كانه در راه خيال كبريا الله اكبر  
 و سه فصد و ده هزاره بمویر علی صاحبها آلاف الصلوة و التحية از استام خاتمه شيخ  
 مير عبد الله سلمه الله الاحمد طبع در بركشيد و كل بالبحر حشم

مشتاقان گروید فقط





۸۶  
اشتهار

بجون الله المبین

یہ نسخہ عجیبہ موسوم بہ سہ ماہی

مذکرہ قطب العالمین قس ذکر پاک حضرت

حامی شریعت ماحی بخت مولانا وسیدنا شاہ ابوالحسن محمد ذاکر علی القادری

احسنی الخیاتی البغدادی ثم البزوانی علیہ الرضوان الجنانی تصدیق و نظر ثانی مولانا عالم حسینی

حضرت سجادہ نشین خاندان سلسلہ قادریہ دلاویہ اگر میرہ جانت شاہ علی عہد القادری

شمس القادری المدعو بہ شد علی القادری الخفی البغدادی املا والمید فی قوری لکھنؤ

جناب الف رسالہ تراجم فیہا عاجز فیہ اپو مطبع احمدی واقع کانپور میں چھپوایا

حق الیقین سکھانہ خطی کوئی حساب بدون اجازت مولانا قطب عالم حسینی

نفرامین حقیقہ شریعتی اگر مطلوب ہوں گے

کتب عاجز واقع کلکتہ میں

سید عالم فیہ اسو طاب فیما بین

اشتهار بجز موقوف

مکتبہ





CALL No. { .....  
.....

AUTHOR.....

TITLE.....  
.....

THE BOOK ROOM

MAULANA  
AZAD  
LIBRARY

-:E

1. The book must be ret  
above.